

Panasonic®



Bedienungsanleitung
Istruzioni per l'uso
Mode d'emploi
Gebruiksaanwijzing
Betjeningsvejledning

Multimedia Stereo System Sistema audio multimediale Système audio multimédia Multimedia audiosysteem Multimedie-lydsystem

Modell Nr. / Modello numero / Modèle n° / Model Nr. / Modelnr. **MW-10**

Sehr geehrter Kunde,

wir danken Ihnen, dass Sie sich für dieses Produkt unseres Hauses entschieden haben.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung für einen optimalen Betrieb und zu Ihrer Sicherheit sorgfältig durch. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vollständig durch, bevor Sie das Gerät anschließen, in Betrieb setzen oder einstellen. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung für spätere Bezugnahme griffbereit auf.

Gentile cliente

Grazie per aver acquistato questo prodotto. Per ottenerne le prestazioni migliori e per garantire la sicurezza, leggere attentamente queste istruzioni. Prima di collegare, far funzionare o regolare l'apparecchio, leggere completamente queste istruzioni. Conservare il presente manuale per un riferimento futuro.

Cher client

Merci d'avoir porté votre choix sur cet appareil. Pour bénéficier de performances et d'une sécurité optimales, veuillez lire attentivement les instructions ci-après. Avant de brancher, d'utiliser ou de régler cet appareil, lisez l'ensemble des présentes instructions. Conservez ce manuel pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

Geachte klant

Wij danken u voor de aankoop van dit product. Gelieve deze gebruiksaanwijzing aandachtig door te lezen voor een optimale prestatie en een veilig gebruik van het systeem. Lees deze gebruiksaanwijzing volledig door alvorens u dit product aansluit, bedient of afstelt. Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor later naslag.

Kære kunde

Tak for købet af dette produkt. Læs denne brugervejledning grundigt igennem, før du tager enheden i brug. Dette sikrer optimal ydeevne og sikkerhed. Læs denne brugervejledning grundigt, inden du begynder at tilslutte, betjene eller justere på dette produkt. Gem brugervejledningen mhp. senere brug.

COMPACT
disc
DIGITAL AUDIO



EG EG1

RQT9506-3D

Sicherheitsvorkehrungen

Aufstellung

Stellen Sie das Gerät auf einer ebenen Fläche auf, die nicht direktem Sonnenlicht, hohen Temperaturen, hoher Luftfeuchtigkeit und starken Vibrationen ausgesetzt ist. Derartige Umgebungsbedingungen können eine Beschädigung des Gehäuses und anderer Bauteile des Geräts verursachen, wodurch seine Lebensdauer verkürzt wird.

Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Gerät.

Spannung

Verwenden Sie keine Hochspannungs-Stromquellen. Diese können das Gerät überlasten und einen Brand verursachen. Verwenden Sie keine Gleichstromquelle. Überprüfen Sie die Stromquelle sorgfältig, wenn Sie das Gerät auf einem Schiff oder an einem anderen Ort benutzen, an dem Gleichstrom verwendet wird.

Schutz des Netzkabels

Vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel richtig angeschlossen und unbeschädigt ist.

Ein unzureichender Anschluss und eine Beschädigung des Kabels können einen Brand oder elektrischen Schlag verursachen. Vermeiden Sie Ziehen, Knicken oder Belasten des Kabels mit schweren Gegenständen.

Fassen Sie den Stecker beim Abziehen des Kabels fest an. Ziehen am Kabel kann einen elektrischen Schlag verursachen.

Fassen Sie den Stecker nicht mit nassen Händen an. Es kann sonst zu einem elektrischen Schlag kommen.

Fremdkörper

Achten Sie darauf, dass keine Metallgegenstände in das Gerät gelangen, weil dadurch elektrische Schläge oder Fehlfunktionen verursacht werden können.

Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeiten in das Gerät gelangen, weil dadurch elektrische Schläge oder Fehlfunktionen verursacht werden können. Sollte dies geschehen, trennen Sie das Gerät unverzüglich vom Stromnetz und wenden Sie sich an Ihren Fachhändler. Sprühen Sie keine Insektensprays auf oder in das Gerät. Diese enthalten brennbare Gase, die sich beim Sprühen in das Gerät entzünden können.

Wartung

Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren. Falls Unterbrechungen im Ton auftreten, Anzeigen nicht mehr leuchten, Rauch aus dem Gerät entweicht oder andere Probleme auftreten, die nicht in dieser Bedienungsanleitung behandelt werden, ziehen Sie unverzüglich den Netzstecker und wenden Sie sich an Ihren Fachhändler oder eine Kundendienststelle. Wenn das Gerät von unqualifizierten Personen repariert, zerlegt oder wieder zusammgebaut wird, können elektrische Schläge oder Beschädigungen des Geräts verursacht werden.

Verlängern Sie die Lebensdauer des Geräts, indem Sie es von der Stromquelle trennen, wenn es längere Zeit nicht benutzt werden soll.

Inhaltsverzeichnis

Erste Schritte

Mitgeliefertes Zubehör	2
Sicherheitsvorkehrungen	2
Hinweise zum internen Speicher, zu CDs und SD-Karten	4
Bitte diese Seite zuerst lesen	5
Übersicht über die Bedienungselemente	6
Anschließen der Antennen und Netzanschluss	8
Einstellen der Uhr	9
Wahl der Standard-Bildschirmanzeige	9

Bedienungsverfahren

Wiedergabe einer CD	10
Wiedergabe eines iPod	11
Empfang von Rundfunksendungen	12
Einstellen des Klangcharakters/Klangfelds usw.	14
Wahl von Fotos zum Betrachten	14
Bearbeiten von Fotos	16
Einstellungen für Foto-Wiedergabe	18
Verwendung des Einrichtungsmenüs	18
Abdunkeln der Display-Beleuchtung	19
Verwendung der Zeitschaltuhr	20
Betrieb mit einem PC	21

Referenz

Aufstellung des Gerätes	22
Instandhaltung und Pflege	22
Störungsbeseitigung	23
Fehlermeldungen	24
Technische Daten	25

Mitgeliefertes Zubehör



Überprüfen Sie das mitgelieferte Zubehör auf Vollständigkeit.

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> 1 Netzkabel | <input type="checkbox"/> 1 MW-Rahmenantenne |
| <input type="checkbox"/> 1 Netzteil | <input type="checkbox"/> 1 Schraube für Kippschutzband |
| <input type="checkbox"/> 1 Fernbedienung (N2QAYB000452) | <input type="checkbox"/> 1 Schraube |
| <input type="checkbox"/> 2 Batterien für Fernbedienung | <input type="checkbox"/> 1 Holzschraube |
| <input type="checkbox"/> 1 UKW-Zimmerantenne | |

Hinweis

- Das Netzkabel und das Netzteil im Lieferumfang sind ausschließlich für den Gebrauch mit diesem Gerät bestimmt. Diese Zubehörartikel dürfen nicht mit anderen Geräten verwendet werden.
- Verwenden Sie auch auf keinen Fall das Netzkabel und Netzteil eines anderen Gerätes mit diesem Gerät.

Im Inneren des Gerätes

CAUTION	- CLASS 1M INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AND INTERLOCKS DEFEATED. DO NOT VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS. <small>IEC60825-1+A2/CLASS 1M</small>
VARNING	- KLASS 1M OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD OCH SPÄRREN ÄR URKOPPLAD. BETRAKTA EJ STRÅLEN DIREKT GENOM OPTISKT INSTRUMENT.
FORSIGTIG	- USYNLIG LASERSTRÅLING KLASSE 1M, NÄR LÅGET ER ÅBENT OG SIKKERHEDSAFBRYDERE ER UDE AF FUNKTION. UNDGÅ AT SE LIGE PÅ MED OPTISKE INSTRUMENTER.
VARO	- AVATTAESSA JA SUOJALUKITUS OHJETTAESSA OLET ALTTIINA LUOKAN 1M NÄKYMÄTÖNÄ LASERSÄTEILYÄ, ÄLÄ KATSO OPTISELLA LAITTEELLA SUORAAN SÄTEESEEN.
VORSICHT	- UNSICHTBARE LASERSTRÄHLUNG KLASSE 1M, WENN ABDECKUNG GEÖFFNET UND SICHERHEITVERREGELUNGEN ÜBERBRÜCKT. NICHT DIREKT MIT OPTISCHEN INSTRUMENTEN BETRACHTEN.
ATTENTION	- RAYONNEMENT LASER INVISIBLE, CLASSE 1M, EN CAS D'OUVERTURE ET LORSQUE LA SÉCURITÉ EST NEUTRALISÉE. NE PAS REGARDER DIRECTEMENT À L'AIDE D'INSTRUMENTS D'OPTIQUE.
注意	- 打开时及联失效除时有不可见激光辐射。 避免光束照射。
注意	- ここを開き、安全インターロックを解除すると不可視レーザー光が出ます。 ビームを見たり、触れたりしないでください。

RQLS0418

ACHTUNG
Explosionsgefahr bei falschem Anbringen der Batterie. Ersetzen Sie nur mit einem äquivalentem vom Hersteller empfohlenem Typ. Behandeln Sie gebrauchte Batterien nach den Anweisungen des Herstellers.

DIESES GERÄT IST FÜR DEN BETRIEB IN LÄNDERN MIT GEMÄSSIGTEM KLIMA BESTIMMT.

Das Gerät sollte in der Nähe einer Netzsteckdose so aufgestellt werden, dass im Störfall jederzeit ein unbehinderter Zugang zum Netzstecker gewährleistet ist. Ein unbehinderter Zugang zum Netzstecker muss stets gewährleistet sein. Um dieses Gerät vollständig vom Netz zu trennen, den Netzstecker aus der Netzsteckdose ziehen.

Dieses Gerät kann beim Betrieb Hochfrequenzstörungen auffangen, die von einem in der Nähe verwendeten Handy verursacht werden. Falls eine solche Störbeeinflussung festgestellt wird, sollte das Handy in größerer Entfernung von diesem Gerät betrieben werden.

Erhöhter Schalldruck aus Ohrhörern und Kopfhörern kann zum Gehörverlust führen.

- Das SDHC Logo ist ein Warenzeichen.
- Bei „Macintosh“ und „Mac OS“ handelt es sich um eingetragene Marken bzw. Marken von Apple Inc.



„Made for iPod“ bedeutet, dass elektronisches Zusatzgerät speziell für den Anschluss an den iPod konstruiert und vom Entwickler dahingehend zertifiziert wurde, dass es den Apple-Leistungsnormen entspricht. Apple übernimmt keine Verantwortung für die Funktionalität dieses Geräts oder seiner Übereinstimmung mit Sicherheitsrichtlinien und gesetzlichen Vorschriften. iPod ist ein Warenzeichen von Apple Inc., registriert in den USA und anderen Ländern.

- Bei allen sonstigen Namen, Firmennamen und Produktbezeichnungen handelt es sich um eingetragene Marken bzw. Marken der betreffenden Entwicklerunternehmen. Bitte beachten Sie, dass die Symbole TM und © nicht in allen Fällen im Text dieser Anleitung abgedruckt werden.

Bitte beachten Sie, dass Panasonic keinerlei Haftung für Schadenersatzforderungen im Zusammenhang mit Datenverlusten, die auf bestimmte Störungen zurückzuführen sind, sowie im Zusammenhang mit jeglichen direkten oder Folgeschäden übernimmt, die dem Benutzer durch den Betrieb dieses Gerätes erwachsen.

WARNUNG:
ZUR REDUZIERUNG DER GEFAHR VON BRAND, ELEKTRISCHEM SCHLAG UND BESCHÄDIGUNG:
• DIESES GERÄT SORGFÄLTIG VOR NÄSSE, FEUCHTIGKEIT, SPRITZ- UND TROPFWASSER ZU SCHÜTZEN; BLUMENVASEN UND ANDERE MIT FLÜSSIGKEITEN GEFÜLLTE BEHÄLTER DÜRFEN NICHT AUF DIESES GERÄT GESTELLT WERDEN.
• AUSSCHLIESSLICH DAS EMPFOHLENE ZUBEHÖR VERWENDEN.
• AUF KEINEN FALL DIE ABDECKUNG (ODER RÜCKWAND) ABSCHRAUBEN; IM GERÄTEINNEREN BEFINDEN SICH KEINE TEILE; DIE VOM BENUTZER GEWARTET WERDEN KÖNNEN. REPARATURARBEITEN SIND GRUNDSÄTZLICH DEM KUNDENDIENSTPERSONAL ZU ÜBERLASSEN.

WARNUNG!
• UM AUSREICHENDE BELÜFTUNG ZU GEWÄHRLEISTEN, DARF DIESES GERÄT NICHT IN EINEM BÜCHERREGAL, EINBAUSCHRANK ODER EINEM SONSTIGEN ENGEN RAUM INSTALLIERT ODER AUFGESTELLT WERDEN. SORGEN SIE DAFÜR, DASS DER BELÜFTUNGSZUSTAND NICHT DURCH VORHÄNGE ODER ANDERE MATERIALIEN BEHINDERT WIRD, UM STROMSCHLAG- ODER FEUERGEFAHR DURCH ÜBERHITZUNG ZU VERMEIDEN.
• ACHTEN SIE DARAUF, DIE ENTLÜFTUNGSSCHLITZE DES GERÄTES NICHT DURCH GEGENSTÄNDE AUS PAPIER ODER STOFF ZU BLOCKIEREN, Z.B. ZEITUNGEN, TISCHDECKEN UND VORHÄNGE.
• STELLEN SIE KEINE QUELLEN OFFENER FLAMMEN, Z.B. BRENNENDE KERZEN, AUF DAS GERÄT.
• BEACHTEN SIE BEI DER ENTSORGUNG VERBRAUCHTER BATTERIEN DIE EINSCHLÄGIGEN UMWELTSCHUTZBESTIMMUNGEN.

WARNUNG!
BEI DIESEM PRODUKT FINDET EIN LASER ANWENDUNG. DURCHFÜHRUNG ANDERER VORGÄNGE ALS DER HIER ANGEGEBENEN KANN ZU GEFÄHRLICHER STRAHLUNG FÜHREN. AUF KEINEN FALL IRGENDWELCHE GEHÄUSEABDECKUNGEN ABSCHRAUBEN ODER VERSUCHEN, DIESES GERÄT SELBST ZU REPARIEREN. WARTUNGSARBEITEN SIND AUSSCHLIESSLICH DEM KUNDENDIENSTPERSONAL ZU ÜBERLASSEN.



Bei angeschlossenem Netzteil befindet sich dieses Gerät im elektrischen Bereitschaftszustand. Solange das Netzteil an eine Netzsteckdose angeschlossen ist, führt der Primärstromkreis ständig Strom.

Hinweise zum internen Speicher, zu CDs und SD-Karten

Hinweise zum internen Speicher

Erstellen Sie in regelmäßigen Abständen Sicherungskopien vom Inhalt des internen Speichers.

Es empfiehlt sich, in regelmäßigen Abständen Sicherungskopien vom Inhalt des internen Speichers auf der Festplatte Ihres PC oder auf einer SD-Karte zu erstellen, um einem Datenverlust aufgrund der Einwirkung von statischer Elektrizität, elektromagnetischen Wellen, Funktionsstörungen usw. vorzubeugen.

- Bitte beachten Sie, dass Panasonic keinerlei Haftung für Schadenersatzforderungen im Zusammenhang mit irgendwelchen Defekten des Inhalts des internen Speichers übernimmt, die auf den Betrieb dieses Gerätes, Funktionsstörungen, einen Geräteausfall usw. zurückzuführen sind.
- Im Zuge von Reparaturarbeiten kann es vorkommen, dass der Inhalt des internen Speichers auf den Auslieferungszustand zurückgestellt wird.

Hinweise zu CDs



Nur CDs mit diesem Logo verwenden. (8cm/12cm)

Verwenden Sie keine nicht kreisförmigen CDs, z. B. herzförmige Discs. (Der Gebrauch derartiger Discs kann eine Funktionsstörung verursachen.) Verwenden Sie ausschließlich normgerechte Discs, die mit dem oben abgebildeten Logo gekennzeichnet sind. Eine Wiedergabe von illegal kopierten Discs und nicht normgerechten Discs ist nicht gewährleistet.

■ CD-R- und CD-RW-Discs

Dieses Gerät ist zum Abspielen von CD-R- und CD-RW-Discs im Stande, die im Format CD-DA oder JPEG bespielt wurden. Nach beendeter Aufzeichnung muss eine Finalisierung* der betreffenden Disc ausgeführt werden. In Abhängigkeit von den Aufnahmebedingungen kann es jedoch vorkommen, dass derartige Discs nicht mit diesem Gerät abgespielt werden können. * Verarbeiten Sie die Daten auf solche Weise, dass sie mit Geräten abgespielt werden können, die mit der Wiedergabe von CD-R/CD-RW-Discs kompatibel sind.

Einschränkungen bei diesem Gerät

- Die folgenden Formate können bei diesem Gerät verwendet werden: ISO9660 level 1, level 2 (ausschließlich erweiterter Formate) sowie Joliet.
- Dieses Gerät ist mit dem Multi-Session-Aufnahmeverfahren kompatibel. Bei einer zu großen Anzahl von Aufnahmesitzungen kann es jedoch vorkommen, dass vor Beginn der Wiedergabe längere Zeit verstreicht oder Daten nicht geladen werden. Grundsätzlich empfiehlt es sich daher, die Anzahl der Aufnahmesitzungen möglichst zu beschränken.
- Discs, die im Paketschreib-Verfahren aufgezeichnet wurden, können nicht mit diesem Gerät abgespielt werden.
- Dateien in Ordnern bis zur 6. Orderebene einer Disc können abgespielt werden.
- Die Wiedergabe von maximal 1000 Dateien wird garantiert.
- Wenn eine bestimmte Disc Daten sowohl im JPEG- als auch im CD-DA-Format enthält, werden nur Daten in dem Format wiedergegeben, das bei der ersten Aufnahmesitzung verwendet wurde.

■ Richtiges Halten einer Disc

Vermeiden Sie eine Berührung der Abspielfläche.

■ Vorsichtshinweise zur Handhabung

- Beschriften Sie die Etikettseite von Discs nicht mit einem Kugelschreiber oder anderen Schreibutensil.
- Verwenden Sie keine für Schallplatten bestimmten Reinigungssprays, Leichtbenzin, Farbverdünner oder andere Lösungsmittel zum Reinigen von Discs.
- Bringen Sie keinerlei Etiketten oder Aufkleber an Discs an.
- Verwenden Sie keine kratzfesten Schutzhüllen oder Deckel mit Discs.
- Verwenden Sie keine CD, bei der sich Aufkleber teilweise abgelöst hat oder auf deren Oberfläche Klebstoff sichtbar ist.

■ Entfernen von Schmutzflecken

- Wischen Sie Schmutzflecken mit einem weichen Tuch ab, das mit etwas Wasser angefeuchtet wurde, und reiben Sie anschließend mit einem trockenen Tuch nach.

■ Entfernen von Kondensationsfeuchtigkeit

- Reiben Sie die Disc mit einem weichen, trockenen Tuch ab.

Hinweise zu SD-Karten

Geeignete Speicherkarten (→S. 5)

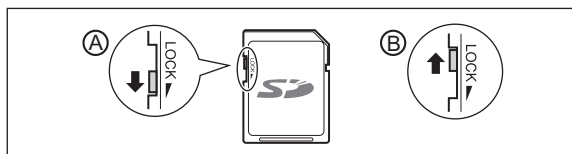
- Der nutzbare Speicherplatz ist grundsätzlich etwas geringer als die auf einer Karte angegebene Speicherkapazität.
- MultiMediaCards (MMC) können nicht verwendet werden.
- Dieses Gerät (SDHC kompatibel) unterstützt sowohl SD-Speicherkarten als auch SDHC-Speicherkarten. Sie können SDHC-Speicherkarten auf Geräten verwenden, die dieses Format unterstützen. Sie können keine SDHC-Speicherkarten auf Geräten verwenden, die nur SD-Speicherkarten unterstützen. Wenn Sie SDHC-Speicherkarten auf jenen Geräten verwenden, lesen Sie bitte unbedingt die Bedienungsanleitung dieser Geräte.

■ Schreibschuttschieber

Bei Einstellung dieses Schiebers auf die Seite „LOCK“ können Daten weder auf die Karte geschrieben noch von dieser gelöscht werden, und eine Formatierung der Karte ist ebenfalls nicht möglich. Nach Freigeben des Schiebers stehen diese Funktionen erneut zur Verfügung.

Ⓐ Schreibschutz aktiviert

Ⓑ Für Aufzeichnung/Bearbeitung



■ Vorsichtshinweise zur Handhabung

- Achten Sie stets darauf, die Karte nach dem Gebrauch wieder in ihrem Behälter unterzubringen.
- Versuchen Sie auf keinen Fall, die Karte zu zerlegen oder zu modifizieren.
- Das Etikett einer Karte darf nicht entfernt werden.
- Bringen Sie keine neuen Etiketten oder Aufkleber an Karten an.
- Vermeiden Sie eine Berührung der Metallkontakte an der Rückseite der Karte mit der Hand oder einem Metallgegenstand.

Vorsichtshinweise zu Entsorgung/Weitergabe von SD-Karten und Gerät

Die Formatier- und Löschfunktionen dieses Gerätes oder eines PC bewirken lediglich eine Änderung der Dateiverwaltungs-Informationen; die auf einer SD-Karte oder im internen Speicher dieses Gerätes abgespeicherten Daten können dadurch nicht vollständig gelöscht werden. Vor der Entsorgung bzw. Weitergabe von SD-Karten an andere Personen empfiehlt es sich daher grundsätzlich, die SD-Karte entweder physisch unbrauchbar zu machen, oder die auf der Karte aufgezeichneten Daten mit einem im Fachhandel für PCs erhältlichen Löschmodul vollständig von der Karte zu löschen.

Führen Sie eine physikalische Formatierung (→ unten) aus, bevor Sie dieses Gerät entsorgen oder an eine andere Person übergeben.

Der Benutzer ist selbst für die Verwaltung seiner Daten auf SD-Karten und im internen Speicher dieses Gerätes verantwortlich.

■ Zum vollständigen Löschen der Daten aus dem internen Speicher anhand einer physikalischen Formatierung (ca. 22 Minuten)

1. Halten Sie [DEL] mindestens 3 Sekunden lang gedrückt, wenn die Meldung „Photos set as protected will also be deleted. Do you really want to perform this operation?“ nach Wahl von „Format Internal Memory“ (→S. 19) im „Settings Menu“ angezeigt wird.
2. Drücken Sie [◀, ▶] zur Wahl von „Yes“, und drücken Sie dann [OK].

Bitte diese Seite zuerst lesen

Einsatzmöglichkeiten dieses Gerätes

Gleichzeitige Wiedergabe von Musik und Bildern

- Mit diesem kompakten Gerät können Sie eine hochwertige Tonwiedergabe von CDs, einem iPod oder Rundfunksendungen genießen.
- Während der Musikwiedergabe können Sie Bilder, die auf einer CD, einer SD-Karte oder im internen Speicher abgespeichert sind, mit Hilfe des digitalen Fotorahmens anzeigen.



7 Anzeigemodi sowie 12 Arten von Bildschirmanzeigen mit Uhrzeit-/Kalenderanzeige

- Sie können das Layout der Bildschirmanzeige Ihren persönlichen Vorstellungen anpassen. Zusätzlich zu Bildern und Audio-Informationen können Uhrzeit und Kalender angezeigt werden.



Beschreibungen in dieser Bedienungsanleitung

CD (Musik-CD), CD-R und CD-RW

→ **CD** oder **Disc**

SD-Speicherkarte, SDHC-Speicherkarte, miniSD-Karte, microSD-Karte, miniSDHC-Karte und microSDHC-Karte

→ **SD** oder **SD-Karte**

Abspielbare Datenträger und Dateiformate

Datenträger		Dateiformat	
		Audio	Foto
Interner Speicher		–	● JPEG*1
CD	Handelsübliche Musik-CDs	● CD-DA*2	–
	CD-R/CD-RW-Discs	● CD-DA*2	● JPEG*1
SD*1		–	● JPEG*1
iPod*1		Audio- und Videodateien, die mit einem iPod abgespielt werden können	

*1 Einzelheiten hierzu finden Sie in der Tabelle in der rechten Spalte.

*2 Dateiformat von handelsüblichen Musik-CDs. WMA- und MP3-Dateien, die auf eine CD-R- oder CD-RW-Disc kopiert wurden, können nicht wiedergegeben werden.

■ Abspielbare JPEG-Dateien

(In bestimmten Fällen ist u. U. keine Wiedergabe möglich.)

Pixelanzahl	5120 × 3840 Pixel maximal 64 × 64 Pixel minimal
Maximale Dateigröße	10 MB
Ungefähre Anzahl der praktisch nutzbaren Ordner	SD: 1000 Ordner CD: 100 Ordner
Ungefähre Anzahl der praktisch nutzbaren Dateien	SD: 40000 Dateien (1000 Dateien je Ordner) CD: 1000 Dateien (1000 Dateien je Ordner)

Dateien, die sich auf einer tieferen als der 6. Ordnerstufe befinden, können nicht abgespielt werden. Außerdem können Dateien in den Ordnern „SD_VIDEO“ und „SD_AUDIO“ ebenfalls nicht wiedergegeben werden.

■ Geeignete SD-Karten

Der Gebrauch von der SD-Karten der Marke Panasonic wird empfohlen.

SD-Karte (8 MB bis 2 GB)	Im Format FAT12 oder FAT16 gemäß SD-Norm formatiert
SDHC-Karte (4 GB bis 32 GB)	Im Format FAT32 formatierte Karten der SD-Norm
miniSD/miniSDHC-Karte	Achten Sie unbedingt darauf, diese Karten vor dem Gebrauch mit diesem Gerät in den jeweils dafür vorgesehenen Spezialadapter einzusetzen. (→S. 6)
microSD/microSDHC-Karte	

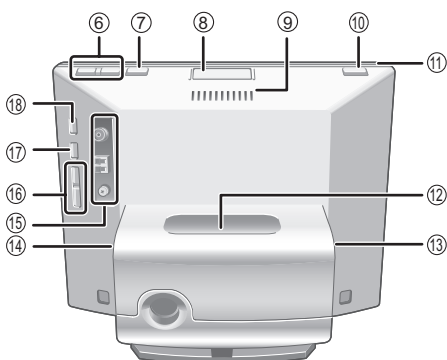
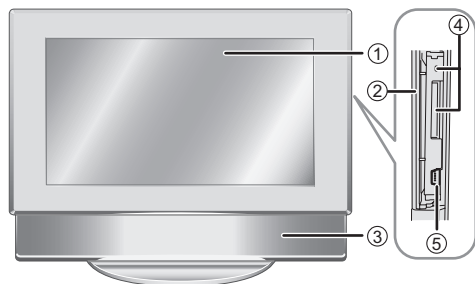
■ Für den Gebrauch mit diesem Gerät geeignete iPod-Modelle (Stand: August 2009)

iPod touch der 2. Generation	8 GB, 16 GB, 32 GB
iPod nano der 4. Generation (Video)	8 GB, 16 GB
iPod classic	120 GB
iPod touch der 1. Generation	8 GB, 16 GB, 32 GB
iPod nano der 3. Generation (Video)	4 GB, 8 GB
iPod classic	80 GB, 160 GB
iPod nano der 2. Generation (Aluminium)	2 GB, 4GB, 8GB
iPod der 5. Generation (Video)	60 GB, 80 GB
iPod der 5. Generation (Video)	30 GB
iPod nano der 1. Generation	1 GB, 2 GB, 4 GB
iPod der 4. Generation (Farbanzeige)	40 GB, 60 GB
iPod der 4. Generation (Farbanzeige)	20 GB, 30 GB
iPod der 4. Generation	40 GB
iPod der 4. Generation	20 GB
iPod mini	4 GB, 6 GB

- In Abhängigkeit vom jeweils verwendeten iPod-Modell oder der Version seiner Software kann es vorkommen, dass die Bedienungsverfahren und Anzeigen von den Angaben in dieser Bedienungsanleitung verschieden sind, doch wird die grundlegende Wiedergabe dadurch nicht beeinflusst. Verwenden Sie möglichst die neueste Software-Version.
- Eine Abspeicherung von Daten auf einem iPod mit diesem Gerät ist nicht möglich.

Übersicht über die Bedienungselemente

Gerät



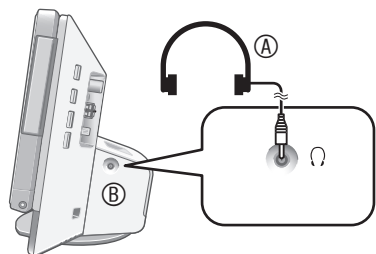
- ① Bildschirm
- ② SD-Kartensteckplatz-Abdeckung (→unten)
- ③ Lautsprecher
- ④ SD-Kartensteckplatz/SD-Anzeige
Leuchtet: SD-Karte eingesetzt
Blinkt: Daten werden momentan auf die SD-Karte geschrieben
- ⑤ USB-Buchse (→S. 21)
- ⑥ Einstellen der Lautstärke
- ⑦ Umschalten des Anzeigemodus (→S. 9)
- ⑧ CD-Fach-Öffnungstaste (→unten)
- ⑨ Entlüftungsschlitze
- ⑩ [⏻/⏹] Bereitschafts-/Ein-Schalter
- ⑪ Einschaltanzeige
- ⑫ iPod-Anschlussport (→S. 11)
- ⑬ Netzteil-Eingangsbuchse (→S. 8)
- ⑭ (Kopfhörerbuchse) (→unten)
- ⑮ UKW/MW-Antennenklappen
- ⑯ [⏮/⏪, ⏩/⏭] Titelsprung/Suchlauf, Abstimmen von Sendern
- ⑰ [⏸/⏹] Audio-Wiedergabe/Pause
- ⑱ [AUDIO SELECTOR] Umschalten des Audiowahlschalters (→S. 10, 11, 12)

Hinweis

- Achten Sie bei geöffnetem Displayteil sorgfältig darauf, nicht mit der Hand darauf zu drücken oder irgendwelche Gegenstände darauf abzustellen.

Verwendung eines Kopfhörers

- Ⓐ Kopfhörer (nicht mitgeliefert)
Steckerausführung: 3,5-mm-Stereo-Ministecker
- Ⓑ Rechte Seite



Hinweis

- Verringern Sie stets den Lautstärkepegel, bevor Sie den Kopfhörer anschließen.
- Vermeiden Sie ein Hören von Musik über Kopfhörer über längere Zeit hinweg, da dies eine Beeinträchtigung des Gehörsinns zur Folge haben kann.

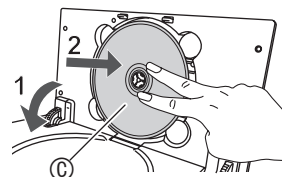
Hinweise zum Displayteil

Schließen Sie das Displayteil beim Betrieb des Geräts.

- Bei geöffnetem Displayteil sind die verfügbaren Funktionen eingeschränkt.
- Wenn das Gerät bei geöffnetem Displayteil ca. 10 Minuten lang nicht bedient wird, schaltet sich das Gerät automatisch aus.
- Das Displayteil kann heiß sein, wenn er geöffnet wird. Dabei handelt es sich nicht um eine Funktionsstörung.

Einlegen einer CD

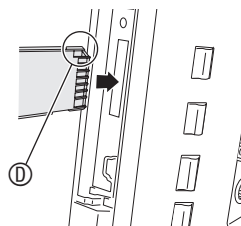
1. Drücken Sie die CD-Fach-Öffnungstaste, um das Displayteil zu öffnen.
2. Legen Sie die CD in das CD-Fach ein.
ⓐ Etikettseite
Drücken Sie das Mittelloch der CD fest ein.



3. Drücken Sie auf das Oberteil des Displays, um das Displayteil wieder zu schließen.
Um die CD zu entfernen, stoppen Sie zunächst die Wiedergabe, und drücken Sie dann die CD-Fach-Öffnungstaste.

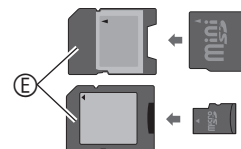
Einsetzen einer SD-Karte

1. Öffnen Sie die Abdeckung des SD-Kartensteckplatzes.
2. Setzen Sie die SD-Karte ein.
Schieben Sie die Karte mit der abgechrägten Ecke (ⓐ) nach obenweisend unverkantet bis zum Anschlag ein.
• Zur Verwendung einer miniSD- oder microSD-Karte muss diese vorher in ihren Spezialadapter (ⓐ) eingesetzt werden.
3. Schließen Sie die Abdeckung des SD-Kartensteckplatzes.



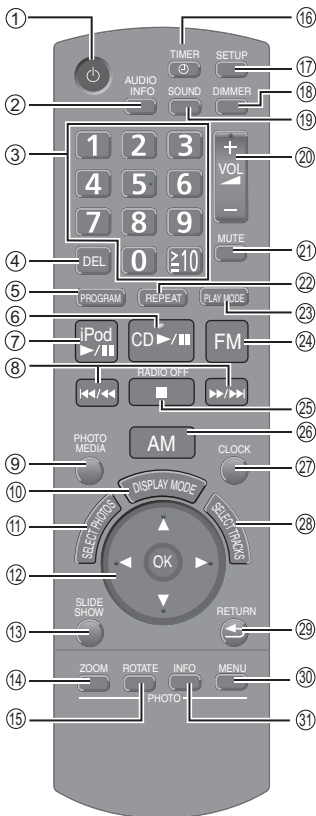
Entfernen einer SD-Karte

- Stoppen Sie die Wiedergabe, und drücken Sie sacht auf die Mitte der Hinterkante der SD-Karte, um diese freizugeben. Daraufhin tritt die Karte geringfügig aus dem Steckplatz heraus, so dass Sie sie vollständig herausziehen können.
- Eine SD-Karte darf auf keinen Fall entfernt werden, während die SD-Anzeige blinkt. Anderenfalls können die Daten auf der Karte zerstört werden.
- Bewahren Sie die Speicherkarte außerhalb der Reichweite von Kindern auf, damit sie nicht von diesen verschluckt werden kann.



In den meisten Abschnitten dieser Anleitung wird die Bedienung des Gerätes über die Fernbedienung erläutert.

Fernbedienung



- ① Bereitschafts-/Ein-Schalter
- ② Anzeigen von Audio-Informationen
- ③ Eingabe von Ziffern (→S. 9, 10, 13, 20)
- ④ Stornieren der Titelprogrammierung/
Festsender-Einspeicherung (→S. 10, 13)
- ⑤ Programmwiedergabe einer CD/
Einspeichern von Festsendern
(→S. 10, 13)
- ⑥ CD-Wiedergabe/Pause
- ⑦ iPod-Wiedergabe/Pause
- ⑧ Titelsprung/Suchlauf/Abstimmen von
Sendern
- ⑨ Umschalten des Foto-Datenträgers
(→S. 14, 15)
- ⑩ Umschalten des Anzeigemodus (→S. 9)
- ⑪ Auswahl von Fotos (→S. 14, 15)
- ⑫ Auswahl und Bestätigung
- ⑬ Wiedergabe einer Diashow
- ⑭ Heranzoomen/Wegzoomen von Fotos
- ⑮ Drehen von Fotos
- ⑯ Einstellen der Zeitschaltuhr (→S. 20)
- ⑰ Anzeigen des Einrichtungsmenüs (→S. 18)
- ⑱ Abdunkeln der Display-Beleuchtung
- ⑲ Einstellen des Klangfelds/
Klangcharakters (→S. 14)
- ⑳ Einstellen der Lautstärke
- ㉑ Stummschalten des Tons
- ㉒ Wiedergabewiederholung (→S. 10, 12)
- ㉓ Einstellen des Audio-
Wiedergabemodus (→S. 10, 12, 13)
- ㉔ Empfang von UKW-Sendungen
- ㉕ Stoppen der Wiedergabe/Ausschalten
des Tuners
- ㉖ Empfang von MW-Sendungen
- ㉗ Anzeigen von Uhrzeit und Kalender
- ㉘ Wahl eines Titels/Festsenders
(→S. 10, 11, 13)
- ㉙ Rückkehr zur vorigen
Bildschirmanzeige/Anzeigen von Fotos
als Miniaturansichten
- ㉚ Anzeigen des Foto-Einstellmenüs
- ㉛ Anzeigen der Foto-Informationen

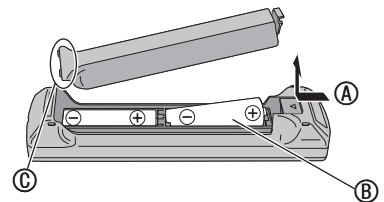
Sofortwiedergabe

Wenn Sie im ausgeschalteten Zustand des Gerätes [CD ▶/||], [iPod ▶/||], [FM] oder [AM] drücken, schaltet sich das Gerät automatisch ein, und die Audio-Wiedergabe bzw. der Rundfunkempfang startet. (sofern ein Datenträger, z. B. eine CD, eingelegt oder ein iPod angeschlossen ist.)

Gebrauch der Fernbedienung

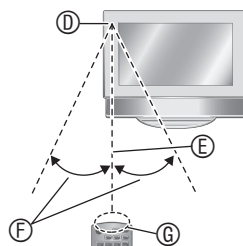
Einlegen der Batterien

1. Drücken Sie auf den Rand des Batteriefachdeckels, um diesen zu öffnen. (A)
2. Legen Sie die Batterien (B: R6/LR6, AA) in das Batteriefach ein, und schließen Sie dann den Deckel.



- ① Passen Sie diese Seite zuerst ein, um den Batteriefachdeckel zu schließen.
- Verwenden Sie Mangan- oder Alkali-Trockenzellen.
- Legen Sie die Batterien unter Beachtung der Polaritätsmarkierungen (+ und -) im Inneren des Batteriefachs ein.
- Keiner Hitze aussetzen oder in die Nähe von offenen Flammen bringen.
- Lassen Sie die Batterien niemals für längere Zeit in einem Fahrzeug liegen, das direktem Sonnenlicht ausgesetzt ist und dessen Türen und Fenster geschlossen sind.

Reichweite



- ① Fernbedienungssignal-Sensor
- ② ca. 7 Meter
- ③ ca. 30°
- ④ Geberfenster

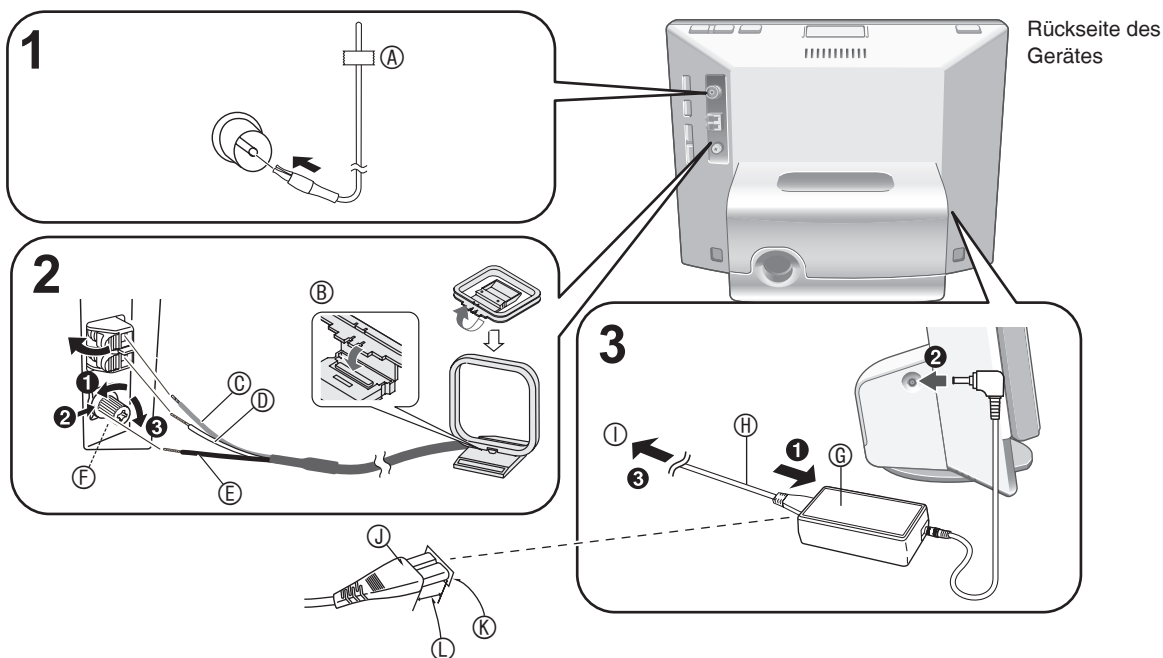
Achtung

- Sorgen Sie dafür, dass sich keine Hindernisse auf dem Übermittlungsweg zwischen dem Geber und dem Fernbedienungssignal-Sensor an der Frontplatte des Gerätes befinden.
- Setzen Sie den Fernbedienungssignal-Sensor weder direkter Sonneneinstrahlung noch dem starken Licht einer Inverter-Leuchtstofflampe aus.
- Halten Sie das Geberfenster und den Fernbedienungssignal-Sensor an der Frontplatte des Gerätes frei von Staub.

Bei Aufstellung des Gerätes in einem Hi-Fi-Schrank

In Abhängigkeit von der Dicke oder Farbe der Glastüren kann sich die Reichweite der Fernbedienung verringern.

Anschließen der Antennen und Netzanschluss



1. Schließen Sie die UKW-Zimmerantenne an.

- Schieben Sie den Stecker bis zum Anschlag in die Buchse.
- Stimmen Sie nach dem Anschluss der Antenne einen UKW-Sender ab (→S. 12), ermitteln Sie die Ausrichtung der Antenne, mit der die optimale Empfangsqualität erhalten wird, und befestigen Sie das Ende des Antennendrahtes in dieser Position mit Klebeband (A) an einer Wand usw.

2. Schließen Sie die MW-Rahmenantenne an.

- ⓑ In die Nut einsetzen. Bis zum Klicken fest eindrücken.
- ⓒ Rot ⓓ Weiß ⓔ Schwarz
- ⓕ Einen Kreuzschlitzschraubendreher verwenden. Nicht übermäßig fest anziehen. Anderenfalls wird die Schraube überdreht.
- Stimmen Sie nach dem Anschluss der Antenne einen MW-Sender ab (→S. 12) und ermitteln Sie die Ausrichtung der Antenne, mit der die optimale Empfangsqualität erhalten wird.

3. Schließen Sie das Netzkabel an.

- ⓖ Netzteil
- ⓗ Netzkabel
- ⓙ an Netzsteckdose (Diesen Anschluss zuletzt herstellen.)

Anschließen des Steckers

Selbst wenn der Stecker einwandfrei eingesteckt ist, kann es je nach Ausführung des Netzeingangs vorkommen, dass das Vorderteil des Steckers aus der Buchse hervorsteht, wie in der Abbildung gezeigt.

Dies stellt jedoch kein Problem für den Betrieb des Gerätes dar.

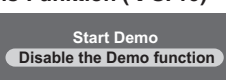
- ⓙ Stecker
- Ⓚ Netzeingangsbuchse
- Ⓛ ca. 6 mm

Hinweis

- Während des Betriebs dieses Gerätes kann das Netzteil etwas heiß werden. Dabei handelt es sich jedoch nicht um eine Funktionsstörung.

Aktivierung der Demonstrations-Funktion (→S. 19)

Nach Anschließen des Netzkabels schaltet sich das Gerät automatisch ein, und die rechts abgebildete Anzeige erscheint auf dem Bildschirm.



Wenn die Demonstrations-Funktion* nicht verwendet werden soll, betätigen Sie [▲, ▼] an der Fernbedienung, um diese Funktion zu deaktivieren, und drücken Sie dann [OK].

* Die Demonstrations-Funktion bietet einfache Erläuterungen der verschiedenen Funktionen dieses Gerät auf dem Displayteil.

- Die Demonstrations-Funktion wird automatisch aktiviert, wenn sie freigegeben ist oder 2 Minuten lang kein Bedienungsvorgang ausgeführt wurde. Nach Ausführung eines Bedienungsvorgangs am Gerät wird die Demonstrations-Funktion aufgehoben, und die Standard-Bildschirmanzeige erscheint.
- Sie können die Demonstrations-Funktion aktivieren/deaktivieren, indem Sie [DISPLAY MODE] am Gerät bei gestoppter Audio-Wiedergabe mindestens 2 Sekunden lang gedrückt halten.

■ Abtrennen des Netzkabels

Schalten Sie das Gerät aus.

Sobald der Bildschirm vollständig dunkel ist, ziehen Sie das Netzkabel ab.

■ Hinweise zu den Lautsprechern

- Diese Lautsprecher sind nicht magnetisch abgeschirmt. Platzieren Sie diese deshalb nicht neben Fernsehgeräten, PCs oder anderen Geräten, die empfindlich auf magnetische Einflüsse reagieren.
- Eine Musikwiedergabe mit übermäßig hohem Lautstärkepegel über längere Zeit hinweg kann dazu führen, dass die Lautsprecher beschädigt werden und sich ihre Lebensdauer verkürzt.
- Wenn der Klang selbst bei normalem Gebrauch des Gerätes verzerrt ist, verringern Sie die Lautstärke. (Anderenfalls besteht die Gefahr, dass die Lautsprecher beschädigt werden.)
- Die Frontverkleidungen der Lautsprecher können nicht abgenommen werden.

Einstellen der Uhr

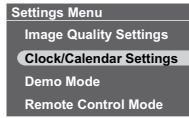
Dieses Gerät ist mit Kalender-, Uhr- und Zeitschaltuhr-Funktionen ausgestattet.

Stellen Sie zunächst die Uhr ein.

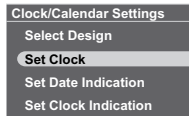
1. Drücken Sie den Bereitschafts-/Ein-Schalter, um das Gerät einzuschalten.

2. Drücken Sie [SETUP].

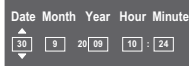
3. Betätigen Sie [▲, ▼] zur Wahl von „Clock/Calendar Settings“, und drücken Sie dann [OK].



4. Betätigen Sie [▲, ▼] zur Wahl von „Set Clock“, und drücken Sie dann [OK].



5. Betätigen Sie [◀, ▶] zur Wahl des einzustellenden Eintrags (Tag, Monat, Jahr, Stunde, Minute und AM/PM*), und betätigen Sie dann [▲, ▼], um den gewünschten Wert einzustellen.



* Nur bei Wahl der 12-Stunden-Anzeige (→S. 19)

• Die Zifferntasten können ebenfalls verwendet werden.

Beispiel) 9: [0] → [9]
10: [1] → [0]

6. Drücken Sie [OK].

Die Uhr läuft mit der eingestellten Uhrzeit ab 00 Sekunden an, und die Standard-Bildschirmanzeige (→rechts) erscheint.

• Um auf die vorige Bildschirmanzeige zurückzukehren, drücken Sie [↵ RETURN].

■ Wenn die Uhreinstellanzeige erscheint

Wenn versucht wird, eine Funktion zu nutzen, die eine Uhrzeiteinstellung erfordert, bevor die Uhr eingestellt wurde, erscheint die Uhreinstellanzeige auf dem Bildschirm.

1. Betätigen Sie [▲, ▼] zur Wahl von „Set time“, und drücken Sie dann [OK].

2. Führen Sie Schritt 5 und 6 oben aus.

Hinweis

- Einstellbereich des Datums: Januar 2000 bis Dezember 2099
- Die Uhr arbeitet mit einem kleinen Genauigkeitsfehler. Stellen Sie die Uhr daher in regelmäßigen Abständen nach.
- Überprüfen Sie die Uhrzeiteinstellung grundsätzlich nach jedem Abtrennen des Netzkabels von der Netzsteckdose oder Auftreten eines Netzausfalls.

Wahl der Standard-Bildschirmanzeige

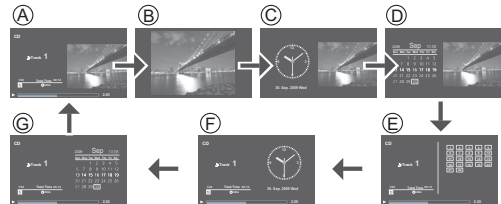
Bei der Standard-Bildschirmanzeige, die normalerweise angezeigt werden soll, haben Sie die Auswahl zwischen 7 Arten von Audio/Foto-Bildschirmanzeigen sowie 12 Arten von Uhr/Kalender-Bildschirmanzeigen.

Audio/Foto-Bildschirmanzeige

Betätigen Sie [DISPLAY MODE] zur Wahl der gewünschten Bildschirmanzeige.

Bei jeder Betätigung der Taste wird in der folgenden Reihenfolge zwischen den verschiedenen Bildschirmanzeigen umgeschaltet:

- Ⓐ Audio + Foto (Standardeinstellung)
- Ⓑ Foto
- Ⓒ Uhrzeit + Foto
- Ⓓ Kalender + Foto
- Ⓔ Audio*
- Ⓕ Audio + Uhrzeit*
- Ⓖ Audio + Kalender*



* Nach Ausführung der Foto-Operation erscheint die Bildschirmanzeige Ⓣ.

Drücken Sie [CLOCK].



Drücken Sie [CLOCK].

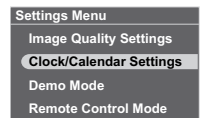
Bildschirmanzeigen mit Uhrzeit- oder Kalenderanzeige

Bei der Uhr/Kalender-Bildschirmanzeige haben Sie die Auswahl zwischen 12 Arten von Layouts.

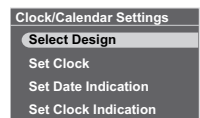


1. Drücken Sie [SETUP].

2. Betätigen Sie [▲, ▼] zur Wahl von „Clock/Calendar Settings“, und drücken Sie dann [OK].



3. Betätigen Sie [▲, ▼] zur Wahl von „Select Design“, und drücken Sie dann [OK].



4. Betätigen Sie [▲, ▼, ▶, ◀] zur Wahl der gewünschten Bildschirmanzeige, und drücken Sie dann [OK].

- Um auf die vorige Bildschirmanzeige zurückzukehren, drücken Sie [↵ RETURN].
- Um den Kalender eines anderen Monats anzuzeigen, betätigen Sie [◀, ▶], während die Kalenderanzeige auf dem Bildschirm erscheint.

Hinweis

- Wenn Sie bei Anzeige eines Fotos [▲] drücken, werden die Foto-Wiedergabeinformationen angezeigt.
- Wenn der Audio-Bildschirm während der Audio-Wiedergabe nicht angezeigt wird, können Sie [▼] drücken, um die Audio-Wiedergabeinformationen anzuzeigen.
- Eine Änderung des Designs von Uhr- und Kalenderanzeige wird auf der Audio/Foto-Bildschirmanzeige berücksichtigt.

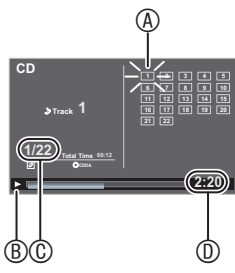
Wiedergabe einer CD

• Abspielbare CDs → S. 5

Verringern Sie die Lautstärke an diesem Gerät.

- Legen Sie die CD mit den zur Wiedergabe vorgesehenen Audioidaten ein (→ S. 6)**
- Drücken Sie [CD ▶/||].**
 - Betätigen Sie [AUDIO SELECTOR] am Gerät zur Wahl von „CD“, und drücken Sie dann [▶/||]. (Sie können auch [▲, ▼] an der Fernbedienung zur Wahl von „CD“ auf dem Bildschirm „Switch Audio Selector“ betätigen.)

Die Wiedergabe startet.
Beispiel)
Audio-Bildschirmanzeige



A Nummer des laufenden Titels
 B Wiedergabestatus
 C Titelnummer/
 Gesamtanzahl der Titel
 D Verstrichene Spielzeit

Stopp	[■]
Pause	[CD ▶/] • Drücken Sie die Taste erneut, um die Wiedergabe fortzusetzen.
Titelsprung	[◀◀◀, ▶▶▶]
Suchlauf rückwärts/ vorwärts	[◀◀◀, ▶▶▶] Halten Sie die betreffenden Taste während der Wiedergabe oder im Pausenzustand so lange gedrückt, bis die gewünschte Stelle erreicht worden ist.
Einstellen der Lautstärke	[+ VOL -]
Anzeigen der Audio- Informationen	[AUDIO INFO]

Verschiedene Wiedergabefunktionen

Suchen nach einem gewünschten Titel	<ol style="list-style-type: none"> Drücken Sie [SELECT TRACKS]. Die Titelliste wird angezeigt. Betätigen Sie [▲, ▼] zur Wahl des gewünschten Titels, und drücken Sie dann [OK]. Die Wiedergabe startet mit dem gewählten Titel.
Direkte Titelwahl	<p>Auf der Standard-Bildschirmanzeige Geben Sie die Nummer des gewünschten Titels über die Zifferntasten ein.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Eingabe einer zweistelligen Nummer (Beispiel) 16: [≥10] → [1] → [6]
Einzeltitel-Wiedergabe/ Zufallswiedergabe	<p>Im Stoppzustand oder während der Wiedergabe Drücken Sie [PLAY MODE]. Bei jeder Betätigung der Taste wechselt der Wiedergabemodus in der folgenden Reihenfolge:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Normal: Normale Wiedergabe • 1 Track: Nur ein gewählte Titel wird abgespielt. • Random: Alle Titel werden in einer zufallsbestimmten Reihenfolge abgespielt.

Wiedergabewiederholung Die Normalwiedergabe/ Einzeltitel-Wiedergabe/ Zufallswiedergabe/ Programmwiedergabe wird wiederholt.	Im Stoppzustand oder während der Wiedergabe Drücken Sie [REPEAT]. <ul style="list-style-type: none"> • „↺“ wird bei aktivierter Wiedergabewiederholung angezeigt. • Um den Vorgang abzubrechen, drücken Sie [REPEAT] erneut.
Programmwiedergabe Sie können bis zu 24 Titel für Wiedergabe in einer gewünschten Reihenfolge einprogrammieren.	Im Stoppzustand <ol style="list-style-type: none"> Drücken Sie [PROGRAM]. Die Programm-Bildschirmanzeige erscheint. Geben Sie die Nummer des ersten gewünschten Titels über die Zifferntasten ein. <ul style="list-style-type: none"> • Eingabe einer zweistelligen Nummer (Beispiel) 16: [≥10] → [1] → [6] Wiederholen Sie Schritt 2 so oft wie erforderlich, um weitere Titel einzuprogrammieren. Wenn versucht wird, mehr als 25 Titel einzuprogrammieren, erscheint eine Fehleranzeige. Drücken Sie [CD ▶/]. Die Programmwiedergabe startet, und die Standard-Bildschirmanzeige kehrt zurück.

■ Verschiedene Operationen für Programmwiedergabe

Beenden der Programmwiedergabe

Drücken Sie [■].

- Der Programminhalt bleibt gespeichert.

Rückkehr zur normalen Wiedergabe

Drücken Sie [PLAY MODE] bei gestoppter Programmwiedergabe.

- Der Programminhalt bleibt gespeichert.
- Um die Programmwiedergabe erneut zu aktivieren, drücken Sie [PROGRAM] bei gestoppter Wiedergabe.

Hinzufügen von Titeln zu einem Programm

Drücken Sie im Stoppzustand [PROGRAM], und geben Sie dann die Nummer des gewünschten Titels über die Zifferntasten ein.

Löschen des jeweils letzten Titels aus der Programmfolge

Drücken Sie im Stoppzustand zunächst [PROGRAM] und dann [DEL].

- Titel können nicht gezielt aus der Programmfolge gelöscht werden.

Löschen des gesamten Programminhalts

1. Drücken Sie im Stoppzustand zunächst [PROGRAM] und dann [■].

2. Betätigen Sie [◀, ▶] zur Wahl von „Yes“, und drücken Sie dann [OK].

Hinweis

- Während der Zufallswiedergabe
 - Ein Sprung an einen bereits abgespielten Titel ist nicht möglich.
 - Der Suchlauf kann nur innerhalb des laufenden Titels ausgeführt werden.
- Während der Programmwiedergabe
 - Eine direkte Titelwahl ist nicht möglich.
 - Der Suchlauf kann nur innerhalb des laufenden Titels ausgeführt werden.
- Der Programminhalt bleibt auch nach Ausschalten des Gerätes oder Umschalten des Audiowahlschalters gespeichert. Beim Öffnen des Displayteils jedoch wird diese Funktion aufgehoben.
- Während des Suchlaufs ist kein Ton zu hören.

Wiedergabe eines iPod

Geeignete iPod-Modelle → S. 5

Anschließen/Aufladen des iPod

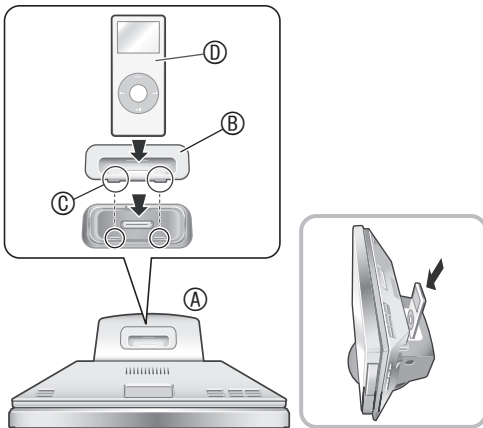
- Schalten Sie den iPod vor dem Anschließen aus.
- Entfernen Sie den iPod ggf. aus seinem Behälter.

1. Befestigen Sie den Dock-Adapter im Lieferumfang des iPod.

- Bis zum hörbaren Einrasten einschieben.
- Ⓐ Draufsicht auf das MW-10
- Ⓑ Dock-Adapter Ⓒ Haken

2. Bringen Sie den iPod (Ⓓ) an.

- Achten Sie stets darauf, den iPod langsam anzubringen und abzutrennen.
- Setzen Sie den iPod nicht versehentlich mit der Rückseite nach vorne weisend ein.



Nach Anschluss des iPod beginnt der Ladevorgang. Bei ausgeschaltetem Gerät erscheint die Ladeanzeige auf dem Bildschirm dieses Gerätes.

- Es kann vorkommen, dass die Ladeanzeige auch nach Abschluss des Ladevorgangs nicht vom Bildschirm verschwindet.

Hinweis

- Wenn der iPod nach beendetem Ladevorgang längere Zeit nicht verwendet werden soll, trennen Sie ihn von diesem Gerät ab. Wenn sich der Akku nach Abschluss des Ladevorgangs entlädt, wird er nicht nachgeladen.
- Wenn ein Dock-Adapter nicht zum Lieferumfang Ihres iPod gehört, besorgen Sie sich diesen bitte von Apple, Inc.
- Bitte schlagen Sie auch in der Bedienungsanleitung des iPod nach.
- Panasonic übernimmt keinerlei Haftung für Störungen im Zusammenhang mit der Verwaltung von iPod-Daten.

■ iPod-Titelwahlmenü

Playlists	Durchsuchen aller Playlisten
Artists	Durchsuchen aller Interpretennamen
Albums	Durchsuchen der Albumnamen
Songs	Durchsuchen aller im iPod registrierten Titel
Podcasts	Durchsuchen der Episoden von Rundfunksendungen, die von einem iTunes-Laden erworben wurden
Audiobooks	Durchsuchen der Titel in Audiobooks, die von einem iTunes-Laden oder „audible.com“ erworben wurden

Wiedergabe von Musik und Videos am iPod

Verringern Sie die Lautstärke an diesem Gerät.

1. Bringen Sie den iPod an. (→links)

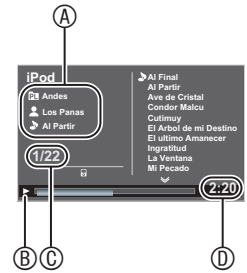
2. Drücken Sie [iPod ▶/||].

- Betätigen Sie [AUDIO SELECTOR] am Gerät zur Wahl von „iPod“, und drücken Sie dann [▶/||]. (Sie können auch [▲, ▼] an der Fernbedienung zur Wahl von „iPod“ auf dem Bildschirm „Switch Audio Selector“ betätigen.)

Die Wiedergabe startet. Beispiel)

Audio-Bildschirmanzeige

- Ⓐ Playlistenname
- Interpretenname
- Albumname
- Titelname
- Ⓑ Wiedergabestatus
- Ⓒ Titelnummer/ Gesamtanzahl der Titel
- Ⓓ Verstrichene Spielzeit



Pause	[iPod ▶/] oder [■] • Drücken Sie [iPod ▶/], um die Wiedergabe fortzusetzen.
Titelsprung	Während der Wiedergabe oder im Pausenzustand [<<< / >>>]
Suchlauf rückwärts/ vorwärts	[<<< / >>>] Halten Sie die betreffenden Taste während der Wiedergabe oder im Pausenzustand so lange gedrückt, bis die gewünschte Stelle erreicht worden ist.
Einstellen der Lautstärke	[+ VOL -]
Anzeigen der Audio-Informationen	[AUDIO INFO]

Hinweis

- In Abhängigkeit von den Display-Spezifikationen kann es vorkommen, dass das iPod-Bild in horizontaler Richtung geringfügig gedehnt auf dem Bildschirm erscheint.
- Wenn das Displayteil während der Wiedergabe eines Videos geöffnet wird, verdunkelt sich das Display, doch die Wiedergabe des Videos wird fortgesetzt.
- Bei bestimmten Versionen von iPod-Software ist u. U. keine Wiedergabe von Videos möglich.
- Fotos, die auf einem iPod abgespeichert sind, können nicht mit diesem Gerät wiedergegeben werden.

■ Suchen nach einem gewünschten Titel/Video

1. Drücken Sie [SELECT TRACKS].
2. Betätigen Sie [▲, ▼] zur Wahl von „Music“, „Videos“ oder „List of Currently Playing Tracks“, und drücken Sie dann [OK].
 - Bei Wahl von „Music“ erscheint das Titelwahlmenü (→links).
3. Betätigen Sie [▲, ▼] zum Suchen nach dem gewünschten Titel, und drücken Sie dann [OK], um die Wiedergabe zu starten.
- Wenn Sie [◀, ▶] auf der Bildschirmanzeige betätigen, die die Wahlschaltflächen (◀, ▶) enthält, können Sie zwischen verschiedenen Playlisten umschalten.

Wiedergabe eines iPod

Shuffle (nur für Musik) Titel oder Alben werden in einer zufallsbestimmten Reihenfolge abgespielt.	Drücken Sie [PLAY MODE]. Bei jeder Betätigung Songs → Albums → Off
Wiedergabewiederholung Die Normal-/Shuffle-Wiedergabe kann wiederholt werden.	Drücken Sie [REPEAT]. Bei jeder Betätigung One → All → Off

Hinweis

- Bei Verwendung der Album-Shuffle-Funktion werden die Titel jedes Albums in der normalen Reihenfolge abgespielt.
- Bei Wiedergabe eines Videos wechselt die Shuffle-Einstellung möglicherweise auf „Off“.
- Nach Umschalten auf einen anderen Wiedergabemodus kann es vorkommen, dass die auf dem Audio-Wiedergabebildschirm angezeigte Titelliste nicht mit den tatsächlich wiedergegebenen Titeln übereinstimmt. In einem solchen Fall wählen Sie die gewünschten Titel erneut im Titel-Auswahlmenü aus.

■ Wenn ein iPod mit Shuffle/Repeat-Funktion an dieses Gerät angeschlossen ist:

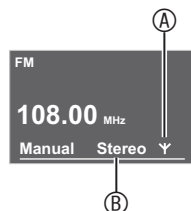
Die Wiedergabe wird im gleichen Wiedergabemodus ausgeführt.

Bitte beachten Sie außerdem, dass nach Einstellung des Wiedergabemodus an diesem Gerät der gleiche Wiedergabemodus am iPod aktiviert bleibt, selbst wenn der iPod anschließend von diesem Gerät abgetrennt wird.

Empfang von Rundfunksendungen

Abstimmen des gewünschten Senders (manuelle Abstimmung)

1. **Drücken Sie [FM] oder [AM].**
 - Betätigen Sie [AUDIO SELECTOR] am Gerät zur Wahl von „FM (UKW)“ oder „AM (MW)“.
2. **Drücken Sie [PLAY MODE] zur Wahl von „Manual Tuning“.**
3. **Betätigen Sie [◀◀/▶▶], um den gewünschten Sender abzustimmen.**
 - Ⓐ Leuchtet auf, wenn ein Sender abgestimmt ist.
 - Ⓑ Leuchtet auf, wenn ein UKW-Stereosender abgestimmt ist.



Automatische Abstimmung

- Halten Sie [◀◀/▶▶] so lange gedrückt, bis sich die Anzeige der Empfangsfrequenz zu ändern beginnt.
- Sobald ein Sender abgestimmt worden ist, stoppt der Sendersuchlauf.
 - Falls während des Sendersuchlaufs Störungen in der Umgebung vorhanden sind, kann möglicherweise kein Sender abgestimmt werden, und der Suchlauf stoppt.
 - Um den Sendersuchlauf zu stoppen, drücken Sie [◀◀/▶▶] erneut.

Ausschalten des Tuners

- [■]
- Um danach erneut Rundfunksendungen zu empfangen, drücken Sie [FM] oder [AM]. (Am Gerät betätigen Sie [AUDIO SELECTOR].)

■ Empfang von RDS-Sendern

Dieses Gerät kann Textdaten anzeigen, die in bestimmten Gebieten von Sendern des Radiodaten-systems (RDS) ausgestrahlt werden. Textdaten, der Sendername und der Programmtyp werden angezeigt.

Programmtyp-Anzeigen			
NEWS	VARIED	FINANCE	COUNTRY
AFFAIRS	POP M	CHILDREN	NATIONAL
INFO	ROCK M	SOCIAL A	OLDIES
SPORT	M.O.R. M*	RELIGION	FOLK M
EDUCATE	LIGHT M	PHONE IN	DOCUMENT
DRAMA	CLASSICS	TRAVEL	TEST
CULTURE	OTHER M	LEISURE	ALARM
SCIENCE	WEATHER	JAZZ	

* M.O.R. M: „Middle of the Road“-Musik

Hinweis

- Bei schlechter Empfangsqualität stehen die RDS-Anzeigen möglicherweise nicht zur Verfügung.

Einspeichern von Festsendern (Abrufen von Festsendern)

■ Einspeichern von Festsendern

Die Frequenzen von bis zu 30 UKW- und 15 MW-Sendern können eingespeichert werden. Dazu stehen zwei Methoden zur Auswahl.

<p>Auto Memory (Automatische Einspeicherung) Diese Funktion dient zum automatischen Einspeichern der während des Suchlaufs abgestimmten Sender, angefangen mit der niedrigsten Frequenz.</p>	<p>Sie können entweder die niedrigste Frequenz des Wellenbereichs (UKW: 87,50 MHz, MW: 522 kHz) oder eine gewünschte Frequenz als Ausgangspunkt der automatischen Einspeicherung von Festsendern wählen.</p> <ol style="list-style-type: none"> Drücken Sie [FM] oder [AM]. <ul style="list-style-type: none"> Um den Einspeicherungsvorgang mit einer bestimmten Frequenz starten zu lassen, stimmen Sie die gewünschte Frequenz im Voraus ab. Drücken Sie [PROGRAM]. Betätigen Sie [▲, ▼] zur Wahl von „Auto Memory“, und drücken Sie dann [OK]. Betätigen Sie [▲, ▼] zur Wahl von „Minimum Frequency (niedrigste Frequenz)“ oder „Current Frequency (aktuelle Frequenz)“, und drücken Sie dann [OK]. Die automatische Einspeicherung von Festsendern beginnt. Nach beendetem Einspeicherungsvorgang wird der zuletzt eingespeicherte Festsender abgestimmt.
<p>Registrieren von Festsendern Diese Funktion dient zum manuellen Einspeichern Ihrer Lieblingssender.</p>	<ol style="list-style-type: none"> Stimmen Sie den Sender ab, dessen Frequenz eingespeichert werden soll. (→S. 12) <ul style="list-style-type: none"> Die monaurale Empfangsbetriebsart (→rechts) kann gemeinsam mit der Frequenz eines UKW-Senders eingespeichert werden. Drücken Sie [PROGRAM]. Betätigen Sie [▲, ▼] zur Wahl von „Register/Delete Preset“, und drücken Sie dann [OK]. Betätigen Sie [▲, ▼] zur Wahl der Nummer des gewünschten Festsender-Speicherplatzes, und drücken Sie dann [OK].

■ Abrufen eines Festsenders

Preset Tuning (Abrufen eines Festsenders)

1. Drücken Sie [FM] oder [AM].
2. Drücken Sie [PLAY MODE] zur Wahl von „Preset Tuning“.
3. Betätigen Sie [◀◀/▶▶] zur Wahl der gewünschten Speicherplatznummer.
 - Sie können die Nummer des Speicherplatzes auch über die Zifferntasten eingeben.
 - Als Alternative können Sie [SELECT TRACKS] drücken, [▲, ▼] zur Wahl der Speicherplatznummer betätigen und dann [OK] drücken.

■ Löschen eines Festsenders

1. Drücken Sie [PROGRAM].
 2. Betätigen Sie [▲, ▼] zur Wahl von „Register/Delete Preset“, und drücken Sie dann [OK].
 3. Betätigen Sie [▲, ▼] zur Wahl des Speicherplatzes, dessen Inhalt gelöscht werden soll, und drücken Sie dann [DEL].
- Die Aufforderung zur Bestätigung des Löschens erscheint.

■ Bei stark verrauschtem Empfang eines UKW-Stereosenders

1. Zur Wahl von „Mono“ halten Sie [PLAY MODE] mindestens 2 Sekunden lang gedrückt. Bei jedem Gedrückthalten der Taste Auto (Stereo) ↔ Mono Die Anzeige „Mono“ erscheint.
- Wenn Sie die Empfangsfrequenz danach anhand der manuellen Abstimmung ändern, wird auf die Einstellung „Auto (Stereo)“ zurückgekehrt. Normalerweise sollte die Einstellung „Auto (Stereo)“ gewählt bleiben.

■ Bei stark verrauschtem Empfang eines MW-Senders (BP: Beat-proof)

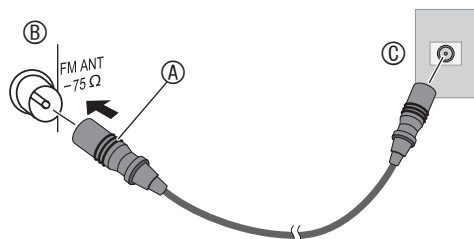
1. Drücken Sie [PROGRAM].
 2. Betätigen Sie [▲, ▼] zur Wahl von „Beat-proof“.
 3. Betätigen Sie [◀, ▶] zur Wahl der Einstellung von „BP1“ bis „BP4“, mit der das Rauschen am wirksamsten unterdrückt wird.
 4. Drücken Sie [↵ RETURN], um auf die Standard-Bildschirmanzeige zurückzukehren.
- Sorgen Sie jeweils für einen möglichst großen Abstand zwischen der MW-Rahmenantenne, dem Netzteil und dem Hauptgerät.

■ Bei mangelhafter Empfangsqualität

Schließen Sie eine Außenantenne an, falls sich mit den mitgelieferten Antennen kein zufriedenstellender Empfang erzielen lässt.

UKW-Außenantenne (Verwendung einer Fernsehantenne)

Trennen Sie die mitgelieferte UKW-Zimmerantenne ab. Schließen Sie ein Koaxialkabel (im Fachhandel erhältlich) (A) an die UKW-Antennenklemme (B) dieses Gerätes und die Fernsehantennenklemme (Typ F) (C) an.

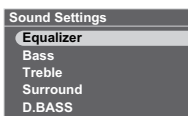


Falls auch nach Herstellen des obigen Anschlusses kein zufriedenstellender Empfang erhalten wird, kann der Anschluss einer UKW-Spezialantenne oder eines Antennenverstärkers (jeweils im Fachhandel erhältlich) erforderlich sein. Einzelheiten hierzu erfahren Sie von Ihrem Fachhändler.

Einstellen des Klangcharakters/ Klangfelds usw.

Einstellen des Klangcharakters/Klangfelds

1. Drücken Sie [SOUND].
2. Betätigen Sie [▲, ▼] zur Wahl des gewünschten Klangeffekts (→unten), und betätigen Sie dann [◀, ▶] zur Wahl der gewünschten Einstellung.



Wenn Sie [↵ RETURN] drücken, kehrt die Standard-Bildschirmanzeige zurück.

■ Verfügbare Klangeinstellungen

Die Standardeinstellung wird jeweils durch Unterstreichungen gekennzeichnet.

Equalizer Sie können den Klangcharakter der jeweiligen Audioquelle optimal anpassen.	Manual Der Pegel der Höhen und Bässe wird separat eingestellt. (→unten)
	Flat Ein linearer Frequenzgang (Originalton ohne Entzerrungseffekt) wird erhalten. Heavy Dieser Effekt verleiht Rockmusik größere Durchschlagskraft. Clear Dieser Effekt sorgt bei Jazzmusik für transparente Höhen. Soft Dieser Effekt ist für Hintergrundmusik geeignet. Vocal Dieser Effekt verleiht Gesangsstimmen zusätzlichen Glanz.
Surround Dieser Effekt liefert ein breiteres Klangfeld.	On / Off
D.BASS Dieser Effekt sorgt für satte Bässe.	On / Off • Bei Wiedergabe bestimmter Programmquellen kann es vorkommen, dass dieser Effekt weniger stark ausgeprägt ist.

Stummschalten des Tons

- Drücken Sie [MUTE].**
Drücken Sie die Taste erneut, um die Wiedergabe fortzusetzen.
- Wenn Sie die Lautstärke einstellen oder das Gerät ausschalten, wird die Stummschaltung deaktiviert.



Wahl von Fotos zum Betrachten

Mit diesem Gerät können Sie Fotos auf dem Bildschirm anzeigen, die auf SD-Karten, CDs oder im internen Speicher abgespeichert sind.

- Bevor Fotos im internen Speicher angezeigt werden, empfiehlt es sich, Sicherungskopien von diesen Fotos zu erstellen. (→S. 16)
- **Anzeigbare Fotos (JPEG) →S. 5**

Nach Einlegen einer Fotodateien enthaltenden SD-Karte oder CD

Das Foto-Wiedergabemenü erscheint auf dem Bildschirm.



- Betätigen Sie [▲, ▼] zur Wahl des gewünschten Untermenüs, und drücken Sie dann [OK].**

View Most Recent Photos (Anzeigen der neuesten Fotos)

(Nur für Fotos auf einer SD-Karte)

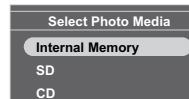
Select Photo to View (Wahl von Fotos zum Betrachten) (→unten, S. 15)

Copy Photo (Kopieren von Fotos) (→S. 16)

- Nach Wahl von „Cancel“ kehrt die Standard-Bildschirmanzeige zurück.

Nachstehend wird erläutert, wie Sie Fotos aus allen auf dem jeweils gewählten Datenträger abgespeicherten Fotos auswählen und wiedergeben können, wenn die betreffende SD-Karte bzw. CD bereits eingelegt ist.

1. **Betätigen Sie [PHOTO MEDIA] zur Wahl von „Internal Memory“, „SD“ oder „CD“.**



Bei jeder Betätigung der Taste wird der Reihe nach zwischen den verschiedenen Datenträgern umgeschaltet.

- Sie können dazu auch die Tasten [▲, ▼] betätigen.

2. **Betätigen Sie [SELECT PHOTOS].**

3. **Betätigen Sie [▲, ▼] zur Wahl von „All Photos“, und drücken Sie dann [OK].**



4. **Betätigen Sie [▲, ▼, ▶, ◀] zur Wahl des gewünschten Fotos, und drücken Sie dann [OK].**
Das gewählte Foto wird angezeigt.

■ Ausführen einer Diashow

Drücken Sie [SLIDE SHOW] oder [OK].
Die Diashow startet mit dem momentan angezeigten Foto.

- Nach erneutem Drücken von [OK] wird auf die Anzeige jeweils eines einzigen Fotos zurückgekehrt.
- Sie können die Reihenfolge der Bilder, den Übergangseffekt sowie die Anzeigedauer der einzelnen Bilder der Diashow einstellen. (→S. 18)

Hinweis

- Der Aufbau der Anzeige von Fotos auf dem Bildschirm kann mehrere Sekunden beanspruchen. Im Falle von Fotos auf einer CD kann dieser Vorgang sogar zehn Mal so lange dauern. Aus diesem Grund kann es vorkommen, dass Fotos später angezeigt werden, als der eingestellten Anzeigedauer entspricht (→S. 18).
- Diashows von Fotos, die im internen Speicher oder auf einer SD-Karte abgespeichert sind, werden wiederholt wiedergegeben.

■ Operationen während der Foto-Wiedergabe

Auswahl von Fotos aus der Miniaturansicht*1-Anzeige	<ol style="list-style-type: none"> 1. Drücken Sie [↵ RETURN]. Die Miniaturansicht-Bildschirmanzeige erscheint. 2. Betätigen Sie [▲, ▼, ◀, ▶] zur Wahl des gewünschten Fotos, und drücken Sie dann [OK].
Bilddurchlauf	<p>(Nur bei Fotos auf SD-Karte oder im internen Speicher) Halten Sie [◀, ▶] gedrückt.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Wenn Sie die betreffende Taste loslassen, stoppt der Bilddurchlauf, und das Foto in der Mitte wird als Einzelansicht angezeigt. • Ein Bilddurchlauf durch die Miniaturansicht-Anzeige ist ebenfalls möglich.
Zoomen von Bildern	<p>Drücken Sie [ZOOM (PHOTO)]. Bei jeder Betätigung: x1 → x1.5 → x2</p> <p>↑</p> <ul style="list-style-type: none"> • Während des Zoomens können die eine gewünschte Position mit [▲, ▼, ◀, ▶] aufsuchen.
Drehen von Bildern	<p>Drücken Sie [ROTATE (PHOTO)].</p> <ul style="list-style-type: none"> • Bei jeder Betätigung der Taste wird das Foto um 90° im Gegenuhrzeigersinn gedreht.
Anzeigen der Foto-Informationen	<p>Drücken Sie [INFO (PHOTO)].</p> <ul style="list-style-type: none"> • Der Dateiname, die Anzahl der Pixels, das Erfassungsdatum usw. des Fotos werden angezeigt. • Wenn die Bildlaufleiste angezeigt wird, können Sie mit [▲, ▼] durch die Bildschirmanzeige navigieren. • Um auf die ursprüngliche Bildschirmanzeige zurückzukehren, drücken Sie [↵ RETURN].

*1 Miniaturansichten ermöglichen eine gleichzeitige Anzeige von mehreren Bildern.

Hinweis

- Wenn ein Foto nicht als Miniaturansicht angezeigt werden kann, erscheint das Symbol „☒“. Außerdem kann es bei bestimmten Fotos oder Datenträgern vorkommen, dass die Miniaturansichten beim Bilddurchlauf als „☒“ angezeigt werden.
- Bei Zufallswiedergabe von Fotos steht die Bilddurchlauf-Funktion nicht zur Verfügung. Außerdem kann durch Drücken von [◀] nicht auf das vorige Foto zurückgekehrt werden.
- Wenn während der Diashow ein Foto gezoomt wird oder seine Informationen angezeigt werden, müssen Sie auf die vorige Bildschirmanzeige zurückschalten, bevor die Diashow mit dem nächsten Bild fortgesetzt werden kann.
- Wenn das Displayteil während einer Diashow geöffnet wird, pausiert die Diashow.
- Beim Ausschalten des Gerätes oder Entfernen des Datenträgers wird die Bilddrehungs-Einstellung für die SD-Karte/CD aufgehoben.

Anzeigen kategorisierter Fotos

1. **Betätigen Sie [PHOTO MEDIA] zur Wahl von „Internal Memory“, „SD“ oder „CD“.**
2. **Betätigen Sie [SELECT PHOTOS].**
3. **Betätigen Sie [▲, ▼] zur Wahl der gewünschten Fotokategorie (→ unten), und drücken Sie dann [OK].**
 - Die verfügbaren Kategorietypen sind je nach Datenträger verschieden.
4. **Folgen Sie den Anweisungen, die auf dem Bildschirm erscheinen, um die gewünschten Fotos auszuwählen.**

■ Fotokategorien

All Photos (Alle Fotos)	(→ S. 14)
Recently Imported Photos (Kürzlich importierte Fotos)	<p>(Nur für Fotos im internen Speicher) Sie können Fotos auswählen, die in letzter Zeit in den internen Speicher importiert wurden.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Fotos, die direkt von einem PC kopiert wurden, können nicht gewählt werden.
Date Search (Suche nach Datum)	<p>(Nur bei Fotos auf SD-Karte oder im internen Speicher) Sie können Fotos nach Datum auswählen.</p>
Folder Search (Ordnungssuche)	Treffen Sie die Auswahl aus dem Ordner.
SD Favourite (SD-Favoriten) (1 bis 10)*2	<p>(Nur für Fotos auf einer SD-Karte) Sie können Fotos auswählen, die als „Favourite“ mit einer LUMIX-Digitalkamera usw. von Panasonic registriert wurden. LUMIX: SD Favourite 4</p> <ul style="list-style-type: none"> • Einzelheiten zur Registrierung von Fotos als „Favourite“ mit einer LUMIX-Digitalkamera usw. finden Sie in der Bedienungsanleitung des betreffenden Gerätes.
Favourite (Favoriten) (1 bis 3)	<p>(Nur für Fotos im internen Speicher) Die Auswahl erfolgt aus Fotos, die mit diesem Gerät als „Favourite“ registriert wurden. (→ S. 16)</p>

*2 Wird nur angezeigt, wenn Fotos vorhanden sind.

Hinweis

- Die Diashow wird nur mit Fotos der gewählten Kategorie ausgeführt.
- Die „SD Favourite“-Klassifizierung basiert auf den DPOF-Einstellungs-Informationen; dies kann dazu führen, dass die an Geräten anderer Fabrikate als Panasonic eingestellten Favoriten u. U. nicht als „SD Favourite“ klassifiziert werden.
- Für die Funktion „Suche nach Datum“ kann ein Datum innerhalb des Bereichs von Januar 2000 bis Dezember 2099 ausgewählt werden.

Bearbeiten von Fotos

Kopieren von Fotos

Sie können Fotos von einer SD-Karte oder CD in den internen Speicher (4 GB) kopieren.

- Wählen Sie die Fotokategorie. (→S. 15)
- Stoppen Sie ggf. vorher die Audio-Wiedergabe.

1. Drücken Sie [MENU (PHOTO)].



2. Betätigen Sie [▲, ▼] zur Wahl von „Copy Photo“, und drücken Sie dann [OK].

3. Betätigen Sie [▲, ▼] zur Wahl von „Import from SD“ bzw. „Import from CD“, und drücken Sie dann [OK].



4. Betätigen Sie [▲, ▼, ◀, ▶] zur Wahl des gewünschten Fotos, und drücken Sie dann [OK].

wird auf den gewählten Fotos angezeigt. Um den Vorgang abzubrechen, drücken Sie [OK] erneut.

- Wenn Sie [MENU (PHOTO)] drücken, können Sie „Select All (Alle Fotos wählen)“ oder „Clear All (Auswahl aller Fotos stornieren)“ wählen oder auf die Einzelansicht umschalten.

5. Drücken Sie [MENU (PHOTO)], betätigen Sie dann [▲, ▼] zur Wahl von „Copy“, und drücken Sie dann [OK].

6. Drücken Sie [◀, ▶] zur Wahl von „Yes“, und drücken Sie dann [OK].

■ Stoppen des Kopiervorgangs

Drücken Sie [↵ RETURN].

- Die bereits kopierten Fotos verbleiben im internen Speicher.

Komprimieren der Daten beim Importieren

Anhand einer Datenkomprimierung kann die Anzahl der Bilder, die kopiert werden können, erhöht werden. Standardeinstellung: Off

1. Drücken Sie [MENU (PHOTO)].
2. Betätigen Sie [▲, ▼] zur Wahl von „Copy Photo“, und drücken Sie dann [OK].
3. Betätigen Sie [▲, ▼] zur Wahl von „Compression when Importing“.
4. Betätigen Sie [◀, ▶] zur Wahl von „On“.

Hinweis

- Nach dem Kopieren werden die Fotos wie nachstehend gezeigt mit Dateinamen und Ordernamen gekennzeichnet. Beispiel: Kopiert am 24. August 2009
Ordnername: 090824_1
Dateiname: 08240001.JPG
- Die Original-Datengröße eines komprimierten Fotos kann nicht wiederhergestellt werden.
- Wenn Sie das Displayteil während des Kopierens von einer CD in den internen Speicher öffnen, wird der Kopiervorgang unterbrochen. (Die bereits kopierten Fotos verbleiben im internen Speicher.)
- Selbst wenn Fotos als Favoriten eingestellt oder geschützt sind, werden die Informationen nicht kopiert.
- Wenn nach dem Kopieren von Fotos auf „Internal Memory“ als Fotodatenträger umgeschaltet wird, so wird der beim Kopieren neu erstellte Ordner automatisch gewählt.
- Aufgrund von Einschränkungen des Dateisystems stimmt die angezeigte Speicherkapazität des internen Speichers nicht mit der Menge der kopierbaren Dateidaten überein.

- Erstellen von Sicherungskopien der Fotos im internen Speicher auf einer SD-Karte →S. 19
- Kopieren von Fotos von einem PC →S. 21

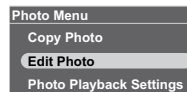
Registrieren von Fotos als „Favourite“

(Nur für Fotos im internen Speicher)

Fotos können unter „Favourite (1 bis 3)“ registriert werden.

- Wählen Sie „Internal Memory“ als Foto-Datenträger aus. (→S. 14)
- Wählen Sie die Fotokategorie. (→S. 15)
- Stoppen Sie ggf. vorher die Audio-Wiedergabe.

1. Drücken Sie [MENU (PHOTO)].

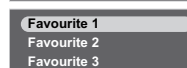


2. Betätigen Sie [▲, ▼] zur Wahl von „Edit Photo“, und drücken Sie dann [OK].

3. Betätigen Sie [▲, ▼] zur Wahl von „Edit Favourites“, und drücken Sie dann [OK].



4. Betätigen Sie [▲, ▼] zur Wahl von „Favourite 1“, „Favourite 2“ oder „Favourite 3“, und drücken Sie dann [OK].



5. Betätigen Sie [▲, ▼, ◀, ▶] zur Wahl des gewünschten Fotos, und drücken Sie dann [OK].

„☆“ wird auf den gewählten Fotos angezeigt

(Beispiel: „Favourite 1“). Um den Vorgang abzubrechen, drücken Sie [OK] erneut.

(Auf registrierten Fotos wird „☆“, „☆“ oder „☆“ angezeigt.)

- Wenn Sie [MENU (PHOTO)] drücken, können Sie „Select All (Alle Fotos wählen)“ oder „Clear All (Auswahl aller Fotos stornieren)“ wählen oder auf die Einzelansicht umschalten.

6. Drücken Sie [MENU (PHOTO)], betätigen Sie dann [▲, ▼] zur Wahl von „End Editing of Favourites“, und drücken Sie dann [OK].

Anzeigen registrierter Fotos

Siehe den Abschnitt „Anzeigen kategorisierter Fotos“ (→S. 15)

Rückstellen der Registrierung

1. Drücken Sie [MENU (PHOTO)].
2. Betätigen Sie [▲, ▼] zur Wahl von „Edit Photo“, und drücken Sie dann [OK].
3. Betätigen Sie [▲, ▼] zur Wahl von „Reset Favourites“, und drücken Sie dann [OK].
4. Betätigen Sie [▲, ▼] zur Wahl der Favoriten deren Registrierung rückgestellt werden soll, und drücken Sie dann [OK].
5. Betätigen Sie [◀, ▶] zur Wahl von „Yes“, und drücken Sie dann [OK].

Hinweis

- Bis zu 999 Fotos können jeweils unter „Favourite (1 bis 3)“ registriert werden.
- Bestimmte Fotos werden möglicherweise nicht registriert.

Löschen von Fotos

(Nur für Fotos im internen Speicher)

- Wählen Sie „Internal Memory“ als Foto-Datenträger aus. (→S. 14)
- Wählen Sie die Fotokategorie. (→S. 15)
- Stoppen Sie ggf. vorher die Audio-Wiedergabe.

1. Drücken Sie [MENU (PHOTO)].
2. Betätigen Sie [▲, ▼] zur Wahl von „Edit Photo“, und drücken Sie dann [OK].
3. Betätigen Sie [▲, ▼] zur Wahl von „Delete Files“, und drücken Sie dann [OK].
4. Betätigen Sie [▲, ▼, ◀, ▶] zur Wahl des gewünschten Fotos, und drücken Sie dann [OK].
 wird auf den gewählten Fotos angezeigt. Um den Vorgang abzubrechen, drücken Sie [OK] erneut.
 - Wenn Sie [MENU (PHOTO)] drücken, können Sie „Select All (Alle Fotos wählen)“ oder „Clear All (Auswahl aller Fotos stornieren)“ wählen oder auf die Einzelansicht umschalten.
5. Drücken Sie [MENU (PHOTO)], betätigen Sie dann [▲, ▼] zur Wahl von „Delete“, und drücken Sie dann [OK].
6. Drücken Sie [◀, ▶] zur Wahl von „Yes“, und drücken Sie dann [OK].

Hinweis

- Gelöschte Fotos können nicht wiederhergestellt werden.
- Um den Inhalt des internen Speichers vollständig zu löschen, führen Sie die Funktion „Format Internal Memory“ aus. (→S. 19)

Schützen von Fotos

(Nur für Fotos im internen Speicher)

- Sie können Fotos gegen versehentliches Löschen schützen.
- Wählen Sie „Internal Memory“ als Foto-Datenträger aus. (→S. 14)
 - Wählen Sie die Fotokategorie. (→S. 15)
 - Stoppen Sie ggf. vorher die Audio-Wiedergabe.

1. Drücken Sie [MENU (PHOTO)].
2. Betätigen Sie [▲, ▼] zur Wahl von „Edit Photo“, und drücken Sie dann [OK].
3. Betätigen Sie [▲, ▼] zur Wahl von „Set Protection“, und drücken Sie dann [OK].
4. Betätigen Sie [▲, ▼, ◀, ▶] zur Wahl des gewünschten Fotos, und drücken Sie dann [OK].
 wird auf den gewählten Fotos angezeigt. Um den Vorgang abzubrechen, drücken Sie [OK] erneut.
 - Wenn Sie [MENU (PHOTO)] drücken, können Sie „Select All (Alle Fotos wählen)“ oder „Clear All (Auswahl aller Fotos stornieren)“ wählen oder auf die Einzelansicht umschalten.
5. Drücken Sie [MENU (PHOTO)], betätigen Sie dann [▲, ▼] zur Wahl von „End Protection Setting“, und drücken Sie dann [OK].

Hinweis

- Bei einer Formatierung des internen Speichers werden selbst geschützte Fotos gelöscht.

Einstellungen für Foto-Wiedergabe

■ Grundlegendes Bedienungsverfahren

1. Drücken Sie [MENU (PHOTO)].
2. Betätigen Sie [▲, ▼] zur Wahl von „Photo Playback Settings“, und drücken Sie dann [OK].
3. Betätigen Sie [▲, ▼] zur Wahl des gewünschten Eintrags (→ unten).
4. Betätigen Sie [◀, ▶] zur Wahl der gewünschten Einstellung.



Drücken Sie [↵ RETURN] mehrmals, um auf die Standard-Bildschirmanzeige zurückzukehren.

■ Verfügbare Einstellungen für Foto-Wiedergabe

Die Standardeinstellung wird jeweils durch Unterstreichnung gekennzeichnet.

Date Indication (Datumsanzeige)	On / Off
Colour Effects (Farbeffekte)	Colour/Black and White/Sepia • Miniaturansichten von Fotos werden stets im Originalfarbton angezeigt.
Slideshow Order (Diashow-Reihenfolge)	Normal: Die Wiedergabe erfolgt in der Reihenfolge der Dateinamen. Random: Alle Fotos in der betreffenden Kategorie werden in einer zufallsbestimmten Reihenfolge wiedergegeben. • Die hier vorgenommenen Einstellungen bleiben auch dann gespeichert, wenn das Gerät ausgeschaltet oder der Datenträger umgeschaltet wird.
Slideshow Effects (Diashow-Effekte)	Fade: Das nächste Foto wird allmählich eingeblendet, während das aktuelle Foto ausgeblendet wird. Motion: Das Foto wird während der Wiedergabe vergrößert und aufwärts und abwärts, nach rechts und links sowie diagonal auf dem Bildschirm verschoben. Slide-in: Die Umschaltung zwischen den einzelnen Fotos erfolgt mit einem gleitenden Übergang von rechts nach links. • Bei Wahl der Einstellung „Motion“ ist die unter „Slideshow Interval“ vorgenommene Einstellung unwirksam.

**5 sec/10 sec/30 sec/
5 min/10 min/30 min/
1 hour/3 hours/12 hours/24 hours**
Change On The Hour:

Die Fotos werden einmal pro Stunde (bei 0 Minuten der Uhrzeit) umgeschaltet.

Change Daily:

Die Fotos werden einmal pro Tag (um Mitternacht) umgeschaltet.

Sync Music:

Die Fotos werden synchron mit jedem Umschalten eines CD/ iPod-Titels umgeschaltet.

Wenn [◀◀◀◀◀ ▶▶▶▶▶▶▶] zur Ausführung eines Titelsprungs gedrückt wird, werden die Fotos ebenfalls umgeschaltet. (Im Stopp- oder Pausenzustand erfolgt keine Umschaltung.)

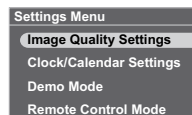
- Wenn die Diashow-Wiedergabe mit einer kleinen Anzahl von Fotos und einer kurzen Anzeigedauer ausgeführt wird, kann es vorkommen, dass die Fotos nicht normal angezeigt werden.

Slideshow Interval (Diashow-Zeitintervall)

Verwendung des Einrichtungsmenüs

■ Grundlegendes Bedienungsverfahren

1. Drücken Sie [SETUP].
 2. Betätigen Sie [▲, ▼] zur Wahl des gewünschten Eintrags (→ unten), und drücken Sie dann [OK].
 3. Folgen Sie den Anweisungen, die auf dem Bildschirm erscheinen, um die Einstellung vorzunehmen.
- Drücken Sie [↵ RETURN] mehrmals, um auf die Standard-Bildschirmanzeige zurückzukehren.



■ Menüeinträge

Die Standardeinstellung wird jeweils durch Unterstreichung gekennzeichnet.

Image Quality Settings (Bildqualitäts-Einstellungen)	Wählen Sie „Image Quality Mode“ oder „Adjust Brightness“ in Schritt 3 des grundlegenden Bedienungsverfahrens, und nehmen Sie dann die jeweilige Einstellung vor. Image Quality Mode Standard: Standard-Bildqualität Soft: Augenschonende Bildqualität Dynamic: Lebhafte Bildqualität mit einer klaren Verteilung der hellen und dunklen Bildbereiche Adjust Brightness (Nur bei Einstellung der Abdunklungs-Funktion auf „Off“) Die Bildhelligkeit kann innerhalb des Bereichs von „1“ bis „10“ eingestellt werden. Die Standardeinstellung ist „10“.
---	---

Clock/Calendar Settings (Uhr/Kalender-Einstellungen)	Wahl des gewünschten Designs →S. 9 Einstellen der Uhr →S. 9 Set Date Indication: Wählen Sie <u>Date/Month/Year</u> oder <u>Month/Date/Year</u> . Set Clock Indication: Wählen Sie „24-hour System“ oder „12-hour System“.
Demo Mode (Demonstrations-Modus)	Disable/Enable Informationen zur Demonstrations-Funktion →S. 8
Remote Control Mode (Fernbedienungsmodus)	Ändern Sie den Fernbedienungsmodus dieses Gerätes und der Fernbedienung, wenn bei Verwendung der Fernbedienung eines anderen Gerätes eine Funktionsstörung an diesem Gerät auftritt. Beispiel: Einstellung des Fernbedienungsmodus auf 2 1. Wählen Sie „Remote Control 2“ in Schritt 3 des grundlegenden Bedienungsverfahrens, und drücken Sie dann [OK]. 2. Halten Sie die Taste [OK] an der Fernbedienung gedrückt, ohne diese dabei auf dieses Gerät zu richten, und halten Sie gleichzeitig die Zifferntaste [2] mindestens 2 Sekunden lang gedrückt. 3. Drücken Sie [OK].
Initialise Settings (Einstellungen initialisieren)	Diese Funktion dient dazu, alle Einstellungen dieses Gerätes auf die Standardeinstellungen zurückzustellen. 1. Wählen Sie „Yes“ in Schritt 3 des grundlegenden Bedienungsverfahrens, und drücken Sie dann [OK]. 2. Wählen Sie „Yes“ erneut, und drücken Sie dann [OK]. • Die Einstellungen von Datum und Uhrzeit sowie die Fotodateien im internen Speicher werden von der Initialisierung nicht beeinflusst.
Format Card (Karte formatieren)	1. Wählen Sie „Yes“ in Schritt 3 des grundlegenden Bedienungsverfahrens, und drücken Sie dann [OK]. 2. Wählen Sie „Yes“ erneut, und drücken Sie dann [OK]. • Bei der Formatierung werden alle Daten von der SD-Karte gelöscht.

Back Up Internal Memory (Inhalt des internen Speichers sichern)	Diese Funktion dient zum Erstellen von Sicherungskopien der Fotodaten im internen Speicher auf einer SD-Karte. Wählen Sie „Yes“ in Schritt 3 des grundlegenden Bedienungsverfahrens, und drücken Sie dann [OK]. • Wenn Sie [↵ RETURN] während des Sicherungsvorgangs drücken, wird dieser gestoppt, und die bereits gesicherten Daten verbleiben auf der SD-Karte. • Die „Favourite“-Einstellungen sowie die Drehungs- und Schutzeinstellungen von Fotos können nicht gesichert werden. • Die zur Sicherung erforderliche Zeitdauer richtet sich nach der Anzahl der zu sichernden Fotos bzw. der Datenmenge. (ca. 10 Minuten je 1000 Dateien)
Format Internal Memory (Internen Speicher formatieren)	1. Wählen Sie „Yes“ in Schritt 3 des grundlegenden Bedienungsverfahrens, und drücken Sie dann [OK]. 2. Wählen Sie „Yes“ erneut, und drücken Sie dann [OK]. • Geschützte Fotos werden ebenfalls gelöscht. • Auch wenn Sie den internen Speicher formatieren oder alle Fotos löschen (→S. 17) verringert sich die Größe des belegten Anteil des Speicherplatzes des internen Speichers nicht bis auf Null, da ein bestimmter Speicherbereich weiterhin mit Systemdaten belegt bleibt.
System Software Info (Systemsoftware-Informationen)	Sie können die Systemsoftware-Informationen (Version) dieses Gerätes überprüfen. • Informationen über die jeweils neueste Version der Systemsoftware finden Sie auf der nachstehend angegebenen Website: http://panasonic.jp/support/global/cs/audio/
Update System Software (Systemsoftware aktualisieren)	Diese Funktion ermöglicht eine zukünftige Aktualisierung der Systemsoftware, wenn eine solche Aktualisierung zur Verbesserung der Geräteleistung erforderlich werden sollte. Bitte achten Sie unbedingt darauf, die Benutzerregistrierung auszuführen, da Sie anderenfalls keine Informationen im Zusammenhang mit einer Aktualisierung der Systemsoftware erhalten. Einzelheiten hierzu finden Sie auf der nachstehend angegebenen Website: http://panasonic.jp/support/global/cs/audio/

Abdunkeln der Display-Beleuchtung

Drücken Sie [DIMMER].

Bei jeder Betätigung der Taste:

Off (normal) ↔ On

- Standardeinstellung: Off
- Die hier vorgenommene Einstellung bleibt auch nach Ausschalten des Gerätes gespeichert.

Verwendung der Zeitschaltuhr

Diese Funktion ermöglicht es, die Foto- oder Audio-Wiedergabe zum voreingestellten Zeitpunkt automatisch zu starten. Drei verschiedene Zeitschaltuhr-Einstellungen stehen zur Verfügung: „Timer 1“, „Timer 2“ und „Timer 3“.

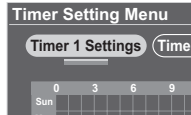
• **Stellen Sie zunächst die Uhr ein (→S. 9).**

• **Für Rundfunkempfang stimmen Sie den gewünschten Sender im Voraus ab.**

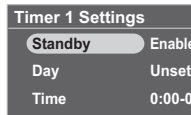
Für Audio-Wiedergabe stellen Sie bei der Zeitschaltuhr-Programmierung nur die Programmquelle und den Lautstärkepegel ein. Um von einer Funktion wie Zufallswiedergabe Wiedergabewiederholung usw. Gebrauch zu machen, nehmen Sie die entsprechende Einstellung vor, bevor die Zeitschaltuhr-Wiedergabe startet.

Im folgenden Beispiel wird die Programmierung von „Timer 1“ erläutert.

1. Drücken Sie [⊕TIMER].



2. Betätigen Sie [◀, ▶] zur Wahl von „Timer 1 Settings“, und drücken Sie dann [OK].

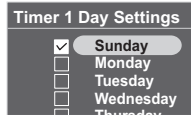


3. Aktivieren Sie die Zeitschaltuhr-Bereitschaftseinstellung.

1. Betätigen Sie [▲, ▼] zur Wahl von „Standby“, und drücken Sie dann [OK].

2. Betätigen Sie [▲, ▼] zur Wahl von „Enable This Timer“, und drücken Sie dann [OK].

4. Stellen Sie den gewünschten Tag ein.



1. Betätigen Sie [▲, ▼] zur Wahl von „Day“, und drücken Sie dann [OK].

2. Betätigen Sie [▲, ▼] zur Wahl des gewünschten Tages, fügen Sie mit [◀, ▶] ein Häkchen hinzu, und drücken Sie dann [OK].

5. Stellen Sie die gewünschte Start- und Endzeit ein.

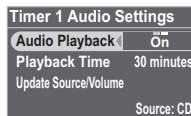


1. Betätigen Sie [▲, ▼] zur Wahl von „Time“, und drücken Sie dann [OK].

2. Betätigen Sie [◀, ▶, ▲, ▼] zur Einstellung der Start-/Endzeit, und drücken Sie dann [OK].

• Die Zifferntasten können ebenfalls verwendet werden.
Beispiel) 9: [0] → [9]
10: [1] → [0]

6. Wählen Sie den Ein/Aus-Zustand der Audio-Wiedergabe.



1. Betätigen Sie [▲, ▼] zur Wahl von „Audio Playback“, und drücken Sie dann [OK].

2. Betätigen Sie [▲, ▼] zur Wahl von „Audio Playback“, und betätigen Sie dann [◀, ▶] zur Wahl von „On (Ein)“ oder „Off (Aus)“.

Nur bei Einstellung der Audio-Wiedergabe

7. Betätigen Sie [▲, ▼] zur Wahl von „Playback Time“, und betätigen Sie dann [◀, ▶] zur Wahl der Wiedergabedauer.



10 minutes/30 minutes/1 hour/2 hours/3 hours/No Limit

Die Wiedergabezeit kann nur innerhalb des Bereichs von der Startzeit bis zur Endzeit der Zeitschaltuhr-Programmierung eingestellt werden.

8. Betätigen Sie [▲, ▼] zur Wahl von „Update Source/Volume“, und drücken Sie dann [OK].



Die gewählte Programmquelle und der eingestellte Lautstärkepegel werden angezeigt.

• Wenn keine Änderung erforderlich ist, drücken Sie [◀, ▶] zur Wahl von „No“, und drücken Sie dann [OK].
• Um eine Änderung vorzunehmen, stellen Sie die neue Einstellung mit dem Audiowahlschalter oder den Lautstärke-Regeltasten her, betätigen Sie anschließend [◀, ▶] zur Wahl von „Yes“, und drücken Sie dann [OK]. Die gewählte Programmquelle kann zur Kontrolle der Einstellungen wiedergegeben werden.

9. Betätigen Sie [▲, ▼] zur Wahl von „Confirm“, und drücken Sie dann [OK].

10. Betätigen Sie [▲, ▼] zur Wahl von „Confirm“, und drücken Sie dann [OK].

Wenn sich die für eine Zeitschaltuhr-Funktion vorgenommenen Zeiteinstellungen mit denen einer anderen Zeitschaltuhr-Funktion überschneiden, erscheint eine Aufforderung zur Bestätigung.

• Wenn Sie diese Aufforderung mit „Yes“ beantworten, wird die andere, überlappende Zeitschaltuhr-Funktion deaktiviert.
• Bei Wahl von „No“ kehrt die ursprüngliche Bildschirmanzeige zurück, und die Programmierung der anderen Zeitschaltuhr-Funktion bleibt erhalten.

11. Drücken Sie [↵ RETURN].

Die Standard-Bildschirmanzeige kehrt zurück.

■ Rückkehr auf die vorige Bildschirmanzeige

Drücken Sie [↵ RETURN].

■ Rückkehr auf das Zeitschaltuhr-Einstellmenü

Drücken Sie [⊕TIMER].

■ Deaktivieren der eingestellten Zeitschaltuhr-Funktion

Wählen Sie „Disable This Timer“ in Schritt 3-2, und drücken Sie dann [OK].

■ Löschen der Zeitschaltuhr-Einstellung

Wählen Sie „Initialise This Timer“ in Schritt 3-2, und drücken Sie dann [OK].

Bei aktivierter Zeitschaltuhr

- Wenn der Eintrag „Audio playback“ beim Einschalten des Gerätes auf „On“ eingestellt ist, erscheint das Symbol „⊕“ eine Minute vor Erreichen der voreingestellten Zeitschaltuhr-Startzeit.
- Nach Erreichen der voreingestellten Startzeit wird die Lautstärke auf den voreingestellten Pegel geändert, und die Wiedergabe der voreingestellten Programmquelle beginnt (⊕ blinkt).

Hinweis

- Die Zeitschaltuhr wird zum voreingestellten Zeitpunkt aktiviert, sofern nicht die Einstellung „Disable“ für die betreffende Zeitschaltuhr-Einstellung gewählt wurde.
- Eine Zeitschaltuhr-Programmierung von weniger als 10 Minuten wird möglicherweise nicht im Zeitschaltuhr-Einstellmenü angezeigt. (Bei Einstellung der Audio-Wiedergabe auf „On“ wird nur „♪“ angezeigt.)

- Bei Anzeige des Einrichtungsmenüs usw. startet die timergesteuerte Audio-Wiedergabe nicht.
- In den folgenden Situationen kann es vorkommen, dass die timergesteuerte Audio-Wiedergabe bei Erreichen der voreingestellten Startzeit nicht startet, wenn unter „Audio Playback“ der gleiche Datenträger gewählt wurde, der momentan zur Wiedergabe verwendet wird:
 - Bei Wiedergabe, Pause oder Suchlauf einer CD
 - Bei Wiedergabe oder Suchlauf am iPod
 - Wenn der gleiche Sender momentan abgestimmt und die gleiche Auto/Monaural-Einstellung gewählt ist

Betrieb mit einem PC

Fotodateien können zwischen dem internen Speicher dieses Gerätes, SD-Karten und einem Personalcomputer ausgetauscht werden.

Verwenden Sie ausschließlich ein Original-Panasonic-USB-Kabel (Sonderzubehör: K2KZ4CB00015).

Erforderliche Systemkonfigurationen

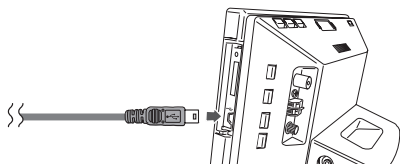
Betriebssystem für PC

- Windows Vista®
- Windows® XP
- Mac OS X

Anschluss

- USB-Buchse



- Schalten Sie das Gerät im Voraus aus.
- Schalten Sie den PC im Voraus ein.



1. **Überprüfen Sie die korrekte Ausrichtung des Steckverbinders des USB-Kabels (Sonderzubehör), und schließen Sie ihn dann an die USB-Buchse dieses Gerätes an.**
2. **Schließen Sie das andere Ende des USB-Kabels an eine USB-Buchse am PC an.**
3. **Schalten Sie dieses Gerät ein.**
4. **Betätigen Sie [▲, ▼] zur Wahl des USB-Anschlusspeichers („Internal Memory“ oder „SD Card“), und drücken Sie dann [OK].**

Dieses Gerät arbeitet als ein Lese-/Schreibgerät und wird vom angeschlossenen PC als ein externes Gerät erkannt.

■ Abtrennen des USB-Kabels

Doppelklicken Sie auf das jeweilige Symbol (Windows XP: , Windows Vista: ) in der Taskleiste des PC, und folgen Sie den Anweisungen, die auf dem Bildschirm erscheinen, um das USB-Kabel sicher abzutrennen. (Je nach Einstellung Ihres Betriebssystems erscheint das oben abgebildete Symbol möglicherweise momentan nicht in der Taskleiste. Vergewissern Sie sich in einem solchen Fall, dass auf dem Bildschirm des Gerätes keine Meldung des Inhalts erscheint, dass momentan eine Datenkommunikation stattfindet, und trennen Sie dann das Kabel ab.)

- Bei einem Macintosh, führen Sie das für ein Mac OS-Gerät vorgeschriebene Verfahren zum Abtrennen aus.

■ Umschalten des USB-Anschlusspeichers

Trennen Sie das USB-Kabel ab, schließen Sie es erneut an, und führen Sie dann Schritt **3** und **4** oben aus.

■ Austauschen von Fotodateien mit einem PC

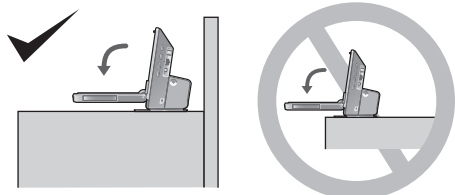
1. Öffnen Sie den Ordner am PC, der zum Austauschen der Fotodateien verwendet werden soll.
2. Führen Sie Schritt **1** bis **4** oben aus.
3. Öffnen Sie das Laufwerksymbol dieses Gerätes unter „Arbeitsplatz“ bzw. „Computer“ an Ihrem PC.
 - Bei einem Macintosh wird das Laufwerk dieses Gerätes auf dem Desktop angezeigt.
4. Öffnen Sie den Foto-Ordner an diesem Gerät.
5. Tauschen Sie Dateien zwischen den Ordnern aus.
 - Ordner und Dateien können durch Ziehen und Ablegen mit der Maus verschoben werden.

Hinweis

- Falls das USB-Kabel oder die SD-Karte entfernt und erneut angeschlossen wird, während die Meldung „Accessing. Do not remove the card or cable.“ angezeigt wird, können die Daten auf der SD-Karte verloren gehen oder defekt werden.
- Während dieses Gerät an einen PC angeschlossen ist, kann es nicht bedient werden.
- Nach Abtrennen des USB-Kabels wird dieses Gerät ausgeschaltet.
- Ein Austausch von Daten mit einem iPod ist nicht möglich.
- Wenn Anschlüsse an mehreren USB-Buchsen gleichzeitig hergestellt oder USB-Verteiler mit einem einzigen PC verwendet werden, kann eine Funktionsstörung auftreten.
- Bei Verwendung von 10.2 oder einer älteren Version von Mac OS X müssen Sie den Schreibschutzschieber an der SDHC-Speicherkarte in die Stellung „LOCK“ bringen, bevor Sie Fotos von der SDHC-Karte in den PC importieren können.
- Wenn dieses Gerät an einen PC angeschlossen ist, darf die Formatierfunktion des PC nicht zum Formatieren des internen Speichers dieses Gerätes oder einer SD-Karte verwendet werden.
- Ein einwandfreier Betrieb dieses Gerätes mit allen Arten von Personalcomputern kann nicht garantiert werden.

Aufstellung des Gerätes

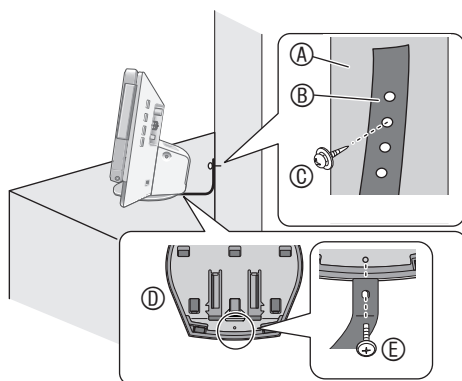
Sorgen Sie bei der Aufstellung dieses Gerätes auf einem Tisch usw. unbedingt dafür, dass der Displayteil nach dem Öffnen nicht über die Tischkante hinausragt. Anderenfalls kann das Gerät umkippen und herunterfallen.



Sichern des Gerätes

Wenn das Gerät auf einem schmalen Tisch aufgestellt werden soll, verwenden Sie das mitgelieferte Kippschutzband, um das Gerät an einer Wand oder an einem Pfeiler zu sichern. (Die nachstehende Abbildung zeigt ein Beispiel.)

- Ⓐ Wand, Pfeiler usw.
- Ⓑ Kippschutzband (mitgeliefert)
- Ⓒ Holzschraube (mitgeliefert) (schwarz) usw.
- Ⓓ Unterseite dieses Gerätes
- Ⓔ Schraube für Kippschutzband (mitgeliefert) (silbern)



Hinweis

- Achten Sie darauf, die Schrauben zur Befestigung an der Unterseite dieses Gerätes zu verwenden.
- Wenn die Schraube für das Kippschutzband zu fest angezogen wird, reißt ihr Gewinde aus, so dass sie nicht befestigt werden kann.
- Halten Sie die Schrauben stets außerhalb der Reichweite von Kindern, um ein versehentliches Verschlucken zu verhindern.

Instandhaltung und Pflege

Trennen Sie den Netzstecker von der Netzsteckdose, und reiben Sie ihn mit einem weichen, trockenen Tuch ab.

- Bei starker Verschmutzung der Außenflächen feuchten Sie ein Tuch mit Wasser an, wringen Sie es gründlich aus, wischen Sie die Schmutzflecken ab, und reiben Sie anschließend mit einem trockenen Tuch nach.
- Verwenden Sie auf keinen Fall Lösungsmittel wie Petrolether, Farbverdünner, Alkohol, Haushaltsreiniger usw. zur Reinigung des Gerätes. Derartige Substanzen können eine Verformung des Gehäuses oder ein Abblättern der Lackierung verursachen.
- Bitte lesen Sie vor der Verwendung eines chemisch behandelten Reinigungstuchs die dem Tuch beiliegende Gebrauchsanweisung.

Benutzerinformation zur Sammlung und Entsorgung von veralteten Geräten und benutzten Batterien



Diese Symbole auf den Produkten, Verpackungen und/oder Begleitdokumenten bedeuten, dass benutzte elektrische und elektronische Produkte und Batterien nicht in den allgemeinen Hausmüll gegeben werden sollen.

Bitte bringen Sie diese alten Produkte und Batterien zur Behandlung, Aufarbeitung bzw. zum Recycling gemäß Ihrer Landesgesetzgebung und den Richtlinien 2002/96/EG und 2006/66/EG zu Ihren zuständigen Sammelpunkten.

Indem Sie diese Produkte und Batterien ordnungsgemäß entsorgen, helfen Sie dabei, wertvolle Ressourcen zu schützen und eventuelle negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu vermeiden, die anderenfalls durch eine unsachgemäße Abfallbehandlung auftreten können.

Wenn Sie ausführlichere Informationen zur Sammlung und zum Recycling alter Produkte und Batterien wünschen, wenden Sie sich bitte an Ihre örtlichen Verwaltungsbehörden, Ihren Abfallentsorgungsdienstleister oder an die Verkaufseinrichtung, in der Sie die Gegenstände gekauft haben.

Gemäß Landesvorschriften können wegen nicht ordnungsgemäßer Entsorgung dieses Abfalls Strafgeelder verhängt werden.



Für geschäftliche Nutzer in der Europäischen Union

Wenn Sie elektrische oder elektronische Geräte entsorgen möchten, wenden Sie sich wegen genauerer Informationen bitte an Ihren Händler oder Lieferanten.

[Informationen zur Entsorgung in Ländern außerhalb der Europäischen Union]

Diese Symbole gelten nur innerhalb der Europäischen Union. Wenn Sie solche Gegenstände entsorgen möchten, erfragen Sie bitte bei den örtlichen Behörden oder Ihrem Händler, welches die ordnungsgemäße Entsorgungsmethode ist.



Hinweis zum Batteriesymbol (unten zwei Symbolbeispiele):

Dieses Symbol kann in Kombination mit einem chemischen Symbol verwendet werden. In diesem Fall erfüllt es die Anforderungen derjenigen Richtlinie, die für die betreffende Chemikalie erlassen wurde.

Cd

Störungsbeseitigung

Bitte überprüfen Sie im Störfall die Hinweise in der nachstehenden Tabelle, bevor Sie den Kundendienst in Anspruch nehmen. Falls Sie Fragen zu den Prüfpunkten haben oder sich eine Störung anhand der unten angegebenen Abhilfemaßnahmen nicht beseitigen lässt, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler.

Nach längerem Betrieb kann sich dieses Gerät erwärmen, doch wird der einwandfreie Betriebszustand dadurch nicht beeinträchtigt.

■ Der gesamten Anlage gemeinsame Störungen

Alle Bedienungsvorgänge werden ignoriert.	Halten Sie [⏻/] am Gerät mindestens 10 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät auszuschalten. Falls sich die Störung auf diese Weise nicht beseitigen lässt, gehen Sie wie nachstehend beschrieben vor, um den Auslieferungszustand des Gerätes wiederherzustellen. 1. Trennen Sie das Netzkabel ab. Halten Sie dann [⏻/] am Gerät gedrückt, während Sie das Netzkabel anschließen. 2. Halten Sie [⏻/] am Gerät so lange gedrückt, bis die Meldung „The settings have been reset.“ erscheint.
Beim Einschalten des Gerätes erscheint die Meldung „Please wait.“ längere Zeit auf dem Bildschirm.	Wenn der interne Speicher Fotos enthält oder eine SD-Karte beim Ausschalten des Gerätes im Kartensteckplatz verblieben ist, kann nach dem erneuten Einschalten längere Zeit verstreichen, bevor das Gerät betriebsbereit ist.
Während der Audio-Wiedergabe machen sich Dröhngeräusche bemerkbar.	Derartige Geräusche können erzeugt werden, wenn sich das Netzkabel eines anderen Gerätes oder eine Leuchtstofflampe in der Nähe dieses Gerätes befindet. → Sorgen Sie für einen möglichst großen Abstand zwischen diesem Gerät und anderen Elektrogeräten.

■ CD

Nach Einlegen einer CD ändert sich die Bildschirmanzeige nicht wie vorgesehen. Nach Drücken der Wiedergabetaste startet die Wiedergabe nicht.	Eine nicht normgerechte Disc wurde eingelegt. (→S. 4) Eine extreme Temperaturschwankung ist aufgetreten, beispielsweise beim Tragen des Gerätes von einem kalten an einen warmen Ort. Kondensat hat sich möglicherweise auf der Abtasterlinse gebildet. → Warten Sie ca. 1 Stunde lang, bevor Sie das Gerät in Betrieb setzen.
Bestimmte Abschnitte einer CD werden nicht normal abgespielt.	→ Wischen Sie die CD mit einem weichen Tuch ab. (→S. 4)
Das Displayteil schließt sich nicht einwandfrei.	→ Prüfen Sie nach, ob die CD richtig eingelegt wurde. (→S. 6)

■ SD-Karte

Daten auf der SD-Karte können nicht gelesen werden.	→ Verwenden Sie eine mit diesem Gerät kompatible SD-Karte, ein kompatibles Dateiformat und die vorgeschriebene Ordnerstruktur. (→S. 5)
Fotos können nicht wiedergegeben oder bearbeitet werden.	→ Setzen Sie eine mit diesem Gerät kompatible SD-Karte ein. (→S. 5) → Setzen Sie die SD-Karte richtig ein. (→S. 6) → Heben Sie den Schreibschutz auf, falls sich der Schreibschutzschieber an der Karte in der Stellung „LOCK“ befindet. (→S. 4)

■ iPod

Nach dem Anschließen wird ein iPod nicht erkannt.	→ Prüfen Sie nach, ob das betreffende iPod-Modell mit diesem Gerät kompatibel ist. (→S. 5)
Eine Wiedergabe von Videos des iPod ist nicht möglich.	→ Überprüfen Sie die Video-Einstellungen des iPod.
Bei Wiedergabe eines Videos des iPod erscheint eine unerwartete Bildschirmanzeige.	
iPod-Videos können nicht wiedergegeben werden.	→ Überprüfen Sie die Software-Version Ihres iPod.

■ Tuner

UKW- und MW-Sender können nicht einwandfrei empfangen werden. Starkes Rauschen und Klangverzerrungen treten auf. Die Anzeige „r“ leuchtet nicht auf.	→ Schließen Sie die UKW-Zimmerantenne bzw. die MW-Rahmenantenne an. (→S. 8) → Ändern Sie den Aufstellungsort oder die Ausrichtung der Antennen. → Sorgen Sie für einen möglichst großen Abstand zwischen dem Antennendraht und dem Netzteil. → Wenn der Sender weit entfernt ist oder sich ein hohes Gebäude bzw. ein Berg in der Nähe des Aufstellungsortes des Gerätes befindet, sollte eine Außenantenne angeschlossen werden. (→S. 13) Ein Fernsehgerät, Videorecorder, PC oder Satellitentuner ist möglicherweise in der Nähe des Gerätes eingeschaltet. Oder momentan wird ein Handy in der Nähe des Gerätes aufgeladen. → Schalten Sie alle anderen Geräte aus, oder sorgen Sie für einen möglichst großen Abstand zu diesem Gerät.
--	---

Störungsbeseitigung

■ Foto

Bestimmte Fotos erscheinen nicht in der Miniaturansicht-Anzeige.	Fotos, die mit einem PC usw. bearbeitet wurden, werden möglicherweise nicht angezeigt.
Das bei Verwendung der Funktion „Date Search“ angezeigte Datum ist vom Aufnahmedatum verschieden.	Bei Fotos, die mit einem PC usw. bearbeitet wurden, wird möglicherweise das Datum der Aktualisierung einer Datei angezeigt.
Ein Bearbeitungsvorgang (Kopieren usw.) dauert sehr lange.	Wenn eine große Anzahl von Dateien und Ordnern vorhanden ist, kann die Bearbeitung lange Zeit beanspruchen.

■ Fernbedienung

Die Fernbedienung funktioniert nicht.	<ul style="list-style-type: none"> → Legen Sie die Batterien polaritätsrichtig (+, –) in das Batteriefach ein. (→S. 7) → Wechseln Sie die Batterien aus. (→S. 7) → Wenn der Fernbedienungsmodus der Fernbedienung nicht mit dem des Gerätes übereinstimmt, passen Sie den Modus der Fernbedienung dem des Gerätes an. (→S. 19) → Falls das Displayteil momentan geöffnet ist, schließen Sie dieses.
Der Betrieb eines anderen Gerätes wird gestört, wenn die Fernbedienung dieses Gerätes verwendet wird.	→ Ändern Sie den Fernbedienungscode dieses Gerätes, damit es nicht durch die Fernbedienung des anderen Gerätes gestört werden kann. (→S. 19)
Der Betrieb dieses Gerätes wird gestört, wenn die Fernbedienung eines anderen Gerätes verwendet wird.	

Fehlermeldungen

No card.	Es ist keine SD-Karte eingesetzt. → Setzen Sie eine SD-Karte ein.
This card cannot be played.	Diese SD-Karte kann nicht mit diesem Gerät abgespielt werden.
This card cannot be read.	→ Setzen Sie eine abspielbare SD-Karte ein. (→S. 5)
The write protection switch of the SD card is set to “LOCK.”	Die SD-Karte ist schreibgeschützt. → Heben Sie den Schreibschutz auf. (→S. 4)
No disc.	Es ist keine CD eingelegt.
This disc cannot be played.	Diese CD kann nicht mit diesem Gerät abgespielt werden.
This disc cannot be read.	→ Legen Sie eine abspielbare CD ein.
No compatible device is connected.	Es ist kein iPod angeschlossen. → Schließen Sie den iPod richtig an. (→S. 11)
	Das angeschlossene iPod-Modell ist nicht mit diesem Gerät kompatibel. → Verwenden Sie ein mit diesem Gerät kompatibles iPod-Modell. (→S. 5)
A communication error occurred.	Es ist kein iPod angeschlossen. → Schließen Sie den iPod richtig an. (→S. 11)
No photo files.	Auf dem gewählten Datenträger sind keine Fotodateien vorhanden. → Wählen Sie einen Datenträger, der Fotos enthält. (→S. 14)
This photo cannot be played.	Dieses Foto kann nicht mit diesem Gerät wiedergegeben werden.
Playback cannot continue because there was a photo file error.	Während der Wiedergabe von Fotodateien ist ein anomaler Zustand aufgetreten. → Entfernen Sie den Datenträger, und überprüfen Sie, ob die Fotodateien mit diesem Gerät kompatibel sind (→S. 5). Setzen Sie den Datenträger dann erneut ein.
The clock and calendar cannot be used because the time has not been set.	Die Uhr muss eingestellt werden, bevor die Uhr- und Kalenderfunktionen verwendet werden können. → Betätigen Sie [▲, ▼] zur Wahl von „Set time“, und stellen Sie dann die Uhr ein. (→S. 9)
Timer audio playback could not be started.	Bei Anzeige dieses Bildschirms kann die Zeitschaltuhr nicht aktiviert werden. → Kehren Sie vor Erreichen der Zeitschaltuhr-Startzeit zur Standard-Bildschirmanzeige zurück.
Set the mode on your remote control to “Mode 1” (or “Mode 2”).	Die Einstellungen des Fernbedienungsmodus an Fernbedienung und Gerät stimmen nicht miteinander überein. Halten Sie die dem angezeigten Modus entsprechende Zifferntaste und [OK] gleichzeitig mindestens 2 Sekunden lang gedrückt, um den Fernbedienungsmodus der Fernbedienung umzuschalten.

Technische Daten

■ VERSTÄRKERTEIL

Effektive Ausgangsleistung im Stereo-Modus Effektive	5 W je Kanal, beide Kanäle ausgesteuert 6 Ω, 1 kHz, Gesamtklirrfaktor 10 % Gesamtausgangsleistung im Stereo-Modus: 10 W
Eingangs- und Ausgangsbuchsen	Kopfhörerbuchse: Stereo-Minibuchse (3,5 mm) Impedanz des verwendeten Kopfhörers: 16 bis 64 Ω iPod: iPod-Spezialanschluss USB: USB 2.0 High speed

■ UKW-TUNERTEIL

Festsenderspeicher	30 Sender
Frequenzbereich	87,50 MHz bis 108,00 MHz (50-kHz-Frequenzraaster)
Empfindlichkeit	16,3 dBf (1,8 μV, IHF'58)
Antennenklemme	75 Ω (unsymmetrisch)

■ MW-TUNERTEIL

Festsenderspeicher	15 Sender
Frequenzbereich	522 bis 1.629 kHz (9-kHz-Frequenzraaster)
Empfindlichkeit (Signal-Rauschabstand 20 dB)	500 μV/m

■ CD-TEIL

Laserstrahlquelle	Halbleiterlaser
Wellenlänge	795 nm
Anzahl der Kanäle	2 Kanäle (Stereo)
Gleichlaufschwankungen	Unterhalb der Messgrenze
Abspielbare Discs	CD, CD-R und CD-RW
Abspielbares Disc-Format	CD-DA

■ INTERNER SPEICHER

Speicherkapazität	4 GB Maximale Anzahl von Datensätzen im internen Speicher*: ca. 8000. * Die Schätzung der Anzahl der Datensätze basiert auf der Aufzeichnung von komprimierten Daten. Die Anzahl der Datensätze ist je nach den Bilddaten verschieden.
-------------------	--

■ NETZTEIL

Eingangsspannung	110 V bis 240 V Wechselstrom, 36 W, 50/60 Hz
Ausgangsspannung	12 V Gleichstrom, 2000 mA

■ PHOTOTEIL

Größe des LCD-Bildschirms	9 Zoll
Bildseitenverhältnis	16:9
Geeignete Dateiformate (CD/SD/Interner Speicher)	JPEG: Exif 2.2, JFIF* • Das progressive JPEG-Format wird nicht unterstützt. * 4:2:0, 4:2:2, 4:4:4 Baseline JPEG
Maximale Anzahl der Pixel	5.120 × 3.840
Minimale Anzahl der Pixel	64 × 64
Maximale Größe der decodierten Dateien	10 MB

■ LAUTSPRECHERTEIL

Ausführung	1-Weg-, 1-Lautsprecher-System Vollbereichslautsprecher: 4 cm × 2, Konustyp
Impedanz	6 Ω
Eingangsleistung (IEC)	10 W (max)
Magnetische Abschirmung	Nicht vorgesehen
Wiedergabe-Frequenzgang	70 Hz bis 25 kHz (-16 dB) 120 Hz bis 22 kHz (-10 dB)

■ ALLGEMEINE DATEN

Abmessungen (B x H x T)	252 mm × 202 mm × 150 mm
Masse	ca. 1,9 kg
Zulässiger Betriebstemperaturbereich	0 °C bis + 35 °C
Zulässiger Luftfeuchtigkeitsbereich	35 % bis 80 % rel. Feuchte (ohne Kondensatbildung)

Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand*: ca. 0,5 W

* Ohne Laden des iPod.

- Änderungen der technischen Daten bleiben jederzeit vorbehalten.
- Aufgrund von Einschränkungen der Schriftsatzdaten können bestimmte Zeichen nicht an diesem Gerät angezeigt werden.
- Da der interne Speicher einen Bereich für Datenverwaltungs-Informationen, z. B. über das Dateisystem, enthält, ist die verfügbare Speicherkapazität niedriger als angegeben. Generell liegt Angaben der Speicherkapazität die Einheit 1 GB = 1.000.000.000 Byte zugrunde; bei diesem Gerät jedoch wird sie anhand der Einheit 1 GB = 1.024 × 1.024 × 1.024 = 1.073.741.824 Byte berechnet. Daher ist die angezeigte Speicherkapazität kleiner als der allgemeine Wert.

Automatische Energieeinsparung: Dieses Gerät ist mit einer Funktion für automatische Energieeinsparung, die automatisch für eine Reduzierung der Leistungsaufnahme sorgt, wenn innerhalb von ca. 10 Minuten keine Bedienungsvorgänge wie Audio-Wiedergabe, das Einlegen/Entfernen von Datenträgern usw. ausgeführt werden.

Der LCD-Bildschirm des Displayteils wurde unter Einsatz von Hochpräzisions-Technologie gefertigt; dennoch kann es vorkommen, dass schwarze Bildpunkte auf dem LCD-Bildschirm erscheinen oder ständig mehrere rote, blaue und grüne Punkte leuchten. Dieses Phänomen ist technisch bedingt und kein Anzeichen einer Funktionsstörung. Die Pixel dieses LCD-Bildschirms werden mit einer Genauigkeit von mehr als 99,99 % verwaltet; dennoch besteht die Möglichkeit, dass 0,01 % der Pixel defekt sind. Derartige Defekte üben jedoch keinerlei Einfluss auf die Daten aus, die auf SD-Karten aufgezeichneten oder im internen Speicher abgespeichert werden.

Indice

Introduzione	
Accessori in dotazione	2
Precauzioni per la sicurezza.....	2
Informazioni sulla memoria interna, i CD e le schede SD	4
Da leggere subito	5
Guida ai comandi.....	6
Collegamento di antenne e fonte di alimentazione	8
Impostazione dell'orologio	9
Selezione della schermata standard.....	9
Utilizzo	
Ascolto di un CD.....	10
Ascolto di un iPod	11
Ascolto della radio	12
Impostazione di qualità del suono/campo sonoro, e così via. ...	14
Selezione delle foto da visualizzare.....	14
Modifica delle foto	16
Impostazioni per la riproduzione di foto	18
Uso del menu di configurazione	18
Modifica del controllo della luminosità	19
Uso del timer.....	20
Uso con il PC	21
Riferimenti	
Installazione dell'unità	22
Manutenzione.....	22
Guida alla risoluzione dei problemi	23
Messaggi di errore.....	24
Caratteristiche tecniche.....	25

Accessori in dotazione



Controllare e individuare gli accessori in dotazione.

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> 1 cavo di alimentazione CA | <input type="checkbox"/> 1 antenna FM interna |
| <input type="checkbox"/> 1 alimentatore CA | <input type="checkbox"/> 1 antenna AM a quadro |
| <input type="checkbox"/> 1 telecomando (N2QAYB000452) | <input type="checkbox"/> 1 vite per la cinghia anti-caduta |
| <input type="checkbox"/> 2 pile per il telecomando | <input type="checkbox"/> 1 vite per macchina |
| | <input type="checkbox"/> 1 vite per legno |

Nota

- Il cavo di alimentazione CA e l'alimentatore CA in dotazione sono destinati all'uso solo con questa unità. Non utilizzarli con altri apparecchi.
- Non utilizzare un cavo di alimentazione CA e un alimentatore CA di altre apparecchiature con questa unità.

Precauzioni per la sicurezza

Posizione

Collocare l'unità su una superficie piana, lontana dalla luce diretta del sole, dalle alte temperature, dall'umidità elevata e da vibrazioni eccessive. Queste condizioni possono danneggiare il cabinet e altri componenti, riducendo di conseguenza la vita utile dell'unità.

Non collocare oggetti pesanti sull'unità.

Tensione

Non utilizzare sorgenti di alimentazione ad alta tensione, perché possono sovraccaricare l'unità e provocare incendi. Non utilizzare una sorgente di alimentazione CC. Controllare attentamente la sorgente se si utilizza l'unità su una nave o in altro luogo in cui si impieghi corrente continua.

Protezione del cavo di alimentazione CA

Assicurarsi che il cavo di alimentazione CA sia collegato correttamente e che non sia danneggiato.

Se il cavo non è collegato correttamente ed è danneggiato, può provocare incendi e scosse elettriche. Non tirare, non piegare il cavo e non collocarvi sopra oggetti pesanti.

Per scollegare il cavo afferrare saldamente la spina. Se si tira il cavo di alimentazione CA si possono provocare scosse elettriche.

Non toccare la spina con le mani bagnate. Altrimenti si possono provocare scosse elettriche.

Oggetti estranei

Non far cadere oggetti metallici all'interno dell'unità. Altrimenti si possono provocare scosse elettriche o guasti.

Non far entrare liquidi nell'unità. Altrimenti si possono provocare scosse elettriche o guasti. Se ciò si dovesse verificare, scollegare immediatamente l'unità dall'alimentazione CA e contattare il rivenditore.

Non spruzzare insetticidi sopra o all'interno dell'unità, perché contengono gas infiammabili che altrimenti potrebbero prendere fuoco.

Manutenzione

Non cercare di riparare l'unità da soli. Se il suono si interrompe, gli indicatori non si accendono, esce fumo o si verifica qualsiasi altro problema non contemplato nelle presenti istruzioni, scollegare il cavo di alimentazione CA e rivolgersi al rivenditore o a un centro di assistenza autorizzato. Se l'unità viene riparata, smontata o rimontata da personale non qualificato si possono verificare scosse elettriche o danni.

Per prolungare la durata di esercizio scollegare l'unità dall'alimentazione CA se non si intende utilizzarla per un periodo di tempo prolungato.

ATTENZIONE:

PER RIDURRE IL RISCHIO D'INCENDIO, SCOSSE ELETTRICHE O DANNI AL PRODOTTO,

- NON ESPORLO ALLA PIOGGIA, UMIDITÀ, GOCCIOLAMENTI O SPRUZZI ED EVITARE DI METTERVI SOPRA OGGETTI PIENI DI LIQUIDI, COME VASI.
- USARE SOLTANTO GLI ACCESSORI CONSIGLIATI.
- NON RIMUOVERE IL COPERCHIO (O RETRO); ALL'INTERNO NON CI SONO PARTI RIPARABILI DALL'UTENTE. PER LE RIPARAZIONI, RIVOLGERSI AL PERSONALE DI ASSISTENZA QUALIFICATO.

ATTENZIONE!

- PER MANTENERE UNA BUONA VENTILAZIONE, NON INSTALLARE O SISTEMARE QUESTA UNITÀ IN UNO SCAFFALE DEI LIBRI, ARMADIETTO INCORPORATO OD ALTRO SPAZIO RISTRETTO. PER PREVENIRE I RISCHI DI SCOSSE O INCENDIO DOVUTI A SURRISCALDAMENTO, ACCERTARSI CHE TENDE OD ALTRO MATERIALE NON OSTRUISCANO LE CONDIZIONI DI VENTILAZIONE.
- NON OSTRUIRE LE APERTURE DI VENTILAZIONE DELL'UNITÀ CON GIORNALI, TOVAGLIE, TENDE ED ALTRI OGGETTI SIMILI.
- NON METTERE SULL'UNITÀ SORGENTI DI FIAMME NUDE, COME CANDELE ACCESE.
- DISFARSI DELLE PILE RISPETTANDO L'AMBIENTE.

ATTENZIONE!

QUESTO APPARECCHIO UTILIZZA UN LASER. L'USO DI APPARECCHI DI CONTROLLO O DI REGOLAZIONE, O PROCEDURE DI UTILIZZAZIONE DIVERSE DA QUELLE INDICATE IN QUESTO MANUALE DI ISTRUZIONI, POSSONO CAUSARE L'ESPOSIZIONE A RADIAZIONI PERICOLOSE. NON APRIRE I COPERCHI E NON CERCARE DI RIPARARE DA SOLI. PER QUALSIASI RIPARAZIONE RIVOLGERSI A PERSONALE QUALIFICATO.



**CLASS 1
LASER PRODUCT**

L'unità è in condizione di attesa quando è collegato l'alimentatore CA. Il circuito principale è sempre sotto tensione, finché l'alimentatore CA è collegato a una presa elettrica.

CAUTION	- CLASS 1M INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AND INTERLOCKS DEFEATED. DO NOT VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS. IEC60825-1+A2/CLASS 1M
VARNING	- KLASS 1M OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD OCH SPÄRREN ÄR URKOPPLAD. BETRAKTA EJ STRÅLEN DIREKT GENOM OPTISKT INSTRUMENT.
FORSIGTIG	- USYNLIG LASERSTRÅLNING KLASSE 1M, NÄR LÅGET ER ÅBENT OG SIKKERHEDSAFBRYDERE ER UDE AF FUNKTION. UNDGÅ AT SE LIGE PÅ MED OPTISKE INSTRUMENTER.
VARO	- AVATTAESSA JA SUOJALUKITUS OHJETTAESSA OLET ALTTIINA LUOKAN 1M NÄKYMÄTÖNTÄ LASERSÄTELYÄ, ÄLÄ KATSO OPTISELLA LAITTEELLA SUORAAN SÄTEESEEN.
VORSICHT	- UNSICHTBARE LASERSTRÄHLUNG KLASSE 1M, WENN ABDECKUNG GEÖFFNET UND SICHERHEITVERREGELUNGEN ÜBERBRÜCKT. NICHT DIREKT MIT OPTISCHEN INSTRUMENTEN BETRACHTEN.
ATTENTION	- RAYONNEMENT LASER INVISIBLE, CLASSE 1M, EN CAS D'OUVERTURE ET LORSQUE LA SÉCURITÉ EST NEUTRALISÉE. NE PAS REGARDER DIRECTEMENT À L'AIDE D'INSTRUMENTS D'OPTIQUE.
注意	- 打开时及联失效除时有不可见激光辐射。 避免光束照射。
注意	- ここを開き、安全インターロックを解除すると不可視レーザー光が出ます。 ビームを見たり、触れたりしないでください。

RQLS0418

All'interno del prodotto

PRECAUZIONE

Se la batteria non è sostituita correttamente, potrebbe verificarsi un'esplosione. Per la sostituzione utilizzare solo batterie dello stesso tipo o di tipo equivalente consigliate dal produttore. Per lo smaltimento delle batterie usate attenersi alle istruzioni del produttore.

QUESTA UNITÀ È PROGETTATA PER L'USO NEI PAESI CON CLIMA MITE.

La presa di corrente deve trovarsi vicino all'apparecchio ed essere facilmente accessibile. La spina del cavo di alimentazione deve rimanere sempre facilmente accessibile.

Per isolare completamente l'apparecchio dalla fonte di alimentazione principale, staccare la spina del cavo di alimentazione dalla presa di corrente.

Durante l'uso, questo prodotto potrebbe essere soggetto all'interferenza radio causata dal cellulare. Se si dovesse verificare tale interferenza, aumentare la distanza tra questo prodotto e il cellulare.

Una pressione eccessiva del suono dall'auricolare e dalla cuffia a può provocare perdita di udito.

- Il logo SDHC è un marchio registrato.
- Macintosh e Mac OS sono marchi o marchi registrati di Apple Inc.



"Made for iPod" significa che un determinato accessorio elettronico è stato specificatamente progettato per il collegamento con un iPod e che tale accessorio è stato certificato dallo sviluppatore come conforme agli standard prestazionali di Apple. Apple declina qualunque responsabilità sul funzionamento di tale accessorio o sulla sua conformità rispetto agli standard in tema di sicurezza e di normative. iPod è un marchio commerciale Apple Inc., registrato negli U.S.A. e in altri paesi.

- Altri nomi, nomi di aziende e nomi di prodotti che appaiono nel presente documento sono marchi o marchi registrati delle rispettive aziende di sviluppatori. Tenere presente che i simboli TM o ® in alcuni casi non appaiono nel presente documento.

Tenere presente che Panasonic non si assume alcuna responsabilità per risarcimenti di danni dovuti a perdite di contenuti (dati) a causa di alcuni guasti, nonché a danni diretti o indiretti durante l'utilizzo di questa unità.

Informazioni sulla memoria interna, i CD e le schede SD

Informazioni sulla memoria interna

Eseguire a intervalli regolari il backup della memoria interna.

Si consiglia di eseguire il backup della memoria interna sul PC o su una scheda SD a intervalli regolari, per prevenire la perdita di dati dovuta a elettricità statica, onde elettromagnetiche, guasti, e così via.

- Tenere presente che Panasonic non si assume alcuna responsabilità per risarcimenti di danni di alcun genere ai contenuti della memoria interna provocati dall'uso di questo prodotto, da guasti, malfunzionamenti e così via.
- Qualora questa unità venga riparata, la memoria interna potrebbe venire ripristinata alle condizioni predefinite di fabbrica.

Informazioni sui CD



Utilizzare i CD che recano questo simbolo. (8 cm/12 cm)

Non utilizzare CD di forma irregolare, ad esempio CD a forma di cuore (potrebbe verificarsi un guasto).

Utilizzare dischi conformi agli standard, inclusi i dischi che recano il simbolo indicato sopra. La riproduzione di dischi copiati illegalmente e di dischi non standard non sono garantite.

■ CD-R e CD-RW

Questa unità è compatibile con la riproduzione di dischi CD-R e CD-RW registrati in formato CD-DA e JPEG. La finalizzazione * del disco è necessaria al termine della registrazione. Tuttavia, la riproduzione potrebbe non essere possibile a seconda delle condizioni di registrazione.

* Elaborare i dati in modo che possano essere riprodotti su apparecchi compatibili con la riproduzione di CD-R/CD-RW.

Limitazioni dell'unità

- I formati utilizzabili sono ISO9660 livello 1, livello 2 (esclusi i formati estesi) e Joliet.
- L'unità è compatibile con la multisessione. Tuttavia, in presenza di un numero eccessivo di sessioni, è possibile che l'avvio della riproduzione richieda tempo e che i dati non vengano caricati. Si consiglia di ridurre il numero delle sessioni.
- Non è possibile riprodurre dischi registrati in formato di scrittura a pacchetti.
- È possibile riprodurre file in cartelle situate fino alla sesta gerarchia in un disco.
- È garantita la riproduzione di un massimo di 1000 file.
- Qualora un unico disco contenga sia dati in formato JPEG che in formato CD-DA, viene riprodotto solo il formato registrato nella prima sessione.

■ Come mantenere un disco

Non toccare la superficie registrata.

■ Precauzioni nel maneggiare i dischi

- Non scrivere sul lato dell'etichetta con una penna a sfera o un altro strumento di scrittura.
- Non utilizzare spray di pulizia per dischi in vinile, benzina, diluenti o altri solventi.
- Non attaccare etichette o adesivi ai dischi.
- Non utilizzare protezioni antigraffio o copertine.
- Non utilizzare CD il cui sigillo o etichetta si siano scollati o sulla cui superficie sia presente della colla.

■ Per rimuovere lo sporco

- Pulire i dischi con un panno morbido inumidito con acqua, quindi passare un panno asciutto.

■ Per rimuovere l'umidità

- Pulire i dischi con un panno morbido e asciutto.

Informazioni sulle schede SD

Schede utilizzabili (→P5)

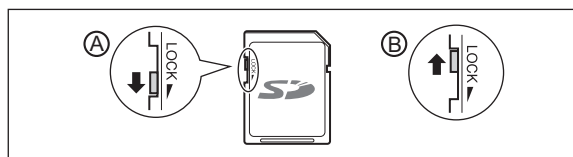
- L'area utilizzabile sarà inferiore alla capacità indicata.
- Non è possibile utilizzare le Multimedia card (MMC).
- L'unità (apparecchiatura conforme allo standard SDHC) supporta schede SD e schede SDHC. È possibile utilizzare le schede SDHC sulle apparecchiature che le supportano. Non è possibile utilizzare le schede SDHC su apparecchiature che supportano solo schede SD. Quando si utilizzano le schede SDHC su altre apparecchiature, assicurarsi di leggere le relative istruzioni per l'uso.

■ Interruttore di protezione dalla scrittura

Quando l'interruttore viene fatto scorrere verso il lato "LOCK", non è possibile scrivere o eliminare i dati sulla scheda e formattarla. Quando l'interruttore viene sbloccato, queste funzioni diventano disponibili.

Ⓐ Protezione dalla scrittura

Ⓑ Quando si desidera registrare/modificare



■ Precauzioni nel maneggiare le schede

- Assicurarsi di conservare la scheda nella sua custodia, quando non è in uso.
- Non smontare o modificare la scheda.
- Non rimuovere l'etichetta incollata.
- Non incollare un'altra etichetta o un sigillo.
- Non toccare i contatti in metallo sul retro con le mani o con oggetti metallici.

Precauzioni per lo smaltimento o la cessione delle schede SD e dell'unità

Le funzioni Format e Delete di questa unità o di un PC cambiano solo le informazioni di gestione dei file, e non passano a cancellare completamente i dati memorizzati sulla scheda SD o nella memoria interna di questa unità.

Quando si intende smaltire o cedere le schede SD, si consiglia di distruggere fisicamente la scheda SD stessa o di cancellare completamente i dati sulla scheda SD utilizzando un software per la cancellazione dei dati per PC disponibile in commercio.

Quando si intende smaltire o cedere l'unità, eseguire la formattazione fisica. (→sotto)

Gestire i dati sulla scheda SD e nella memoria interna sotto la propria responsabilità.

■ Per eliminare completamente i dati nella memoria interna utilizzando la formattazione fisica (circa 22 minuti)

1. Quando viene visualizzato il messaggio "Photos set as protected will also be deleted. Do you really want to perform this operation?" dopo aver selezionato "Format Internal Memory" (→P19) nel "Settings Menu", tenere premuto [DEL] per almeno 3 secondi.
2. Premere [◀, ▶] per selezionare "Yes", quindi premere [OK].

Da leggere subito

Funzioni disponibili dell'unità

Riproduzione simultanea di musica e immagini

- È possibile ascoltare audio di alta qualità da CD, iPod o radio su questo apparecchio compatto.
- Durante l'ascolto, è possibile riprodurre immagini registrate su un CD, su una scheda SD o sulla memoria interna, utilizzando la cornice digitale.



7 tipi di modalità di visualizzazione + 12 tipi di schermate di calendario e orologio

- Lo stile dello schermo può essere modificato in base alle proprie preferenze. È possibile visualizzare l'orologio e il calendario, nonché immagini e informazioni sull'audio.



Descrizioni in queste istruzioni per l'uso

CD (CD musicale), CD-R e CD-RW

→ **CD o disco**

Scheda di memoria SD, scheda di memoria SDHC, scheda miniSD, scheda microSD, scheda miniSDHC e scheda microSDHC

→ **SD o scheda SD**

Supporti e formati file riproducibili

Supporto	Formato file	
	Audio	Foto
Memoria interna	–	● JPEG*1
CD	CD musicali disponibili in commercio	● CD-DA*2
	CD-R/CD-RW	● CD-DA*2 ● JPEG*1
SD*1	–	● JPEG*1
iPod*1	File audio e di immagini in movimento riproducibili sull'iPod	

*1 Vedere le descrizioni a destra per i dettagli.

*2 Formato file utilizzato per i CD musicali disponibili in commercio. Non è possibile riprodurre i file WMA ed MP3 copiati su un CD-R o un CD-RW.

File JPEG riproducibili

(La riproduzione potrebbe non essere possibile in alcuni casi.)

Numero di pixel	Max. 5120 × 3840 pixel Min. 64 × 64 pixel
Dimensione massima dei file	10 MB
Numero approssimativo di cartelle utilizzabili in pratica	SD: 1000 cartelle CD: 100 cartelle
Numero approssimativo di file utilizzabili in pratica	SD: 40000 file (1000 file per cartella) CD: 1000 file (1000 file per cartella)

Non è possibile riprodurre file contenuti in cartelle inferiori alla sesta gerarchia. Inoltre, non è possibile riprodurre file nelle cartelle "SD_VIDEO" ed "SD_AUDIO".

Schede SD utilizzabili

Sono consigliate le schede SD Panasonic.

Scheda di memoria SD (da 8 MB a 2 GB)	Formattata nel formato FAT12 o FAT16 conforme allo standard SD
Scheda di memoria SDHC (da 4 GB a 32 GB)	Formattata nel formato FAT32 conforme allo standard SD
Scheda miniSD/miniSDHC	Assicurarsi di montare l'adattatore specifico quando si intende utilizzarle su questa unità. (→P6)
Scheda microSD/microSDHC	

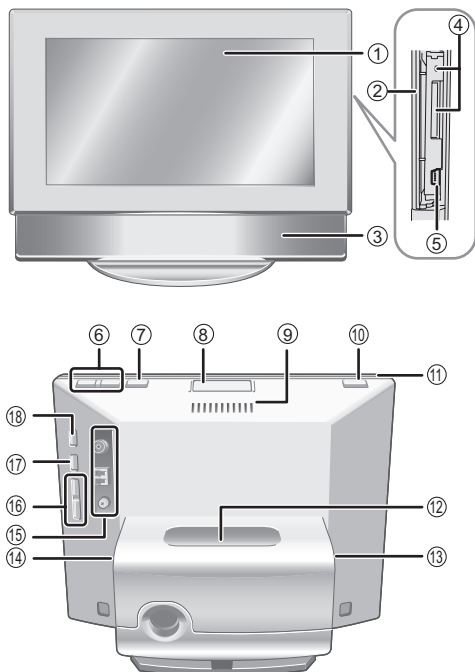
Tipi di iPod che è possibile utilizzare su questa unità (ad agosto 2009)

iPod touch di seconda generazione	8 GB, 16 GB, 32 GB
iPod nano di quarta generazione (video)	8 GB, 16 GB
iPod classic	120 GB
iPod touch di prima generazione	8 GB, 16 GB, 32 GB
iPod nano di terza generazione (video)	4 GB, 8 GB
iPod classic	80 GB, 160 GB
iPod nano di seconda generazione (in alluminio)	2 GB, 4 GB, 8 GB
iPod di quinta generazione (video)	60 GB, 80 GB
iPod di quinta generazione (video)	30 GB
iPod nano di prima generazione	1 GB, 2 GB, 4 GB
iPod di quarta generazione (con schermo a colori)	40 GB, 60 GB
iPod di quarta generazione (con schermo a colori)	20 GB, 30 GB
iPod di quarta generazione	40 GB
iPod di quarta generazione	20 GB
iPod mini	4 GB, 6 GB

- A seconda dell'iPod in uso o della sua versione, le operazioni o le schermate visualizzate potrebbero variare rispetto a quelle normali, ma questo non influenza la riproduzione di base. Utilizzare la versione più recente, se possibile.
- Non è possibile salvare dati sull'iPod utilizzando questa unità.

Guida ai comandi

Unità principale

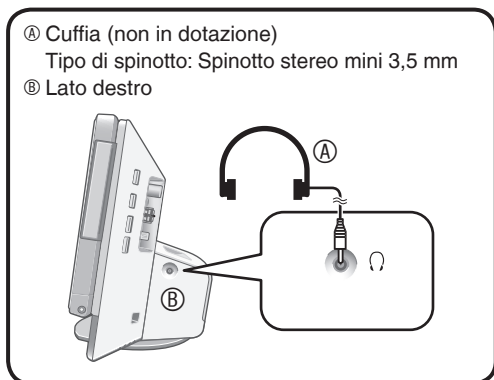


- ① Schermo
- ② Sportello SD (→sotto)
- ③ Diffusore
- ④ Slot per schede SD/Indicatore SD
Si illumina: quando è inserita una scheda SD
Lampeggia: quando è in corso la scrittura di dati su una scheda SD.
- ⑤ Porta USB (→P21)
- ⑥ Regolazione del volume
- ⑦ Commutazione della modalità di visualizzazione (→P9)
- ⑧ Pulsante di apertura CD (→sotto)
- ⑨ Apertura di ventilazione
- ⑩ [⏻/⏻] Commutatore di attesa/accensione
- ⑪ Indicatore di accensione
- ⑫ Parte per l'inserimento dell'iPod (→P11)
- ⑬ Terminale per l'alimentatore CA (→P8)
- ⑭ Presa ⌚ (Cuffia) (→sotto)
- ⑮ Terminali per antenna FM/AM
- ⑯ [◀◀/▶▶] Salto/ricerca di un brano, sintonizzazione della radio
- ⑰ [▶/⏸] Riproduzione/pausa dell'audio
- ⑱ [AUDIO SELECTOR] Commutazione del selettore audio (→P10, 11, 12)

Nota

- Quando lo schermo è aperto, non appoggiarvi la mano o alcun oggetto di altro genere.

Per utilizzare una cuffia



Nota

- Ridurre il livello del volume e collegare le cuffie.
- Evitare di utilizzare le cuffie per periodi di tempo prolungati, poiché potrebbero causare danni all'udito.

Nota per la parte dello schermo

- Chiudere la parte dello schermo in uso.
- Se lo schermo è aperto, le funzioni utilizzabili verranno limitate.
 - Se non si utilizza l'unità, con il display aperto, per circa 10 minuti, l'unità si spegne automaticamente.
 - Quando si apre lo schermo, la parte interna potrebbe essere molto calda. Non si tratta di un guasto.

Inserimento di un CD

1. **Premere il pulsante di apertura per il CD per aprire la parte dello schermo.**

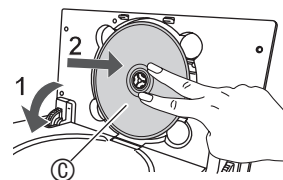
2. **Inserire il CD.**

- ⓐ Lato dell'etichetta
Inserire saldamente il CD mediante il foro centrale.

- Non toccare la lente del laser del CD.

3. **Premere la parte superiore dello schermo con la mano e chiuderla.**

- Per rimuovere il CD, arrestare la riproduzione, quindi premere il pulsante di apertura del CD per rimuoverlo.



Inserimento di una scheda SD

1. **Aprire lo sportello dello slot SD.**

2. **Inserire la scheda SD.**

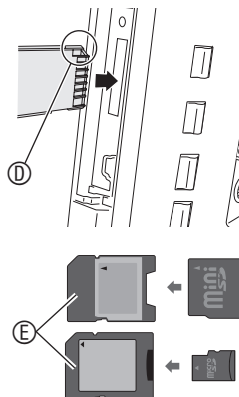
- Rivolgere il lato con l'angolo tagliato (ⓐ) verso l'alto e inserire la scheda diritta fino in fondo.

- Quando si utilizza una scheda miniSD o microSD, sono necessari gli adattatori dedicati (ⓑ).

3. **Chiudere lo sportello dello slot SD.**

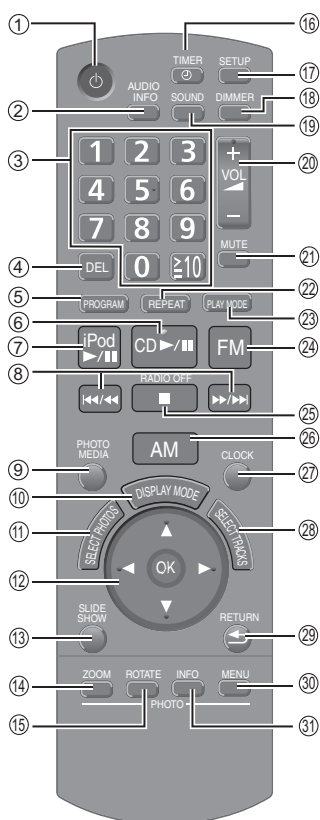
■ Per rimuovere una scheda SD

- Arrestare la riproduzione, quindi premere al centro la scheda SD. Quando la scheda scatta leggermente verso l'esterno, estrarla con le dita.
- Non rimuovere mai la scheda SD mentre l'indicatore SD sta lampeggiando. In caso contrario, i dati potrebbero venire distrutti.
- Tenere la scheda fuori della portata dei bambini, per evitare che possano inghiottirla.



Questo manuale illustra le operazioni mediante il telecomando nella maggior parte delle sezioni.

Telecomando



- ① Commutatore di attesa/accensione
- ② Visualizzazione delle informazioni sull'audio
- ③ Selezione dei numeri (→P9, 10, 13, 20)
- ④ Annullamento di tracce programmate/registrazioni di preselezioni (→P10, 13)
- ⑤ Riproduzione programmata di CD/Impostazione della radio (→P10, 13)
- ⑥ Riproduzione/pausa del CD
- ⑦ Riproduzione/pausa dell'iPod
- ⑧ Salto/Ricerca di un brano/Sintonizzazione della radio
- ⑨ Commutazione dei supporti multimediali fotografici (→P14, 15)
- ⑩ Commutazione della modalità di visualizzazione (→P9)
- ⑪ Selezione delle foto (→P14, 15)
- ⑫ Selezione per confermare
- ⑬ Visualizzazione della presentazione
- ⑭ Zoom in ingrandimento/riduzione delle foto
- ⑮ Rotazione delle foto
- ⑯ Impostazione del timer (→P20)
- ⑰ Visualizzazione del menu di configurazione (→P18)
- ⑱ Impostazione del controllo della luminosità
- ⑲ Impostazione degli effetti relativi a campo sonoro/qualità del suono (→P14)
- ⑳ Regolazione del volume
- ㉑ Silenziamento dell'audio
- ㉒ Ripetizione della musica (→P10, 12)
- ㉓ Impostazione del modo di riproduzione audio (→P10, 12, 13)
- ㉔ Ascolto di trasmissioni FM
- ㉕ Arresto dell'audio/Spengimento della radio
- ㉖ Ascolto di trasmissioni AM
- ㉗ Visualizzazione dell'orologio/calendario
- ㉘ Selezione di un brano/di una stazione radio (→P10, 11, 13)
- ㉙ Ritorno alla schermata precedente/Visualizzazione di foto con miniature
- ㉚ Visualizzazione del menu delle impostazioni per le foto
- ㉛ Visualizzazione delle informazioni sulle foto

Riproduzione con un solo tasto

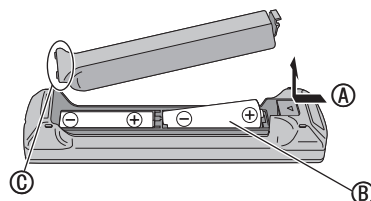
Se si preme [CD ▶/||], [iPod ▶/||], [FM] o [AM] mentre l'unità è spenta, l'unità si accende automaticamente e viene avviata la riproduzione audio o la ricezione della radio. (Solo quando è stato inserito un supporto quale un CD o un iPod.)

Per utilizzare il telecomando

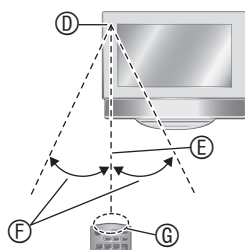
■ Inserire le pile

1. Aprire premendo il bordo del coperchio. (A)
2. Inserire le pile (®: R6/LR6, AA) e chiudere il coperchio.

- ③ Inserire prima questo lato e poi quello opposto, quando si chiude il coperchio.
- Utilizzare una pila a secco al manganese o una pila a secco alcalina.
- Inserire le pile allineando le polarità (+ e -) con quelle indicate nel telecomando.
- Non scaldare e non esporre a fiamme libere.
- Non lasciare le pile in un'automobile esposta alla luce diretta del sole per un periodo di tempo prolungato con porte e finestrini chiusi.



■ Uso



- ④ Sensore dei segnali del telecomando
- ⑤ Circa 7 metri
- ⑥ Circa 30°
- ⑦ Finestrella di trasmissione

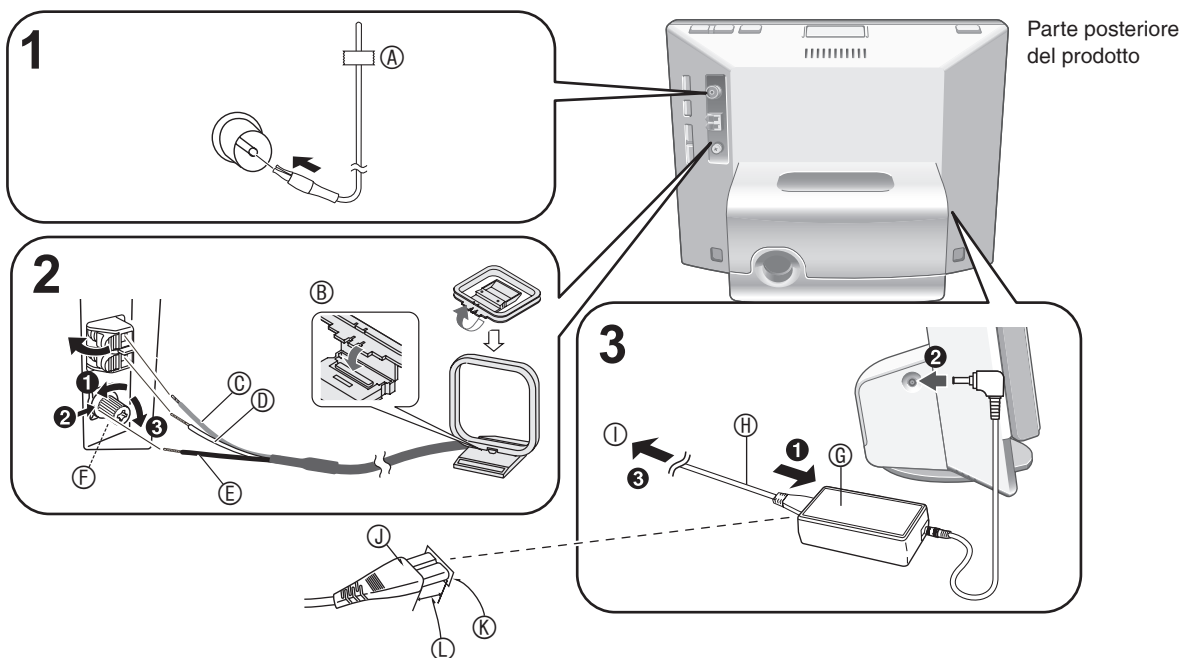
■ Avvertenza

- Non collocare oggetti tra il sensore dei segnali e il telecomando.
- Non collocare il sensore dei segnali sotto la luce solare diretta o sotto una forte luce di una lampada fluorescente a inverter.
- Rimuovere sempre eventuale polvere dalla finestrella di trasmissione e dal sensore dell'unità.

■ Quando si colloca l'unità in un mobile

La portata di controllo del telecomando potrebbe ridursi a seconda dello spessore o dei colori delle ante di vetro del mobile.

Collegamento di antenne e fonte di alimentazione



1. Collegamento dell'antenna FM interna

- Inserire saldamente fino in fondo.
- Ricevere i segnali di trasmissioni radio (→P12) dopo il collegamento, quindi fissare l'estremità dell'antenna con un nastro (A) nella posizione con meno interferenze.

2. Collegare l'antenna AM a quadro.

- ⓑ Inserire nella scanalatura. Inserire saldamente fino a sentire uno scatto.
- ⓒ Rosso ⓓ Bianco ⓔ Nero
- ⓕ Utilizzare un cacciavite a croce, o simile. Non serrare eccessivamente. In caso contrario, il cacciavite gira a vuoto e non fissa la vite.
- Ricevere i segnali di trasmissioni radio (→P12) dopo il collegamento, quindi sistemare l'antenna nella posizione con meno interferenze.

3. Collegare il cavo di alimentazione CA.

- ⓖ Alimentatore CA
- ⓗ Cavo di alimentazione CA
- ⓓ Alla presa elettrica di rete domestica (collegare per ultima.)

Inserimento del connettore

Anche quando il connettore è perfettamente inserito, a seconda del tipo di presa utilizzata, la parte anteriore del connettore potrebbe sporgere come mostrato in figura. Ciò tuttavia non costituisce alcun problema per l'utilizzo dell'unità.

- ⓙ Connettore
- Ⓚ Presa
- Ⓛ 6 mm circa

Nota

- Durante l'uso di questa unità l'alimentatore CA potrebbe riscaldarsi leggermente. Non si tratta di un guasto.

Quando viene attivata la funzione dimostrativa (→P18)

Quando si collega il cavo di alimentazione CA, l'unità si accende automaticamente e viene visualizzata la schermata indicata a destra.



Quando non si intende utilizzare la funzione dimostrativa*, premere [▲, ▼] sul telecomando per selezionare l'impostazione e disattivarla, quindi premere [OK].

* La funzione dimostrativa visualizza delle semplici spiegazioni relative alle funzioni dell'unità sullo schermo.

- La funzione dimostrativa viene attivata se viene impostata su Attiva o se non viene eseguita alcuna operazione per oltre 2 minuti. Se si utilizzano le funzioni dell'unità, la funzione dimostrativa viene annullata e viene visualizzata la schermata standard.
- È possibile commutare la funzione dimostrativa su Attiva/Disattiva premendo [DISPLAY MODE] sull'unità principale per circa 2 secondi mentre l'audio è arrestato.

■ Per rimuovere il cavo di alimentazione CA

Spegnere l'unità.

Dopo che lo schermo si è spento completamente, estrarre il cavo di alimentazione CA.

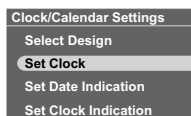
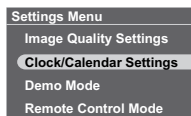
■ Informazioni sui diffusori

- I diffusori non hanno schermatura magnetica. Non collocarli vicino al televisore, al personal computer o ad altri dispositivi facilmente influenzati dal magnetismo.
- Se si riproduce l'audio a livelli elevati per periodi di tempo prolungati, si potrebbero danneggiare i diffusori e ridurre la loro vita utile.
- Quando l'audio è distorto, abbassare il volume anche nell'uso normale. (La mancata osservanza di questa indicazione potrebbe provocare danni ai diffusori.)
- Non è possibile rimuovere le griglie dei diffusori.

Impostazione dell'orologio

Questa unità è dotata di funzioni di calendario e timer. Impostare innanzitutto l'ora.

1. Premere il commutatore di attesa/accensione per accendere l'unità.
2. Premere [SETUP].
3. Premere [▲, ▼] per selezionare "Clock/Calendar Settings", quindi premere [OK].
4. Premere [▲, ▼] per selezionare "Set Clock", quindi premere [OK].



5. Premere [◀, ▶] per selezionare le voci (Data, Mese, Anno, Ore, Minuti e AM/PM*), quindi premere [▲, ▼] per impostarle.

* Solo per la visualizzazione con il ciclo di 12 ore (→P18)

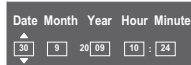
• È anche possibile utilizzare i tasti numerici.

ad es.) 9: [0] → [9]
10: [1] → [0]

6. Premere [OK].

L'orologio parte da 00 secondi e viene visualizzata la schermata standard (→a destra).

• Per tornare alla schermata originale, premere [↵ RETURN].



■ Quando viene visualizzata la schermata introduttiva per l'impostazione dell'ora

Se si tenta di utilizzare una funzione che richiede l'impostazione dell'ora, quando l'ora non è stata impostata, viene visualizzata la schermata introduttiva per l'impostazione dell'ora.

1. Premere [▲, ▼] per selezionare "Set time", quindi premere [OK].
2. Eseguire le operazioni 5 e 6 indicate sopra.

Nota

- Periodi che è possibile impostare: da gennaio 2000 a dicembre 2099
- L'orologio è leggermente impreciso. Si consiglia la correzione dell'ora di tanto in tanto.
- Qualora il cavo di alimentazione CA venga rimosso o si verifichi un'interruzione di corrente, controllare l'ora.

Selezione della schermata standard

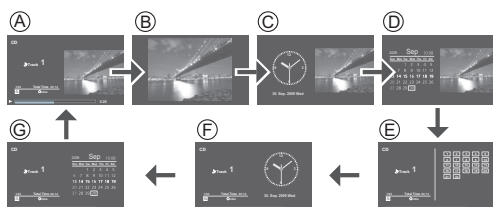
È possibile selezionare la schermata standard che viene visualizzata normalmente tra 7 tipi di schermate per audio/foto e 12 tipi di schermate di orologio con calendario.

Schermata per audio/foto

Premere [DISPLAY MODE] per selezionare la schermata.

Ad ogni pressione del pulsante, la schermata cambia nel modo seguente.

- Ⓐ Audio + foto (impostazione di fabbrica)
- Ⓑ Foto
- Ⓒ Orologio + foto
- Ⓓ Calendario + foto
- Ⓔ Audio*
- Ⓕ Audio + orologio*
- Ⓖ Audio + calendario*



* Dopo aver eseguito l'operazione sulla foto, viene visualizzata la schermata Ⓑ.

Premere [CLOCK].



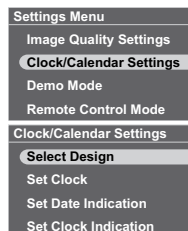
Premere [CLOCK].

Schermata orologio/calendario

È possibile selezionare la schermata dell'orologio/calendario a piacere tra 12 tipi di disposizioni



1. Premere [SETUP].
2. Premere [▲, ▼] per selezionare "Clock/Calendar Settings", quindi premere [OK].
3. Premere [▲, ▼] per selezionare "Select Design", quindi premere [OK].



4. Premere [▲, ▼, ◀, ▶] per selezionare la schermata, quindi premere [OK].

- Per tornare alla schermata originale, premere [↵ RETURN].
- Per visualizzare un calendario di un mese diverso, premere [◀, ▶] mentre è visualizzato il calendario.

Nota

- Quando si preme [▲] mentre è visualizzata la foto, è possibile visualizzare le informazioni sulla riproduzione della foto.
- Quando la schermata dell'audio non è visualizzata durante la riproduzione audio e si preme [▼], è possibile visualizzare le informazioni sulla riproduzione audio.
- La modifica dello stile dell'orologio con calendario viene applicata anche alla schermata per audio/foto.

Ascolto di un CD

• CD riproducibili →P5

Abbassare il volume di questa unità.

1. Inserire il CD contenente i dati audio (→P6)

2. Premere [CD ▶/II].

- Per l'unità principale, premere [AUDIO SELECTOR] per selezionare "CD", quindi premere [▶/II]. (È anche possibile selezionare "CD" nella schermata "Switch Audio Selector" (Commuta selettore audio) utilizzando [▲, ▼] sul telecomando.)

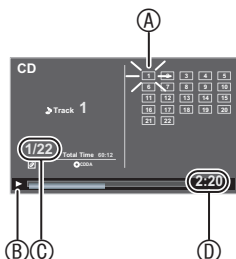
La riproduzione ha inizio. ad es.) Schermata dell'audio

Ⓐ Traccia in riproduzione

Ⓑ Stato della riproduzione

Ⓒ Numero brano/Numero dei brani

Ⓓ Tempo di riproduzione trascorso



Arresto	[■]
Pausa	[CD ▶/II] • Premere di nuovo per riprendere.
Salto	[◀◀/▶▶]
Riavvolgimento rapido/ Avanzamento rapido (Ricerca)	[◀◀/▶▶]
Regolazione del volume	[+ VOL -]
Visualizzazione delle informazioni sull'audio	[AUDIO INFO]

Metodi di riproduzione disponibili

Ricerca del brano da ascoltare	<ol style="list-style-type: none"> 1. Premere [SELECT TRACKS]. Viene visualizzato l'elenco dei brani. 2. Premere [▲, ▼] per selezionare il brano, quindi premere [OK]. La riproduzione inizia con il brano selezionato.
Riproduzione diretta	<p>Nella schermata standard Selezionare con i tasti numerici.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Per selezionare i numeri superiori a 9 ad es.) 16: [≧10] → [1] → [6]
1 brano/ Casuale	<p>In arresto o durante la riproduzione Premere [PLAY MODE]. Ad ogni pressione del tasto, la modalità di riproduzione cambia nel modo seguente.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Normal: riproduzione normale • 1 Track: viene riprodotto solo il singolo brano selezionato. • Random: i brani vengono riprodotti in ordine casuale.

<p>Ripetizione</p> <p>La riproduzione normale/di 1 brano/casuale/programmata viene ripetuta.</p>	<p>In arresto o durante la riproduzione Premere [REPEAT].</p> <ul style="list-style-type: none"> • "C" viene visualizzato durante la riproduzione ripetuta. • Per annullare, premere di nuovo [REPEAT].
<p>Programma</p> <p>È possibile selezionare i brani desiderati (fino a 24 brani) e ascoltarli nell'ordine preferito.</p>	<p>In arresto</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Premere [PROGRAM]. Viene visualizzata la schermata di programmazione. 2. Premere i tasti numerici per selezionare i brani. <ul style="list-style-type: none"> • Per selezionare i numeri superiori a 9 ad es.) 16: [≧10] → [1] → [6] 3. Ripetere il punto 2 e selezionare altri brani. Qualora si tenti di selezionare 25 o più brani, viene visualizzato un messaggio di errore. 4. Premere [CD ▶/II]. La riproduzione programmata si avvia e viene visualizzata di nuovo la schermata standard.

■ Operazioni disponibili per la riproduzione programmata

Per arrestare

Premere [■].

- I contenuti programmati vengono salvati.

Per tornare alla modalità di riproduzione normale

Premere [PLAY MODE] mentre la riproduzione è arrestata.

- I contenuti programmati vengono salvati.
- Per impostare di nuovo la modalità di riproduzione programmata, premere [PROGRAM] quando la riproduzione è arrestata.

Per aggiungere brani alla riproduzione programmata

Mentre la riproduzione è arrestata, premere [PROGRAM] e quindi i tasti numerici per selezionare brani.

Per annullare l'ultimo brano selezionato per il programma

Premere [PROGRAM] e quindi [DEL] mentre la riproduzione è arrestata.

- Non è possibile selezionare i brani da eliminare.

Per annullare tutti i programmi

1. Mentre la riproduzione è arrestata, premere [PROGRAM] e quindi [■].

2. Premere [◀, ▶] per selezionare "Yes", quindi premere [OK].

Nota

- Durante la riproduzione casuale
 - Non è possibile saltare a un brano una volta che è stato riprodotto.
 - La ricerca può essere effettuata solo all'interno del brano correntemente riprodotto.
- Durante la riproduzione programmata
 - La riproduzione diretta non è disponibile.
 - La ricerca può essere effettuata solo all'interno del brano correntemente riprodotto.
- I contenuti programmati vengono salvati anche se si spegne l'unità o se il selettore viene commutato. Tuttavia, vengono annullati quando si apre lo schermo.
- Durante la ricerca non si sente alcun suono.

Ascolto di un iPod

iPod utilizzabili → P5

Collegamento/ricarica dell'iPod

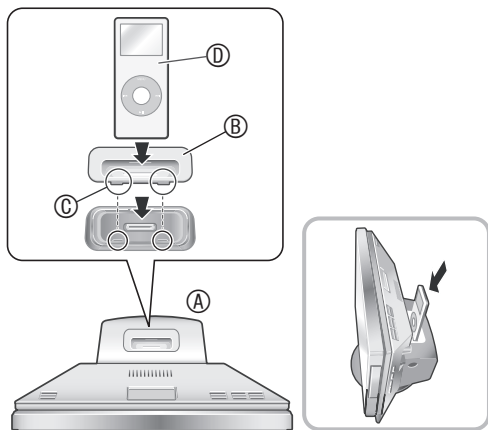
- Spegnere l'iPod prima di collegarlo.
- Rimuovere l'iPod da eventuali custodie per iPod.

1. Collegare l'adattatore Dock in dotazione con l'iPod.

- Inserire fino a sentire uno scatto.
- Ⓐ Vista dall'alto del modello MW-10
- Ⓑ Adattatore dock Ⓒ Gancio

2. Collegare l'iPod (Ⓓ).

- Inserire e rimuovere l'iPod lentamente.
- Non inserire l'iPod con il lato posteriore rivolto in avanti.



La ricarica si avvia quando si collega l'iPod. Quando l'unità è spenta, l'indicatore di ricarica viene visualizzato sullo schermo dell'unità.

- L'indicatore di ricarica potrebbe non scomparire anche se la ricarica è stata completata.

Nota

- Al termine della ricarica, scollegare l'iPod dall'unità quando non si intende utilizzarlo per un periodo di tempo prolungato. Anche se la batteria si scarica naturalmente dopo averla ricaricata, non viene caricata ulteriormente.
- Quando l'adattatore Dock non viene fornito insieme all'iPod, acquistarlo dalla Apple Inc.
- Leggere le istruzioni per l'uso in dotazione con l'iPod.
- Non viene fornita alcuna garanzia riguardo ad eventuali problemi relativi alla gestione dei dati dell'iPod.

Menu di selezione del brano su iPod

Playlists	Ricerca tra tutte le playlist
Artists	Ricerca tra i nomi degli artisti
Albums	Ricerca tra i titoli degli album
Songs	Ricerca tra tutti i brani registrati nell'iPod
Podcasts	Ricerca di episodi di programmi radio ottenuti nell'iTunes store
Audiobooks	Ricerca tra i titoli di audiolibri acquistati dall'iTunes store o da "audible.com"

Riproduzione di musica e filmati sull'iPod

Abbassare il volume di questa unità.

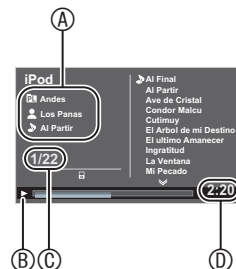
1. Collegare l'iPod. (→ a sinistra)

2. Premere [iPod ▶/⏮].

- Per l'unità principale, premere [AUDIO SELECTOR] per selezionare "iPod", quindi premere [▶/⏮]. (È anche possibile selezionare "iPod" nella schermata "Switch Audio Selector" (Commuta selettore audio) utilizzando [▲, ▼] sul telecomando.)

La riproduzione ha inizio. ad es.) Schermata dell'audio

- Ⓐ Nome playlist
- Nome artista
- Nome album
- Nome brano
- Ⓑ Stato della riproduzione
- Ⓒ Numero brano/Numero dei brani
- Ⓓ Tempo di riproduzione trascorso



Pausa	[iPod ▶/⏮] o [■] • Premere [iPod ▶/⏮] per riprendere.
Salto	Durante la riproduzione o in pausa [◀◀/▶▶, ▶▶/▶▶]
Riavvolgimento rapido/ Avanzamento rapido (Ricerca)	Durante la riproduzione o in pausa, premere e tenere premuto il tasto finché non si raggiunge la posizione desiderata. [◀◀/▶▶, ▶▶/▶▶]
Regolazione del volume	[+ VOL -]
Visualizzazione delle informazioni sull'audio	[AUDIO INFO]

Nota

- A seconda delle caratteristiche dello schermo, il filmato sull'iPod viene visualizzato leggermente allungato nella direzione orizzontale.
- Se si apre lo schermo durante la riproduzione di un filmato, lo schermo diventa scuro; tuttavia, la riproduzione del filmato prosegue.
- Per l'iPod, la riproduzione di filmati potrebbe non essere disponibile, a seconda della versione.
- Non è possibile riprodurre su questa unità foto presenti sull'iPod.

Ricerca del brano o del filmato da riprodurre

1. Premere [SELECT TRACKS].
2. Premere [▲, ▼] per selezionare "Music", "Videos" o "List of Currently Playing Tracks", quindi premere [OK].
 - Quando si seleziona "Music", viene visualizzato il menu di selezione del brano (→ a sinistra).
3. Premere [▲, ▼] e [OK] per cercare il brano e riprodurlo.
- Quando si preme [◀, ▶] sullo schermo che visualizza la scheda di selezione (◀, ▶), è possibile commutare l'elenco.

Ascolto di un iPod

Riproduzione casuale (solo per la musica) I brani o gli album vengono riprodotti in ordine casuale.	Premere [PLAY MODE]. Ad ogni pressione Songs → Albums → Off
Ripetizione È possibile ripetere la riproduzione normale/casuale.	Premere [REPEAT]. Ad ogni pressione One → All → Off

Nota

- Per la riproduzione casuale degli album, i brani in ogni album vengono riprodotti nell'ordine corretto.
- Se si riproduce un filmato, l'impostazione della riproduzione casuale potrebbe venire disattivata ("Off").
- Quando si cambia la modalità di riproduzione, l'elenco dei brani visualizzato nella schermata di riproduzione audio potrebbe risultare diverso dai brani riprodotti. Qualora si verificasse questa eventualità, selezionare di nuovo i brani dal menu di selezione dei brani.

■ Se viene collegato a questa unità un iPod su cui sono impostate le funzioni di riproduzione casuale/ripetuta:

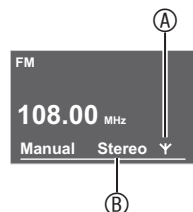
La riproduzione viene eseguita con lo stesso metodo di riproduzione.

Inoltre, anche se l'iPod viene rimosso dopo aver impostato il metodo di riproduzione sull'unità, l'iPod continua a conservare lo stesso metodo di riproduzione.

Ascolto della radio

Regolare la frequenza da ascoltare (sintonia manuale)

1. **Premere [FM] o [AM].**
 - Per l'unità principale, premere [AUDIO SELECTOR] per selezionare "FM" o "AM".
2. **Premere [PLAY MODE] per selezionare "Manual Tuning".**
3. **Premere [◀◀/◀, ▶▶/▶▶] per sintonizzare la stazione desiderata.**
 - Ⓐ Si illumina quando si ricevono i segnali.
 - Ⓑ Si illumina quando si riceve una trasmissione FM stereo.



Sintonia automatica

- Premere e tenere premuto [◀◀/◀, ▶▶/▶▶] finché l'indicatore di frequenza inizia a scorrere.
- Si arresta quando si riceve la trasmissione.
 - Qualora sia presente un'interferenza nell'ambiente circostante durante la sintonia automatica, la trasmissione potrebbe non venire ricevuta e la frequenza potrebbe arrestarsi.
 - Per arrestare la sintonia automatica, premere di nuovo [◀◀/◀, ▶▶/▶▶].

Arresto dell'audio della radio

- Per ascoltare di nuovo la radio, premere [FM] o [AM]. (Per l'unità principale, premere [AUDIO SELECTOR].)

■ Trasmissioni RDS

L'unità è in grado di visualizzare i dati di testo trasmessi dal sistema RDS (Radio Data System) disponibili in alcune aree. Vengono visualizzati i dati di testo, il nome di una stazione radio e il tipo di programma.

Indicazioni PTY			
NEWS	VARIED	FINANCE	COUNTRY
AFFAIRS	POP M	CHILDREN	NATIONAL
INFO	ROCK M	SOCIAL A	OLDIES
SPORT	M.O.R. M*	RELIGION	FOLK M
EDUCATE	LIGHT M	PHONE IN	DOCUMENT
DRAMA	CLASSICS	TRAVEL	TEST
CULTURE	OTHER M	LEISURE	ALARM
SCIENCE	WEATHER	JAZZ	

* M.O.R. M: Middle of the road music (musica leggera)

Nota

- Le indicazioni RDS potrebbero non essere disponibili se la ricezione è scadente.

Memorizzazione delle stazioni radio da ascoltare (sintonizzazione di preselezioni)

■ Memorizzazione delle stazioni radio

È possibile memorizzare fino a 30 stazioni FM e 15 stazioni AM. Sono disponibili 2 metodi a questo scopo.

<p>Auto Memory (Memorizzazione automatica) Memorizzazione automatica delle stazioni radio, a partire dalla frequenza memorizzata per prima e memorizzando le stazioni successive.</p>	<p>È possibile selezionare il livello minimo di frequenza (FM: 87,50 MHz, AM: 522 kHz) o qualsiasi livello di frequenza come posizione di avvio della memoria.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Premere [FM] o [AM]. <ul style="list-style-type: none"> • Per iniziare a memorizzare a partire da una frequenza arbitraria, regolare prima il livello di frequenza. 2. Premere [PROGRAM]. 3. Premere [▲, ▼] per selezionare “Auto Memory”, quindi premere [OK]. 4. Premere [▲, ▼] per selezionare la “Minimum Frequency (frequenza minima)” o la “Current Frequency (frequenza corrente)”, quindi premere [OK]. La memorizzazione automatica ha inizio. Al termine, l'unità riceve la stazione radio memorizzata per ultima.
<p>Registrazione di preselezioni dei canali Memorizzazione manuale delle stazioni radio preferite</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ricevere la stazione radio da memorizzare. (→P12) <ul style="list-style-type: none"> • È possibile registrare l'impostazione monofonica (→a destra) per la banda FM. 2. Premere [PROGRAM]. 3. Premere [▲, ▼] per selezionare “Register/Delete Preset”, quindi premere [OK]. 4. Premere [▲, ▼] per selezionare il canale, quindi premere [OK].

■ Ascolto del canale memorizzato precedentemente

<p>Preset Tuning (Sintonia delle preselezioni)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Premere [FM] o [AM]. 2. Premere [PLAY MODE] per selezionare “Preset Tuning”. 3. Premere [◀◀/▶▶] per selezionare il canale. <ul style="list-style-type: none"> • È anche possibile effettuare la selezione con i tasti numerici. • È anche possibile premere [SELECT TRACKS], premere [▲, ▼] per selezionare il canale, quindi premere [OK].
---	--

■ Per annullare le stazioni radio memorizzate

1. Premere [PROGRAM].
 2. Premere [▲, ▼] per selezionare “Register/Delete Preset”, quindi premere [OK].
 3. Premere [▲, ▼] per selezionare il canale da eliminare, quindi premere [DEL].
- Viene visualizzato il messaggio relativo alla cancellazione.

■ Qualora si ricevano disturbi eccessivi dai segnali FM stereo

1. Premere e tenere premuto [PLAY MODE] per almeno 2 secondi circa, per selezionare “Mono”.
Ogni volta che si preme e si tiene premuto il tasto Auto (Stereo) ↔ Mono Viene visualizzato “Mono”.
- Quando si cambia la frequenza di trasmissione con la sintonia manuale, l'impostazione torna su “Auto (Stereo)”. Normalmente, impostare “Auto (Stereo)”.

■ Qualora si ricevano disturbi eccessivi dai segnali di trasmissioni AM (BP: Beat-proof (annullamento disturbi))

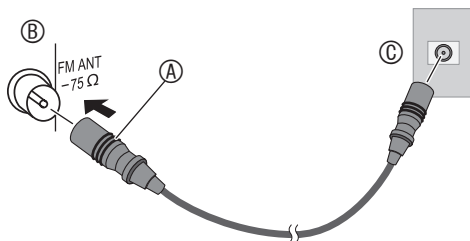
1. Premere [PROGRAM].
 2. Premere [▲, ▼] per selezionare “Beat-proof”.
 3. Premere [◀, ▶] per selezionare l'impostazione meno rumorosa tra “BP1” e “BP4”.
 4. Premere [↵ RETURN] per tornare alla schermata standard.
- Mantenere la massima distanza possibile tra l'antenna AM a quadro, l'alimentatore CA e l'unità principale.

■ Quando la ricezione radio è scadente

Qualora la ricezione radio sia scadente, utilizzare un'antenna esterna.

Antenna FM esterna (utilizzando l'antenna di un televisore)

Rimuovere l'antenna FM interna in dotazione. Collegare un cavo coassiale (disponibile in commercio) (Ⓐ) al terminale per antenna FM (Ⓑ) di questa unità e al terminale per antenna TV (Tipo F) (Ⓒ).



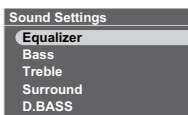
Qualora la ricezione sia ancora scadente con il collegamento indicato sopra, potrebbe essere necessaria un'antenna FM dedicata (disponibile in commercio) o un booster (amplificatore di segnale, disponibile in commercio). Consultare il proprio rivenditore per i dettagli.

Impostazione di qualità del suono/campo sonoro, e così via.

Modifica della qualità del suono e del campo sonoro

1. Premere [SOUND].
2. Premere [▲, ▼] per selezionare l'effetto (→sotto), quindi premere [◀, ▶] per selezionare un'impostazione.

Quando si preme [↵ RETURN], viene visualizzata di nuovo la schermata standard.



■ Voci di impostazione audio

Le impostazioni di fabbrica sono sottolineate.

Equalizer (Equalizzatore) È possibile selezionare la qualità del suono preferita a seconda delle sorgenti audio.	Manual Regola separatamente i livelli delle gamme di frequenze alte e basse. (→sotto) Flat Quando non si utilizza l'effetto sulla qualità del suono Heavy Aggiunge vigore alla musica rock Clear Rende più nitidi i suoni più alti del jazz Soft Per la musica di sottofondo Vocal Aggiunge brillantezza alla voce
	Quando si seleziona "Manual" Premere [▲, ▼] per selezionare "Bass (gamma delle frequenze basse)" o "Treble (gamma delle frequenze alte)", quindi premere [◀, ▶] per selezionare il livello (da -4 a +4).
Surround È possibile ascoltare un suono più ampio.	On / Off
D.BASS È possibile ascoltare bassi profondi.	On / Off • L'effetto ottenuto potrebbe risultare inferiore a seconda delle sorgenti audio utilizzate per la riproduzione.

Silenziamento del volume

Premere [MUTE].

Premere di nuovo per riprendere.

- Questa funzione viene annullata anche regolando il volume o attivando la fonte di alimentazione.



Selezione delle foto da visualizzare

È possibile riprodurre foto presenti su una scheda SD, su un CD o nella memoria interna.

- Per visualizzare le foto nella memoria interna, copiarvi prima tali foto. (→P16)
- **Foto riproducibili (JPEG) →P5**

Quando si inserisce una scheda SD o un CD contenenti file di fotografie

Viene visualizzato il menu di riproduzione delle fotografie.

Premere [▲, ▼] per selezionare il menu, quindi premere [OK].

View Most Recent Photos

(Visualizza le foto più recenti) (Solo per la scheda SD)

Select Photo to View (Seleziona foto da visualizzare) (→sotto, P15)

Copy Photo (Copia foto) (→P16)

- Se si seleziona "Cancel", viene visualizzata di nuovo la schermata standard.



Di seguito viene illustrato il metodo per selezionare e riprodurre foto tra tutte le foto su tutti i supporti selezionati e riprodurle quando sono già inseriti una scheda SD o un CD.

1. Premere [PHOTO MEDIA] per selezionare "Internal Memory", "SD" o "CD".

Ad ogni pressione, il supporto viene commutato.

- È anche possibile utilizzare [▲, ▼].

2. Premere [SELECT PHOTOS].

3. Premere [▲, ▼] per selezionare "All Photos", quindi premere [OK].

4. Premere [▲, ▼, ◀, ▶] per selezionare la foto, quindi premere [OK].

La foto viene visualizzata.



■ Esecuzione della presentazione

Premere [SLIDE SHOW] o [OK].

La presentazione si avvia con la foto visualizzata.

- Quando si preme di nuovo [OK], lo schermo torna alla visualizzazione singola.
- È possibile impostare l'ordine, l'effetto e l'intervallo della presentazione. (→P18)

Nota

- La visualizzazione delle foto potrebbe richiedere del tempo. In particolar modo, la visualizzazione delle foto su un CD potrebbe richiedere svariate decine di secondi. Per questo motivo, è possibile che le foto vengano visualizzate in ritardo rispetto all'intervallo della presentazione. (→P18)
- Le presentazioni della memoria interna e della scheda SD vengono riprodotte ripetutamente.

■ Operazioni durante la riproduzione di foto

Selezione delle foto dalla visualizzazione delle miniature*1	<ol style="list-style-type: none"> 1. Premere [↵ RETURN]. Viene visualizzata la schermata delle miniature fotografiche. 2. Premere [▲, ▼, ◀, ▶] per selezionare le foto, quindi premere [OK].
Scorrimento delle foto	<p>(Solo per la scheda SD e la memoria interna)</p> <p>Premere e tenere premuto [◀, ▶].</p> <ul style="list-style-type: none"> • Quando si rilascia il dito, lo scorrimento si arresta e la foto visualizzata al centro viene visualizzata nella visualizzazione singola. • È possibile far scorrere anche la schermata delle miniature.
Zoom delle immagini	<p>Premere [ZOOM (PHOTO)]. Ad ogni pressione x1 → x1.5 → x2</p> <p>↑ └──────────┘</p> <ul style="list-style-type: none"> • Durante lo zoom, è possibile spostarsi nella posizione preferita utilizzando [▲, ▼, ◀, ▶].
Rotazione delle immagini	<p>Premere [ROTATE (PHOTO)].</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ad ogni pressione, la foto ruota in senso antiorario di 90°.
Visualizzazione delle informazioni sulle foto	<p>Premere [INFO (PHOTO)].</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vengono visualizzati dati delle foto quali nome file, numero di pixel, data di acquisizione e così via. • Quando è visualizzata la barra di scorrimento, è possibile spostarsi sullo schermo utilizzando [▲, ▼]. • Per tornare alla schermata originale, premere [↵ RETURN].

*1 Una miniatura è un'immagine ridotta di più immagini per visualizzarle in un elenco.

Nota

- Qualora non sia possibile visualizzare alcune immagini con la visualizzazione delle miniature, viene visualizzato "📷". Inoltre, a seconda della foto o del supporto, le immagini delle miniature in scorrimento potrebbero venire visualizzate come "📷".
- Lo scorrimento non è possibile durante la riproduzione casuale delle foto. Inoltre, non è possibile tornare alla foto precedente, anche se si preme [◀].
- Quando si esegue lo zoom in ingrandimento sulla foto, oppure vengono visualizzate le informazioni relative alla foto durante la presentazione, se non si torna alla schermata precedente, la schermata non passa alla foto successiva.
- Quando si apre la parte dello schermo durante la riproduzione di una presentazione, quest'ultima viene messa in pausa.
- Se l'unità viene spenta o si rimuovono i supporti, l'impostazione della rotazione delle immagini per SD/CD viene annullata.

Visualizzazione delle foto divise in categorie

1. Premere [PHOTO MEDIA] per selezionare "Internal Memory", "SD" o "CD".
2. Premere [SELECT PHOTOS].
3. Premere [▲, ▼] per selezionare le categorie delle foto (→sotto), quindi premere [OK].
 - Il tipo di categoria varia a seconda del supporto.
4. Selezionare le foto seguendo le istruzioni sullo schermo.

■ Categorie delle foto

All Photos (Tutte le foto)	(→P14)
Recently Imported Photos (Foto importate di recente)	<p>(Solo per la memoria interna)</p> <p>Selezionare tra le foto importate di recente nella memoria interna.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Le foto copiate direttamente da un computer non vengono incluse.
Date Search (Ricerca per data)	<p>(Solo per la scheda SD e la memoria interna)</p> <p>Le foto vengono selezionate per data.</p>
Folder Search (Ricerca cartella)	Selezionare dalla cartella.
SD Favourite (Preferiti SD) (1 a 10)*2	<p>(Solo per la scheda SD)</p> <p>Selezionare tra le foto registrate come "Favourite" nella fotocamera digitale Panasonic LUMIX, e così via.</p> <p>LUMIX: SD Favourite 4</p> <ul style="list-style-type: none"> • Per i dettagli su come registrare "Favourite" sulla LUMIX, e così via, consultare le relative istruzioni per l'uso.
Favourite (Preferite da) (1 a 3)	<p>(Solo per la memoria interna)</p> <p>Selezionare tra le foto registrate come "Favourite" su questa unità. (→P16)</p>

*2 Visualizzato solo se sono presenti delle foto.

Nota

- La presentazione viene eseguita solo all'interno della categoria selezionata.
- Gli "SD Favourite (Preferiti SD)" vengono classificati in base alle informazioni delle impostazioni DPOF, vale a dire che i preferiti impostati su unità diverse dai prodotti Panasonic potrebbero non venire classificati come "SD Favourite (Preferiti SD)".
- Per la Ricerca per data è possibile selezionare una data da gennaio 2000 a dicembre 2099.

Modifica delle foto

Copia delle foto

È possibile copiare le foto dalla scheda SD o dal CD alla memoria interna (4 GB).

- Selezionare la categoria di foto. (→P15)
- Arrestare prima l'audio.

<ol style="list-style-type: none"> 1. Premere [MENU (PHOTO)]. 2. Premere [▲, ▼] per selezionare "Copy Photo", quindi premere [OK]. 3. Premere [▲, ▼] per selezionare "Import from SD" o "Import from CD", quindi premere [OK]. 4. Premere [▲, ▼, ◀, ▶] per selezionare la foto, quindi premere [OK]. <input checked="" type="checkbox"/> viene visualizzato sulle foto selezionate. Per annullare, premere di nuovo [OK]. <ul style="list-style-type: none"> • Se si preme [MENU (PHOTO)], è possibile selezionare "Select All" o "Clear All" sulle foto, oppure passare alla visualizzazione singola. 5. Premere [MENU (PHOTO)], premere [▲, ▼] per selezionare "Copy", quindi premere [OK]. 6. Premere [◀, ▶] per selezionare "Yes", quindi premere [OK]. 	 
---	--

■ Per arrestare la copia

Premere [↵ RETURN].

- Le foto già copiate restano nella memoria interna.

<p>Compressione dei dati per l'importazione</p>	<p>È possibile aumentare il numero di foto che è possibile copiare. Impostazione di fabbrica: Off</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Premere [MENU (PHOTO)]. 2. Premere [▲, ▼] per selezionare "Copy Photo", quindi premere [OK]. 3. Premere [▲, ▼] per selezionare "Compression when Importing". 4. Premere [◀, ▶] per selezionare "On".
---	--

Nota

- I nomi file e i nomi delle cartelle delle foto copiate vengono assegnati nel modo seguente.
 Ad esempio: se vengono copiate il 24 agosto, 2009
 Nome cartella: 090824_1
 Nome file: 08240001.JPG
- La dimensione della foto compressa non può essere riportata alla dimensione dei dati originali.
- Se si apre lo schermo mentre si copia dal CD alla memoria interna, la copia viene interrotta. (le foto già copiate restano nella memoria interna.)
- Anche se le foto vengono impostate tra i preferiti o protette, le informazioni non vengono copiate.
- Qualora il supporto delle foto venga commutato su "Internal Memory" dopo aver copiato le foto, la nuova cartella creata mediante la copia viene selezionata automaticamente.
- A causa delle limitazioni del file system, la capacità della memoria interna visualizzata non coincide con la quantità di dati dei file che possono essere copiati.

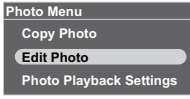

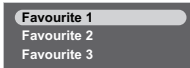
- Backup sulla scheda SD delle foto presenti nella memoria interna →P19
- Copia delle foto da un computer →P21

Registrazione della foto come "Favourite"

(Solo per la memoria interna)

È possibile registrare le foto con uno dei "Favourite (1 a 3)".

- Selezionare "Internal Memory" tra i supporti fotografici. (→P14)
- Selezionare la categoria di foto. (→P15)
- Arrestare prima l'audio.

<ol style="list-style-type: none"> 1. Premere [MENU (PHOTO)]. 2. Premere [▲, ▼] per selezionare "Edit Photo", quindi premere [OK]. 3. Premere [▲, ▼] per selezionare "Edit Favourites", quindi premere [OK]. 4. Premere [▲, ▼] per selezionare "Favourite 1", "Favourite 2" o "Favourite 3", quindi premere [OK]. 5. Premere [▲, ▼, ◀, ▶] per selezionare la foto, quindi premere [OK]. "☆" viene visualizzato sulla foto selezionata (se è in "Favourite 1"). Per annullare, premere di nuovo [OK]. ("☆", "☆" o "☆" viene visualizzato sulle foto registrate.) <ul style="list-style-type: none"> • Se si preme [MENU (PHOTO)], è possibile selezionare "Select All" o "Clear All" sulle foto, oppure passare alla visualizzazione singola. 6. Premere [MENU (PHOTO)], premere [▲, ▼] per selezionare "End Editing of Favourites", quindi premere [OK]. 	  
---	---

<p>Visualizzazione delle foto registrate</p>	<p>Vedere "Visualizzazione delle foto divise in categorie" (→P15)</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Premere [MENU (PHOTO)]. 2. Premere [▲, ▼] per selezionare "Edit Photo", quindi premere [OK]. 3. Premere [▲, ▼] per selezionare "Reset Favourites", quindi premere [OK]. 4. Premere [▲, ▼] per selezionare i preferiti da reimpostare, quindi premere [OK]. 5. Premere [◀, ▶] per selezionare "Yes", quindi premere [OK].
<p>Reimpostazione della registrazione</p>	<p>1. Premere [MENU (PHOTO)].</p> <ol style="list-style-type: none"> 2. Premere [▲, ▼] per selezionare "Reset Favourites", quindi premere [OK]. 3. Premere [▲, ▼] per selezionare i preferiti da reimpostare, quindi premere [OK]. 4. Premere [◀, ▶] per selezionare "Yes", quindi premere [OK].

Nota

- È possibile registrare fino a 999 foto con "Favourite (1 a 3)", rispettivamente.
- Alcune foto non possono essere registrate.

Eliminazione delle foto

(Solo per la memoria interna)

- Selezionare "Internal Memory" tra i supporti fotografici. (→P14)
- Selezionare la categoria di foto. (→P15)
- Arrestare prima l'audio.

1. Premere [MENU (PHOTO)].
2. Premere [▲, ▼] per selezionare "Edit Photo", quindi premere [OK].
3. Premere [▲, ▼] per selezionare "Delete Files", quindi premere [OK].
4. Premere [▲, ▼, ◀, ▶] per selezionare la foto, quindi premere [OK].
 viene visualizzato sulle foto selezionate. Per annullare, premere di nuovo [OK].
 - Se si preme [MENU (PHOTO)], è possibile selezionare "Select All" o "Clear All" sulle foto, oppure passare alla visualizzazione singola.
5. Premere [MENU (PHOTO)], premere [▲, ▼] per selezionare "Delete", quindi premere [OK].
6. Premere [◀, ▶] per selezionare "Yes", quindi premere [OK].

Nota

- Non è possibile recuperare le foto eliminate.
- Per eliminarle completamente, eseguire "Format Internal Memory". (→P19)

Protezione delle foto

(Solo per la memoria interna)

È possibile proteggere le foto per evitare che vengano eliminate per errore.

- Selezionare "Internal Memory" tra i supporti fotografici. (→P14)
- Selezionare la categoria di foto. (→P15)
- Arrestare prima l'audio.

1. Premere [MENU (PHOTO)].
2. Premere [▲, ▼] per selezionare "Edit Photo", quindi premere [OK].
3. Premere [▲, ▼] per selezionare "Set Protection", quindi premere [OK].
4. Premere [▲, ▼, ◀, ▶] per selezionare la foto, quindi premere [OK].
 viene visualizzato sulle foto selezionate. Per annullare, premere di nuovo [OK].
 - Se si preme [MENU (PHOTO)], è possibile selezionare "Select All" o "Clear All" sulle foto, oppure passare alla visualizzazione singola.
5. Premere [MENU (PHOTO)], premere [▲, ▼] per selezionare "End Protection Setting", quindi premere [OK].

Nota

- Anche se si imposta la protezione per le foto, queste ultime possono essere eliminate se si formatta la memoria interna.

Impostazioni per la riproduzione di foto

■ Utilizzo di base

1. Premere [MENU (PHOTO)].
2. Premere [▲, ▼] per selezionare "Photo Playback Settings", quindi premere [OK].
3. Premere [▲, ▼] per selezionare la voce (→sotto).
4. Premere [◀, ▶] per selezionare l'impostazione. Per tornare alla schermata standard, premere più volte [↵ RETURN].



■ Impostazione di voci per la riproduzione di foto

Le impostazioni di fabbrica sono sottolineate.

Date Indication (Indicazione della data)	<u>On / Off</u>
Colour Effects (Effetti colore)	<u>Colour/Black and White/Sepia</u> • Quando le foto vengono visualizzate nella visualizzazione delle miniature, vengono visualizzate con la tonalità di colore originale.
Slideshow Order (Ordine presentazione)	<u>Normal:</u> Riproduce le immagini nell'ordine dei nomi file. <u>Random:</u> Le foto nella categoria vengono riprodotte in ordine casuale. • Le impostazioni vengono salvate anche se si spegne l'unità o se il supporto viene commutato.
Slideshow Effects (Effetti della presentazione)	<u>Fade:</u> La foto successiva viene visualizzata gradualmente e riprodotta durante la transizione tra le foto. <u>Motion:</u> Riproduce la foto mentre la ingrandisce e la sposta su e giù, a destra e a sinistra, e in direzione diagonale. <u>Slide-in:</u> Riproduce la transizione tra le foto con un movimento fluido da destra verso sinistra. • Quando si imposta "Motion", l'impostazione "Slideshow Interval" viene disattivata.

5 sec/10 sec/30 sec/5 min/10 min/30 min/1 hour/3 hours/12 hours/24 hours
Change On The Hour:
Le foto vengono cambiate allo scoccare di ogni ora.
Change Daily:
Le foto vengono cambiate quando cambia la data del calendario.
Sync Music:
Le foto cambiano ogni volta che si cambia brano del CD/iPod.
Se si preme [◀◀/▶▶] e si salta un brano, anche le foto cambiano. (Le foto non cambiano durante l'arresto o la pausa.)
• Quando si esegue la riproduzione di una presentazione per un numero ridotto di foto con un breve intervallo, le foto potrebbero non venire visualizzate normalmente.

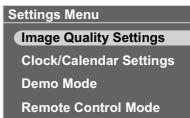
Slideshow Interval
(Intervallo presentazione)

Uso del menu di configurazione

■ Utilizzo di base

1. Premere [SETUP].
2. Premere [▲, ▼] per selezionare la voce (→sotto) quindi premere [OK].
3. Eseguire l'impostazione a seconda delle istruzioni sullo schermo.

Per tornare alla schermata standard, premere più volte [↵ RETURN].



■ Voci di impostazione

Le impostazioni di fabbrica sono sottolineate.

Image Quality Settings (Impostazioni qualità immagine)	Selezionare "Image Quality Mode" o "Adjust Brightness" al punto 3 nell'utilizzo di base. Quindi, eseguire ciascuna impostazione. ■ Image Quality Mode Standard: Qualità di immagine standard Soft: Qualità di immagine dall'aspetto piacevole Dynamic: Qualità di immagine vivida con distinzione chiara tra chiaro e scuro ■ Adjust Brightness (Solo quando il controllo della luminosità è impostato su "Off") La luminosità viene regolata nella gamma tra "1" e "10". L'impostazione predefinita è "10".
Clock/Calendar Settings (Impostazioni orologio/calendario)	Seleziona stile →P9 Imposta orologio →P9 Set Date Indication: Selezionare <u>Date/Month/Year</u> o Month/Date/Year. Set Clock Indication: Selezionare " <u>24-hour System</u> " o "12-hour System".
Demo Mode (Modalità dimostrativa)	Disable/Enable Per la funzione dimostrativa →P8

Remote Control Mode (Modalità del telecomando)	<p>Quando si verifica un malfunzionamento su questa unità mentre si utilizza il telecomando di altri apparecchi, modificare la modalità del telecomando dell'unità principale e del telecomando.</p> <p>Ad esempio: quando si imposta la modalità del telecomando su 2</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Selezionare "Remote Control 2" al punto 3 nell'utilizzo di base, quindi premere [OK]. 2. Premere e tenere premuto il tasto [OK] senza puntare il telecomando verso questa unità, quindi premere e tenere premuto il tasto numerico [2] per almeno 2 secondi. 3. Premere [OK].
Initialise Settings (Inizializza impostazioni)	<p>Le impostazioni di questa unità vengono riportate ai valori predefiniti di fabbrica.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Selezionare "Yes" al punto 3 nell'utilizzo di base, quindi premere [OK]. 2. Selezionare di nuovo "Yes", quindi premere [OK]. <ul style="list-style-type: none"> • L'impostazione dell'orologio e i file delle foto presenti nella memoria interna non vengono modificati.
Format Card (Formatta scheda)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Selezionare "Yes" al punto 3 nell'utilizzo di base, quindi premere [OK]. 2. Selezionare di nuovo "Yes", quindi premere [OK]. <ul style="list-style-type: none"> • Tutti i dati sulla scheda SD vengono eliminati.
Back Up Internal Memory (Backup memoria interna)	<p>Viene eseguito il backup sulla scheda SD dei dati delle foto presenti nella memoria interna. Selezionare "Yes" al punto 3 nell'utilizzo di base, quindi premere [OK].</p> <ul style="list-style-type: none"> • Se si preme [↵ RETURN] durante il backup e l'operazione si arresta, le foto di cui è già stato eseguito il backup restano sulla scheda SD. • Non è possibile eseguire il backup delle impostazioni dei "Favourite", delle informazioni sulla rotazione o la protezione delle foto. • Il tempo richiesto per il backup potrebbe essere più lungo, a seconda del numero di foto da salvare o della quantità di dati. (Circa 10 minuti per 1000 file)

Format Internal Memory (Formatta memoria interna)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Selezionare "Yes" al punto 3 nell'utilizzo di base, quindi premere [OK]. 2. Selezionare di nuovo "Yes", quindi premere [OK]. <ul style="list-style-type: none"> • Anche le foto protette vengono eliminate. • Anche se si formatta la memoria interna o si eliminano tutte le foto (→P17), la dimensione dell'area di memoria interna utilizzata non si azzerà, poiché il sistema utilizza parte dell'area.
System Software Info (Informazioni sul software di sistema)	<p>È possibile verificare le informazioni (versione) del software di sistema dell'unità.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Per la versione più aggiornata delle informazioni, consultare la home page seguente. http://panasonic.jp/support/global/cs/audio/
Update System Software (Aggiorna software di sistema)	<p>Questa funzione andrà utilizzata quando sarà necessario aggiornare il software di sistema in futuro per migliorare le prestazioni. Assicurarsi di eseguire la registrazione dell'utente, che è necessaria per ricevere le informazioni relative all'aggiornamento del software di sistema.</p> <p>Per i dettagli, consultare la home page seguente. http://panasonic.jp/support/global/cs/audio/</p>

Modifica del controllo della luminosità

Premere [DIMMER].

Ad ogni pressione del tasto:

Off (normale) ↔ On

- Impostazione di fabbrica: Off

- L'impostazione resta salvata anche quando l'unità è spenta.

Uso del timer

Le foto o l'audio vengono riprodotti automaticamente all'orario impostato.

È possibile impostare "Timer 1", "Timer 2" e "Timer 3".

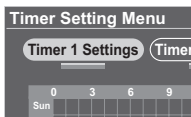
• Impostare prima l'orologio (→P9)

• Per ascoltare la radio, sintonizzare prima i canali.

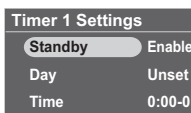
Nell'impostazione del timer, impostare solo la sorgente audio e il volume per la riproduzione audio. Per la riproduzione casuale, ripetuta, e così via, eseguire le impostazioni prima che la riproduzione con il timer si avvii.

Di seguito viene illustrato come esempio il caso in cui si imposta il "Timer 1".

1. Premere [⏸️/TIMER].



2. Premere [◀, ▶] per selezionare "Timer 1 Settings", quindi premere [OK].

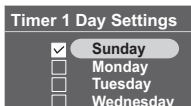


3. Impostare l'impostazione di attesa su Attiva.

1. Premere [▲, ▼] per selezionare "Standby", quindi premere [OK].
2. Premere [▲, ▼] per selezionare "Enable This Timer", quindi premere [OK].

4. Impostare il giorno.

1. Premere [▲, ▼] per selezionare "Day", quindi premere [OK].
2. Premere [▲, ▼] per selezionare il giorno, aggiungere il segno di spunta con [◀, ▶] quindi premere [OK].



5. Impostare l'ora

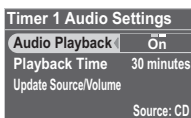
1. Premere [▲, ▼] per selezionare "Time", quindi premere [OK].
2. Premere [◀, ▶, ▲, ▼] per impostare l'ora di avvio/fine, quindi premere [OK].



- È anche possibile utilizzare i tasti numerici.
ad es.) 9: [0] → [9]
10: [1] → [0]

6. Selezionare Riproduzione audio ATTIVATA/DISATTIVATA.

1. Premere [▲, ▼] per selezionare "Audio Playback", quindi premere [OK].
2. Premere [▲, ▼] per selezionare "Audio Playback", premere [◀, ▶] per selezionare "On" o "Off".



Solo quando è impostata la riproduzione audio

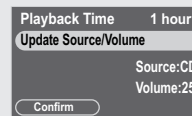
7. Premere [▲, ▼] per selezionare "Playback Time", quindi premere [◀, ▶] per selezionare la durata della riproduzione.



- 10 minutes/30 minutes/1 hour/
- 2 hours/3 hours/No Limit

È possibile impostare la durata della riproduzione solo nell'intervallo tra l'ora di inizio e l'ora di fine dell'impostazione del timer.

8. Premere [▲, ▼] per selezionare "Update Source/Volume", quindi premere [OK].



Vengono visualizzati la sorgente audio e il volume.

- Quando non si intende modificare i parametri, premere [◀, ▶] per selezionare "No", quindi premere [OK].
- Quando si intende modificare i parametri, eseguire l'impostazione utilizzando il tasto di selezione audio o il tasto del volume, premere [◀, ▶] per selezionare "Yes", quindi premere [OK].

Come prova, è possibile riprodurre la sorgente audio.

9. Premere [▲, ▼] per selezionare "Confirm", quindi premere [OK].

10. Premere [▲, ▼] per selezionare "Confirm", quindi premere [OK].

Se l'orario di funzionamento si sovrappone alle impostazioni di altri timer, viene visualizzato un messaggio di conferma.

- Se si seleziona "Yes", gli altri timer con orario sovrapposto vengono disattivati.
- Se si seleziona "No", la schermata originale viene ripristinata con i contenuti dell'impostazione del timer predisposti.

11. Premere [↵/RETURN].

Viene visualizzata di nuovo la schermata standard.

■ Per tornare alla schermata precedente

Premere [↵/RETURN].

■ Per tornare al menu delle impostazioni del timer

Premere [⏸️/TIMER].

■ Per disattivare il timer impostato

Selezionare "Disable This Timer" al punto 3 -2, quindi premere [OK].

■ Per eliminare l'impostazione del timer

Selezionare "Initialise This Timer" al punto 3 -2, quindi premere [OK].

Quando è impostato il timer

- Quando si accende l'unità, se la riproduzione audio è impostata su "On", viene visualizzato "⏸️" un minuto prima dell'orario di avvio del timer.
- All'orario di avvio del timer, l'audio viene incrementato progressivamente fino al volume impostato e viene riprodotto. (⏸️ lampeggia)

Nota

- Il timer si attiva all'orario impostato, a meno che non lo si imposti su "Disable"
- Un timer inferiore a 10 minuti potrebbe non venire visualizzato sulla schermata delle impostazioni del timer. (Quando la riproduzione audio è impostata su "On", viene visualizzato solo "♪".)

- Se viene visualizzato il Menu di configurazione, e così via, la riproduzione audio con il timer non ha inizio.
- La riproduzione audio con il timer potrebbe non iniziare se il supporto audio selezionato per "Audio Playback" è lo stesso selezionato quando si avvia il timer.
 - Durante la riproduzione, la pausa o la ricerca di un CD
 - Durante la riproduzione o la ricerca con un iPod
 - Quando la frequenza radio ricevuta è la stessa, e l'impostazione Auto/Mono è la stessa

Uso con il PC

È possibile scambiare file di fotografie tra la memoria interna di questa unità, una scheda SD e un computer.

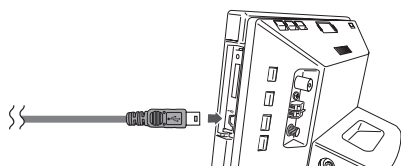
Non utilizzare cavi diversi dal cavo di collegamento USB originale Panasonic (K2KZ4CB00015; opzionale).

Configurazione di sistema richiesta

- SO per PC
- Windows Vista®
 - Windows® XP
 - Mac OS X
- Porta
- Porta USB

Spegnere l'unità prima di iniziare.



- Avviare il computer prima di iniziare.



1. **Verificare la direzione del cavo di collegamento USB (opzionale) e inserirlo nella porta USB di questa unità.**
2. **Inserire il cavo di collegamento USB nel computer.**
3. **Accendere questa unità.**
4. **Premere [▲, ▼] per selezionare la memoria per il collegamento USB ("Internal Memory" o "SD Card"), quindi premere [OK].**

Questa unità funziona come dispositivo di lettura e scrittura, e viene riconosciuta come una periferica esterna del computer.

■ Per rimuovere il cavo di collegamento USB

Fare doppio clic sull'icona (Windows XP: , Windows Vista: ) nella barra delle applicazioni del computer, quindi rimuovere il cavo seguendo le istruzioni sullo schermo. (L'icona indicata sopra potrebbe non venire visualizzata a seconda dell'impostazione del SO. In questo caso, assicurarsi di verificare che il messaggio che indica che è in corso una comunicazione non venga visualizzato sullo schermo di questa unità, quindi rimuovere il cavo.)

- Per il Macintosh, seguire il metodo di rimozione per le periferiche Mac OS.

■ Per commutare la memoria del collegamento USB

Rimuovere una volta il cavo di collegamento USB, quindi ricollegarlo ed eseguire le operazioni indicate sopra ai punti 3 e 4.

■ Per scambiare file di fotografie con un computer

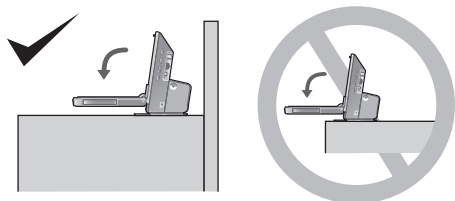
1. Aprire la cartella per lo scambio di file di fotografie sul computer.
2. Eseguire le operazioni da 1 a 4 indicate sopra.
3. Aprire l'icona dell'unità disco di questa unità in "Risorse del computer" o "Computer" sul PC.
 - Per il Macintosh, l'unità disco di questa unità si trova sulla scrivania.
4. Aprire la cartella delle foto su questa unità.
5. Scambiare i file tra le cartelle.
 - È possibile trascinare cartelle e file.

Nota

- Se si rimuove e si inserisce il cavo di collegamento USB o la scheda SD mentre è visualizzato il messaggio "Accessing. Do not remove the card or cable.", i dati sulla scheda SD potrebbero venire persi o danneggiati.
- Non è possibile far funzionare questa unità durante il collegamento con il computer.
- Se si rimuove il cavo di collegamento USB, l'unità si spegne.
- Non è possibile scambiare dati con gli iPod.
- Se si eseguono connessioni USB multiple o si utilizzano degli hub con 1 computer, potrebbe verificarsi un malfunzionamento.
- Se si sta utilizzando la versione 10.2 o precedente di Mac OS X, impostare l'interruttore di protezione dalla scrittura della scheda di memoria SDHC sulla posizione "LOCK" quando si intende importare foto dalla scheda SDHC al computer.
- Quando questa unità è collegata, non utilizzare la funzione di formattazione del computer per formattare la memoria interna o la scheda SD di questa unità.
- Le operazioni non sono garantite necessariamente per tutti i computer.

Installazione dell'unità

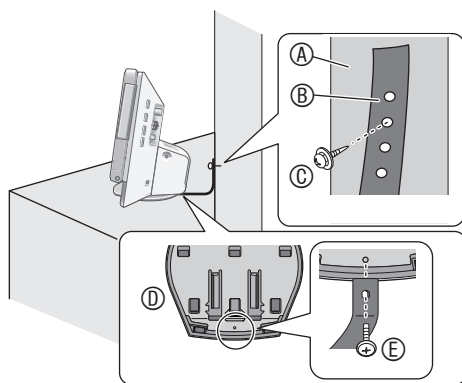
Quando si intende installare l'unità sul tavolo, e così via, assicurarsi che la parte dello schermo non sporga dal tavolo quando viene aperta. In caso contrario, l'unità potrebbe cadere a terra.



Per fissare l'unità

Quando si intende installare l'unità su un tavolo poco profondo, utilizzare la cinghia anti-caduta in dotazione per fissare l'unità alla parete o a un pilastro. (la figura seguente è un esempio di installazione.)

- Ⓐ Parete, pilastro, e così via
- Ⓑ Cinghia anti-caduta (in dotazione)
- Ⓒ Vite per legno (in dotazione) (nera), e così via.
- Ⓓ Lato inferiore dell'unità
- Ⓔ Vite per la cinghia anti-caduta (in dotazione) (color argento)



Nota

- Assicurarsi di utilizzare le viti per il lato macchina per il fissaggio alla superficie inferiore di questa unità.
- Qualora si serri eccessivamente la vite per la cinghia anti-caduta, quest'ultima gira a vuoto e non può essere fissata.
- Tenere le viti fuori dalla portata dei bambini per evitare che possano ingoiarle.

Manutenzione

Scollegare il cavo di alimentazione CA dalla presa della rete elettrica domestica e pulirla utilizzando un panno morbido asciutto.

- In caso di sporco ostinato, strizzare completamente un panno bagnato con cui pulire lo sporco, quindi asciugare con un panno asciutto.
- Non utilizzare solventi, inclusi benzina, diluenti, alcool, detersivi da cucina e così via. In caso contrario, si potrebbe deformare la superficie esterna o asportare il rivestimento.
- Prima di utilizzare panni trattati chimicamente, leggere attentamente le istruzioni in dotazione con il panno.

Informazioni per gli utenti sulla raccolta e l'eliminazione di vecchie apparecchiature e batterie usate



Questi simboli sui prodotti, sull'imballaggio, e/o sulle documentazioni o manuali accompagnanti i prodotti indicano che i prodotti elettrici, elettronici e le batterie usate non devono essere buttati nei rifiuti domestici generici.

Per un trattamento adeguato, recupero e riciclaggio di vecchi prodotti e batterie usate, vi preghiamo di portarli negli appositi punti di raccolta, secondo la legislazione vigente nel vostro Paese e le Direttive 2002/96/EC e 2006/66/EC.

Smaltendo correttamente questi prodotti e le batterie, contribuirete a salvare importanti risorse e ad evitare i potenziali effetti negativi sulla salute umana e sull'ambiente che altrimenti potrebbero verificarsi in seguito ad un trattamento inappropriato dei rifiuti.

Per ulteriori informazioni sulla raccolta e sul riciclaggio di vecchi prodotti e batterie, vi preghiamo di contattare il vostro comune, i vostri operatori per lo smaltimento dei rifiuti o il punto vendita dove avete acquistato gli articoli.

Sono previste e potrebbero essere applicate sanzioni qualora questi rifiuti non siano stati smaltiti in modo corretto ed in accordo con la legislazione nazionale.



Per utenti commerciali nell'Unione Europea

Se desiderate eliminare apparecchiature elettriche ed elettroniche, vi preghiamo di contattare il vostro commerciante od il fornitore per maggiori informazioni.

[Informazioni sullo smaltimento rifiuti in altri Paesi fuori dall'Unione Europea]

Questi simboli sono validi solo all'interno dell'Unione Europea. Se desiderate smaltire questi articoli, vi preghiamo di contattare le autorità locali od il rivenditore ed informarvi sulle modalità per un corretto smaltimento.



Nota per il simbolo delle batterie (esempio con simbolo chimico riportato sotto il simbolo principale):

Questo simbolo può essere usato in combinazione con un simbolo chimico; in questo caso è conforme ai requisiti indicati dalla Direttiva per il prodotto chimico in questione.

Guida alla risoluzione dei problemi

Prima di rivolgersi all'assistenza, effettuare i controlli seguenti. In caso di dubbi su alcuni dei punti di controllo o nel caso in cui le soluzioni indicate nella tabella non risolvano il problema, rivolgersi a un rivenditore per le istruzioni.

Questa unità si riscalda se viene utilizzata per periodi di tempo prolungati; tuttavia, non è un problema per l'uso.

■ Problemi comuni con l'intero sistema

Tutte le operazioni vengono ignorate.	Premere [⏻/⏪] sull'unità principale per almeno 10 secondi per spegnerla. Qualora il problema persista, effettuare le operazioni seguenti e riportare le impostazioni ai valori predefiniti di fabbrica. <ol style="list-style-type: none"> 1. Rimuovere il cavo di alimentazione CA una volta. Quindi, collegare il cavo di alimentazione CA tenendo premuto contemporaneamente [⏻/⏪] sull'unità principale. 2. Premere e tenere premuto [⏻/⏪] sull'unità fino a visualizzare "The settings have been reset." sullo schermo.
Quando l'unità è accesa, il messaggio "Please wait." Viene visualizzato per un periodo di tempo prolungato.	Quando sono presenti delle foto nella memoria interna o è stata inserita una scheda SD, potrebbe occorrere un lungo periodo di tempo prima che l'unità diventi utilizzabile, dopo l'accensione.
Durante la riproduzione audio si sente un suono di rimbombo.	Potrebbe essere presente il cavo di alimentazione CA di un altro apparecchio o una luce fluorescente vicino all'unità. → Tenere gli apparecchi elettrici il più lontano possibile dall'unità.

■ CD

L'immagine sul pannello dello schermo non cambia anche quando si inserisce il CD. La riproduzione non si avvia anche quando si preme il tasto di riproduzione.	È stato inserito un disco non standard. (→P4) Si è verificata una differenza di temperatura estrema, ad esempio se si è trasportata l'unità da un luogo freddo a un luogo caldo. Potrebbe essersi formata della condensa sulla lente. → Attendere circa 1 ora prima dell'uso.
Delle parti specifiche non vengono riprodotte normalmente.	→ Pulire il CD con un panno morbido. (→P4)
La parte dello schermo non si chiude correttamente.	→ Controllare se il CD sia inserito nella posizione corretta. (→P6)

■ SD

Non si riesce a leggere i dati sulla scheda SD.	→ Utilizzare una scheda SD, un formato file e una struttura delle cartelle compatibili con questa unità. (→P5)
Non si riesce a riprodurre o modificare le foto.	→ Inserire una scheda SD compatibile con questa unità. (→P5) → Inserire correttamente la scheda SD. (→P6) → Annullare la protezione in scrittura mediante l'apposito interruttore, qualora sia impostato sul lato "LOCK". (→P4)

■ iPod

L'iPod non viene riconosciuto anche se è collegato.	→ Controllare se l'iPod sia compatibile con questa unità. (→P5)
La riproduzione di filmati diventa impossibile sull'iPod.	→ Verificare le impostazioni video dell'iPod.
La schermata di riproduzione di filmati dell'iPod non è quella prevista.	
Non si riesce a riprodurre i filmati dell'iPod.	→ Controllare la versione dell'iPod utilizzato.

■ Radio

Non si riesce a ricevere correttamente le trasmissioni FM e AM. I disturbi e la distorsione audio sono eccessivi. "ψ" non si illumina.	→ Collegare l'antenna FM interna o l'antenna AM a quadro. (→P8) → Cambiare la posizione di impostazione o la direzione delle antenne. → Separare il cavo dell'antenna e l'alimentatore CA il più possibile. → Se la posizione di trasmissione è distante oppure è presente un grosso edificio o una montagna in prossimità dell'unità, utilizzare l'antenna esterna. (→P13)
	Potrebbe essere acceso un televisore, un videoregistratore, un PC o un sintonizzatore satellitare. Oppure, un telefono cellulare potrebbe essere in carica in prossimità dell'unità. → Spegnere ciascun apparecchio o tenere gli apparecchi il più lontano possibile dall'unità.

Guida alla risoluzione dei problemi

■ Foto

Le foto non vengono visualizzate sulla schermata delle miniature.	Le foto modificate sul computer, e così via, potrebbero non venire visualizzate.
La data visualizzata utilizzando la ricerca per data varia rispetto alla data di ripresa.	Per le foto modificate su un computer, e così via, potrebbe venire visualizzata la data di aggiornamento del file.
La modifica (copia, e così via) richiede molto tempo.	Quando sono presenti numerosi file e cartelle, le modifiche potrebbero richiedere molto tempo.

■ Telecomando

Impossibile utilizzare il telecomando.	<ul style="list-style-type: none">→ Inserire le pile rispettando la polarità (+, -). (→P7)→ Sostituire le pile con nuove pile. (→P7)→ Qualora la modalità del telecomando sull'unità principale non coincida con quella sul telecomando, far coincidere la modalità del telecomando con quella dell'unità principale. (→P19)→ Se lo schermo è aperto, chiuderlo.
Un altro apparecchio non funziona correttamente quando si utilizza il telecomando di questa unità. L'unità non funziona correttamente quando si utilizza il telecomando di un altro apparecchio.	→ Cambiare il codice del telecomando su questa unità in modo che un altro apparecchio non interferisca con il funzionamento di questa unità. (→P19)

Messaggi di errore

No card.	La scheda SD non è inserita. → Inserire la scheda SD.
This card cannot be played.	Non è possibile riprodurre questa scheda SD sull'unità. → Inserire una scheda SD riproducibile. (→P5)
This card cannot be read.	
The write protection switch of the SD card is set to "LOCK."	La scheda SD è protetta dalla scrittura. → Annullare la protezione dalla scrittura mediante l'apposito interruttore. (→P4)
No disc.	Il CD non è inserito.
This disc cannot be played.	Non è possibile riprodurre questo CD sull'unità. → Inserire un CD riproducibile.
This disc cannot be read.	
No compatible device is connected.	L'iPod non è collegato. → Collegare l'iPod correttamente. (→P11) È collegato un iPod non compatibile con questa unità. → Utilizzare un iPod compatibile con questa unità. (→P5)
A communication error occurred.	L'iPod non è collegato. → Collegare l'iPod correttamente. (→P11)
No photo files.	Non sono presenti file di foto sul supporto selezionato. → Selezionare un supporto contenente foto. (→P14)
This photo cannot be played.	Non è possibile riprodurre questa foto sull'unità.
Playback cannot continue because there was a photo file error.	Si è verificata un'anomalia durante la riproduzione di file fotografici. → Rimuovere il supporto una volta e controllare se i file delle foto siano compatibili con questa unità (→P5). Quindi, inserire di nuovo il supporto.
The clock and calendar cannot be used because the time has not been set.	Per utilizzare l'orologio/il calendario, è necessario impostare l'ora. → Premere [▲, ▼] per selezionare "Set time", quindi impostare l'orologio. (→P9)
Timer audio playback could not be started.	Il timer non può avviarsi in questa schermata. → Tornare alla schermata standard prima dell'ora di avvio del timer.
Set the mode on your remote control to "Mode 1" (or "Mode 2").	Le impostazioni della modalità del telecomando non coincidono con le impostazioni dell'unità principale. Premere il tasto numerico visualizzato e [OK] per almeno 2 secondi e commutare la modalità di controllo del telecomando sul telecomando.

Caratteristiche tecniche

SEZIONE AMPLIFICATORE

Potenza di uscita RMS in modalità stereo	Con entrambi i canali pilotati 5 W per canale su 6 Ω, a 1 kHz, 10 % THD Potenza totale RMS in modalità stereo: 10W
Terminale di ingresso e di uscita	Cuffie: Spinotto stereo mini (3,5 mm) Impedenza delle cuffie utilizzate: 16 a 64 Ω iPod: Terminale speciale per iPod USB: USB 2.0 High speed

SEZIONE SINTONIZZATORE FM

Memoria delle preselezioni	30 stazioni
Gamma di frequenze	Da 87,50 a 108,00 MHz (in incrementi di 50 kHz)
Sensibilità	16,3 dBf (1,8 μV, IHF'58)
Terminale di antenna	75 Ω (non bilanciati)

SEZIONE SINTONIZZATORE AM

Memoria delle preselezioni	15 stazioni
Gamma di frequenze	Da 522 a 1629 kHz (in incrementi di 9 kHz)
Sensibilità (S/R 20 dB)	500 μV/m

SEZIONE CD

Sorgente luminosa	Laser a semiconduttore
Lunghezza d'onda	795 nm
Numero di canali	2 canali (stereo)
Wow e flutter	Al di sotto del limite misurabile
Dischi riproducibili	CD, CD-R, CD-RW
Formato dei dischi riproducibili	CD-DA

SEZIONE MEMORIA INTERNA

Capacità installata	4 GB Numero massimo di registrazioni nella memoria interna*: circa 8000. * Il numero di registrazioni è stimato sui dati compressi durante la registrazione. Il numero di registrazioni varia in base ai dati delle immagini.
---------------------	---

SEZIONE ALIMENTATORE CA

Ingresso	CA da 110 V a 240 V, 36 W, 50/60 Hz
Uscita	CC 12 V, 2000 mA

SEZIONE FOTO

Dimensioni LCD	9 pollici
Formato dello schermo	16:9
Formato file da utilizzare (CD/SD/Memoria interna)	JPEG: Exif 2.2, JFIF* • JPEG progressivo non supportato * JPEG base tipo 4:2:0, 4:2:2, 4:4:4
Numero massimo di pixel	5120 × 3840
Numero minimo di pixel	64 × 64
Dimensione massima di decodifica dei file	10 MB

SEZIONE DIFFUSORI

Tipo	Sistema a 1 diffusori a 1 via A banda ampia: tipo da 4 cm × 2 coni
Impedenza	6 Ω
Assorbimento (IEC)	10 W (Max)
Modello schermato magneticamente	No
Gamma di frequenze in riproduzione	70 Hz a 25 kHz (a -16 dB) 120 Hz a 22 kHz (a -10 dB)

GENERALI

Dimensioni (L x A x P)	252 mm × 202 mm × 150 mm
Peso	Circa 1,9 kg
Temperatura di esercizio consentita	Da 0 °C a + 35 °C
Umidità relativa consentita	Dal 35 % all'80 % RH (senza condensa)

Assorbimento di corrente in modalità di attesa*: Circa 0,5 W

* Senza caricare l'iPod.

- Le caratteristiche tecniche sono soggette a modifica senza preavviso.
- Alcuni caratteri non vengono visualizzati su questa unità a causa delle limitazioni dei dati dei caratteri.
- Poiché la memoria interna comprende un'area che contiene informazioni di gestione come il file system, la capacità effettiva utilizzabile è inferiore. Inoltre, la capacità di memoria in genere viene calcolata considerando 1 GB = 1.000.000.000 byte; tuttavia, su questa unità, viene calcolata considerando 1 GB = 1.024 × 1.024 × 1.024 = 1.073.741.824 byte. Pertanto, la capacità visualizzata è inferiore al valore generico.

Risparmio di energia automatico: L'unità è dotata di una funzione di risparmio energetico automatico che riduce automaticamente l'assorbimento di corrente se non si eseguono operazioni quali riproduzione audio, inserimento o rimozione di supporti, e così via, per circa 10 minuti.

Lo schermo LCD nella parte dello schermo è costruito utilizzando una tecnologia ad alta precisione; tuttavia dei punti neri potrebbero apparire talvolta sullo schermo LCD, oppure su quest'ultimo potrebbero restare sempre illuminati dei punti rossi, blu e verdi. Non si tratta di un guasto. I pixel sullo schermo LCD vengono gestiti con una precisione elevatissima pari al 99,99% per cento; tuttavia, dei difetti dei pixel potrebbero verificarsi con una probabilità dello 0,01%. Si assicura che tali punti non vengono registrati sulla scheda SD o sulla memoria interna.

Solo per l'Italia

Il produttore "Panasonic Corporation, 1-15 Matsushiro, Kadoma, Osaka 571-8504 Giappone" di questo modello numero MW-10, dichiara che esso è conforme al D.M. 28/08/1995 Nr. 548, ottemperando alle prescrizioni di cui al D.M. 25/06/1985 (paragrafo 3, Allegato A) e D.M. 27/08/1987 (paragrafo 3, Allegato I).

Table des matières

Premiers pas	
Accessoires fournis	2
Consignes de sécurité	2
À propos de la mémoire interne, des disques CD et des cartes SD.....	4
Lisez d'abord cette page.....	5
Guide des commandes	6
Connecter les antennes et brancher l'appareil.....	8
Régler l'horloge	9
Sélectionner l'écran standard	9
Commandes	
Écouter un disque CD	10
Écouter un iPod	11
Écouter la radio	12
Régler les effets de qualité sonore, de champ sonore, etc... ..	14
Sélectionner les photos à afficher	14
Modifier les photos.....	16
Réglages d'affichage des photos	18
Utiliser le menu de configuration.....	18
Modifier la luminosité de l'affichage.....	19
Utiliser la minuterie	20
Utiliser l'appareil avec un ordinateur	21
Référence	
Installation de l'appareil.....	22
Maintenance.....	22
Guide de dépannage	23
Message d'erreur	24
Spécifications	25

Accessoires fournis



Vérifiez que vous disposez bien de tous les accessoires fournis en cochant les cases correspondantes.

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> 1 cordon d'alimentation | <input type="checkbox"/> 1 antenne FM intérieure |
| <input type="checkbox"/> 1 adaptateur secteur | <input type="checkbox"/> 1 antenne-cadre AM |
| <input type="checkbox"/> 1 télécommande (N2QAYB000452) | <input type="checkbox"/> 1 Vis pour la sangle de prévention contre le basculement |
| <input type="checkbox"/> 2 batteries de télécommande | <input type="checkbox"/> 1 vis d'assemblage |
| | <input type="checkbox"/> 1 vis à bois |

Remarque

- Le cordon d'alimentation et l'adaptateur secteur fournis ne doivent être utilisés qu'avec cet appareil. Ne les utilisez pas avec d'autres appareils.
- N'utilisez pas le cordon d'alimentation et l'adaptateur secteur d'un autre appareil sur le présent appareil.

Consignes de sécurité

Emplacement

Placez l'appareil sur une surface plane, ne l'exposez pas aux rayons du soleil ou aux températures élevées, et préservez-le d'une humidité élevée et de vibrations excessives. Ces facteurs peuvent endommager le boîtier et les autres composants de l'appareil, raccourcissant ainsi sa durée de service.

Ne placez aucun objet lourd sur l'appareil.

Tension

N'utilisez aucune source d'alimentation à haute tension. Cela risquerait de surcharger l'appareil et de causer un incendie.

N'utilisez aucune source d'alimentation en courant continu (« CC »). Vérifiez attentivement la source utilisée si vous installez l'appareil sur un navire ou en tout autre endroit où du courant continu est utilisé.

Protection du cordon d'alimentation

Assurez-vous que le cordon d'alimentation est bien branché et qu'il n'est pas endommagé.

Il y a risque d'incendie ou de choc électrique si le cordon est mal branché ou endommagé. Évitez de tirer sur le cordon ou de le plier, et ne placez aucun objet lourd dessus.

Pour débrancher le cordon, saisissez-le fermement par sa fiche. Il y a risque de choc électrique si vous tirez sur le cordon d'alimentation lui-même.

Ne manipulez pas la fiche avec les mains mouillées. Cela peut provoquer un choc électrique.

Corps étrangers

Prenez garde de ne pas laisser tomber d'objets métalliques dans l'appareil. Cela peut provoquer un choc électrique ou un dysfonctionnement.

Prenez garde de ne pas renverser de liquide dans l'appareil. Cela peut provoquer un choc électrique ou un dysfonctionnement. Si cela se produit, débranchez immédiatement l'appareil de la prise secteur et contactez votre revendeur.

Ne vaporisez aucun insecticide sur l'appareil ou à l'intérieur de celui-ci. Ces produits contiennent des gaz inflammables qui peuvent prendre feu s'ils sont vaporisés dans l'appareil.

Réparation

N'essayez pas de réparer cet appareil vous-même. Si le son est interrompu, si les témoins ne s'allument pas, si de la fumée apparaît ou si tout autre problème non mentionné dans ce mode d'emploi survient, débranchez le cordon d'alimentation et contactez votre revendeur ou un centre de service agréé. Il y a risque de choc électrique ou d'endommagement de l'appareil si une personne non qualifiée tente de le réparer, de le démonter ou de le remonter.

Pour augmenter la durée de vie de l'appareil, débranchez-le de sa source d'alimentation si vous ne l'utilisez pas pendant une longue période.

AVERTISSEMENT:

POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE, D'ÉLECTROCUTION OU DE DOMMAGES AU PRODUIT,

- **N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE, À L'HUMIDITÉ, À UNE CHUTE DE GOUTTES OU À DES ÉCLABOUSSURES ET NE PLACEZ AUCUN RÉCIPICENT CONTENANT UN LIQUIDE TEL QU'UN VASE AU-DESSUS.**
- **N'UTILISEZ QUE LES ACCESSOIRES RECOMMANDÉS.**
- **NE RETIREZ PAS LE COUVERCLE (OU L'ARRIÈRE) : IL N'Y A AUCUNE PIÈCE RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR À L'INTÉRIEUR. CONFIEZ TOUTE INTERVENTION À UN PERSONNEL DE DÉPANNAGE QUALIFIÉ.**

AVERTISSEMENT!

- **NE PAS INSTALLER NI PLACER L'APPAREIL DANS UNE BIBLIOTHÈQUE, UN PLACARD RENFERMÉ NI AUCUN AUTRE ESPACE RÉDUIT DE FAÇON À ASSURER UNE BONNE VENTILATION. VÉRIFIER QU'AUCUN RIDEAU NI AUCUN AUTRE MATÉRIAU NE BLOQUE LA VENTILATION DE FAÇON À ÉVITER TOUT RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE FEU DÛ À UNE SURCHAUFFE.**
- **NE BOUCHEZ PAS LES OUVERTURES D'AÉRATION DE L'APPAREIL AVEC DES JOURNAUX, NAPPES, RIDEAUX OU OBJETS SIMILAIRES.**
- **NE PLACEZ PAS DE SOURCES DE FLAMMES VIVES TELLES QUE BOUGIES ALLUMÉES SUR L'APPAREIL.**
- **JETEZ LES PILES D'UNE MANIÈRE COMPATIBLE AVEC L'ENVIRONNEMENT.**

AVERTISSEMENT!

CET APPAREIL UTILISE UN LASER. L'UTILISATION DE COMMANDES OU DE RÉGLAGES OU L'EXÉCUTION DE PROCÉDURES AUTRES QUE CELLES SPÉCIFIÉES ICI PEUVENT PROVOQUER UNE EXPOSITION À DES RADIATIONS DANGEREUSES. NE PAS OUVRIR LES COUVERCLES NI ESSAYER DE RÉPARER SOI-MÊME. CONFIER TOUT TRAVAIL D'ENTRETIEN À UN PERSONNEL QUALIFIÉ.



**CLASS 1
LASER PRODUCT**

L'appareil est en mode d'attente lorsque l'adaptateur secteur est branché. Le circuit primaire demeure sous tension tant que l'adaptateur secteur est branché sur une prise de courant.

CAUTION	- CLASS 1M INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AND INTERLOCKS DEFEATED. DO NOT VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS. IEC60825-1+A2/CLASS 1M
VARNING	- KLASS 1M OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD OCH SPÄRREN ÄR URKOPPLAD. BETRÄKTA EJ STRÅLEN DIREKT GENOM OPTISKT INSTRUMENT.
FORSIGTIG	- USYNLIG LASERSTRÅLING KLASSE 1M, NÄR LÅGET ER ÅBENT OG SIKKERHEDSAFBRYDERE ER UDE AF FUNKTION. UNDGÅ AT SE LIGE PÅ MED OPTISKE INSTRUMENTER.
VARO	- AVATTAESSA JA SUOJALUKITUS OHITETTÄESSÄ OLET ALTIINA LUOKAN 1M NÄKYMÄTÖNÄ LASERSÄTELYÄ. ÄLÄ KATSO OPTISELLA LAITTEELLA SUORAAN SÄTEESEEN.
VORSICHT	- UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG KLASSE 1M, WENN ABDECKUNG GEÖFFNET UND SICHERHEITVERREGELUNGEN ÜBERBRÜCKT. NICHT DIREKT MIT OPTISCHEN INSTRUMENTEN BETRACHTEN.
ATTENTION	- RAYONNEMENT LASER INVISIBLE, CLASSE 1M, EN CAS D'OUVERTURE ET LORSQUE LA SÉCURITÉ EST NEUTRALISÉE. NE PAS REGARDER DIRECTEMENT À L'AIDE D'INSTRUMENTS D'OPTIQUE.
注意	- 打开时及联失效除时有不可见激光辐射。 避免光束照射。
注意	- ここを開き、安全インターロックを解除すると不可視レーザー光が出ます。 ビームを見たり、触れたりしないでください。

RQLS0418

À l'intérieur
de l'appareil

MISE EN GARDE

Une batterie de remplacement inappropriée peut exploser. Ne remplacez qu'avec une batterie identique ou d'un type recommandé par le fabricant. L'élimination des batteries usées doit être faite conformément aux instructions du fabricant.

CET APPAREIL EST DESTINÉ AUX CLIMATS TEMPÉRÉS.

Veillez à ce que la prise de courant se trouve près de l'équipement et soit facilement accessible. Vous devez pouvoir débrancher et rebrancher facilement la fiche du cordon d'alimentation secteur. Pour isoler complètement cet appareil du secteur, débranchez le cordon d'alimentation secteur de la prise de courant.

Ce produit peut être perturbé par les ondes des téléphones mobiles pendant l'utilisation. Si vous constatez une telle interférence, éloignez le téléphone mobile du produit.

L'utilisation d'un casque avec une pression sonore excessive peut provoquer une perte d'audition.

- Le logo SDHC est une marque déposée.
- Macintosh et Mac OS sont des marques déposées ou non d'Apple Inc.



« Conçu pour iPod » signifie qu'un produit électronique a été créé spécifiquement pour y connecter un iPod et que le fabricant garanti qu'il satisfait aux normes de performance de Apple.

Apple n'est pas responsable du bon fonctionnement de cet appareil ou de sa conformité aux normes de sécurité et de loi. iPod est une marque de commerce d'Apple Inc. enregistrée aux États-Unis et dans d'autres pays.

- Les autres noms, raisons sociales et noms de produit figurant dans cette documentation sont les marques déposées ou non des sociétés de développement respectives. Veuillez noter que le symbole TM ou ® n'apparaît pas toujours dans cette documentation.

Veillez noter que Panasonic décline toute obligation d'indemnisation pour les pertes de contenu (données) causées par les pannes, ainsi que pour tout dommage direct ou indirect survenant pendant l'utilisation de l'appareil.

À propos de la mémoire interne, des disques CD et des cartes SD

À propos de la mémoire interne

Faites régulièrement une copie de secours de la mémoire interne.

Il est recommandé de faire régulièrement une copie de secours de la mémoire interne sur l'ordinateur ou sur une carte SD pour éviter la perte des données en raison de l'électricité statique, des ondes électromagnétiques, de dysfonctionnements, etc.

- Notez que Panasonic décline toute obligation d'indemnisation pour tout dommage au contenu de la mémoire interne causé par l'utilisation de cet appareil, par les pannes, par les dysfonctionnements, etc.
- Si cet appareil fait l'objet d'une réparation, il se peut que sa mémoire interne soit réinitialisée aux réglages d'usine.

À propos des disques CD



Utilisez les disques CD qui portent ce symbole. (8cm/12cm)

N'utilisez pas de CD de forme irrégulière, tels que des CD en forme de cœur. (Cela risquerait de provoquer un dysfonctionnement.)

Utilisez des disques conformes aux normes, qui comprennent les disques sur lesquels figure le logo ci-dessus. La lecture de disques copiés illégalement et de disques non conformes aux normes n'est pas garantie.

■ CD-R et CD-RW

Cet appareil est compatible avec la lecture des disques CD-R et CD-RW enregistrés en format CD-DA ou JPEG. Le disque doit être finalisé* une fois l'enregistrement terminé. Il se peut toutefois que la lecture ne soit pas possible, suivant les conditions d'enregistrement.

* Traitez les données de sorte qu'elles puissent être lues sur un appareil compatible avec la lecture des disques CD-R/CD-RW.

Restrictions concernant cet appareil

- Les formats utilisables répondent aux normes ISO9660 niveau 1, niveau 2 (sauf les formats étendus) et Joliet.
- Cet appareil est compatible avec la multi-session. Néanmoins, lorsque les disques comprennent un trop grand nombre de sessions, la lecture peut être longue à démarrer et les données risquent de ne pas être chargées. Il est recommandé de réduire le nombre de sessions.
- Les disques enregistrés en mode d'écriture par paquets ne peuvent être lus.
- L'appareil peut lire les fichiers jusqu'au sixième niveau de la hiérarchie des dossiers sur le disque.
- La lecture est garantie pour un maximum de 1000 fichiers.
- Si un disque contient à la fois des données aux formats JPEG et CD-DA, seul le format enregistré dans la première session sera lu.

■ Saisie du disque

Ne touchez pas la surface enregistrée.

■ Précautions de manipulation

- N'écrivez pas sur la face qui porte l'étiquette, que ce soit avec un crayon-feutre ou tout autre instrument d'écriture.
- N'utilisez pas de nettoyant aérosol pour disque, ni de benzine, diluant ou autre solvant.
- Ne fixez pas d'étiquettes ou d'autocollants sur les disques.
- N'utilisez pas de protecteurs ou de caches antirayures.
- N'utilisez pas les disques CD dont le collant ou l'étiquette se détache, ou si la colle dépasse de sous le collant ou l'étiquette.

■ Pour les taches

- Passez un chiffon doux humecté d'eau, puis essuyez avec un chiffon sec.

■ Pour la condensation

- Essuyez avec un chiffon doux et sec.

À propos des cartes SD

Cartes utilisables (→P5)

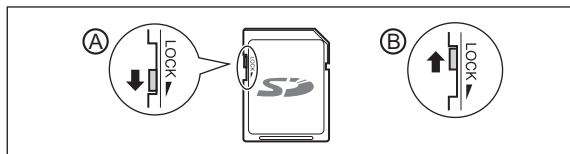
- La zone utilisable sera inférieure à la capacité indiquée.
- Il n'est pas possible d'utiliser les cartes multimédia (MMC).
- Cet appareil (compatible SDHC) prend en charge à la fois les cartes mémoire SD et SDHC. Les cartes mémoire SDHC sont utilisables sur les appareils qui les prennent en charge. Vous ne pouvez pas utiliser de cartes mémoire SDHC sur des appareils qui prennent uniquement en charge les cartes mémoire SD. Lorsque vous utilisez des cartes mémoire SDHC sur d'autres appareils, assurez-vous de bien lire leur mode d'emploi.

■ Commutateur de protection contre l'écriture

Lorsque le commutateur se trouve du côté « LOCK », il n'est pas possible de décrire ou de supprimer des données sur la carte, ni de la formater. Ces fonctions deviennent disponibles lorsque le commutateur est déverrouillé.

Ⓐ Protection contre l'écriture

Ⓑ Pour enregistrer ou modifier



■ Mises en garde concernant la manipulation

- N'oubliez pas de ranger la carte dans son coffret après l'utilisation.
- Évitez de démonter ou de modifier la carte.
- Ne retirez pas l'étiquette apposée.
- N'apposez pas d'autre étiquette ou collant.
- Ne touchez pas la borne métallique sur la face arrière avec la main ou un objet métallique.

Mises en garde concernant la mise au rebut ou la cession des cartes SD et de l'appareil

Les fonctions Formater et Supprimer de cet appareil ou d'un ordinateur ne modifient que les informations de gestion des fichiers ; elles ne suppriment pas complètement les données stockées sur la carte SD ou dans la mémoire interne de l'appareil. Avant de mettre au rebut ou de céder les cartes SD, il est recommandé de les détruire physiquement ou d'en supprimer complètement les données au moyen d'un logiciel de suppression de données pour ordinateur, disponible dans le commerce.

Avant de mettre au rebut ou de céder l'appareil, effectuez un formatage physique. (→ci-dessous)

Vous êtes responsable de la gestion des données qui se trouvent sur la carte SD et dans la mémoire interne de l'appareil.

■ Pour supprimer complètement les données de la mémoire interne par un formatage physique (environ 22 minutes)

1. Appuyez de manière continue pendant au moins 3 secondes sur [DEL] lorsque « Photos set as protected will also be deleted. Do you really want to perform this operation? » s'affiche à l'option « Format Internal Memory » (→P19) de « Settings Menu ».
2. Appuyez sur [◀, ▶] pour sélectionner « Yes », puis appuyez sur [OK].

Lisez d'abord cette page

Ce qu'il est possible de faire sur cet appareil

Lecture de musique et affichage simultanés de photos

- Vous pouvez écouter des CD audio de qualité élevée, un iPod ou la radio sur cet appareil compact.
- Tout en faisant l'écoute, vous pouvez afficher les photos enregistrées sur un disque CD, une carte SD ou la mémoire interne, au moyen du cadre de photo numérique.



7 types de mode d'affichage + 12 types d'écran de calendrier et horloge

- Vous pouvez changer le design de l'écran suivant vos préférences. Vous pouvez afficher l'horloge et le calendrier, ainsi que des photos et des informations sur le contenu audio.



Les descriptifs du présent mode d'emploi

CD (CD de musique), CD-R et CD-RW

→ **CD** ou **disque**

Carte mémoire SD, carte mémoire SDHC, carte miniSD, carte microSD, carte miniSDHC et carte microSDHC

→ **SD** ou **carte SD**

Supports et formats de fichiers pris en charge

Support		Format de fichier	
		Audio	Photo
Mémoire interne		–	● JPEG*1
CD	Disques CD de musique disponibles dans le commerce	● CD-DA*2	–
	CD-R/CD-RW	● CD-DA*2	● JPEG*1
SD*1		–	● JPEG*1
iPod*1		Fichiers audio et vidéo dont la lecture est possible sur l'iPod	

*1 Voir les descriptions ci-contre à droite pour plus de détails.

*2 Format de fichier utilisé pour les CD de musique disponibles dans le commerce. La lecture des fichiers WMA et MP3 copiés sur CD-R ou CD-RW n'est pas possible.

■ Fichiers JPEG pris en charge

(La lecture peut être impossible dans certains cas.)

Nombre de pixels	Max. 5120 × 3840 pixels Min. 64 × 64 pixels
Taille de fichier maximale	10 Mo
Nombre approximatif de dossiers pratiquement utilisables	SD: 1000 dossiers CD: 100 dossiers
Nombre approximatif de fichiers pratiquement utilisables	SD: 40000 fichiers (1000 fichiers par dossier) CD: 1000 fichiers (1000 fichiers par dossier)

La lecture des fichiers qui se trouvent après la sixième hiérarchie des dossiers n'est pas possible. De plus, la lecture des fichiers qui se trouvent dans les dossiers « SD_VIDEO » et « SD_AUDIO » n'est pas possible.

■ Cartes SD prises en charge

Les cartes SD Panasonic sont recommandées.

Carte mémoire SD (8 Mo à 2 Go)	Formatée en FAT12 ou FAT16 et conforme à la norme SD
Carte mémoire SDHC (4 Go à 32 Go)	Formatée en FAT32 et conforme à la norme SD
Carte miniSD/miniSDHC	Pensez à insérer l'adaptateur spécial lors de l'utilisation sur cet appareil. (→ P6)
Carte microSD/microSDHC	

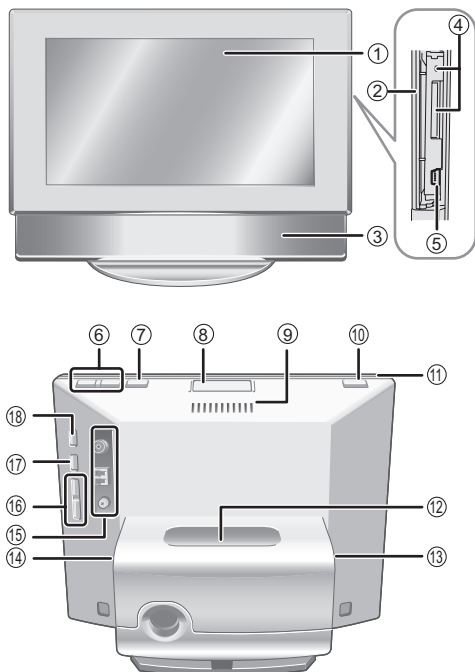
■ Les types d'iPod pris en charge par cet appareil (à compter d'août 2009)

iPod touch deuxième génération	8 Go, 16 Go, 32 Go
iPod nano quatrième génération (vidéo)	8 Go, 16 Go
iPod classique	120 Go
iPod touch première génération	8 Go, 16 Go, 32 Go
iPod nano troisième génération (vidéo)	4 Go, 8 Go
iPod classique	80 Go, 160 Go
iPod nano deuxième génération (aluminium)	2 Go, 4 Go, 8 Go
iPod cinquième génération (vidéo)	60 Go, 80 Go
iPod cinquième génération (vidéo)	30 Go
iPod nano première génération	1 Go, 2 Go, 4 Go
iPod quatrième génération (affichage couleur)	40 Go, 60 Go
iPod quatrième génération (affichage couleur)	20 Go, 30 Go
iPod quatrième génération (affichage couleur)	40 Go
iPod quatrième génération	20 Go
iPod mini	4 Go, 6 Go

- Suivant le modèle ou la version de l'iPod utilisé, il se peut que les commandes ou les affichages soient différents des commandes et affichages normaux, mais cela n'affecte pas la lecture de base. Utilisez la version la plus récente si possible.
- Il n'est pas possible de sauvegarder les données sur l'iPod au moyen de cet appareil.

Guide des commandes

Appareil principal

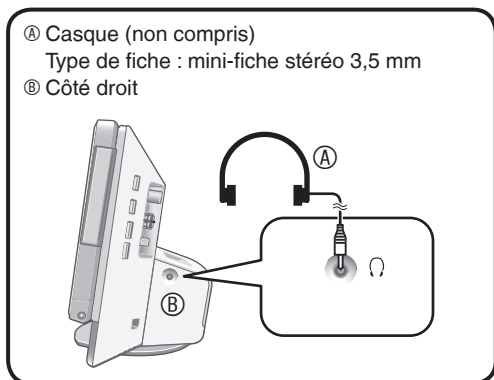


- ① Afficheur
- ② Couvercle de la fente pour carte SD (→ci-dessous)
- ③ Haut-parleur
- ④ Couvercle de la fente pour carte SD / Témoin SD
S'allume : quand une carte SD est insérée
Clignote : quand les données sont en cours d'écriture sur une carte SD
- ⑤ Port USB (→P21)
- ⑥ Régler le volume
- ⑦ Changer de mode d'affichage (→P9)
- ⑧ Touche d'ouverture du plateau CD (→ci-dessous)
- ⑨ Orifice d'évacuation
- ⑩ [⏸/⏹] Commutateur Attente/Marche
- ⑪ Témoin d'alimentation
- ⑫ Section d'insertion de l'iPod (→P11)
- ⑬ Borne d'adaptateur secteur (→P8)
- ⑭ Prise ◡ (casque) (→ci-dessous)
- ⑮ Bornes d'antenne FM/AM
- ⑯ [◀◀/▶▶] Sauter ou chercher une plage, faire l'accord de la radio
- ⑰ [▶/⏸] Lecture ou pause audio
- ⑱ [AUDIO SELECTOR] Permuter le sélecteur audio (→P10, 11, 12)

Remarque

- Ne placez pas vos mains, ni aucun autre objet sur l'écran ouvert.

Pour utiliser un casque



- A Casque (non compris)
Type de fiche : mini-fiche stéréo 3,5 mm
- B Côté droit

Remarque

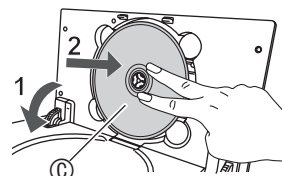
- Baissez le niveau du volume et connectez le casque.
- Évitez l'écoute sur des périodes prolongées pour prévenir les dommages à l'ouïe.

Remarque concernant la section d'affichage

- Fermez la section d'affichage pendant l'utilisation.
- Si la section d'affichage est ouverte, les fonctions disponibles seront limitées.
- Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant environ 10 minutes alors que la section d'affichage est ouverte, l'appareil s'éteint automatiquement.
- L'intérieur peut être chaud lorsque vous ouvrez l'écran. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.

Insérer un disque CD

1. Appuyez sur la touche d'ouverture du plateau CD pour ouvrir la section d'affichage.
2. Insérez le disque CD.



- ⓐ Face de l'étiquette
Insérez fermement l'orifice central du disque CD.

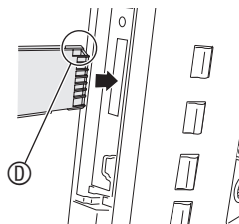
- Ne touchez pas la lentille du CD.

3. Appuyez sur la partie supérieure de l'afficheur avec la main pour le fermer.

Pour retirer le disque CD, arrêtez la lecture puis appuyez sur la touche d'ouverture du plateau CD pour retirer le disque.

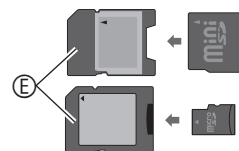
Insérer une carte SD

1. Ouvrez le couvercle de la fente pour carte SD.
2. Insérez la carte SD.
Placez le coin coupé vers le haut (ⓐ) et insérez à fond et bien droit.
- Lors de l'utilisation d'une carte miniSD ou microSD, les adaptateurs spéciaux (ⓑ) sont requis.
3. Fermez le couvercle de la fente pour carte SD.

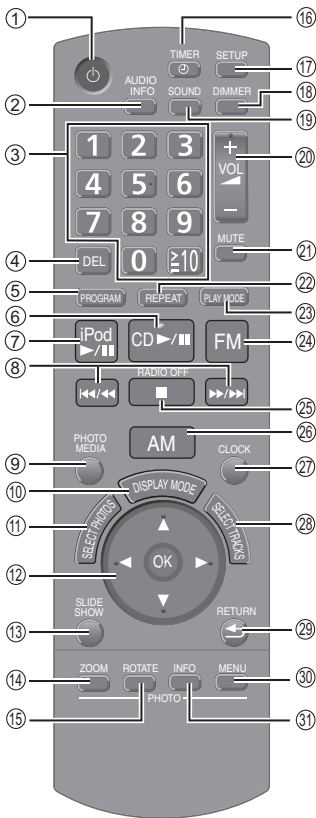


■ Pour retirer une carte SD

- Arrêtez la lecture et appuyez au centre de la carte SD. Lorsque la carte s'éjecte légèrement, tirez dessus avec les doigts.
- Ne retirez jamais la carte SD pendant que le témoin SD clignote. Autrement vous risquez de détruire les données.
- Conservez la carte mémoire hors de portée des enfants afin qu'ils ne puissent pas l'avaler.



Télécommande



- ① Commutateur Attente/Marche
- ② Afficher les informations sur le contenu audio
- ③ Sélectionner les numéros (→P9, 10, 13, 20)
- ④ Annuler les plages programmées ou les enregistrements prédéfinis (→P10, 13)
- ⑤ Lecture programmée d'un disque CD / Réglage audio (→P10, 13)
- ⑥ Lecture ou pause d'un disque CD
- ⑦ Lecture ou pause d'un iPod
- ⑧ Sauter une plage / Chercher une plage / Faire l'accord de la radio
- ⑨ Changer de support photo (→P14, 15)
- ⑩ Changer de mode d'affichage (→P9)
- ⑪ Sélectionner les photos (→P14, 15)
- ⑫ Sélectionner pour confirmer
- ⑬ Afficher le diaporama
- ⑭ Faire un zoom avant ou arrière sur les photos
- ⑮ Faire pivoter les photos
- ⑯ Régler la minuterie (→P20)
- ⑰ Afficher le menu de configuration (→P18)
- ⑱ Régler la luminosité de l'affichage
- ⑲ Régler les effets de champ sonore ou de qualité sonore (→P14)
- ⑳ Régler le volume
- ㉑ Couper le son
- ㉒ Répéter la lecture de la musique (→P10, 12)
- ㉓ Régler le mode de lecture audio (→P10, 12, 13)
- ㉔ Écouter la radio FM
- ㉕ Arrêter la lecture audio / Faire l'accord de la radio
- ㉖ Écouter la radio AM
- ㉗ Afficher l'horloge ou le calendrier
- ㉘ Sélectionner une plage ou un station de radio (→P10, 11, 13)
- ㉙ Revenir à l'écran précédent / Afficher les photos avec des miniatures
- ㉚ Afficher le menu de réglage photo
- ㉛ Afficher les informations de photo

Lecture sur simple pression d'une touche

Si vous appuyez sur [CD ►||], [iPod ►||], [FM] ou [AM] alors que l'appareil est éteint, il s'allume automatiquement et lance la lecture audio ou la réception de la radio. (Uniquement si un support tel qu'un disque CD ou un iPod est déjà inséré.)

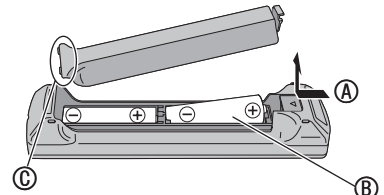
Pour utiliser la télécommande

■ Insérer les batteries

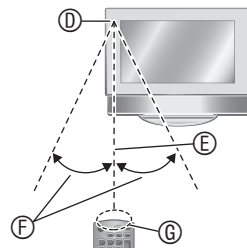
1. Ouvrez le couvercle en appuyant sur son bord. (A)

2. Insérez les batteries (B: R6/LR6, AA) et fermez le couvercle.

- ① Fermez le couvercle en l'insérant d'abord par ce côté.
- Utilisez des batteries au manganèse ou des batteries alcalines sèches.
- Insérez les batteries de sorte que les pôles (+ et -) correspondent à ceux de la télécommande.
- Ne placez pas les batteries près d'une source de chaleur ou dans un feu.
- Ne laissez pas les batteries dans un véhicule exposé aux rayons du soleil pendant une période prolongée avec les portes et vitres fermées.



■ Utilisation



- ① Capteur de signal de télécommande
- ② Environ 7 mètres
- ③ Environ 30°
- ④ Fenêtre de transmission

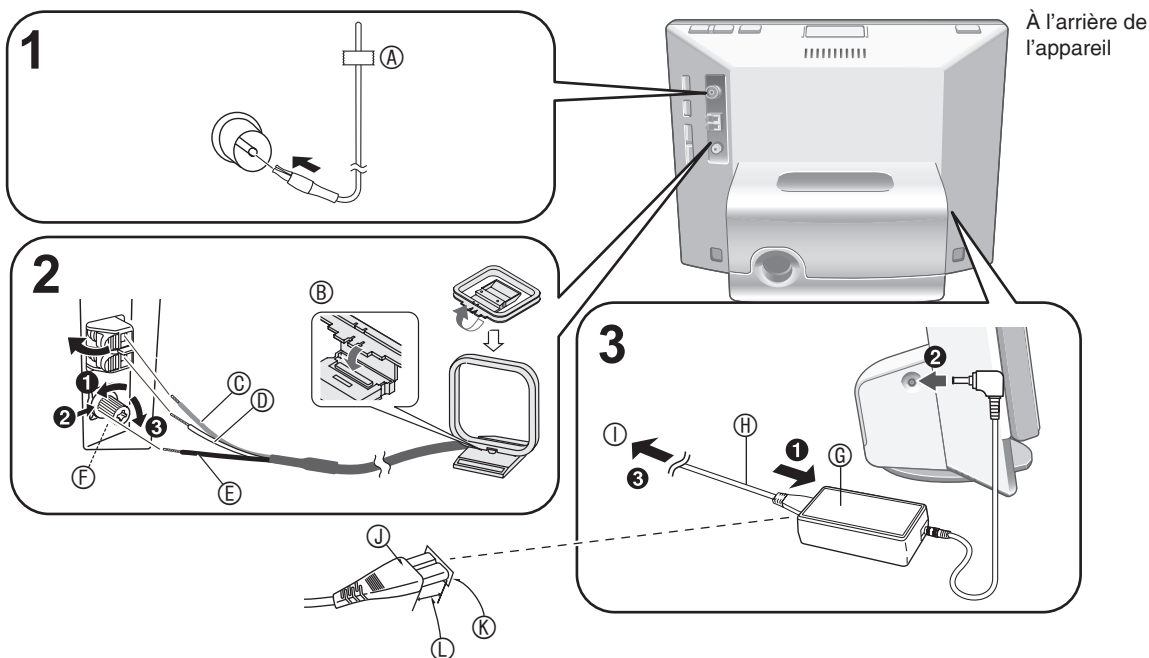
■ Attention

- Ne placez aucun objet entre le capteur de signal et la télécommande.
- Ne placez pas le capteur de signal en un emplacement exposé aux rayons du soleil ou à la lumière puissante d'une lampe fluorescente à onduleur.
- Conservez la fenêtre de transmission et le capteur de l'appareil exempts de poussière.

■ Si vous placez l'appareil dans un meuble vitré

La portée de la télécommande peut diminuer suivant l'épaisseur ou la couleur des portes vitrées du meuble.

Connecter les antennes et brancher l'appareil



1. Connectez l'antenne FM intérieure.

- Insérez à fond.
- Vous recevrez les signaux de radio (→P12) après avoir effectué la connexion ; fixez ensuite l'extrémité de l'antenne à l'aide de ruban (Ⓞ) sur la position où il y a le moins d'interférence.

2. Connectez l'antenne-cadre AM.

- ⓑ Insérez dans la rainure. Insérez à fond, jusqu'à ce qu'un léger bruit sec soit émis.
- Ⓒ Rouge Ⓓ Blanc Ⓔ Noir
- ⓔ Utilisez un tournevis à pointe cruciforme ou un outil similaire. Ne vissez pas trop fermement. Autrement le tournevis ne fera que tourner, sans fixer la vis.
- Vous recevrez les signaux de radio (→P12) après avoir effectué la connexion ; placez ensuite l'antenne sur la position où il y a le moins d'interférence.

3. Branchez le cordon d'alimentation.

- ⓐ Adaptateur secteur
- ⓑ Cordon d'alimentation
- Ⓐ Vers une prise de courant (à brancher en dernier.)

Insertion du connecteur

Même si le connecteur est parfaitement inséré, la partie avant de la fiche peut éventuellement dépasser selon le type de prise utilisé, comme le montre l'illustration. Cela ne cause toutefois aucun problème d'utilisation de l'appareil.

- ⓙ Connecteur
- Ⓚ Prise de l'appareil
- Ⓛ Environ 6 mm

Remarque

- Au cours de l'utilisation de cet appareil, l'adaptateur secteur peut chauffer légèrement. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.

Si la fonction de démonstration (→P18) est activée

Lorsque vous branchez le cordon d'alimentation, l'appareil s'allume de lui-même et l'écran ci-contre à droite apparaît.

Start Demo
Disable the Demo function

Pour ne pas utiliser la fonction de démonstration*, appuyez sur [▲, ▼] sur la télécommande pour sélectionner le réglage et désactiver la fonction, puis appuyez sur [OK].

* La fonction de démonstration affiche aussi, dans la section d'affichage, des explications simples concernant l'appareil.

- La fonction de démonstration se déclenche si vous l'activez ou si aucune commande n'est effectuée pendant plus de 2 minutes. La fonction de démonstration s'annule et l'écran standard apparaît si vous effectuez une commande sur l'appareil.
- Vous pouvez activer/désactiver la fonction de démonstration en appuyant sur la touche [DISPLAY MODE] de l'appareil principal pendant environ 2 secondes alors que la lecture audio est arrêtée.

■ Pour débrancher le cordon d'alimentation

Éteignez l'appareil.

Une fois l'écran complètement éteint, débranchez le cordon d'alimentation en tirant sur sa fiche.

■ À propos des haut-parleurs

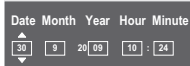
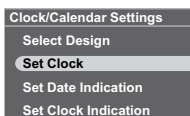
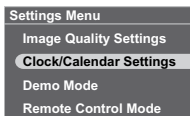
- Ces enceintes n'ont pas de blindage magnétique. Ne les placez pas près de téléviseurs, d'ordinateurs ou d'autres dispositifs dont le fonctionnement peut être facilement affecté par un champ magnétique.
- Vous risquez d'abîmer les haut-parleurs et de réduire leur durée de service si vous faites la lecture audio à niveau très élevé sur des périodes prolongées.
- Si le son est distordu, baissez le volume même pour une utilisation normale. (Autrement vous risquez d'abîmer les haut-parleurs.)
- Il n'est pas possible de retirer les filets du haut-parleur.

Régler l'horloge

Cet appareil est doté de fonctions de calendrier et de minuterie.

Réglez d'abord l'heure.

1. Appuyez sur le commutateur Attente/Marche pour allumer l'appareil.
2. Appuyez sur [SETUP].
3. Appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner « Clock/Calendar Settings », puis appuyez sur [OK].
4. Appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner « Set Clock », puis appuyez sur [OK].



5. Appuyez sur [◀, ▶] pour sélectionner les options (Date, mois, année, heure, minute et AM/PM*), puis appuyez sur [▲, ▼] pour valider.

* Uniquement pour l'affichage du cycle de 12 heures (→P18)

- Vous pouvez aussi utiliser les touches numériques.
Par ex., 9: [0] → [9]
10: [1] → [0]

6. Appuyez sur [OK].

L'horloge commence à 00 seconde et l'écran standard (→ci-contre à droite) apparaît.

- Pour revenir à l'écran précédent, appuyez sur [↵ RETURN].

■ Si l'écran d'introduction du réglage de temps apparaît

Si vous tentez d'utiliser une fonction qui requiert un réglage de temps alors que le temps n'est pas réglé, l'écran d'introduction du réglage de temps apparaît.

1. Appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner « Set time (Réglages d'horloge) » et appuyez sur [OK].
2. Suivez les étapes 5 et 6 ci-dessus.

Remarque

- Plage de réglage disponible : Janvier 2000 à décembre 2099
- L'horloge comporte une petite erreur de précision. Il est recommandé de régler l'heure régulièrement.
- Vérifiez l'heure si le cordon d'alimentation a été débranché ou si une panne de courant est survenue.

Sélectionner l'écran standard

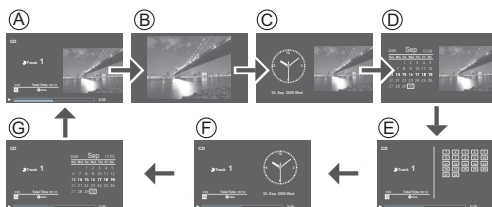
Pour l'affichage normal de l'écran standard, vous avez le choix entre 7 types d'écran audio/photo et 12 types d'écran d'horloge et de calendrier.

Écran audio/photo

Appuyez sur [DISPLAY MODE] pour sélectionner l'écran.

Chaque fois que vous appuyez sur la touche, l'écran change comme suit.

- Ⓐ Audio + photo (réglage d'usine)
- Ⓑ Photo
- Ⓒ Horloge + photo
- Ⓓ Calendrier + photo
- Ⓔ Audio*
- Ⓕ Audio + horloge*
- Ⓖ Audio + calendrier*



* Après l'exécution de la commande de photo, l'écran Ⓑ apparaît.

Appuyez sur [CLOCK].



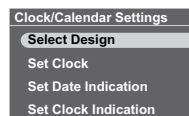
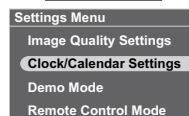
Appuyez sur [CLOCK].

Écran d'horloge et de calendrier

Vous pouvez sélectionner l'écran d'horloge et de calendrier parmi 12 types de disposition.



1. Appuyez sur [SETUP].
2. Appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner « Clock/Calendar Settings », puis appuyez sur [OK].
3. Appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner « Select Design », puis appuyez sur [OK].



4. Appuyez sur [▲, ▼, ▶, ◀] pour sélectionner l'écran, puis appuyez sur [OK].

- Pour revenir à l'écran précédent, appuyez sur [↵ RETURN].
- Pour afficher un mois différent du calendrier, appuyez sur [◀, ▶] pendant que le calendrier s'affiche.

Remarque

- En appuyant sur [▲] pendant que la photo s'affiche, vous pouvez afficher les informations sur la photo.
- En appuyant sur [▼] alors que l'écran audio ne s'affiche pas pendant la lecture audio, vous pouvez afficher les informations sur le contenu audio.
- Le changement de design de l'horloge et du calendrier est également reflété sur l'écran audio/photo.

Écouter un disque CD

• Disques CD pris en charge → P5
Baissez le volume de cet appareil.

1. Insérez un disque CD qui contient des données audio (→ P6)

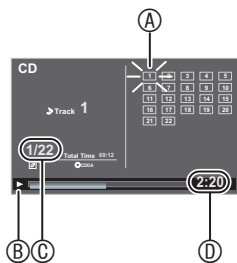
2. Appuyez sur [CD ▶/||].

- Pour l'appareil principal, appuyez sur [AUDIO SELECTOR] pour sélectionner « CD », puis appuyez sur [▶/||]. (Vous pouvez également sélectionner « CD » sur l'écran « Switch Audio Selector », à l'aide de [▲, ▼] sur la télécommande.)

La lecture commence.

Par ex., Écran audio

- Ⓐ Plage en cours de lecture
- Ⓑ État de lecture
- Ⓒ Numéro de plage / Nombre de plages
- Ⓓ Temps de lecture écoulé



Arrêt	[■]
Pause	[CD ▶/] • Appuyez de nouveau pour rétablir.
Saut	[<<</>>>]
Retour/Avance rapide (Recherche)	[<<</>>>] Pendant la lecture ou la pause, appuyez de manière continue sur la touche jusqu'à ce qu'elle atteigne la position désirée.
Régler le volume	[+ VOL -]
Afficher les informations sur le contenu audio	[AUDIO INFO]

Diverses méthodes de lecture

Chercher la plage à écouter	<ol style="list-style-type: none"> 1. Appuyez sur [SELECT TRACKS]. La liste des plages s'affiche. 2. Appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner la plage, puis appuyez sur [OK]. La lecture commence par la plage sélectionnée.
Lecture directe	<p>Sur l'écran standard Sélectionnez à l'aide des touches numériques.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pour sélectionner un numéro supérieur à 9 Par ex., 16 : [≧10] → [1] → [6]
1 plage / Aléatoire	<p>Pendant l'arrêt ou la lecture Appuyez sur [PLAY MODE]. Chaque fois que vous appuyez, le mode de lecture change comme ci-dessous.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Normal : Lecture normale • 1 Track : Seule la plage sélectionnée est lue. • Random : Les plages sont lues dans un ordre aléatoire.

<p>Répétition</p> <p>La lecture normale, d'une plage, aléatoire ou de programme est répétée.</p>	<p>Pendant l'arrêt ou la lecture Appuyez sur [REPEAT].</p> <ul style="list-style-type: none"> • « » s'affiche pendant la lecture répétée. • Pour annuler, appuyez de nouveau sur [REPEAT].
<p>Programme</p> <p>Vous pouvez sélectionner les plages désirées (jusqu'à 24 plages) et les écouter dans l'ordre de votre choix.</p>	<p>En mode d'arrêt</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Appuyez sur [PROGRAM]. L'écran de programme apparaît. 2. Appuyez sur les touches numériques pour sélectionner les plages. <ul style="list-style-type: none"> • Pour sélectionner un numéro supérieur à 9 Par ex., 16 : [≧10] → [1] → [6] 3. Répétez l'étape 2 pour sélectionner d'autres plages. Si vous essayez de sélectionner 25 plages ou plus, un message d'erreur apparaît. 4. Appuyez sur [CD ▶/]. La lecture de programme commence et l'écran standard est rétabli.

■ Diverses commandes pour la lecture de programme

Pour arrêter

Appuyez sur [■].

- Le contenu programmé est sauvegardé.

Pour revenir au mode de lecture normal

Appuyez sur [PLAY MODE] en mode d'arrêt.

- Le contenu programmé est sauvegardé.
- Pour rétablir le mode de lecture de programme, appuyez sur [PROGRAM] en mode d'arrêt.

Pour ajouter des plages à la lecture de programme

En mode d'arrêt, appuyez sur [PROGRAM] puis sur les touches numériques pour sélectionner les plages.

Pour annuler la dernière plage sélectionnée du programme

Appuyez sur [PROGRAM] puis sur [DEL] en mode d'arrêt.

- Il n'est pas possible de sélectionner les plages pour les supprimer.

Pour annuler tous les programmes

1. En mode d'arrêt, appuyez sur [PROGRAM] puis sur [■].
2. Appuyez sur [◀, ▶] pour sélectionner « Yes », puis appuyez sur [OK].

Remarque

- Pendant la lecture aléatoire
 - Il n'est pas possible de sauter à une plage déjà lue.
 - La recherche est disponible uniquement à l'intérieur de la plage en cours de lecture.
- Pendant la lecture de programme
 - La lecture directe n'est pas disponible.
 - La recherche est disponible uniquement à l'intérieur de la plage en cours de lecture.
- Le contenu programmé est sauvegardé même si vous éteignez l'appareil ou permutez le sélecteur. Il est toutefois annulé lorsque vous ouvrez l'écran.
- Aucun son n'est audible lors de la recherche.

Écouter un iPod

iPods pris en charge → P5

Fixer et recharger l'iPod

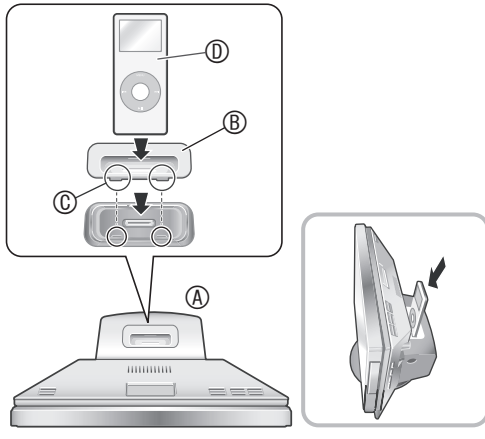
- Éteignez l'iPod avant de le fixer.
- Si l'iPod est dans son boîtier, retirez-le du boîtier.

1. Fixez l'adaptateur de station d'accueil fourni avec l'iPod.

- Insérez jusqu'à ce qu'un léger bruit sec soit émis.
 - Ⓐ Vue de dessus du MW-10
 - Ⓑ Adaptateur de station d'accueil
 - Ⓒ Crochet

2. Fixez l'iPod (Ⓓ).

- Insérez et retirez l'iPod lentement.
- N'insérez pas l'iPod à l'envers.



La recharge commence lorsque vous connectez l'iPod. Lorsque vous éteignez l'appareil, le témoin de charge apparaît sur l'écran de l'appareil.

- Il se peut que le témoin de charge ne disparaisse pas même si la recharge est terminée.

Remarque

- Si vous prévoyez laisser l'appareil inutilisé pour une période prolongée, retirez l'iPod de l'appareil une fois la recharge terminée. Même si la batterie se décharge naturellement après la recharge, elle ne sera pas rechargée davantage.
- Si l'adaptateur de station d'accueil n'est pas fourni avec l'iPod, procurez-vous le auprès d'Apple Inc.
- Lisez le mode d'emploi qui accompagne l'iPod.
- Aucune garantie n'est offerte en cas de problème de gestion des données de l'iPod.

Menu de sélection de plage iPod

Playlists	Chercher parmi toutes les listes de lecture
Artists	Chercher parmi les noms d'artiste
Albums	Chercher parmi les titres d'album
Songs	Chercher parmi toutes les plages enregistrées sur l'iPod
Podcasts	Chercher parmi les épisodes d'émissions de radio achetés sur la boutique iTunes
Audiobooks	Chercher parmi les titres des livres audio achetés sur la boutique iTunes ou sur « audible.com »

Lire de la musique et des vidéos sur l'iPod

Baissez le volume de cet appareil.

1. Fixez l'iPod. (→ ci-contre à gauche)

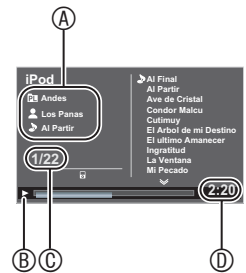
2. Appuyez sur [iPod ▶/||].

- Pour l'appareil principal, appuyez sur [AUDIO SELECTOR] pour sélectionner « iPod », puis appuyez sur [▶/||]. (Vous pouvez également sélectionner « iPod » sur l'écran « Switch Audio Selector », à l'aide de [▲, ▼] sur la télécommande.)

La lecture commence.

Par ex., Écran audio

- Ⓐ Nom de liste de lecture
- Ⓑ Nom d'artiste
- Ⓒ Nom d'album
- Ⓓ Nom de plage
- Ⓔ État de lecture
- Ⓕ Numéro de plage / Nombre de plages
- Ⓖ Temps de lecture écoulé



Pause	[iPod ▶/] ou [■] • Appuyez sur [iPod ▶/] pour rétablir.
Saut	Pendant la lecture ou la pause [◀◀◀, ▶▶▶]
Retour/Avance rapide (Recherche)	[◀◀◀, ▶▶▶] Pendant la lecture ou la pause, appuyez de manière continue sur la touche jusqu'à ce que vous atteigniez la position désirée.
Régler le volume	[+ VOL -]
Afficher les informations sur le contenu audio	[AUDIO INFO]

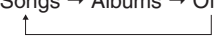
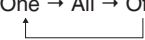
Remarque

- Selon les spécifications d'affichage, la vidéo sur l'iPod est affichée légèrement en longueur à l'horizontale.
- Si vous ouvrez l'écran pendant la lecture vidéo, l'affichage devient sombre, toutefois la lecture vidéo se poursuit.
- Pour l'iPod, il se peut que la lecture vidéo ne soit pas disponible avec certaines versions.
- Il n'est pas possible d'afficher les photos de l'iPod sur cet appareil.

Chercher la plage/vidéo à lire

1. Appuyez sur [SELECT TRACKS].
 2. Appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner « Music », « Videos » ou « List of Currently Playing Tracks », puis appuyez sur [OK].
 - Lorsque vous sélectionnez « Music », le menu de sélection de plage apparaît. (→ ci-contre à gauche)
 3. Appuyez sur [▲, ▼] et [OK] pour chercher la plage et en faire la lecture.
- En appuyant sur [◀, ▶] sur l'écran qui affiche l'onglet de sélection (◀, ▶), vous pouvez changer de liste.

Écouter un iPod

<p>Shuffle (lecture par genres musicaux) (uniquement pour la musique) Les plages ou albums sont lus dans un ordre aléatoire.</p>	<p>Appuyez sur [PLAY MODE]. Chaque fois que vous appuyez Songs → Albums → Off</p> 
<p>Répétition La lecture normale ou « shuffle (par genres musicaux) » peut être répétée.</p>	<p>Appuyez sur [REPEAT]. Chaque fois que vous appuyez One → All → Off</p> 

Remarque

- Pour la lecture en mode « Shuffle (par genres musicaux) » d'un album, les plages de l'album sont lues dans l'ordre normal.
- Le réglage Shuffle (lecture par genres musicaux) peut être désactivé (« Off ») pendant la lecture vidéo.
- Lors d'un changement de mode de lecture, l'affichage de la liste des plages sur l'écran de lecture audio peut être différent des plages lues. Le cas échéant, sélectionnez à nouveau les plages dans le menu de sélection des plages.

■ Si l'iPod fixé à l'appareil est en mode « Shuffle (lecture par genres musicaux) » ou Répétition :

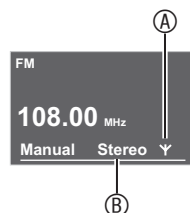
La lecture s'effectue dans le même mode.

De plus, même si vous retirez l'iPod après avoir réglé la méthode de lecture sur cet appareil, l'iPod conservera la même méthode de lecture.

Écouter la radio

Faire l'accord sur la fréquence de radio à écouter (accord manuel)

1. **Appuyez sur [FM] ou [AM].**
 - Pour l'appareil principal, appuyez sur [AUDIO SELECTOR] pour sélectionner « FM » ou « AM ».
2. **Appuyez sur [PLAY MODE] pour sélectionner « Manual Tuning ».**
3. **Appuyez sur [◀◀/▶▶, ▶▶/▶▶] pour faire l'accord sur la station désirée.**
 - Ⓐ S'allume lorsque les signaux sont captés.
 - Ⓑ S'allume lorsque la radio FM stéréo est captée.



Accord automatique

- Appuyez de manière continue sur [◀◀/▶▶, ▶▶/▶▶] jusqu'à ce que l'indicateur de fréquence s'active.
- S'arrête lorsque la radio est captée.
 - Si des structures environnantes font obstacle à la réception des ondes pendant l'accord automatique, il se peut que la radio ne soit pas captée et que la recherche des fréquences s'arrête.
 - Pour arrêter l'accord automatique, appuyez de nouveau sur [◀◀/▶▶, ▶▶/▶▶].

Arrêter le son de la radio

- Pour écouter la radio de nouveau, appuyez sur [FM] ou [AM]. (Pour l'appareil principal, appuyez sur [AUDIO SELECTOR].)

■ Diffusion RDS

Cet appareil peut afficher les données de texte transmises par le système de données radio (RDS) disponible dans certaines régions. Les données de texte, le nom de la station de radio et le type de programme s'affichent.

Affichages des types de programmes			
NEWS	VARIED	FINANCE	COUNTRY
AFFAIRS	POP M	CHILDREN	NATIONAL
INFO	ROCK M	SOCIAL A	OLDIES
SPORT	M.O.R. M*	RELIGION	FOLK M
EDUCATE	LIGHT M	PHONE IN	DOCUMENT
DRAMA	CLASSICS	TRAVEL	TEST
CULTURE	OTHER M	LEISURE	ALARM
SCIENCE	WEATHER	JAZZ	

* M.O.R. M : Musique grand public

Remarque

- Il se peut que les affichages RDS ne soient pas disponibles si la réception est mauvaise.

Mettre en mémoire les stations de radio à écouter (accord pré réglé)

■ Mettre en mémoire les stations de radio

Jusqu'à 30 stations FM et 15 stations AM peuvent être mises en mémoire. 2 méthodes sont disponibles pour la mise en mémoire.

<p>Auto Memory (Mémorisation automatique) Mettre en mémoire les stations de radio automatiquement, en commençant par la première fréquence captée puis en mémorisant les fréquences supérieures.</p>	<p>Vous pouvez sélectionner le niveau de fréquence minimum (FM : 87,50 MHz, AM : 522 kHz) ou tout autre niveau de fréquence comme position de départ pour la mise en mémoire.</p> <ol style="list-style-type: none"> Appuyez sur [FM] ou [AM]. <ul style="list-style-type: none"> Pour lancer la mémorisation depuis une fréquence de votre choix, réglez le niveau de fréquence à l'avance. Appuyez sur [PROGRAM]. Appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner « Auto Memory », puis appuyez sur [OK]. Appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner « Minimum Frequency » ou « Current Frequency », puis appuyez sur [OK]. La mémorisation automatique commence. Une fois la mémorisation terminée, l'appareil capte la dernière station de radio mise en mémoire.
---	--

<p>Enregistrer les stations sur des canaux pré réglés Mettre en mémoire les stations de radio préférées manuellement</p>	<ol style="list-style-type: none"> Faites l'accord sur la station de radio à mettre en mémoire. (→P12) <ul style="list-style-type: none"> Le réglage monaural (→ci-contre à droite) peut être enregistré pour la radio FM. Appuyez sur [PROGRAM]. Appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner « Register/Delete Preset », puis appuyez sur [OK]. Appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner le canal, puis appuyez sur [OK].
---	---

■ Écouter une station déjà mise en mémoire sur un canal

<p>Preset Tuning (Accord pré réglé)</p>	<ol style="list-style-type: none"> Appuyez sur [FM] ou [AM]. Appuyez sur [PLAY MODE] pour sélectionner « Preset Tuning ». Appuyez sur [◀◀/▶▶, ▶▶/▶▶] pour sélectionner le canal. <ul style="list-style-type: none"> Vous pouvez aussi sélectionner à l'aide des touches numériques. Vous pouvez également appuyer sur [SELECT TRACKS] et sur [▲, ▼] pour sélectionner le canal, puis appuyer sur [OK].
--	---

■ Pour annuler les stations de radio mises en mémoire

- Appuyez sur [PROGRAM].
 - Appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner « Register/Delete Preset », puis appuyez sur [OK].
 - Appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner le canal de la station à supprimer, puis appuyez sur [DEL].
- Le message de suppression apparaît.

■ S'il y a trop d'interférence lors de la réception des signaux FM stéréo

- Appuyez de manière continue sur [PLAY MODE] pendant au moins 2 secondes environ pour sélectionner « Mono ».
- Chaque fois que vous appuyez de manière continue Auto (Stereo) ↔ Mono « Mono » s'affiche.
- Lorsque vous modifiez la fréquence de réception par un accord manuel, le réglage revient à « Auto (Stereo) ». En temps normal, réglez sur « Auto (Stereo) ».

■ S'il y a trop d'interférence lors de la réception des signaux de radio AM (BP: Beat-proof)

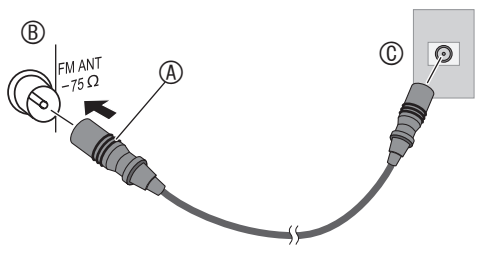
- Appuyez sur [PROGRAM].
 - Appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner « Beat-proof ».
 - Appuyez sur [◀, ▶] pour sélectionner le réglage pour lequel il y a le moins d'interférence, de « BP1 » à « BP4 ».
 - Pour revenir à l'écran standard, appuyez sur [↩ RETURN].
- Éloignez autant que possible l'antenne-cadre AM, l'adaptateur secteur et l'appareil principal les uns des autres.

■ Lorsque la réception radio est mauvaise

Utilisez une antenne extérieure si la réception radio est mauvaise.

Antenne FM extérieure (utiliser une antenne de télévision)

Retirez l'antenne FM intérieure fournie. Branchez un câble coaxial (disponible dans le commerce) (Ⓐ) à la borne d'antenne FM (Ⓑ) de cet appareil et à la borne d'antenne TV (type F) (Ⓒ).

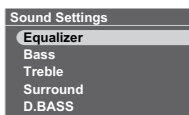


Si la réception est mauvaise avec la connexion ci-dessus, il peut être nécessaire d'utiliser une antenne FM spéciale (disponible dans le commerce) ou un amplificateur d'antenne (disponible dans le commerce). Informez-vous auprès du revendeur pour des informations plus détaillées.

Régler les effets de qualité sonore, de champ sonore, etc.

Changer les effets de qualité sonore ou de champ sonore

1. Appuyez sur [SOUND].
2. Appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner l'effet (→ci-dessous), puis appuyez sur [◀, ▶] pour sélectionner un réglage.



Lorsque vous appuyez sur [↵ RETURN], l'écran standard est rétabli.

Options de réglage du son

Les réglages d'usine sont soulignés.

Equalizer (Égalisateur) Vous pouvez sélectionner la qualité sonore de votre choix suivant les sources audio.	Manual Pour ajuster le niveau des aigus et des graves séparément. (→ci-dessous) Flat Lorsque l'effet de qualité sonore n'est pas utilisé Heavy Ajoute de la dynamique au rock Clear Clarifie les aigus pour le jazz Soft Pour la musique de fond Vocal Polit les chants
	Lorsque « Manual » est sélectionné Appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner « Bass (graves) » ou « Treble (aigus) », puis appuyez sur [◀, ▶] pour sélectionner le niveau (de -4 à +4).
Surround (Ambiophonique) Vous pouvez profiter d'une plus grande profondeur sonore.	On / Off
D.BASS Vous pouvez profiter de graves puissants.	On / Off • L'effet peut être moindre suivant la source sonore lue.

Couper le son

Appuyez sur [MUTE].

- Appuyez de nouveau pour rétablir.
- L'annulation est aussi possible en réglant le volume ou en éteignant l'appareil.



Sélectionner les photos à afficher

Vous pouvez afficher les photos qui se trouvent sur une carte SD, un disque CD ou la mémoire interne.

- Pour afficher les photos de la mémoire interne, faites d'abord des copies de ces photos. (→P16)
- **Photos prises en charge (JPEG) →P5**

Lors de l'insertion d'une carte SD ou d'un disque CD contenant des fichiers de photos

Le menu d'affichage des photos apparaît.



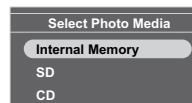
Appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner le menu, puis appuyez sur [OK].

- View Most Recent Photos (Afficher les photos les plus récentes) (Uniquement pour la carte SD)**
- Select Photo to View (Sélectionner les photos à afficher) (→ci-dessous, P15)**
- Copy Photo (Copier une photo) (→P16)**

- Si vous sélectionnez « Cancel », l'écran standard est rétabli.

Ce qui suit explique comment sélectionner et afficher les photos désirées parmi toutes les photos du support sélectionné, lorsqu'une carte SD ou un disque CD est déjà inséré.

1. Appuyez sur [PHOTO MEDIA] pour sélectionner « Internal Memory », « SD » ou « CD ». Chaque fois que vous appuyez, le support change.
 - Vous pouvez aussi utiliser [▲, ▼].



2. Appuyez sur [SELECT PHOTOS].
3. Appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner « All Photos », puis appuyez sur [OK].
4. Appuyez sur [▲, ▼, ▶, ◀] pour sélectionner la photo, puis appuyez sur [OK]. La photo s'affiche.



Lancer un diaporama

Appuyez sur [SLIDE SHOW] ou [OK].

Le diaporama commence avec la photo affichée.

- Lorsque vous appuyez de nouveau sur [OK], la vue simple est rétablie.
- Vous pouvez régler l'ordre, l'effet et l'intervalle des photos du diaporama. (→P18)

Remarque



- L'affichage des photos peut prendre du temps. L'affichage des photos d'un CD, tout particulièrement, peut prendre plusieurs dizaines de secondes. Pour cela, il se peut que les photos s'affichent plus tard que l'intervalle du diaporama (→P18).
- Les diaporamas dans la mémoire interne et la carte SD sont lus en boucle.

■ Commandes disponibles pendant l'affichage des photos

Sélectionner les photos dans l'affichage des miniatures*1	<ol style="list-style-type: none"> Appuyez sur [↵ RETURN]. L'écran des miniatures de photos apparaît. Appuyez sur [▲, ▼, ◀, ▶] pour sélectionner les photos, puis appuyez sur [OK].
Faire défiler les photos	<p>(Uniquement pour la carte SD et la mémoire interne) Appuyez de manière continue sur [◀, ▶].</p> <ul style="list-style-type: none"> Lorsque vous enlevez le doigt, le défilement s'arrête et la photo qui se trouve au centre s'affiche en vue simple. Vous pouvez également faire défiler l'écran de miniatures.
Faire un zoom sur les photos	<p>Appuyez sur [ZOOM (PHOTO)]. Chaque fois que vous appuyez x1 → x1,5 → x2</p> <p>↑</p> <ul style="list-style-type: none"> Pendant l'exécution du zoom, vous pouvez le déplacer sur la position désirée à l'aide de [▲, ▼, ◀, ▶].
Faire pivoter les photos	<p>Appuyez sur [ROTATE (PHOTO)].</p> <ul style="list-style-type: none"> Chaque fois que vous appuyez, la photo pivote de 90° dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
Afficher les informations sur la photo	<p>Appuyez sur [INFO (PHOTO)].</p> <ul style="list-style-type: none"> Des informations telles que le nom de fichier, le nombre de pixels et la date de capture de photos s'affichent. Lorsque la barre de défilement s'affiche, vous pouvez vous déplacer sur l'écran à l'aide de [▲, ▼]. Pour revenir à l'écran initial, appuyez sur [↵ RETURN].

*1 Les miniatures sont des images réduites qui permettent d'afficher plusieurs photos sous forme de liste.

Remarque

- Si certaines images ne peuvent être affichées dans l'affichage des miniatures, «  » s'affiche. De plus, suivant la photo ou le support, les images miniatures en défilement peuvent s'afficher sous la forme «  ».
- Le défilement n'est pas possible pendant l'affichage aléatoire des photos. Par ailleurs, il n'est pas possible de revenir à la photo précédente en appuyant sur [◀].
- Lors d'un diaporama, l'écran ne passe pas à la photo suivante si vous ne rétablissez pas l'écran précédent après avoir fait un zoom sur une photo ou après avoir affiché ses informations.
- Si vous ouvrez la section d'affichage de l'appareil pendant l'affichage d'un diaporama, le diaporama fait une pause.
- Si vous éteignez l'appareil ou retirez le support, le réglage de rotation de l'image pour SD/CD est annulé.

Afficher des photos classées par catégories

- Appuyez sur [PHOTO MEDIA] pour sélectionner « Internal Memory », « SD » ou « CD ».
- Appuyez sur [SELECT PHOTOS].
- Appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner les catégories de photos (→ ci-dessous) et appuyez sur [OK].
 - Le type de catégorie varie suivant le support.
- Suivez les instructions à l'écran pour sélectionner les photos.

■ Catégories de photos

All Photos (Toutes les photos)	(→P14)
Recently Imported Photos (Photos récemment importées)	<p>(Uniquement pour la mémoire interne) Sélectionnez parmi les photos importées sur la mémoire interne récemment.</p> <ul style="list-style-type: none"> Les photos directement copiées depuis un ordinateur ne sont pas comprises.
Date Search (Recherche par date)	<p>(Uniquement pour la carte SD et la mémoire interne) Les photos sont sélectionnées par la date.</p>
Folder Search (Recherche dans le dossier)	Sélectionner depuis le dossier.
SD Favourite (Favoris SD) (1 à 10)*2	<p>(Uniquement pour la carte SD) Sélectionnez parmi les photos enregistrées comme « Favourite (favoris) » sur l'appareil photo numérique LUMIX Panasonic, etc. LUMIX : SD Favourite 4</p> <ul style="list-style-type: none"> Pour des informations plus détaillées sur la façon d'enregistrer des photos dans « Favourite » sur l'appareil LUMIX, etc., consultez son mode d'emploi.
Favourite (Favoris) (1 à 3)	<p>(Uniquement pour la mémoire interne) Sélectionnez parmi les photos enregistrées dans « Favourite » sur cet appareil. (→P16)</p>

*2 S'affiche uniquement s'il y a des photos.

Remarque

- Le diaporama s'effectue uniquement à l'intérieur de la catégorie sélectionnée.
- La catégorie « SD Favourite » est classée d'après les informations de réglage DPOF ; par conséquent les Favoris définis sur d'autres appareils que les produits Panasonic peuvent ne pas être classés comme « SD Favourite ».
- Une date peut être sélectionnée pour la Recherche par date, de janvier 2000 à décembre 2009.

Modifier les photos

Copier les photos

Vous pouvez copier sur la mémoire interne (4 Go) les photos d'une carte SD ou d'un disque CD.

- Sélectionnez la catégorie de photo. (→P15)
- Arrêtez d'abord la lecture audio.

1. Appuyez sur [MENU (PHOTO)].
2. Appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner « Copy Photo », puis appuyez sur [OK].
3. Appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner « Import from SD » ou « Import from CD », puis appuyez sur [OK].
4. Appuyez sur [▲, ▼, ◀, ▶] pour sélectionner la photo, puis appuyez sur [OK].
 s'affiche sur les photos sélectionnées. Pour annuler, appuyez de nouveau sur [OK].
 - En appuyant sur [MENU (PHOTO)], vous pouvez sélectionner « Select All (tout sélectionner) » ou « Clear All (tout annuler) », ou permuter sur la vue simple.
5. Appuyez sur [MENU (PHOTO)], appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner « Copy », puis appuyez sur [OK].
6. Appuyez sur [◀, ▶] pour sélectionner « Yes », puis appuyez sur [OK].



■ Pour arrêter la copie

Appuyez sur [↵] RETURN.

- Les photos déjà copiées sur la mémoire interne y sont conservées.

Comprimer les données lors de l'importation

Cela permet d'augmenter le nombre de photos pouvant être copiées.

Réglage d'usine : Off

1. Appuyez sur [MENU (PHOTO)].
2. Appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner « Copy Photo », puis appuyez sur [OK].
3. Appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner « Compression when Importing ».
4. Appuyez sur [◀, ▶] pour sélectionner « On ».

Remarque

- Lors de la copie, les noms de fichiers et noms de dossiers sont attribués comme ci-dessous.
Exemple : Si la copie a été exécutée le 24 août 2009
Nom de dossier : 090824_1
Nom de fichier : 08240001.JPG
- Une fois leurs données comprimées, les photos ne peuvent plus retrouver leur taille originale.
- Si vous ouvrez l'écran pendant la copie depuis un CD vers la mémoire interne, celle-ci s'arrêtera. (Les photos déjà copiées sur la mémoire interne y sont conservées.)
- Même si les photos sont classées comme Favoris ou protégées, les informations ne sont pas copiées.
- Si le support de photos est permuté sur la « Internal Memory » après la copie des photos, le dossier nouvellement créé lors de la copie est automatiquement sélectionné.
- En raison des restrictions du système de fichier, la capacité de la mémoire interne affichée ne correspond pas à la quantité de données du fichier pouvant être copiées.

- Faire une copie de secours des photos de la mémoire interne sur la carte SD →P19
- Copier les photos d'un ordinateur →P21

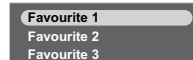
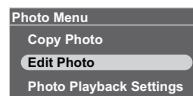
Enregistrer une photo dans « Favourite (favoris) »

(Uniquement pour la mémoire interne)

Les photos peuvent être enregistrées dans « Favourite (favoris) (1 à 3) ».

- Sélectionnez « Internal Memory » parmi les supports de photos. (→P14)
- Sélectionnez la catégorie de photo. (→P15)
- Arrêtez d'abord la lecture audio.

1. Appuyez sur [MENU (PHOTO)].
2. Appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner « Edit Photo », puis appuyez sur [OK].
3. Appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner « Edit Favourites », puis appuyez sur [OK].
4. Appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner « Favourite 1 », « Favourite 2 » ou « Favourite 3 », puis appuyez sur [OK].
5. Appuyez sur [▲, ▼, ◀, ▶] pour sélectionner la photo, puis appuyez sur [OK].
« ☆ » s'affiche sur la photo sélectionnée (si elle est dans « Favourite 1 »). Pour annuler, appuyez de nouveau sur [OK].
(« ☆ », « ☆ » ou « ☆ » s'affiche sur les photos enregistrées.)
 - En appuyant sur [MENU (PHOTO)], vous pouvez sélectionner « Select All (tout sélectionner) » ou « Clear All (tout annuler) », ou permuter sur la vue simple.
6. Appuyez sur [MENU (PHOTO)], appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner « End Editing of Favourites », puis appuyez sur [OK].



Afficher les photos enregistrées

Voir « Afficher des photos classées par catégories » (→P15)

Réinitialiser l'enregistrement

1. Appuyez sur [MENU (PHOTO)].
2. Appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner « Edit Photo », puis appuyez sur [OK].
3. Appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner « Reset Favourites », puis appuyez sur [OK].
4. Appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner les favoris à réinitialiser, puis appuyez sur [OK].
5. Appuyez sur [◀, ▶] pour sélectionner « Yes », puis appuyez sur [OK].

Remarque

- Jusqu'à 999 photos peuvent être enregistrées dans chacun des « Favourite (favoris) (1 à 3) ».
- Il se peut que certaines photos ne soient pas enregistrées.

Supprimer des photos

(Uniquement pour la mémoire interne)

- Sélectionnez « Internal Memory » parmi les supports de photos. (→P14)
- Sélectionnez la catégorie de photo. (→P15)
- Arrêtez d'abord la lecture audio.

1. Appuyez sur [MENU (PHOTO)].
2. Appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner « Edit Photo », puis appuyez sur [OK].
3. Appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner « Delete Files », puis appuyez sur [OK].
4. Appuyez sur [▲, ▼, ◀, ▶] pour sélectionner la photo, puis appuyez sur [OK].
 s'affiche sur les photos sélectionnées. Pour annuler, appuyez de nouveau sur [OK].
 - En appuyant sur [MENU (PHOTO)], vous pouvez sélectionner « Select All (tout sélectionner) » ou « Clear All (tout annuler) », ou permuter sur la vue simple.
5. Appuyez sur [MENU (PHOTO)], appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner « Delete », puis appuyez sur [OK].
6. Appuyez sur [◀, ▶] pour sélectionner « Yes », puis appuyez sur [OK].

Remarque

- Une fois supprimées, les photos ne peuvent être récupérées.
- Pour tout supprimer, exécutez « Format Internal Memory ». (→P19)

Protéger les photos

(Uniquement pour la mémoire interne)

Vous pouvez protéger les photos pour éviter qu'elles ne soient supprimées par erreur.

- Sélectionnez « Internal Memory » parmi les supports de photos. (→P14)
- Sélectionnez la catégorie de photo. (→P15)
- Arrêtez d'abord la lecture audio.

1. Appuyez sur [MENU (PHOTO)].
2. Appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner « Edit Photo », puis appuyez sur [OK].
3. Appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner « Set Protection », puis appuyez sur [OK].
4. Appuyez sur [▲, ▼, ◀, ▶] pour sélectionner la photo, puis appuyez sur [OK].
 s'affiche sur les photos sélectionnées. Pour annuler, appuyez de nouveau sur [OK].
 - En appuyant sur [MENU (PHOTO)], vous pouvez sélectionner « Select All (tout sélectionner) » ou « Clear All (tout annuler) », ou permuter sur la vue simple.
5. Appuyez sur [MENU (PHOTO)], appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner « End Protection Setting », puis appuyez sur [OK].

Remarque

- Même si les photos sont protégées, elles seront supprimées en cas de formatage de la mémoire interne.

Réglages d'affichage des photos

Utiliser le menu de configuration

■ Commandes de base

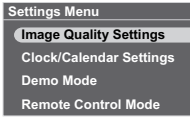
1. Appuyez sur [MENU (PHOTO)].
2. Appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner « Photo Playback Settings », puis appuyez sur [OK].
3. Appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner l'option (→ ci-dessous).
4. Appuyez sur [◀, ▶] pour sélectionner le réglage. Pour revenir à l'écran standard, appuyez à plusieurs reprises sur [↵ RETURN].



■ Commandes de base

1. Appuyez sur [SETUP].
2. Appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner l'option (→ ci-dessous), puis appuyez sur [OK].
3. Suivez les instructions à l'écran pour faire le réglage.

Pour revenir à l'écran standard, appuyez à plusieurs reprises sur [↵ RETURN].



■ Régler les options pour l'affichage des photos

Les réglages d'usine sont soulignés.

Date Indication (Indication de la date)	On / Off
Colour Effects (Effets de couleur)	Colour/Black and White/Sepia • Lorsque les photos sont affichées avec la vue de miniatures, elles le sont avec la tonalité de couleur originale.
Slideshow Order (Ordre du diaporama)	Normal : Les photos s'affichent suivant l'ordre des noms de fichier. Random : Les photos de la catégorie s'affichent dans un ordre aléatoire. • Les réglages sont sauvegardés même si vous éteignez l'appareil ou changez de support.
Slideshow Effects (Effets de diaporama)	Fade : La photo suivante s'affiche graduellement lors du changement de photo. Motion : Affiche la photo en l'agrandissant et en la déplaçant vers le haut et le bas, à droite et à gauche et en diagonale. Slide-in : Affiche les changements de photos avec un mouvement fluide de droite à gauche. • Lorsque vous réglez le mode sur « Motion », le réglage de « Slideshow Interval » se désactive.
Slideshow Interval (Intervalle du diaporama)	5 sec/10 sec/30 sec/ 5 min/10 min/30 min/ 1 hour/3 hours/12 hours/24 hours Change On The Hour : La photo change une fois par heure, à l'heure juste. Change Daily : La photo change lorsque la date du calendrier change. Sync Music : La photo change à chaque nouvelle plage du disque CD ou de l'iPod. Si vous sautez une photo en appuyant sur [◀◀/▶▶], la photo change également. (La photo ne change pas pendant l'arrêt ou la pause.) • Lorsque la lecture de diaporama est exécutée pour un petit nombre de photos et avec un intervalle court, il se peut que les photos ne s'affichent pas normalement.

■ Options de réglage

Les réglages d'usine sont soulignés.

Image Quality Settings (Réglages de qualité d'image)	Sélectionnez « Image Quality Mode » ou « Adjust Brightness » à l'étape 3 des Commandes de base. Effectuez ensuite chacun des réglages. Image Quality Mode Standard : Qualité d'image normale Soft : Qualité d'image douce pour l'oeil Dynamic : Qualité d'image nette avec distinction claire des parties lumineuses et des parties sombres Adjust Brightness (Uniquement lorsque l'atténuateur de luminosité est réglé sur « Off ») La luminosité est réglable sur une plage de « 1 » à « 10 ». Le réglage par défaut est « 10 ».
Clock/Calendar Settings (Réglages d'horloge et de calendrier)	Sélectionner le design → P9 Régler l'horloge → P9 Set Date Indication : Sélectionnez <u>Date/Month/Year</u> ou <u>Month/Date/Year</u> . Set Clock Indication : Sélectionnez « 24-hour System » ou « 12-hour System ».
Demo Mode (Mode Démo)	Disable/Enable Pour la fonction de démonstration → P8
Remote Control Mode (Mode de télécommande)	Changez le mode de télécommande de l'appareil principal et de la télécommande si un dysfonctionnement se produit lors de l'utilisation de la télécommande d'autres appareils. Exemple : Lors du réglage du mode de télécommande sur 2 1. Sélectionnez « Remote Control 2 » à l'étape 3 de Commandes de base, puis appuyez sur [OK]. 2. Appuyez de manière continue sur la touche [OK] de la télécommande sans la pointer vers l'appareil, tout en appuyant sur la touche numérique [2] pendant au moins 2 secondes. 3. Appuyez sur [OK].

Initialise Settings (Initialiser les réglages)	<p>Les réglages de l'appareil reviennent aux valeurs d'usine.</p> <ol style="list-style-type: none"> Sélectionnez « Yes » à l'étape 3 de Commandes de base, puis appuyez sur [OK]. Sélectionnez de nouveau « Yes », puis appuyez sur [OK]. <ul style="list-style-type: none"> Le réglage d'horloge demeure le même et les fichiers de photos sont conservés dans la mémoire interne.
Format Card (Formater la carte)	<ol style="list-style-type: none"> Sélectionnez « Yes » à l'étape 3 de Commandes de base, puis appuyez sur [OK]. Sélectionnez de nouveau « Yes », puis appuyez sur [OK]. <ul style="list-style-type: none"> Toutes les données de la carte SD sont supprimées.
Back Up Internal Memory (Faire une copie de secours de la mémoire interne)	<p>Les données de photos de la mémoire interne sont copiées sur la carte SD.</p> <p>Sélectionnez « Yes » à l'étape 3 de Commandes de base, puis appuyez sur [OK].</p> <ul style="list-style-type: none"> Si vous arrêtez l'opération en appuyant sur [↵ RETURN], les données de photos déjà copiées sur la carte SD y sont conservées. Il n'est pas possible de copier les réglages de « Favourite », ni les informations de rotation ou de protection des photos. Le temps de sauvegarde augmente suivant le nombre de photos à sauvegarder ou la quantité de données. (Environ 10 minutes par 1000 fichiers)
Format Internal Memory (Formater la mémoire interne)	<ol style="list-style-type: none"> Sélectionnez « Yes » à l'étape 3 de Commandes de base, puis appuyez sur [OK]. Sélectionnez de nouveau « Yes », puis appuyez sur [OK]. <ul style="list-style-type: none"> Les photos protégées seront aussi supprimées. Même si vous formatez la mémoire interne ou supprimez toutes les photos (→P17), la taille de la zone utilisée sur la mémoire interne ne deviendra pas zéro, car le système utilise une partie de la mémoire.
System Software Info (Informations sur le logiciel système)	<p>Vous pouvez vérifier les informations sur le logiciel système (la version) de cet appareil.</p> <ul style="list-style-type: none"> Pour la plus récente version des informations, consultez la page Web suivante. <p>http://panasonic.jp/support/global/cs/audio/</p>

Update System Software (Mettre à jour le logiciel système)	<p>Cette fonction servira à mettre à jour le logiciel système dans le futur, lorsque cela sera nécessaire pour améliorer le fonctionnement de l'appareil.</p> <p>Vous devez vous enregistrer en tant qu'utilisateur pour recevoir les informations concernant la mise à jour du logiciel système.</p> <p>Pour plus de détails, voir la page Web suivante.</p> <p>http://panasonic.jp/support/global/cs/audio/</p>
---	--

Modifier la luminosité de l'affichage

Appuyez sur [DIMMER].

Chaque fois que vous appuyez sur la touche :
Off (normal) ↔ On

- Réglage d'usine : Off (désactivé)
- Le réglage est sauvegardé même si vous éteignez l'appareil.

Utiliser la minuterie

À l'heure spécifiée, l'appareil affiche automatiquement les photos ou lit le contenu audio. Vous pouvez régler « Timer 1 », « Timer 2 » ou « Timer 3 ».

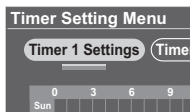
• Réglez d'abord l'horloge (→P9)

• Pour écouter la radio, faites d'abord l'accord sur la station désirée.

Dans le réglage de la minuterie, réglez uniquement la source audio et le volume pour la lecture audio. Pour la lecture aléatoire, répétée, etc., effectuez les réglages avant que la lecture par minuterie ne commence.

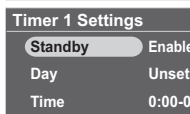
Ci-dessous nous expliquons, à titre d'exemple, comment régler « Timer 1 ».

1. Appuyez sur [⏸]TIMER].



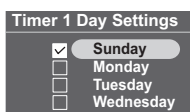
2. Appuyez sur [◀, ▶] pour sélectionner « Timer 1 Settings », puis appuyez sur [OK].

3. Réglez le paramètre de veille sur Activer.



1. Appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner « Standby », puis appuyez sur [OK].
2. Appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner « Enable This Timer », puis appuyez sur [OK].

4. Réglez le jour.



1. Appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner « Day », puis appuyez sur [OK].
2. Appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner le jour, cochez avec [◀, ▶], puis appuyez sur [OK].

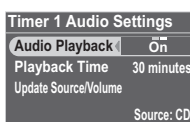
5. Réglez l'heure.



1. Appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner « Time », puis appuyez sur [OK].
2. Appuyez sur [◀, ▶, ▲, ▼] pour régler l'heure de début ou de fin, puis appuyez sur [OK].

- Vous pouvez aussi utiliser les touches numériques. Par ex., 9: [0] → [9]
10: [1] → [0]

6. Sélectionnez l'activation ou la désactivation de la lecture audio.



1. Appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner « Audio Playback », puis appuyez sur [OK].
2. Appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner « Audio Playback », puis appuyez sur [◀, ▶] pour sélectionner « On » ou « Off ».

Uniquement lorsque l'appareil est réglé sur la lecture audio

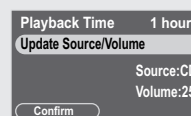
7. Appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner « Playback Time », puis appuyez sur [◀, ▶] pour sélectionner le temps de lecture.



10 minutes/30 minutes/1 hour/
2 hours/3 hours/No Limit

Le temps de lecture ne peut être réglé qu'à l'intérieur de la plage qui s'étend de l'heure de début à l'heure de fin du réglage de minuterie.

8. Appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner « Update Source/Volume », puis appuyez sur [OK].



La source sonore et le volume s'affichent.

- Pour ne pas modifier, appuyez sur [◀, ▶] pour sélectionner « No », puis appuyez sur [OK].
- Pour faire un changement, effectuez le réglage à l'aide du sélecteur audio ou de la touche de volume, appuyez sur [◀, ▶] pour sélectionner « Yes », puis appuyez sur [OK].

Vous pouvez lire la source sonore pour faire un test.

9. Appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner « Confirm », puis appuyez sur [OK].

10. Appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner « Confirm », puis appuyez sur [OK].

En cas de conflit entre d'autres réglages de minuterie et le temps de fonctionnement, un message de confirmation apparaît.

- Si vous sélectionnez « Yes », les minuteries en conflit se désactivent.
- Si vous sélectionnez « No », l'écran initial est rétabli avec les réglages de minuterie tels quels.

11. Appuyez sur [↵]RETURN].

L'écran standard est rétabli.

■ Pour revenir à l'écran précédent

Appuyez sur [↵]RETURN].

■ Pour revenir au menu de réglage de la minuterie

Appuyez sur [⏸]TIMER].

■ Pour désactiver la minuterie activée

Sélectionnez « Disable This Timer » à l'étape 3 -2, puis appuyez sur [OK].


■ Pour supprimer le réglage de minuterie

Sélectionnez « Initialise This Timer » à l'étape 3 -2, puis appuyez sur [OK].

Si la minuterie est activée

- Lorsque l'appareil s'allume, si la lecture audio est réglée sur « On », « ⏸ » s'affiche une minute avant l'heure de déclenchement de la minuterie.
- À l'heure de déclenchement de la minuterie, l'appareil lit le contenu audio en élevant graduellement le son jusqu'au niveau réglé. (⏸ clignote)

Remarque

- La minuterie se déclenche à l'heure spécifiée à moins que vous ne la régliez sur « Disable ».
- La minuterie de moins de 10 minutes peut ne pas s'afficher sur l'écran de réglage de la minuterie. (Lorsque la lecture audio est activée (« On »), seul «  » s'affiche.)
- La lecture audio par minuterie ne démarre pas lorsque le menu de configuration ou un autre menu est affiché.
- Il se peut que la lecture audio par minuterie ne démarre pas si le support audio sélectionné pour « Audio Playback » est aussi celui sélectionné lorsque la minuterie démarre.
 - Pendant la lecture, la pause ou la recherche sur un disque CD
 - Pendant la lecture ou la recherche sur un iPod
 - Lorsque la fréquence radio captée est la même, et que le réglage Auto/Monaural est le même

Utiliser l'appareil avec un ordinateur

Les fichiers de photos peuvent être échangés entre la mémoire interne de cet appareil, une carte SD et un ordinateur.

Utilisez exclusivement d'authentiques câbles de connexion USB Panasonic (K2KZ4CB00015, en option).

Configurations système requises

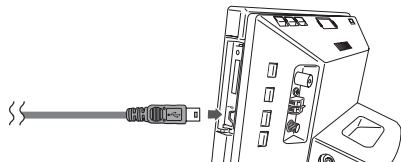
Système d'exploitation pour ordinateur personnel

- Windows Vista®
- Windows® XP
- Mac OS X

Port

- Port USB



- Éteignez d'abord l'appareil.
- Faites d'abord démarrer l'ordinateur.



1. Vérifiez le sens du câble de connexion USB (en option) et insérez-le dans le port USB de l'appareil.
2. Insérez le câble de connexion USB dans l'ordinateur.
3. Allumez l'appareil.
4. Appuyez sur [**▲**, **▼**] pour sélectionner la mémoire de connexion USB (« Internal Memory » ou « SD Card »), puis appuyez sur [**OK**].

Cet appareil fonctionne en tant que lecteur-graveur et est reconnu comme périphérique externe de l'ordinateur.

■ Pour retirer le câble de connexion USB

Double-cliquez sur l'icône (Windows XP :  Windows Vista : ) sur la barre des tâches de l'ordinateur et retirez-le en suivant les instructions à l'écran. (Il se peut que l'icône ci-dessus ne s'affiche pas, suivant le réglage du système d'exploitation. Le cas échéant, confirmez que le message indiquant que la communication est en cours n'est pas affiché sur l'écran de cet appareil, puis débranchez le câble.)

- Pour les ordinateurs Macintosh, suivez la méthode de retrait de votre Mac OS.

■ Pour changer de mémoire de connexion USB

Retirez le câble de connexion USB, reconnectez-le, puis exécutez les étapes 3 et 4 ci-dessus.

■ Pour échanger des fichiers de photos avec un ordinateur

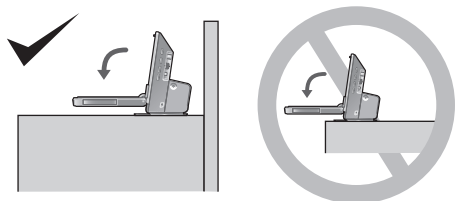
1. Sur l'ordinateur, ouvrez le dossier d'échange des fichiers de photos.
2. Suivez les étapes 1 à 4 ci-dessus.
3. Ouvrez l'icône de lecteur de cet appareil dans « Poste de travail » ou « Ordinateur » de votre ordinateur.
 - Sur un ordinateur Macintosh, le lecteur de cet appareil apparaît sur le poste de travail.
4. Ouvrez le dossier photo sur cet appareil.
5. Échangez les fichiers entre les dossiers.
 - Il est possible de procéder au glisser-lâcher des dossiers et fichiers.

Remarque

- Si vous retirez et réinsérez le câble de connexion USB ou la carte SD pendant que le message « Accessing. Do not remove the card or cable. » s'affiche, les données de la carte SD risquent d'être perdues ou abîmées.
- Il n'est pas possible d'effectuer des commandes sur cet appareil pendant qu'il est connecté à un ordinateur.
- Si vous retirez le câble de connexion USB, l'appareil s'éteint.
- L'échange de données avec un iPod n'est pas possible.
- Il y a risque de dysfonctionnement si vous effectuez plusieurs connexions USB ou utilisez des concentrateurs de ports sur 1 ordinateur.
- Si vous utilisez la version 10.2 ou plus ancienne de Mac OS X, placez le taquet de protection contre l'écriture de la carte mémoire SDHC sur « LOCK » pour importer des photos depuis la carte SDHC vers l'ordinateur.
- Lorsque cet appareil est raccordé, n'utilisez pas la fonction de formatage de l'ordinateur pour formater la mémoire interne de l'appareil ou la carte SD.
- Le fonctionnement n'est pas garanti pour tous les ordinateurs.

Installation de l'appareil

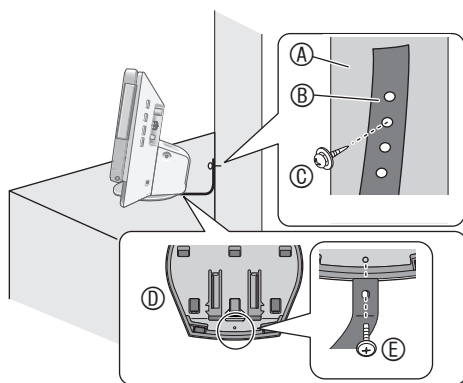
Si vous installez l'appareil sur une table ou un meuble similaire, assurez-vous que la section d'affichage ne dépasse pas du meuble lorsque vous l'ouvrez. L'appareil risquerait de basculer et de tomber.



Pour fixer l'appareil

Si vous installez l'appareil sur une table de faible profondeur, utilisez la courroie de prévention contre la chute fournie pour fixer l'appareil au mur ou à un pilier. (L'illustration suivante est un exemple d'installation.)

- Ⓐ Mur, pilier, etc.
- Ⓑ Courroie de prévention contre la chute (fournie)
- Ⓒ Vis à bois (fournie) (noire), etc.
- Ⓓ Face inférieure de l'appareil
- Ⓔ Vis pour la sangle de prévention contre le basculement (fournie) (argent)



Remarque

- Pensez à utiliser les vis d'assemblage pour fixer la partie inférieure de cet appareil.
- Si vous serrez trop fort la vis pour la sangle de prévention contre le basculement, elle tournera et ne pourra pas être fixée.
- Conservez les vis hors de la portée des enfants, pour éviter qu'ils ne les avalent.

Maintenance

Débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur et essuyez-le à l'aide d'un chiffon doux et sec.

- Si le cordon est très sale, utilisez un chiffon humecté et essoré pour enlever les tâches, puis essuyez avec un chiffon sec.
- N'utilisez pas de solvants tels que benzine, diluant, alcool, détergent de cuisine, etc. Cela pourrait déformer le boîtier extérieur ou enlever son revêtement.
- Avant d'utiliser un chiffon traité chimiquement, lisez attentivement les instructions qui l'accompagnent.

Avis aux utilisateurs concernant la collecte et l'élimination des piles et des appareils électriques et électroniques usagés



Apposé sur le produit lui-même, sur son emballage, ou figurant dans la documentation qui l'accompagne, ce pictogramme indique que les piles et appareils électriques et électroniques usagés doivent être séparés des ordures ménagères. Afin de permettre le traitement, la valorisation et le recyclage adéquats des piles et des appareils usagés, veuillez les porter à l'un des points de collecte prévus, conformément à la législation nationale en vigueur ainsi qu'aux directives 2002/96/CE et 2006/66/CE.

En éliminant piles et appareils usagés conformément à la réglementation en vigueur, vous contribuez à prévenir le gaspillage de ressources précieuses ainsi qu'à protéger la santé humaine et l'environnement contre les effets potentiellement nocifs d'une manipulation inappropriée des déchets.

Pour de plus amples renseignements sur la collecte et le recyclage des piles et appareils usagés, veuillez vous renseigner auprès de votre mairie, du service municipal d'enlèvement des déchets ou du point de vente où vous avez acheté les articles concernés.

Le non-respect de la réglementation relative à l'élimination des déchets est passible d'une peine d'amende.



Pour les utilisateurs professionnels au sein de l'Union européenne

Si vous souhaitez vous défaire de pièces d'équipement électrique ou électronique, veuillez vous renseigner directement auprès de votre détaillant ou de votre fournisseur.

[Information relative à l'élimination des déchets dans les pays extérieurs à l'Union européenne]

Ce pictogramme n'est valide qu'à l'intérieur de l'Union européenne. Pour connaître la procédure applicable dans les pays hors Union Européenne, veuillez vous renseigner auprès des autorités locales compétentes ou de votre distributeur.



Note relative au pictogramme à apposer sur les piles (voir les 2 exemples ci-contre)

Le pictogramme représentant une poubelle sur roues barrée d'une croix est conforme à la réglementation. Si ce pictogramme est combiné avec un symbole chimique, il remplit également les exigences posées par la Directive relative au produit chimique concerné.

Guide de dépannage

Avant de faire une demande de réparation, effectuez les vérifications suivantes. En cas de doute sur certains des points de vérification, ou si les solutions décrites dans le tableau ne permettent pas de résoudre le problème, contactez votre revendeur pour obtenir des instructions.

L'appareil peut chauffer s'il est utilisé sur une période prolongée, mais cela ne cause aucun problème pour l'utilisation.

■ Problèmes communs à l'ensemble du système

Toutes les opérations sont ignorées.	Appuyez sur la touche [⏻/⏹] de l'appareil principal pendant plus de 10 secondes pour l'éteindre. Si le problème persiste, effectuez les opérations suivantes et rétablissez les valeurs d'usine des réglages. 1. Débranchez le cordon d'alimentation. Rebranchez ensuite le cordon d'alimentation tout en appuyant sur la touche [⏻/⏹] de l'appareil principal. 2. Appuyez de manière continue sur la touche [⏻/⏹] de l'appareil jusqu'à ce que « The settings have been reset. » apparaisse sur l'afficheur.
Lors de la mise sous tension de l'appareil, le message « Please wait. » demeure affiché longtemps.	Lorsqu'il y a des photos dans la mémoire interne ou si la carte SD est insérée, l'appareil peut mettre du temps à devenir opérant après sa mise sous tension.
Il y a un son de battement pendant la lecture audio.	Il y a peut-être le cordon d'alimentation d'un autre appareil ou une lampe fluorescente près de l'appareil. → Gardez les appareils électriques le plus loin possible de l'appareil.

■ CD

Le panneau d'affichage ne change pas même après l'insertion du disque CD. La lecture ne commence pas même après la pression sur la touche de lecture.	Un disque non standard a été inséré. (→P4) L'appareil a été exposé à une variation soudaine de température, par exemple en étant déplacé d'un emplacement froid à un emplacement chaud. De la condensation peut s'être formée sur la lentille. → Patientez environ 1 heure avant l'utilisation.
Certaines parties ne sont pas lues normalement.	→ Essayez le disque CD avec un chiffon doux. (→P4)
La section d'affichage ne se ferme pas correctement.	→ Assurez-vous que le disque CD est placé sur la bonne position. (→P6)

■ SD

La lecture des données de la carte SD n'est pas possible.	→ Utilisez une carte SD, un format de fichier et une hiérarchie de dossiers compatibles avec l'appareil. (→P5)
Il n'est pas possible d'afficher ni de modifier les photos.	→ Insérez une carte SD compatible avec l'appareil. (→P5) → Insérez la carte SD correctement. (→P6) → Annulez la protection contre l'écriture si elle se trouve du côté « LOCK ». (→P4)

■ iPod

L'iPod n'est pas reconnu même s'il est connecté à l'appareil.	→ Vérifiez la compatibilité de l'iPod avec l'appareil. (→P5)
La lecture vidéo devient impossible sur l'iPod.	→ Confirmez les réglages vidéo de l'iPod.
L'aspect de la lecture vidéo sur l'affichage de l'iPod est inattendu.	
Il est impossible de lire les vidéos de l'iPod.	→ Vérifiez la version de votre iPod.

■ Radio

Les diffusions FM et AM ne sont pas captées correctement. L'interférence et la distorsion sonore sont excessives. « ♫ » ne s'allume pas.	→ Connectez l'antenne intérieure FM ou l'antenne-cadre AM. (→P8) → Déplacez ou réorientez les antennes. → Éloignez le plus possible l'adaptateur secteur du câble d'antenne. → Si l'émetteur se trouve loin ou si l'appareil se trouve près d'un gros édifice ou d'une montagne, utilisez l'antenne extérieure. (→P13)
	Il se peut qu'un téléviseur, un magnétoscope, un ordinateur ou un décodeur satellite soit allumé. Ou bien le téléphone mobile est chargé près de l'appareil. → Éteignez les autres appareils ou éloignez-les le plus possible de l'appareil.

Guide de dépannage

■ Photo

Les photos ne s'affichent pas sur l'écran des miniatures.	Il peut arriver que les photos modifiées ne puissent pas s'afficher sur l'ordinateur.
La date qui s'affiche lors de l'utilisation de la Recherche par date est différente de la date de prise de vue.	Il se peut que la date de mise à jour du fichier s'affiche pour les photos modifiées sur l'ordinateur, etc.
La modification (la copie, etc.) prend beaucoup de temps.	La modification peut prendre beaucoup de temps lorsqu'il y a plusieurs fichiers et dossiers.

■ Télécommande

La télécommande ne fonctionne pas.	→ Insérez les batteries avec les pôles (+, -) dans le bon sens. (→P7) → Remplacez les batteries par des neuves. (→P7) → Si le mode de télécommande de l'appareil principal ne correspond pas à celui de la télécommande, faites-les correspondre. (→P18) → Si l'écran est ouvert, fermez-le.
L'utilisation de la télécommande de l'appareil entraîne le mauvais fonctionnement d'un autre dispositif. L'utilisation de la télécommande d'un autre dispositif entraîne le mauvais fonctionnement de l'appareil.	→ Changez le code de télécommande de l'appareil de sorte que son fonctionnement ne soit pas affecté par les autres dispositifs. (→P18)

Message d'erreur

No card.	La carte SD n'est pas insérée. → Insérez la carte SD.
This card cannot be played.	Il n'est pas possible de lire cette carte SD sur cet appareil.
This card cannot be read.	→ Insérez une carte SD prise en charge. (→P5)
The write protection switch of the SD card is set to "LOCK."	La carte SD est protégée contre l'écriture. → Mettez le commutateur de protection contre l'écriture en position déverrouillée. (→P4)
No disc.	Le disque CD n'est pas inséré.
This disc cannot be played.	Il n'est pas possible de lire ce disque CD sur cet appareil.
This disc cannot be read.	→ Insérez un disque CD pris en charge.
No compatible device is connected.	L'iPod n'est pas connecté. → Connectez l'iPod correctement. (→P11) Un iPod non compatible avec l'appareil est connecté. → Utilisez un iPod compatible avec l'appareil. (→P5)
A communication error occurred.	L'iPod n'est pas connecté. → Connectez l'iPod correctement. (→P11)
No photo files.	Il n'y a pas de fichiers de photos sur le support sélectionné. → Sélectionnez un support qui contient des photos. (→P14)
This photo cannot be played.	Il n'est pas possible d'afficher cette photo sur cet appareil.
Playback cannot continue because there was a photo file error.	Une anomalie s'est produite pendant la lecture des fichiers de photos. → Retirez le support et vérifiez que les fichiers de photos sont compatibles avec l'appareil (→P5). Réinsérez ensuite le support.
The clock and calendar cannot be used because the time has not been set.	Pour pouvoir utiliser l'horloge et le calendrier, il faut régler l'horloge. → Appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner « Set time », puis régler l'horloge. (→P9)
Timer audio playback could not be started.	La minuterie ne peut pas démarrer sur cet écran. → Rétablissez l'écran standard avant l'heure de début de la minuterie.
Set the mode on your remote control to "Mode 1" (or "Mode 2").	Le réglage du mode de télécommande ne correspond pas à celui de l'appareil principal. Appuyez sur la touche numérique affichée et sur [OK] pendant plus de 2 secondes pour changer le mode de télécommande sur la télécommande.

Spécifications

SECTION AMPLIFICATEUR

Puissance de sortie RMS mode stéréo	Deux canaux entraînés, 5 W par canal 6 Ω, 1 kHz, 10 % DHT Puissance RMS totale mode stéréo : 10 W
Bornes d'entrée et sortie	Casque : mini-fiche stéréo (3,5 mm) Impédance du casque utilisé : 16 à 64 Ω iPod : Borne spéciale iPod USB : USB 2.0 grande vitesse

SECTION TUNER FM

Mémoire de présélection	30 stations
Plage de fréquences	87,50 à 108,00 MHz (pas de 50 kHz)
Sensibilité	16,3 dBf (1,8 μV, IHF'58)
Borne d'antenne	75 Ω (asymétrique)

SECTION TUNER AM

Mémoire de présélection	15 stations
Plage de fréquences	522 à 1629 kHz (pas de 9 kHz)
Sensibilité (S/B 20 dB)	500 μV/m

SECTION CD

Source du faisceau	Laser à semiconducteur
Longueur d'ondes	795 nm
Nombre de canaux	2 canaux (stéréo)
Pleurage et scintillement	Inférieurs à la limite mesurable
Disques pris en charge	CD, CD-R, CD-RW
Format de disque pris en charge	CD-DA

SECTION MÉMOIRE INTERNE

Capacité de mémoire	4 Go Nombre maximum d'enregistrements sur la mémoire interne* : environ 8000. * Le nombre d'enregistrements est estimé pour des données comprimées lors de l'enregistrement. Le nombre d'enregistrements varie suivant les données d'image.
---------------------	---

SECTION ADAPTEUR SECTEUR

Entrée	CA 110 V à 240 V, 36 W, 50/60 Hz
Sortie	CC 12 V, 2000 mA

SECTION PHOTO

Taille d'écran LCD	9 pouces
Rapport de format	16:9
Format de fichier utilisé (CD/SD/Mémoire interne)	JPEG : Exif 2.2, JFIF* • JPEG progressif non pris en charge * 4:2:0, 4:2:2, 4:4:4 JPEG ligne de base
Nombre maximum de pixels	5120 × 3840
Nombre minimum de pixels	64 × 64
Taille maximum de fichier pour le décodage	10 Mo

SECTION HAUT-PARLEURS

Type	Système à 1 voie, 1 haut-parleurs Gamme étendue : 2 cônes de 4 cm
Impédance	6 Ω
Puissance d'entrée (IEC)	10 W (Max)
Blindage magnétique	Non
Plage de fréquence prise en charge	70 Hz à 25 kHz (-16 dB) 120 Hz à 22 kHz (-10 dB)

GÉNÉRALITÉS

Dimensions (L x H x P)	252 mm × 202 mm × 150 mm
Poids	Environ 1,9 kg
Température de fonctionnement admissible	0 °C à + 35 °C
Humidité relative admissible	HR de 35 % à 80 % (sans condensation)

Consommation en mode d'attente* : Environ 0,5 W

- * Sans charge de l'iPod.
- Les spécifications sont sujettes à modifications sans préavis.
 - Certains caractères ne s'affichent pas sur cet appareil en raison des limites des données de polices de caractères.
 - Comme la mémoire interne comprend une zone réservée aux informations de gestion telles que celles du système de fichier, la capacité réellement disponible est moindre. De plus, bien que la capacité de mémoire soit généralement calculée sur la base 1 Go = 1 000 000 000 octets, sur cet appareil elle est calculée sur la base 1 Go = 1 024 × 1 024 × 1 024 = 1 073 741 824 octets. La capacité affichée est donc inférieure à la valeur générale.

Économie d'énergie automatique : Cet appareil est doté d'une fonction d'économie d'énergie automatique qui réduit la consommation lorsque aucune opération (lecture audio, insertion ou retrait de support, etc.) n'est effectuée pendant environ 10 minutes.

Bien que l'afficheur LCD de la section d'affichage soit fabriqué au moyen d'une technologie de haute précision, il se peut que des points noirs apparaissent parfois sur l'afficheur LCD ou que des points (rouges, bleus ou verts) y demeurent toujours allumés. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement. Les pixels de l'afficheur LCD étant gérés avec une efficacité élevée supérieure à 99,99%, des déficiences de pixels peuvent survenir avec une probabilité ne dépassant pas 0,01%. Soyez toutefois assuré que ces points ne sont pas enregistrés sur la carte SD ou sur la mémoire interne.

Inhoudsopgave

Om te beginnen	
Bijgeleverd toebehoren.....	2
Veiligheidsmaatregelen.....	2
Omtrent het inwendig geheugen, CD's en SD's.....	4
Lees eerst deze pagina	5
Overzicht van de onderdelen.....	6
Aansluiten van antennes en stroomvoorziening	8
Gelijkzetten van de klok.....	9
Keuze van het standaardscherm.....	9

Bediening	
Luisteren naar een CD	10
Luisteren naar een iPod	11
Luisteren naar de radio	12
Instellen van de geluidskwaliteit/ klankbeeld enz.	14
Keuze van foto's om te bekijken	14
Bewerken van foto's	16
Fotoweergave-instellingen	18
Gebruik van het instelmenu	18
Wijzigen van de dimmer.....	19
Gebruik van de timer.....	20
Gebruik met uw PC.....	21

Referentie	
Installeren van dit apparaat	22
Onderhoud	22
Verhelpen van storingen.....	23
Foutmeldingen.....	24
Technische gegevens	25

Bijgeleverd toebehoren



Gelieve te controleren of de volgende accessoires zijn meegeleverd.

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> 1 Netsnoer | <input type="checkbox"/> 1 AM-kaderantenne |
| <input type="checkbox"/> 1 Stroomadapter | <input type="checkbox"/> 1 Schroef voor de beveiligingsriem tegen vallen |
| <input type="checkbox"/> 1 Afstandsbediening (N2QAYB000452) | <input type="checkbox"/> 1 Machineschroef |
| <input type="checkbox"/> 2 Batterijen voor de afstandsbediening | <input type="checkbox"/> 1 Houtschroef |
| <input type="checkbox"/> 1 FM-binnenantenne | |

Opmerking

- Het bijgeleverde netsnoer en de stroomadapter zijn alleen bestemd voor gebruik met dit apparaat. Gebruik ze niet voor andere apparatuur.
- Gebruik nooit het netsnoer of de stroomadapter van enig ander toestel voor dit apparaat.

Veiligheidsmaatregelen

Plaatsing

Zet dit apparaat op een horizontale oppervlakte, uit de buurt van direct zonlicht, hoge temperaturen hoge vochtigheid of sterke trillingen. Deze condities kunnen leiden tot beschadiging van het systeem en van andere onderdelen, zodat het apparaat minder lang zal meegaan. Zet geen zware voorwerpen op het apparaat.

Voltage

Gebruik geen hoogspanningsbronnen. Dit kan het apparaat overladen en brand veroorzaken.

Gebruik het apparaat niet op gelijkstroom. Controleer zorgvuldig de stroomvoorziening wanneer u het systeem wilt gebruiken in een boot of op een andere plaats waar gelijkstroom wordt gebruikt.

Bescherming van het stroomsnoer

Verzeker u ervan dat het stroomsnoer op de juiste manier is aangesloten en niet beschadigd is.

Een verkeerde aansluiting of beschadiging van het stroomsnoer kan brand of een elektrische schok veroorzaken. Trek niet aan het snoer, buig het niet, en plaats er geen zware voorwerpen op.

Pak de stekker altijd stevig vast wanneer u deze uit het stopcontact haalt. Trek niet aan het snoer, want dit kan een elektrische schok veroorzaken.

Pak de stekker niet met natte handen vast. Dit kan een elektrische schok veroorzaken.

Vreemde stoffen

Laat geen metalen voorwerpen in het apparaat vallen. Dit kan elektrische schokken of storingen veroorzaken.

Verzeker u ervan dat er geen vloeistoffen in het apparaat komen. Dit kan elektrische schokken of storingen veroorzaken. Mocht dit toch gebeuren, haal dan onmiddellijk de stekker uit het stopcontact en neem contact op met uw handelaar.

Spuit geen insectensprays op, of in de buurt van, het apparaat. Deze sprays bevatten gassen die kunnen ontvlammen wanneer zij in het apparaat worden gespoten.

Reparatie

Probeer niet zelf dit systeem te repareren. Als het geluid wegvalt, wanneer controlelampjes niet gaan branden, of wanneer er rook uit het apparaat komt, of wanneer er andere problemen bestaan die niet in deze gebruiksaanwijzing worden beschreven, trek dan de stekker uit het stopcontact en neem contact op met uw handelaar of een erkend servicecentrum. Reparatie, demontage of reconstructie e.d. door niet bevoegde personen kan resulteren in een elektrische schok of beschadiging van het apparaat. Het systeem zal langer meegaan als u de stekker uit het stopcontact haalt wanneer u het apparaat gedurende langere tijd niet gebruikt.

WAARSCHUWING:

OM HET RISICO VAN BRAND, ELEKTRISCHE SCHOK OF PRODUCTBESCHADIGING TE VERKLEINEN,

- STELT U DIT APPARAAT NIET BLOOT AAN REGEN, VOCHT, DRUPPELS OF SPETTERS, EN MAG U GEE VOORWERPEN WAARIN EEN VLOEISTOF ZIT BOVENOP HET APPARAAT PLAATSEN.
- GEBRUIKT U UITSLUITEND DE AANBEVOLEN ACCESSOIRES.
- VERWIJDEERT U NIET DE AFDEKKING (OF HET ACHTERPANEEL). ER BEVINDEN ZICH GEEN ONDERDELEN IN HET APPARAAT DIE DOOR DE GEBRUIKER MOETEN WORDEN ONDERHOUDEN. LAAT ONDERHOUD OVER AAN VAKBEKWAAM ONDERHOUDSPERSONEEL.

WAARSCHUWING!

- OM EEN GOEDE VENTILATIE TE VERZEKEREN, DIT APPARAAT NIET IN EEN BOEKENKAST, EEN INGEBOUWDE KAST OF EEN ANDERE GESLOTEN RUIMTE INSTALLEREN OF GEBRUIKEN. ZORG ERVOOR DAT DE VENTILATIEWEGEN NIET DOOR GORDIJNEN OF ANDERE MATERIALEN WORDEN AFGESLOTEN, OM GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK OF BRAND TEN GEVOLGE VAN OVERVERHITTING TE VOORKOMEN.
- ZORG DAT DE VENTILATIE-OPENINGEN VAN HET APPARAAT NIET GEBLOKKEERD WORDEN DOOR KRANTEN, TAFELKLEEDJES, GORDIJNEN, OF IETS DERGELIJKS.
- ZET GEEN OPEN VUUR, ZOALS BRANDENDE KAARSEN, OP HET APPARAAT.
- DOE LEGE BATTERIJEN WEG OP EEN MILIEUVRIENDELIJKE MANIER.

WAARSCHUWING!

IN DIT APPARAAT WORDT EEN LASER GEBRUIKT. HET GEBRUIK VAN REGELAARS EN HET MAKEN VAN AFSTELLINGEN OF BEDIENINGEN DIE NIET IN DEZE GEBRUIKSAANWIJZING BESCHREVEN ZIJN, KAN RESULTEREN IN BLOOTSTELLING AAN GEVAARLIJKE STRALING. MAAK HET APPARAAT NIET OPEN EN GA NIET ZELF REPAREREN. LAAT ONDERHOUD AAN ERKENDE VAKMENSEN OVER.



Het apparaat staat gebruiksklaar wanneer de stroomadapter is aangesloten. De stroomvoorziening is altijd intact wanneer de stekker van de stroomadapter in het stopcontact zit.

Binnenin het apparaat

CAUTION	- CLASS 1M INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AND INTERLOCKS DEFEATED. DO NOT VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS. IEC60825-1+A2 / CLASS 1M
WARNING	- KLASS 1M OSYNYG LASERSTRÅLNING NÅR DENNA DEL ÅR ÖPPNAD OCH SPÄRREN ÅR URKOPPLAD. BETRÄKTA EJ STRÅLEN DIREKT GENOM OPTISKT INSTRUMENT.
FORSIGTIG	- USYNYG LASERSTRÅLNING KLASSE 1M. NÅR LÅGET ER ÅBENT OG SIKKERHEDSAFBRYDERE ER UDE AF FUNKTION, UNDGÅ AT SE LIGE PÅ MED OPTISKE INSTRUMENTER.
VARO	- AVATTIÄSSÄ JA SUOJALUKITUS OHITETÄESSÄ OLET ALTIIN LUOKAN 1M NÄKYMÄTÖNTÄ LASERSÄTELYÄ. ÄLÄ KATSO OPTISELLA LAITTEELLA SUORAAN SÄTEESEEN.
VORSICHT	- UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG KLASSE 1M, WENN ABDECKUNG GEÖFFNET UND SICHERHEITVERREGELUNGEN ÜBERBRÜCKT. NICHT DIREKT MIT OPTISCHEN INSTRUMENTEN BETRACHTEN.
ATTENTION	- RAYONNEMENT LASER INVISIBLE, CLASSE 1M, EN CAS D'OUVERTURE ET LORSQUE LA SÉCURITÉ EST NEUTRALISÉE. NE PAS REGARDER DIRECTEMENT À L'AIDE D'INSTRUMENTS D'OPTIQUE.
注意	- 打开时及联失效除时有不可见激光辐射。 避免光束照射。
注意	- ここを開き、安全インターロックを解除すると不可視レーザー光が出ます。 ビームを見たり、触れたりしないでください。

RQLS0418

GEVAAR
Explosiegevaar wanneer de batterij op onjuiste wijze vervangen wordt.
Vervang alleen door een zelfde soort batterij of equivalent, die door de fabrikant aanbevolen worden.
Gooi de gebruikte batterijen weg zoals door de fabrikant voorgeschreven wordt.

DIT APPARAAT IS BESTEMD VOOR GEBRUIK IN EEN GEMATIGD KLIMAAT.

Het stopcontact moet dichtbij het apparaat zitten en gemakkelijk bereikbaar zijn.
De stekker van het netsnoer moet goed te bedienen blijven. Om dit apparaat volledig los te koppelen van het elektriciteitsnet, trekt u de stekker van het netsnoer uit het stopcontact.

Tijdens het gebruik is dit product vatbaar voor radiostoring veroorzaakt door een mobiele telefoon. Wanneer dergelijke storing optreedt, moet u dit product en de mobiele telefoon verder van elkaar vandaan gebruiken.

Overmatig geluidsvolume via oor- en koptelefoons kan gehoorverlies veroorzaken.

- Het SDHC logo is een handelsmerk.
- Macintosh en Mac OS zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van Apple Inc.



"Made for iPod" houdt in dat een elektronische accessoire speciaal is ontworpen voor aansluiting op een iPod en dat de ontwikkelaar heeft bevestigd dat de accessoire voldoet aan de prestatienormen van Apple.
Apple is niet verantwoordelijk voor de werking van dit apparaat of het feit dat het apparaat voldoet aan de veiligheidsvoorschriften.
iPod is een merk van Apple Inc., geregistreerd in the V.S. en in andere landen.

- Andere namen, o.a. de namen van bedrijven en producten die in dit document voorkomen zijn de handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van de eigenaars, resp. ontwikkelaars. Overigens zal niet overal in dit document het TM of ®-teken vermeld worden.

Onthoud dat Panasonic niet aansprakelijk gesteld kan worden voor vergoeding inzake verlies aan gegevens door fouten of storingen, of voor directe of gevolgschade die kan ontstaan bij gebruik van dit apparaat.

Omtrent het inwendig geheugen, CD's en SD's

Omtrent het inwendig geheugen

Zorg regelmatig voor veiligstellen van het inwendige geheugen.

Het is aanbevolen om de inhoud van het inwendige geheugen regelmatig veilig te stellen op uw PC of een SD-kaart, om gegevensverlies door statische elektriciteit, elektromagnetische straling of storingen, enz. te voorkomen.

- Onthoud dat Panasonic niet aansprakelijk gesteld kan worden voor enige schade aan het inwendige geheugen die veroorzaakt kan zijn door het gebruik van dit product, door fouten of storingen e.d.
- Bij reparatie van dit apparaat kan het inwendige geheugen worden teruggesteld op de oorspronkelijke fabrieksinstellingen.

Omtrent CD's



Gebruik CD's met dit teken. (8 cm/12 cm)

Gebruik geen CD's met afwijkende vormen, zoals hartvormige CD's. (Er kunnen storingen optreden.) Gebruik alleen discs die aan de normen voldoen, zoals discs met het bovenstaande beeldmerk. Het afspelen van illegaal gekopieerde discs of afwijkende discs is niet gegarandeerd.

■ CD-R en CD-RW

Dit apparaat is geschikt voor het afspelen van CD-R en CD-RW discs die zijn opgenomen in het CD-DA en het JPEG-formaat. Afsluiten* van de disc is vereist na afloop van het opnemen. Soms kan het afspelen niet goed mogelijk zijn, vanwege de opname-omstandigheden.

* Verwerk de gegevens zo dat ze kunnen worden weergegeven op apparaten die geschikt zijn voor het afspelen van CD-R/CD-RW discs.

Beperkingen van dit apparaat

- Bruikbare formaten omvatten ISO9660 niveau 1, niveau 2 (behalve uitgebreide formaten), en Joliet.
- Dit apparaat is geschikt voor multi-sessie discs. Als er echter te veel sessies zijn, kan het lang duren voordat het afspelen begint en kunnen er gegevens worden overgeslagen. Dan is het aanbevolen het aantal sessies te verminderen.
- Discs die zijn opgenomen met het pakket-schrijfformaat kunnen niet worden afgespeeld.
- Bestanden in mappen tot zes niveaus diep in de hiërarchie kunnen worden weergegeven
- Maximaal 1000 bestanden kunnen gegarandeerd wel worden weergegeven.
- Als een bepaalde disc zowel JPEG- als CD-DA formaat gegevens bevat, wordt alleen het formaat dat is opgenomen in de eerste sessie weergegeven.

■ Hoe een disc vast te houden

Raak het glimmende opname-oppervlak niet aan.

■ Omgang met discs

- Schrijf niet met een pen of ander voorwerp op de labelkant van de disc.
- Niet schoonmaken met spuitbus-platenreinigers, benzine, thinner of andere oplosmiddelen.
- Plak geen etiketten of stickers op uw discs.
- Gebruik geen hoesjes of andere krasbeveiligingsmiddelen.
- Gebruik geen CD's met een omkrullend label of een etiket waar de lijm onder vandaan komt.

■ Als een disc vuil is

- Schoonvegen met een zachte doek, licht bevochtigd met wat water en dan afdrogen met een scherm doek.

■ Als een disc vochtig is

- Goed afdrogen met een scherm zachte doek.

Omtrent SD's

Bruikbare kaarten (→P5)

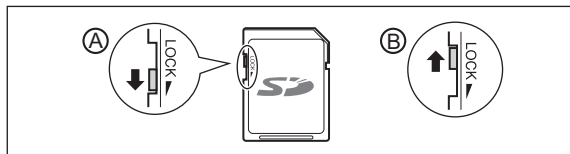
- De beschikbare opslagruimte zal minder zijn dan de aangegeven capaciteit.
- Multimedia-kaarten (MMC) zijn niet te gebruiken.
- Dit apparaat (apparatuur dat overeenkomt met SDHC) ondersteunt zowel SD-geheugenkaarten als SDHC-geheugenkaarten. U kunt SDHC-geheugenkaarten gebruiken op apparatuur dat deze ondersteunt. U kunt geen SDHC-geheugenkaarten gebruiken op apparatuur dat alleen SD-geheugenkaarten ondersteunt. Wanneer u SDHC-geheugenkaarten op andere apparatuur gebruikt, dient u zich ervan te verzekeren dat u de bedieningsinstructies van de apparatuur hebt gelezen.

■ Schrijfbeveiligingsschakelaar

Wanneer de schakelaar naar de "LOCK" kant is geschoven, kunt u geen gegevens op de kaart bijschrijven of ervan wissen. Wanneer de schakelaar in de vrije stand staat, zijn deze functies wel beschikbaar.

Ⓐ Schrijfbeveiligd

Ⓑ Tijdens opnemen-bewerken



■ Omgang met kaarten

- Berg elke kaart die u niet gebruikt, op in het bijbehorende doosje.
- Probeer niet een kaart uit elkaar te halen of aan te passen.
- Verwijder het vaste etiket niet.
- Plak er geen nieuw etiket of sticker op.
- Raak de metalen contactpunten aan de achterkant niet aan met uw hand of een metalen voorwerp.

Voorzorgen bij het wegdoen/overdragen van SD-kaarten en het apparaat

De functies voor formatteren en wissen van dit apparaat of een PC zorgen alleen voor aanpassing van de bestandsbeheergegevens, en wissen dus niet de gegevens van de SD-kaart of uit het inwendige geheugen van dit apparaat.

Bij het wegdoen/overdragen van SD-kaarten is het aanbevolen om de SD-kaart zelf te vernietigen of de gegevens van de SD-kaart volledig te wissen met een in de handel verkrijgbaar wisprogramma voor PC's.

Wanneer u dit apparaat wegdoet en/of overdraagt, dient u het fundamenteel te formatteren. (→hieronder)

Beheer van gegevens op de SD-kaart en in het inwendig geheugen onder uw verantwoordelijkheid

■ Volledig uitwissen van gegevens uit het inwendige geheugen via fundamenteel wissen (ongeveer 22 minuten)

1. Druk op [DEL] en houd de knop 3 seconden of langer ingedrukt wanneer er "Photos set as protected will also be deleted. Do you really want to perform this operation?" verschijnt bij "Format Internal Memory" (→P19) in het "Settings Menu".
2. Druk op [◀, ▶] om in te stellen op "Yes" en druk dan op [OK].

Lees eerst deze pagina

Wat u kunt doen met dit apparaat

Gelijktijdige weergave van muziek en beelden

- Met dit compacte apparaat kunt u genieten van uitstekend geluid van CD's, een iPod of de radio.
- Bij het luisteren kunt u beelden weergeven die zijn vastgelegd op een CD/SD of in het inwendige geheugen, via de digitale fotolijst.



7 soorten aanduidingsfuncties + 12 vormen voor klok/ kalenderscherm

- De stijl van het scherm kunt u zelf naar wens veranderen. De klok en de kalender kunnen worden aangegeven, evenals beelden en muziekinformatie.



Beschrijvingen in deze gebruiksaanwijzing

CD (muziek-CD), CD-R en CD-RW

→ **CD of disc**

SD-geheugenkaart, SDHC-geheugenkaart, miniSD-kaart, microSD-kaart, miniSDHC-kaart en microSDHC-kaart

→ **SD of SD-kaart**

Af speelbare media en bestandsformaten

Media	Bestandsformaat	
	Audio	Foto
Inwendig geheugen	–	● JPEG*1
CD	Commerciële muziek-CD's	● CD-DA*2
	CD-R/CD-RW	● CD-DA*2 ● JPEG*1
SD*1	–	● JPEG*1
iPod*1	Audio- en filmbestanden die af speelbaar zijn op uw iPod	

*1 Zie voor nadere details de beschrijving rechts.

*2 Bestandsformaat dat wordt toegepast voor commercieel verkrijgbare muziek-CD's. WMA- en MP3-bestanden die zijn overgekopieerd naar een CD-R of CD-RW disc kunnen niet worden af gespeeld.

Af speelbare JPEG-bestanden

(In sommige gevallen kan het afspelen niet mogelijk zijn.)

Aantal beeldpunten	Max. 5120 × 3840 beeldpunten Min. 64 × 64 beeldpunten
Maximaal bestandsformaat	10 MB
Aantal praktisch bruikbare mappen bij benadering	SD: 1000 mappen CD: 100 mappen
Aantal praktisch bruikbare bestanden bij benadering	SD: 40000 bestanden (1000 bestanden per map) CD: 1000 bestanden (1000 bestanden per map)

Bestanden in mappen die lager liggen dan het zesde niveau in de hiërarchie kunnen niet worden weergegeven. Evenmin kunnen de bestanden in de mappen "SD_VIDEO" en "SD_AUDIO" worden af gespeeld.

Bruikbare SD-kaarten

Panasonic SD-kaarten zijn aanbevolen.

SD-geheugenkaart (8 MB tot 2 GB)	Geformatteerd in FAT12- of FAT16-formaat, overeenkomstig de SD-norm
SDHC-geheugenkaart (4 GB tot 32 GB)	Geformatteerd in FAT32 formaat, overeenkomstig de SD-normen
miniSD/miniSDHC-kaart	Vergeet niet om de speciale adapter aan te brengen voor gebruik met dit apparaat. (→P6)
microSD/microSDHC-kaart	

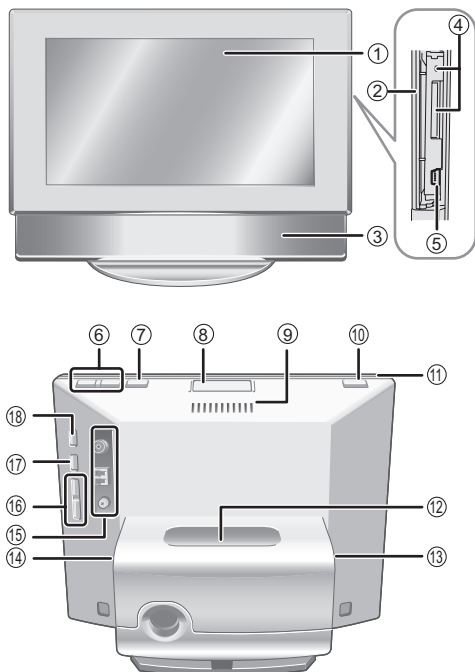
De iPod modellen die u met dit apparaat kunt gebruiken (per augustus 2009)

iPod touch tweede generatie	8 GB, 16 GB, 32 GB
iPod nano vierde generatie (video)	8 GB, 16 GB
iPod classic	120 GB
iPod touch eerste generatie	8 GB, 16 GB, 32 GB
iPod nano derde generatie (video)	4 GB, 8 GB
iPod classic	80 GB, 160 GB
iPod nano tweede generatie (aluminium)	2 GB, 4 GB, 8 GB
iPod vijfde generatie (video)	60 GB, 80 GB
iPod vijfde generatie (video)	30 GB
iPod nano eerste generatie	1 GB, 2 GB, 4 GB
iPod vierde generatie (kleurenscherm)	40 GB, 60 GB
iPod vierde generatie (kleurenscherm)	20 GB, 30 GB
iPod vierde generatie	40 GB
iPod vierde generatie	20 GB
iPod mini	4 GB, 6 GB

- Afhankelijk van uw type iPod of de instellingen ervan kan de werking of de schermweergave wel eens verschillen van de beschrijving, maar het afspelen zal wel normaal verlopen. Gebruik zo mogelijk de meest recente versie.
- U kunt met dit apparaat geen gegevens opslaan op de iPod.

Overzicht van de onderdelen

Hoofdaparaat

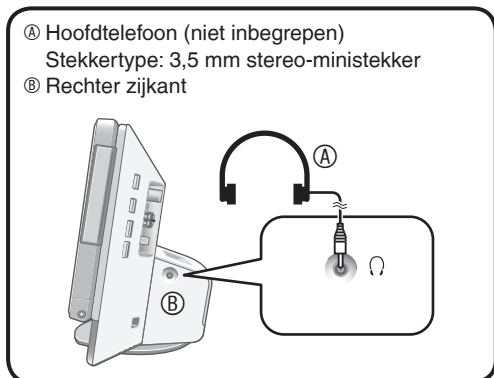


- ① Beeldscherm
- ② SD-deksel (→hieronder)
- ③ Luidspreker
- ④ SD-kaartsleufdeksel/SD-lampje
Brandt: Wanneer er een SD-kaart is geplaatst
Knippert: Wanneer er gegevens op een SD-kaart worden bijgeschreven
- ⑤ USB-aansluitbus (→P21)
- ⑥ Geluidssterkte regelen
- ⑦ Omschakelen van de aanduidingen (→P9)
- ⑧ CD-opentoets (→hieronder)
- ⑨ Uitlaatopening
- ⑩ [⏸/⏹] Ruststand/aan-schakelaar
- ⑪ Spanningslampje
- ⑫ iPod-insteekopening (→P11)
- ⑬ Stroomadapter-aansluiting (→P8)
- ⑭ (Hoofdtelefoon) aansluiting (→hieronder)
- ⑮ FM/AM-antenneaansluitingen
- ⑯ [⏮/⏪, ⏩/⏭] Overslaan/opzoeken van een muziekstuk, radio-afstemming
- ⑰ [⏸/⏹] Audioweergave/pauze
- ⑱ [AUDIO SELECTOR] Omschakelen van de audiokeuzeschakelaar (→P10, 11, 12)

Opmerking

- Wanneer het scherm geopend is, legt u er niet uw hand op en plaatst u er geen voorwerpen op.

Luisteren via een hoofdtelefoon



- Ⓐ Hoofdtelefoon (niet inbegrepen)
Stekkertype: 3,5 mm stereo-ministekker
- Ⓑ Rechter zijkant

Opmerking

- Verminder de geluidssterkte en sluit de hoofdtelefoon aan.
- Luister niet al te lang achtereen, om gehoorschade te voorkomen.

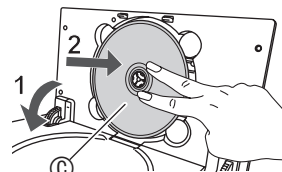
Opmerking voor het schermgedeelte

Sluit het deel van het aanduidingsscherm dat in gebruik is.

- Als het scherm open staat, zal het aantal beschikbare functies minder zijn.
- Als u het apparaat ongeveer 10 minuten niet gebruikt terwijl het scherm geopend is, wordt het apparaat automatisch uitgeschakeld.
- Wanneer u het scherm opent, kan het erbinnen nogal heet zijn. Dat is normaal en duidt niet op storing.

Inleggen van een CD

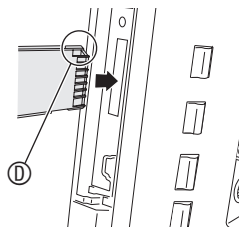
1. Druk op de CD-opentoets om het schermgedeelte te openen.
2. Plaats de af te spelen CD.



- Ⓒ Labelkant
Zorg dat de CD met het middengat precies goed ligt.
 - Raak de CD-lens niet aan.
3. Druk het bovenste deel van het scherm met de hand dicht.
Om de CD te verwijderen, stopt u de weergave en dan drukt u op de CD-opentoets om de CD uit te nemen.

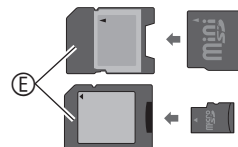
Insteken van een SD-kaart

1. Open het SD-kaartsleufdeksel.
2. Steek de SD-kaart er in.
Voorkant (met de afgeknotte hoek) (Ⓓ) boven en dan recht insteken tot de kaart niet verder kan.
- Voor gebruik van een miniSD of een micro-SD hebt u de speciaal daarvoor bestemde adapters (Ⓒ) nodig.
3. Sluit het SD-kaartsleufdeksel.



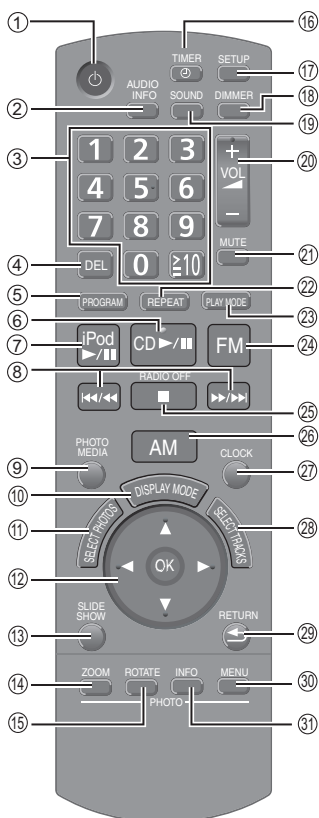
■ Verwijderen van een SD-kaart

- Stop de weergave en druk op het midden van de SD-kaart. Wanneer de kaart licht omhoog komt, pakt u die vast en trekt u de kaart met de hand er uit.
- Verwijder nooit een SD-kaart terwijl het SD-lampje nog knippert. Anders kunnen er gegevens verloren gaan.
 - Houd de geheugenkaart buiten het bereik van kinderen om inslikken ervan te voorkomen.



De bedieningsaanwijzingen in deze handleiding beschrijven meestal de afstandsbediening.

Afstandsbediening



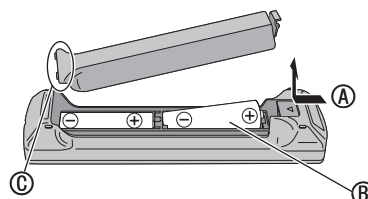
- ① Ruststand/aan-schakelaar
- ② Aangeven van audio-informatie
- ③ Keuze van nummers (→P9, 10, 13, 20).
- ④ Annuleren van geprogrammeerde nummers/voorinstelregistraties (→P10, 13)
- ⑤ Programmaweergave van een CD/ Instellen van de radio (→P10, 13)
- ⑥ CD-weergave/pauze
- ⑦ iPod-weergave/pauze
- ⑧ Overslaan/opzoeken van een muziekstuk/radio-afstemming
- ⑨ Omschakelen van foto-media (→P14, 15)
- ⑩ Omschakelen van de aanduidingen (→P9)
- ⑪ Keuze van foto's (→P14, 15)
- ⑫ Om uw keuze te bevestigen
- ⑬ Vertonen van een diaserie
- ⑭ In/uitzoomen van foto's
- ⑮ Draaien van foto's
- ⑯ Instellen van de timer (→P20)
- ⑰ Aangeven van het instelmenu (→P18)
- ⑱ Instellen van de lichtdimmer
- ⑲ Instellen van het klankbeeld/ geluidskwaliteit-effect (→P14)
- ⑳ Regelen van de geluidsterkte
- ㉑ Dempen van de geluidsweggeve
- ㉒ Herhalen van muziek (→P10, 12)
- ㉓ Instellen van de audio-weergavestand (→P10, 12, 13)
- ㉔ Luisteren naar de FM-radio
- ㉕ Stoppen van de geluidsweggeve/ Uitschakelen van de radio
- ㉖ Luisteren naar de AM-radio
- ㉗ Aangeven van de klok/kalender
- ㉘ Keuze van een muzieknnummer/ radiozender (→P10, 11, 13)
- ㉙ Terugkeren naar het voorgaande scherm/ Weergeven van foto's in miniatuur
- ㉚ Weergeven van het foto-instelmenu
- ㉛ Weergeven van de foto-informatie

Een-toets afspeelfunctie
 Als u drukt op [CD ►||], [iPod ►||], [FM] of [AM] terwijl het apparaat nog uit staat, dan wordt het automatisch ingeschakeld en dan begint de muziekweergave of de radio-ontvangst. (Alleen als er staat ingesteld op media zoals CD's of een iPod.)

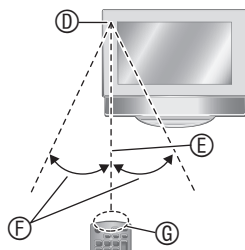
Gebruik van de afstandsbediening

■ **Batterijen inleggen**

1. **Open het deksel door op de rand ervan te drukken. (A)**
2. **Plaats de batterijen (Ⓢ: R6/LR6, AA) en sluit het deksel.**
 - Ⓢ Deze kant er het eerst in plaatsen om het te sluiten.
 - Gebruik mangaan-staafbatterijen of alkali-staafbatterijen.
 - Plaats de + en – polen volgens de aanduidingen in het batterijvak.
 - Verwarm niet en stel niet bloot aan een vlam.
 - Laat de batterijen niet achter in een auto die langdurig aan direct zonlicht wordt blootgesteld met de deuren en ramen gesloten.



■ **Gebruik**



- Ⓢ Sensor voor afstandsbedieningssignalen
- Ⓣ Ongeveer 7 meter
- Ⓤ Ongeveer 30°
- Ⓥ Zendervenster

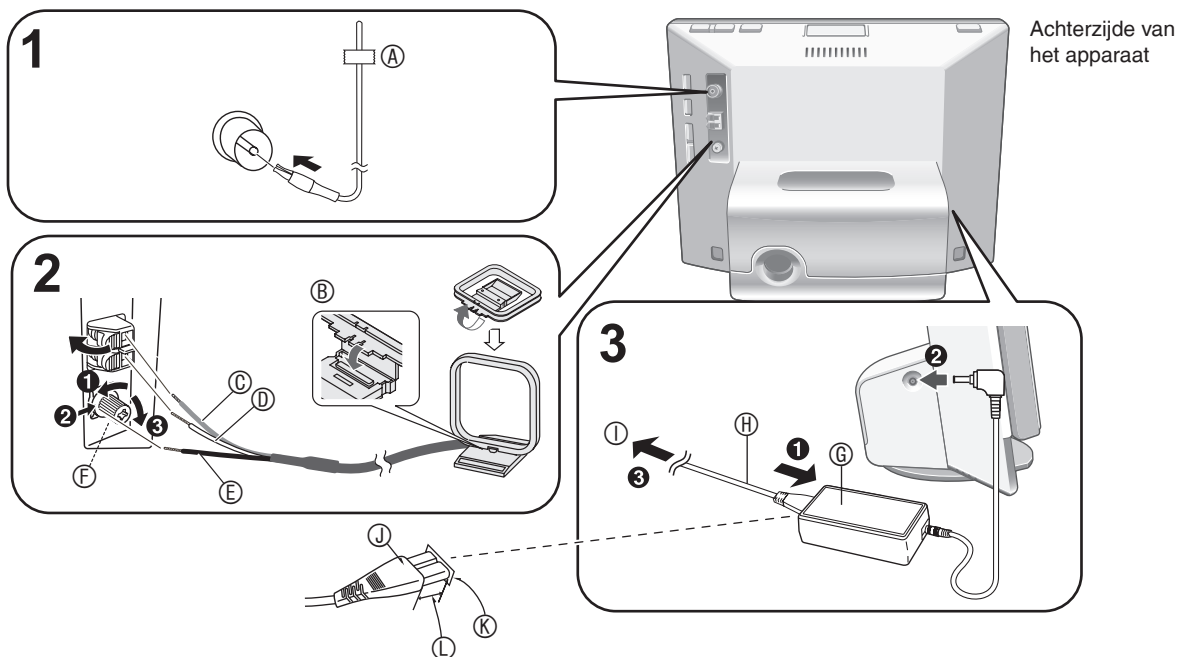
■ **Waarschuwing**

- Zorg dat er geen obstakels zijn tussen de signaalsensor en de afstandsbediening.
- Zorg dat de signaalsensor niet wordt blootgesteld aan direct zonlicht of fel lamplicht van tl-buizen e.d.
- Zorg dat het zendervenster en de signaalsensor niet vuil of stoffig worden.

■ **Als u het apparaat in een audiorek met deurtjes plaatst**

De reikwijdte van de afstandsbediening kan beperkt worden door dik of donker gekleurd glas in de audiorekdeurtjes.

Aansluiten van antennes en stroomvoorziening



Achterzijde van het apparaat

1. Sluit een FM-binnenantenne aan.

- Stevig over de volle lengte insteken.
- Schakel de radio-ontvangst in (→P12) na het aansluiten en maak het uiteinde van de antenne met plakband vast (ⓐ) in de stand met de beste storingsvrije ontvangst.

2. Sluit de AM-kaderantenne aan.

- ⓑ Insteken in de groef. Stevig insteken totdat het vastklikt.
- ⓒ Rood ⓓ Wit ⓔ Zwart
- ⓕ Gebruik een kruiskopschroevendraaier e.d. Niet al te hard aandraaien. Anders zou de schroevendraaier kunnen doorslippen en de schroef lam kunnen draaien.
- Schakel de radio-ontvangst in (→P12) na het aansluiten en plaats de antenne in de stand met de beste storingsvrije ontvangst.

3. Sluit het netsnoer aan.

- ⓖ Stroomadapter
- ⓗ Netsnoer
- ⓙ Naar een gewoon wandstopcontact (Pas als laatste aansluiten.)

Insteken van de stekker

Zelfs wanneer het aansluitstuk perfect ingevoerd is, afhankelijk van het type inlaat dat gebruikt wordt, kan het voorste gedeelte van het aansluitstuk uitsteken zoals in de tekening getoond wordt. Bij gebruik van dit apparaat vormt dit echter geen probleem.

- ⓙ Aansluitstuk
- ⓗ Toestelinlaat
- ⓓ Ong. 6 mm

Opmerking

- Bij het gebruik van dit apparaat kan de netstroomadapter nogal heet worden. Dit duidt niet op storing in de werking.

Wanneer de demonstratiefunctie (→P19) is ingeschakeld

Wanneer u het netsnoer op het stopcontact aansluit, wordt het apparaat automatisch ingeschakeld en verschijnt het scherm dat u rechts ziet.



Als u de demonstratiefunctie* niet wilt gebruiken, drukt u op [▲, ▼] van de afstandsbediening om de uitschakelinstelling te kiezen, en dan drukt u op [OK].

* De demonstratiefunctie toont op het beeldscherm een beknopte beschrijving van de functies van het apparaat.

- Als de demonstratiefunctie staat ingeschakeld of als u langer dan 2 minuten geen handeling verricht, wordt de demonstratie gestart. Wanneer u het apparaat gaat bedienen, stopt de demonstratie en verschijnt het normale scherm.
- U kunt de demonstratie in/uitschakelen door de [DISPLAY MODE]-toets op het hoofdapparaat ongeveer 2 seconden ingedrukt te houden terwijl de geluidsweggevoerd is gestopt.

■ Losmaken van het netsnoer

Schakel het apparaat uit.

Nadat het scherm volledig is gedoofd, trekt u de stekker uit het stopcontact.

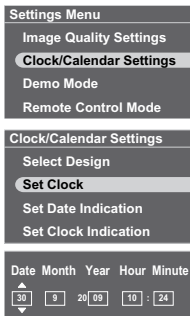
■ Omtrent luidsprekers

- Deze luidsprekers zijn niet voorzien van een magnetische afscherming. Zet deze luidsprekers daarom niet te dicht in de buurt van tv-toestellen neer, PC's of andere apparaten die gemakkelijk door magnetisme worden beïnvloed.
- Als u lang achtereen het geluid erg hard laat spelen, kan dat de luidsprekers beschadigen en hun levensduur verminderen.
- Wanneer het geluid vervormd klinkt, vermindert u het volume, ook als het normaal staat ingesteld. (Als u dit nalaat, kunnen de luidsprekers beschadigd worden.)
- De luidsprekergrilles zijn niet te verwijderen.

Gelijkzetten van de klok

Dit apparaat is voorzien van een kalender en timerfuncties. Stel eerst de juiste tijd in.

- 1. Druk op de aan/uit-schakelaar om het apparaat in te schakelen.**
- 2. Druk op [SETUP].**
- 3. Druk op [▲, ▼] om te kiezen voor "Clock/Calendar Settings" en druk op [OK].**
- 4. Druk op [▲, ▼] om te kiezen voor "Set Clock" en druk op [OK].**



- 5. Druk op [◀, ▶] om telkens een onderdeel (Datum, maand, jaar, uur, minuut en AM/PM*) in te stellen en druk dan op [▲, ▼] om de instelling vast te leggen.**

* Alleen voor de 12-urige tijdsaanduiding (→P19)

- U kunt ook de cijfertoetsen gebruiken.
e.g.) 9: [0] → [9]
10: [1] → [0]

- 6. Druk op [OK].**
De klok gaat lopen vanaf 00 seconden en het standaardscherm (→rechts) verschijnt.
- Om terug te keren naar het vorige scherm, drukt u op [↶ RETURN].

■ Wanneer het introductiescherm voor de tijdinstelling verschijnt

Als u probeert een functie te bedienen waarvoor een tijdinstelling nodig is, maar de klok is nog niet ingesteld, dan verschijnt het introductiescherm voor de tijdinstelling.

1. Druk op [▲, ▼] om in te stellen op "Set time" en druk op [OK].
2. Verricht de bovenstaande stappen 5 en 6.

Opmerking

- Periode die kan worden ingesteld: januari 2000 tot december 2099
- De klok heeft een zeer geringe afwijking. Het is aanbevolen de klok af en toe opnieuw gelijk te zetten.
- Als de stroom is uitgevallen of de stekker uit het stopcontact is getrokken, controleert u de juiste tijd.

Keuze van het standaardscherm

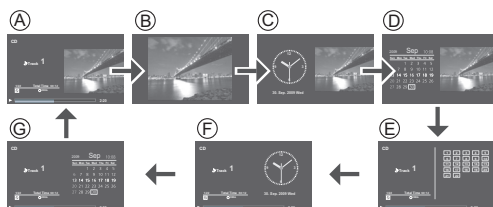
U kunt het standaardscherm, dat normaal verschijnt, kiezen uit 7 verschillende audio/fotoschermen en 12 verschillende klok/kalenderschermen.

Audio/foto-scherm

Druk op [DISPLAY MODE] om het scherm te kiezen.

Telkens wanneer u op de toets drukt, verandert het scherm als volgt.

- Ⓐ Audio + foto (fabrieksinstelling)
- Ⓑ Foto
- Ⓒ Klok + foto
- Ⓓ Kalender + foto
- Ⓔ Audio*
- Ⓕ Audio + klok*
- Ⓖ Audio + kalender*



* Nadat er een fotohandeling is verricht, verschijnt het scherm Ⓑ.

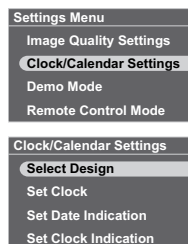
Druk op [CLOCK]. Druk op [CLOCK].

Klok/kalenderscherm

U kunt ook het klok/kalenderscherm naar eigen voorkeur kiezen uit 12 verschillende stijlen.



- 1. Druk op [SETUP].**
- 2. Druk op [▲, ▼] om te kiezen voor "Clock/Calendar Settings" en druk op [OK].**
- 3. Druk op [▲, ▼] om in te stellen op "Select Design" en druk op [OK].**



- 4. Druk op [▲, ▼, ▶, ◀] om het scherm te kiezen en druk dan op [OK].**
 - Om terug te keren naar het vorige scherm, drukt u op [↶ RETURN].
 - Om een kalenderoverzicht van een andere maand te zien, drukt u op [◀, ▶] terwijl de kalender wordt getoond.

Opmerking

- Door op [▲] te drukken terwijl de foto wordt aangegeven, kunt u informatie over de weergegeven foto zien.
- Wanneer het audioscherm niet wordt weergegeven tijdens geluidsweergave, kunt u met een druk op [▼] informatie over de weergegeven muziek zien.
- Uw keuze van de stijl voor de klok/kalender wordt ook weerspiegeld in het audio/fotoscherm.

Luisteren naar een CD

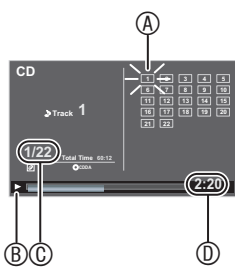
• Afspreekbare CD's → P5

Verminder de geluidsterkte van dit apparaat.

1. Plaats de CD met audiogegevens (→P6)

2. Druk op [CD ▶/||].

- Bij het hoofdapparaat drukt u op [AUDIO SELECTOR] om in te stellen op "CD" en drukt op [▶/||]. (U kunt ook "CD" kiezen in het "Switch Audio Selector"-scherm met toetsen [▲, ▼] van de afstandsbediening.) Het afspelen begint. e.g.) Audioscherm



- Ⓐ Weergegeven muziekstuk
- Ⓑ Afspelstatus
- Ⓒ Muziekstuknummer/
Aantal muziekstukken
- Ⓓ Verstreken speelduur

Stoppen	[■]
Pauseren	[CD ▶/] • Nogmaals drukken om te hervatten.
Verspringen	[◀◀/▶▶]
Snel terugzoeken/ vooruitzoeken (zoekfunctie)	[◀◀/▶▶] Tijdens het afspelen of pauseren, houdt u de toets vast totdat de gewenste positie is bereikt.
Regelen van de geluidsterkte	[+ VOL -]
Bekijken van de audiogegevens	[AUDIO INFO]

Diverse afspeelmethoden

Zoeken naar een muziekstuk om te beluisteren	<ol style="list-style-type: none"> Druk op [SELECT TRACKS]. De nummerlijst wordt getoond. Druk op [▲, ▼] om het muzieknummer te kiezen en druk dan op [OK]. Het afspelen begint met het gekozen muziekstuk.
Directe weergave	<p>Op het standaardscherm Kies het nummer met de cijfertoetsen.</p> <ul style="list-style-type: none"> Keuze van een nummer voorbij 9 e.g.) 16: [≥10] → [1] → [6]
1 muziekstuk/ Willekeurig	<p>In de stopstand of tijdens afspelen Druk op [PLAY MODE]. Telkens wanneer u drukt, wordt de afspeelfunctie omgeschakeld zoals hieronder getoond.</p> <ul style="list-style-type: none"> Normal: Normale weergave 1 Track: Alleen het ene gekozen muziekstuk wordt weergegeven. Random: De muziekstukken worden in willekeurige volgorde weergegeven.

<p>Herhalen Normale weergave/1 muziekstuk/ willekeurige weergave/ programmaweergave wordt herhaald</p>	<p>In de stopstand of tijdens afspelen Druk op [REPEAT].</p> <ul style="list-style-type: none"> "C" wordt aangegeven tijdens de herhaalde weergave. Voor annuleren drukt u nogmaals op [REPEAT].
<p>Programma U kunt (tot 24) nummers van uw gewenste muziekstukken kiezen om die in de gewenste volgorde weer te geven.</p>	<p>In de stopstand</p> <ol style="list-style-type: none"> Druk op [PROGRAM]. Het programmascherm verschijnt. Druk op de cijfertoetsen om muziekstukken te kiezen. <ul style="list-style-type: none"> Keuze van een nummer voorbij 9 e.g.) 16: [≥10] → [1] → [6] Herhaal stap 2 om meer muziekstukken te kiezen. Als u probeert om 25 of meer muziekstukken te kiezen, verschijnt er een foutmelding. Druk op [CD ▶/]. De programmaweergave begint en het standaardscherm verschijnt weer.

■ Diverse bedieningsstappen voor de programmaweergave

- Stoppen**
Druk op [■].
- De geprogrammeerde inhoud wordt opgeslagen.
- Terugkeren naar de normale afspeelfunctie**
Druk in de stopstand op [PLAY MODE].
- De geprogrammeerde inhoud wordt opgeslagen.
 - Om weer terug te gaan naar de programmaweergave, drukt u in de stopstand op [PROGRAM].
- Toevoegen van nummers voor de programmaweergave**
Druk in de stopstand op [PROGRAM] en dan op de cijfertoetsen om nummers te kiezen.
- Annuleren van het laatst gekozen nummer uit het programma**
Druk in de stopstand op [PROGRAM] en dan op [DEL].
- U kunt geen nummers kiezen om te wissen.
- Annuleren van alle programma's**
- Druk in de stopstand op [PROGRAM] en dan op [■].
 - Druk op [◀, ▶] om in te stellen op "Yes" en druk dan op [OK].

Opmerking

- Tijdens de willekeurige weergave
 - Terugkeren naar een eerder weergegeven nummer is niet mogelijk.
 - Zoeken is alleen mogelijk binnen het weergegeven muziekstuk.
- Tijdens de programmaweergave
 - Directe weergave is niet beschikbaar.
 - Zoeken is alleen mogelijk binnen het weergegeven muziekstuk.
- De inhoud van uw programma blijft bewaard, ook wanneer u het apparaat uitschakelt of een andere geluidsbron kiest. De inhoud komt echter te vervallen wanneer het scherm wordt geopend.
- Er wordt geen geluid gehoord tijdens het Zoeken.

Luisteren naar een iPod

Bruikbare iPods → P5

Aanbrengen/opladen van de iPod

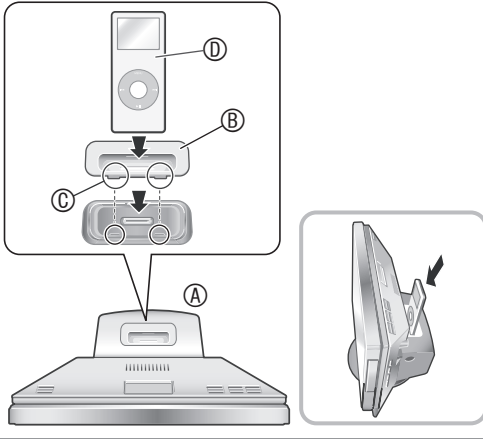
- Schakel de iPod uit voordat u die aanbrengt.
- Verwijder de iPod uit zijn doosje als die er nog in zit.

1. Bevestig de aansluitadapter die bij uw iPod is bijgeleverd.

- Insteken tot het vastklikt.
- Ⓐ MW-10 bovenaanzicht
- Ⓑ Aansluitadapter Ⓒ Haken

2. Breng de iPod (Ⓓ) aan.

- De iPod voorzichtig aanbrengen en verwijderen.
- Steek de iPod er niet achterstevoren in.



Het opladen begint zodra de iPod is aangebracht. Wanneer het apparaat uit staat, verschijnt de oplaadaanduiding in het scherm van het apparaat.

- De oplaadaanduiding kan na afloop van het opladen niet altijd doven, ook al is het goed verlopen.

Opmerking

- Maak de iPod na afloop van het opladen los van het apparaat, als u denkt het geruime tijd niet meer te gebruiken. Als de batterij na het opladen zo lang blijft zitten dat deze vanzelf ontladen raakt, zal de batterij niet opnieuw opgeladen worden
- Als er bij uw iPod geen dock-adapter is bijgeleverd, dient u die aan te schaffen bij Apple Inc.
- Lees ook de gebruiksaanwijzing die bij uw iPod hoort.
- Er wordt geen garantie geboden voor problemen die zich kunnen voordoen bij het iPod-gegevensbeheer.

■ iPod-nummerkeuzemenu

Playlists	Doorzoeken van alle afspeellijsten
Artists	Doorzoeken van alle artiestennamen
Albums	Doorzoeken van albumtitels
Songs	Doorzoeken van alle muzieknummers geregistreerd op de iPod
Podcasts	Doorzoeken van afleveringen van radioprogramma's die u via de iTunes winkel hebt verkregen
Audiobooks	Doorzoeken van titels in audioboeken die zijn gekocht via iTunes of bij "audible.com"

Afspelen van muziek en video's op de iPod

Verminder de geluidsterkte van dit apparaat.

1. Breng de iPod aan. (→links)

2. Druk op [iPod ▶/||].

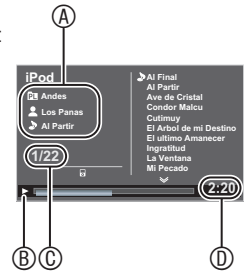
- Bij het hoofdapparaat drukt u op [AUDIO SELECTOR] om in te stellen op "iPod" en druk op [▶/||].

(U kunt ook "iPod" kiezen in het "Switch Audio Selector"-scherm met toetsen [▲, ▼] van de afstandsbediening.)

Het afspelen begint.

e.g.) Audioscherm

- Ⓐ Naam afspeellijst
- Artiestennaam
- Albumtitel
- Muziektitel
- Ⓑ Afspeelstatus
- Ⓒ Muziekstuknummer/Aantal muziekstukken
- Ⓓ Verstreken speelduur



Pauzeren	[iPod ▶/] of [■] • Druk op [iPod ▶/] om weer door te gaan.
Verspringen	Tijdens afspelen of in de pauzestand [◀◀/▶▶]
Snel terugzoeken/ vooruitzoeken (zoekfunctie)	[◀◀/▶▶] Tijdens het afspelen of pauzeren, houdt u de toets vast totdat de gewenste positie is bereikt.
Regelen van de geluidsterkte	[+ VOL -]
Bekijken van de audiogegevens	[AUDIO INFO]

Opmerking

- Afhankelijk van de schermspecificaties kan een iPod-video er ietwat in de lengte uitgerek uitzien.
- Als u het scherm opent tijdens videoweergave zal het scherm donker worden, maar de videoweergave loopt wel gewoon door.
- Op de iPod kan videoweergave niet altijd mogelijk zijn, afhankelijk van de versie.
- Foto's van de iPod kunnen niet worden weergegeven op dit apparaat.

■ Opzoeken van een muziekstuk/video om af te spelen

1. Druk op [SELECT TRACKS].
2. Druk op [▲, ▼] om in te stellen op "Music", "Videos" of "List of Currently Playing Tracks" en druk dan op [OK].
 - Wanneer u instelt op "Music", verschijnt het nummerkeuzemenu (→links)
3. Druk op [▲, ▼] en [OK] om het gewenste muziekstuk op te zoeken en het afspelen te starten.
- Door op [◀, ▶] te drukken in het scherm dat de keuzetabs (◀, ▶) aangeeft, kunt u de lijst omschakelen.

Luisteren naar een iPod

Willekeurig (alleen voor muziek) Muziekstukken of albums worden in willekeurige volgorde weergegeven.	Druk op [PLAY MODE]. Telkens wanneer u drukt Songs → Albums → Off 
Herhalen Normale/willekeurige weergave kan ook herhaald worden.	Druk op [REPEAT]. Telkens wanneer u drukt One → All → Off 

Opmerking

- Bij de willekeurige albumweergave worden de muziekstukken van het album in de juiste volgorde weergegeven.
- Bij het afspelen van video's kan de willekeurige instelling wel eens "Off" worden gezet.
- Wanneer u de afspeelfunctie omschakelt, kan de lijst met muziekstukken in het audio-afspeelscherm andere muziekstukken tonen dan de daadwerkelijk afgespeelde. In dat geval kiest u opnieuw de gewenste muziekstukken via het nummerkeuzemenu.

■ Als u een iPod met willekeurig/herhaalfuncties aansluit op dit apparaat:

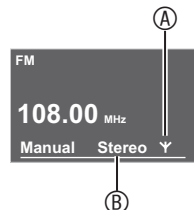
Het afspelen vindt dan plaats met de gekozen afspeelfunctie.

Als de iPod wordt verwijderd van dit apparaat nadat hierop de afspeelmethode is ingesteld, behoudt de iPod nog deze zelfde afspeelmethode.

Luisteren naar de radio

Keuze van de afstemfrequentie om te beluisteren (Handmatig afstemmen)

1. Druk op [FM] of op [AM].
 - Bij het apparaat zelf drukt u op [AUDIO SELECTOR] om in te stellen op "FM" of "AM"
2. Druk op [PLAY MODE] om in te stellen op "Manual Tuning (handmatig)".
3. Druk op [◀◀/▶▶, ▶▶/▶▶] om af te stemmen op de gewenste radiozender.
 - Ⓐ Licht op wanneer er signalen worden ontvangen.
 - Ⓑ Licht op wanneer er een FM stereo-uitzending wordt ontvangen.



Automatische afstemming

- Houd [◀◀/▶▶, ▶▶/▶▶] ingedrukt totdat de frequentie-aanduiding begint te veranderen.
- Stopt wanneer er een uitzending wordt ontvangen.
 - Als er stoorsignalen in de omgeving zijn tijdens de automatische afstemming, kan de uitzending niet ontvangen worden, maar zal het doorlopen van de frequentie stoppen.
 - Om de automatische afstemming te stoppen, drukt u nogmaals op [◀◀/▶▶, ▶▶/▶▶].

Stoppen van het radiogeluid

- Om weer naar de radio te luisteren, drukt u op [FM] of [AM]. (Bij het apparaat zelf drukt u op [AUDIO SELECTOR].)

■ RDS-uitzendingen

Dit apparaat kan de tekstgegevens weergeven die in bepaalde gebieden worden uitgezonden via het radiodatasysteem (RDS). De tekstgegevens, zoals de naam van de radiozender en het programmatype, worden getoond.

PTY programmatype-aanduiding

NEWS	VARIED	FINANCE	COUNTRY
AFFAIRS	POP M	CHILDREN	NATIONAL
INFO	ROCK M	SOCIAL A	OLDIES
SPORT	M.O.R. M*	RELIGION	FOLK M
EDUCATE	LIGHT M	PHONE IN	DOCUMENT
DRAMA	CLASSICS	TRAVEL	TEST
CULTURE	OTHER M	LEISURE	ALARM
SCIENCE	WEATHER	JAZZ	

* M.O.R. M: Easy-listening muziek

Opmerking

- RDS-aanduidingen kunnen niet altijd beschikbaar zijn, als de ontvangst niet optimaal is.

In het geheugen vastleggen van radiozenders die u wilt beluisteren (Geheugenafstemming)

■ Vastleggen van zenders in het geheugen

In het geheugen kunnen tot 30 FM-zenders en 15 AM-zenders worden vastgelegd. Hiervoor zijn 2 methoden beschikbaar.

<p>Auto Memory (Automatisch geheugen) Automatisch vastleggen van radiozenders, in volgorde van steeds hogere afstemfrequenties.</p>	<p>U kunt naar wens de minimufrequentie (FM: 87,50 MHz, AM: 522 kHz) of een andere frequentie kiezen als geheugenstartpositie.</p> <ol style="list-style-type: none"> Druk op [FM] of [AM]. <ul style="list-style-type: none"> Om de geheugenopslag te starten vanaf een zelf gekozen frequentie, stelt u daar van tevoren op in. Druk op [PROGRAM]. Druk op [▲, ▼] om in te stellen op "Auto Memory" en druk dan op [OK]. Druk op [▲, ▼] om te kiezen voor "Minimum Frequency" of "Current Frequency" en druk dan op [OK]. De automatische geheugenopslag begint. Wanneer de geheugenopslag is voltooid, blijft de radio afgestemd op de laatst vastgelegde zender.
<p>Zenders vastleggen in het afstemgeheugen Uw favoriete radiozenders handmatig in het geheugen vastleggen</p>	<ol style="list-style-type: none"> Stem af op een radiozender die u wilt vastleggen. (→P12) <ul style="list-style-type: none"> Bij FM-radiozenders kunt u ook de mono-weergave (→rechts) vastleggen. Druk op [PROGRAM]. Druk op [▲, ▼] om in te stellen op "Register/Delete Preset" en druk op [OK]. Druk op [▲, ▼] om het zendernummer te kiezen en druk dan op [OK].

■ Luisteren naar eerder vastgelegde radiozenders

<p>Preset Tuning (Geheugenafstemming)</p>	<ol style="list-style-type: none"> Druk op [FM] of op [AM]. Druk op [PLAY MODE] om in te stellen op "Preset Tuning". Druk op [◀◀/▶▶, ▶▶/▶▶] om het zendernummer te kiezen. <ul style="list-style-type: none"> U kunt het zendernummer ook kiezen met de cijfer-toetsen. Ook kunt u drukken op [SELECT TRACKS], dan op [▲, ▼] drukken om de zender te kiezen en dan op [OK] drukken.
--	--

■ Verwijderen van opgeslagen zenders uit het geheugen

- Druk op [PROGRAM].
 - Druk op [▲, ▼] om in te stellen op "Register/Delete Preset" en druk op [OK].
 - Druk op [▲, ▼] om in te stellen op de zender die u wilt wissen en druk dan op [DEL].
- Er verschijnt een verzoek om bevestiging voor het wissen.

■ Als er teveel storing klinkt bij de ontvangst van FM-stereosignalen

- Houd de [PLAY MODE]-toets ongeveer 2 seconden of langer ingedrukt om in te stellen op "Mono".
Telkens wanneer u de toets ingedrukt houdt Auto (Stereo) ↔ Mono
Er wordt "Mono" aangegeven.
- Nadat de afstemfrequentie is gewijzigd met de handmatige afstemming, keert de instelling terug naar "Auto (Stereo)".
Normaal kunt u "Auto (Stereo)" aanhouden.

■ Als er teveel storing klinkt bij de ontvangst van AM-radiosignalen (BP: Beat-proof) (= zweingsvrij)

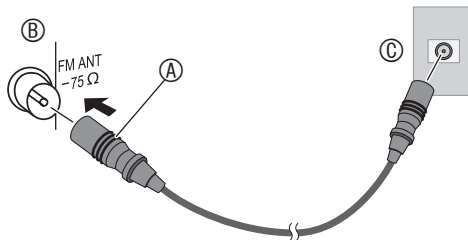
- Druk op [PROGRAM].
 - Druk op [▲, ▼] om in te stellen op "Beat-proof".
 - Druk op [◀, ▶] om de meest storingsvrije stand te kiezen uit "BP1" tot "BP4".
 - Druk op [↩ RETURN] om terug te keren naar het standaardscherm.
- Bewaars een zo groot mogelijke afstand tussen de AM-kaderantenne, de netstroomadapter en het hoofdapparaat.

■ Wanneer de radio slecht klinkt

Sluit een buitenantenne aan als de radio-ontvangst te zwak doorkomt.

FM-buitenantenne (met een televisie-antenne)

Verwijder de bijgeleverde FM-kamerantenne. Sluit een (in de handel verkrijgbare) coaxaalkabel (A) aan op de FM-antenneaansluiting (B) van dit apparaat en op de (Type F) TV-antenneaansluiting (C).



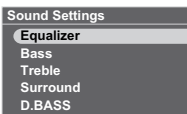
Als de ontvangst ook met de bovenstaande aansluiting nog niet goed is, kan het nodig zijn een speciale (in de handel verkrijgbare) FM-antenne aan te sluiten of een (in de handel verkrijgbare) antenneversterker. Raadpleeg uw handelaar voor nader advies.

Instellen van de geluidskwaliteit/klankbeeld enz.

Aanpassen van de geluidskwaliteit/klankbeeld

1. Druk op [SOUND].
2. Druk op [▲, ▼] om het effect (→hieronder) te kiezen, en druk dan op [◀, ▶] om de gewenste instelling te kiezen.

Wanneer u op [↵ RETURN] drukt, verschijnt weer het standaardscherm.



■ Geluidsinstellingen

De fabrieksinstellingen staan onderstreept aangegeven.

Equalizer U kunt de geluidskwaliteit naar eigen inzicht passend kiezen bij de geluidsbron.	Manual Voor afzonderlijk instellen van de hoge en lage tonen (→hieronder) Flat Wanneer u geen bijregeling van het geluid wenst Heavy Voor extra kracht bij rockmuziek Clear Voor briljante hoge tonen bij jazz Soft Voor achtergrondmuziek Vocal Brengt zangstemmen naar voren Wanneer u kiest voor "Manual" Druk op [▲, ▼] om te kiezen voor "Bass (Lage tonen)" of "Treble (Hoge tonen)" en druk op [◀, ▶] om het niveau te kiezen (van -4 tot +4).	
	Surround Hiermee kunt u genieten van een ruimere akoestiek.	On / <u>Off</u>
	D.BASS Hiermee hoort u sonore bastonen.	On / <u>Off</u> • Dit effect kan minder geprononceerd zijn, afhankelijk van de weergegeven geluidsbron.

Het geluid dempen

Druk op [MUTE].

Nogmaals drukken om te hervatten.

- Deze kunt u ook uitschakelen door de geluidssterkte te regelen of de geluidsbron te bedienen.



Keuze van foto's om te bekijken

U kunt foto's van een SD, CD of uit het inwendige geheugen weergeven.

- Om foto's uit het inwendige geheugen te bekijken, dient u eerst kopieën van die foto's te maken. (→P16)
- Voor weergave geschikte foto's (JPEG) →P5

Bij insteken van een SD-kaart of CD met fotobestanden

Het fotoweergavemenu verschijnt.

Druk op [▲, ▼] om het menu te kiezen en druk dan op [OK].

View Most Recent Photos
 (Bekijken van de meest recente foto's)
 (Alleen voor de SD)

Select Photo to View (Kies de foto die u wilt bekijken) (→hieronder, P15)

Copy Photo (Kopiëren van een foto) (→P16)

- Als u voor "Cancel" kiest, verschijnt weer het standaardscherm.



Hieronder wordt beschreven hoe u bepaalde foto's voor weergave kiest uit alle foto's van alle gekozen media en hoe u ze weergeeft wanneer de SD of CD al is geplaatst.

1. Druk op [PHOTO MEDIA]

om te kiezen voor "Internal Memory", "SD" of "CD".

Telkens wanneer u drukt, wordt er van medium gewisseld.

- U kunt ook [▲, ▼] gebruiken.



2. Druk op [SELECT PHOTOS].

3. Druk op [▲, ▼] om in te stellen op "All Photos" en druk dan op [OK].

4. Druk op [▲, ▼, ◀, ▶] om de foto te kiezen en druk dan op [OK].

De foto wordt getoond.



■ Vertonen van een diaserie

Druk op [SLIDE SHOW] of op [OK].

De diaserie begint met de vertoonde foto.

- Wanneer u nogmaals op [OK] drukt, wordt de enkelbeeldvertoning hersteld.
- U kunt de volgorde, het effect en het interval voor de diavertoning kiezen. (→P18)

Opmerking

- Het vertonen van foto's kan enige tijd vergen. Vooral het vertonen van foto's op een CD kan enkele tientallen seconden vergen. Daarom kunnen de foto's wat trager verschijnen dan het door u gekozen interval. (→P18)
- Diavertoningen vanuit het inwendige geheugen en de SD-geheugenkaart worden herhaaldelijk weergegeven.

■ Bediening tijdens fotoweergave

Keuze van foto's via de miniatuurbeelden*1	<ol style="list-style-type: none"> Druk op [↵ RETURN]. Het scherm met de miniatuurfoto's verschijnt. Druk op [▲, ▼, ◀, ▶] om de foto's te kiezen en druk dan op [OK].
Doorrollen van foto's	<p>(Alleen voor SD/inwendig geheugen) Houd [◀, ▶] ingedrukt.</p> <ul style="list-style-type: none"> Wanneer u uw vinger loslaat, stopt het doorrollen en wordt de foto die in het midden staat als enkel beeld getoond. U kunt ook het scherm met de miniatuurbeelden laten doorrollen.
Inzoomen op beelden	<p>Druk op [ZOOM (PHOTO)]. Telkens wanneer u drukt ×1 → ×1.5 → ×2</p> <p>↑</p> <ul style="list-style-type: none"> Tijdens het inzoomen kunt u het gewenste deel van de foto opzoeken met [▲, ▼, ◀, ▶].
Draaien van beelden	<p>Druk op [ROTATE (PHOTO)].</p> <ul style="list-style-type: none"> Telkens wanneer u hierop drukt, draait de foto 90° verder naar links.
Foto-informatie bekijken	<p>Druk op [INFO (PHOTO)].</p> <ul style="list-style-type: none"> De bestandsnaam, het aantal beeldpunten, de opnamedatum e.d. van de foto worden getoond. Wanneer de schuifbalk zichtbaar is, kunt u het scherm doornemen met [▲, ▼]. Om terug te keren naar het oorspronkelijke scherm, drukt u op [↵ RETURN].

*1 Miniaturen bieden een verkleind overzicht van alle foto's, zodat u die als een lijst kunt bekijken.

Opmerking

- Als sommige beelden niet in miniatuur te vertonen zijn, verschijnt er "📷" in beeld. Bovendien kunnen, afhankelijk van de foto's of de media, de miniatuurbeelden worden weergegeven als "📷".
- Doorrollen is niet mogelijk tijdens de willekeurige weergave van foto's. Bovendien kunt u hierbij niet terugkeren naar de voorgaande foto, ook al drukt u op [◀].
- Wanneer u op een foto hebt ingezoomd of wanneer er informatie wordt getoond tijdens de diavertoning, zal er pas worden doorgesleuteld naar de volgende foto nadat u de normale weergave herstelt.
- Wanneer u het schermgedeelte opent tijdens de diavertoning, zal de diaserie pauzeren.
- Als u het apparaat uitschakelt of de media verwijdert, wordt de beeldrotatie-instelling voor SD/CD geannuleerd.

Bekijken van foto's per categorie

- Druk op [PHOTO MEDIA] om te kiezen voor "Internal Memory", "SD" of "CD".
- Druk op [SELECT PHOTOS].
- Druk op [▲, ▼] om de fotocategorieën te kiezen (→onder) en druk op [OK].
 - Het soort categorieën zal verschillen, afhankelijk van de media.
- Kies de foto's volgens de aanwijzingen op het scherm.

■ Fotocategorieën

All Photos (Alle foto's)	(→P14)
Recently Imported Photos (Recentelijk geïmporteerde foto's)	<p>(Alleen vanuit het inwendig geheugen) Maak uw keuze uit foto's die recentelijk naar het inwendig geheugen zijn geïmporteerd.</p> <ul style="list-style-type: none"> Foto's die direct zijn gekopieerd van een computer zijn niet inbegrepen.
Date Search (Datumzoekfunctie)	<p>(Alleen voor SD/inwendig geheugen) De fotos' worden gekozen op datum.</p>
Folder Search (Mapzoekfunctie)	Gekozen uit de map
SD Favourite (SD-favoriet) (1 tot 10)*2	<p>(Alleen voor SD) Kies uit de foto's die zijn geregistreerd als "Favourite" in de Panasonic LUMIX digitale camera, enz. LUMIX: SD Favourite 4</p> <ul style="list-style-type: none"> Nadere details over het registreren van foto's als "Favourite" in de LUMIX e.d. vindt u in de bij het toestel behorende gebruiksaanwijzing.
Favourite (Favorieten van) (1 tot 3)	<p>(Alleen vanuit het inwendig geheugen) Keuze uit foto's die geregistreerd staan als "Favourite" op dit apparaat. (→P16)</p>

*2 Verschijnt alleen als er foto's aanwezig zijn.

Opmerking

- De diavertoning zal alleen de foto's uit de gekozen categorie tonen.
- De "SD Favourite" wordt geclassificeerd op basis van de DPOF-instelinformatie, hetgeen betekent dat favorieten gekozen op toestellen van andere merken dan Panasonic niet altijd kunnen worden geclassificeerd als "SD Favourite".
- Voor de datumzoekfunctie kunt u een datum kiezen van januari 2000 tot en met december 2099.

Bewerken van foto's

Kopiëren van foto's

U kunt foto's van de SD of CD overkopiëren naar het inwendige geheugen (4 GB).

- Kies de fotocategorie (→P15)
- Stop eerst het geluid.

1. Druk op [MENU (PHOTO)].

2. Druk op [▲, ▼] om in te stellen op "Copy Photo" en druk dan op [OK].

3. Druk op [▲, ▼] om in te stellen op "Import from SD" of "Import from CD" en druk dan op [OK].

4. Druk op [▲, ▼, ◀, ▶] om de foto te kiezen en druk dan op [OK].

wordt aangegeven op de gekozen foto's. Voor annuleren drukt u nogmaals op [OK].

- Na een druk op [MENU (PHOTO)] kunt u "Select All" of "Clear All" kiezen voor alle foto's of kunt u overschakelen naar enkelbeeldweergave.

5. Druk op [MENU (PHOTO)], druk op [▲, ▼] om in te stellen op "Copy" en druk dan op [OK].

6. Druk op [◀, ▶] om in te stellen op "Yes" en druk dan op [OK].



■ Stoppen met kopiëren

Druk op [↵ RETURN].

- De reeds gekopieerde foto's blijven bestaan in het inwendige geheugen.

Comprimeren van gegevens bij het importeren

U kunt het aantal foto's dat gekopieerd kan worden vergroten. Fabriekinstelling: Off

1. Druk op [MENU (PHOTO)].
2. Druk op [▲, ▼] om in te stellen op "Copy Photo" en druk dan op [OK].
3. Druk op [▲, ▼] om in te stellen op "Compression when Importing".
4. Druk op [◀, ▶] om te kiezen voor "On".

Opmerking

- Bij het kopiëren worden de bestandsnamen en de namen van mappen toegekend als hieronder. Bijvoorbeeld: Indien gekopieerd op 24 augustus 2009
Mapnaam: 090824_1
Bestandsnaam: 08240001.JPG
- Het formaat van een gecomprimeerde foto kan niet worden hersteld tot het oorspronkelijke gegevensformaat.
- Als u het scherm opent tijdens het kopiëren van een CD naar het inwendige geheugen, wordt het kopieerproces onderbroken. (Foto's die al gekopieerd waren blijven wel in het inwendige geheugen bestaan.)
- Ook al zijn de foto's gekozen als favoriet of beveiligd, dergelijke informatie wordt niet mee gekopieerd.
- Als het fotomedium wordt overgeschakeld naar het "Internal Memory" nadat er foto's zijn gekopieerd, wordt er automatisch ingesteld op de bij het kopiëren nieuw aangemaakte map.
- Vanwege de beperkingen van het bestandssysteem kan de aangegeven inwendige geheugencapaciteit niet altijd overeenkomen met de hoeveelheid bestandsgegevens die daadwerkelijk kan worden gekopieerd.

- Foto's uit het inwendige geheugen veilig stellen op een SD-kaart →P19
- Foto's kopiëren vanaf een computer →P21

Registreren van een foto als "Favourite"

(Alleen vanuit het inwendig geheugen)

Foto's kunnen worden geregistreerd als naar keuze "Favourite (1 tot 3)".

- Kies voor de fotomedie het "Internal Memory". (→P14)
- Kies de fotocategorie (→P15)
- Stop eerst het geluid

1. Druk op [MENU (PHOTO)].

2. Druk op [▲, ▼] om in te stellen op "Edit Photo" en druk dan op [OK].

3. Druk op [▲, ▼] om in te stellen op "Edit Favourites" en druk dan op [OK].

4. Druk op [▲, ▼] om in te stellen op "Favourite 1", "Favourite 2" of "Favourite 3" en druk dan op [OK].

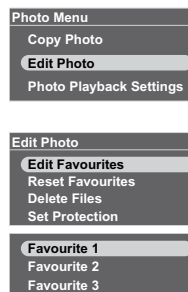
5. Druk op [▲, ▼, ◀, ▶] om de foto te kiezen en druk dan op [OK].

"☆" wordt aangegeven op de gekozen foto (Als het een "Favourite 1" is). Voor annuleren drukt u nogmaals op [OK].

("☆☆", "☆☆" of "☆☆" wordt aangegeven op de geregistreerde foto's.)

- Na een druk op [MENU (PHOTO)] kunt u "Select All" of "Clear All" kiezen voor alle foto's of kunt u overschakelen naar enkelbeeldweergave.

6. Druk op [MENU (PHOTO)], druk op [▲, ▼] om in te stellen op "End Editing of Favourites" en druk dan op [OK].



Geregistreerde foto's bekijken

Zie "Bekijken van foto's per categorie" (→P15)

Terugstellen van de registratie

1. Druk op [MENU (PHOTO)].
2. Druk op [▲, ▼] om in te stellen op "Edit Photo" en druk dan op [OK].
3. Druk op [▲, ▼] om in te stellen op "Reset Favourites" en druk dan op [OK].
4. Druk op [▲, ▼] om een favoriet te kiezen die u wilt terugstellen en druk dan op [OK].
5. Druk op [◀, ▶] om in te stellen op "Yes" en druk dan op [OK].

Opmerking

- Er kunnen tot 999 foto's geregistreerd worden als naar keuze "Favourite (1 tot 3)".
- Sommige foto's kunnen niet geregistreerd worden.

Wissen van foto's

(Alleen vanuit het inwendig geheugen)

- Kies voor de fotomedia het "Internal Memory". (→P14)
- Kies de fotocategorie (→P15)
- Stop eerst het geluid

1. Druk op [MENU (PHOTO)].
2. Druk op [▲, ▼] om in te stellen op "Edit Photo" en druk dan op [OK].
3. Druk op [▲, ▼] om in te stellen op "Delete Files" en druk dan op [OK].
4. Druk op [▲, ▼, ◀, ▶] om de foto te kiezen en druk dan op [OK].
 wordt aangegeven op de gekozen foto's. Voor annuleren drukt u nogmaals op [OK].
 - Na een druk op [MENU (PHOTO)] kunt u "Select All" of "Clear All" kiezen voor alle foto's of kunt u overschakelen naar enkelbeeldweergave.
5. Druk op [MENU (PHOTO)], druk op [▲, ▼] om in te stellen op "Delete" en druk dan op [OK].
6. Druk op [◀, ▶] om in te stellen op "Yes" en druk dan op [OK].

Opmerking

- Eenmaal gewiste foto's kunnen niet hersteld worden.
- Om het geheugen definitief te wissen, verricht u het "Format Internal Memory". (→P19)

Beveiligen van foto's

(Alleen vanuit het inwendig geheugen)

U kunt foto's beveiligen tegen per ongeluk of abusievelijk wissen.

- Kies voor de fotomedia het "Internal Memory". (→P14)
- Kies de fotocategorie. (→P15)
- Stop eerst het geluid.

1. Druk op [MENU (PHOTO)].
2. Druk op [▲, ▼] om in te stellen op "Edit Photo" en druk dan op [OK].
3. Druk op [▲, ▼] om in te stellen op "Set Protection" en druk dan op [OK].
4. Druk op [▲, ▼, ◀, ▶] om de foto te kiezen en druk dan op [OK].
 wordt aangegeven op de gekozen foto's. Voor annuleren drukt u nogmaals op [OK].
 - Na een druk op [MENU (PHOTO)] kunt u "Select All" of "Clear All" kiezen voor alle foto's of kunt u overschakelen naar enkelbeeldweergave.
5. Druk op [MENU (PHOTO)], druk op [▲, ▼] om in te stellen op "End Protection Setting" en druk dan op [OK].

Opmerking

- Ook al zijn foto's beveiligd, dan nog zullen ze verdwijnen bij formatteren van het inwendige geheugen.

Fotoweergave-instellingen

■ Basisbediening

1. Druk op [MENU (PHOTO)].
2. Druk op [▲, ▼] om in te stellen op "Photo Playback Settings" en druk dan op [OK].
3. Druk op [▲, ▼] om het onderdeel te kiezen (→hieronder).
4. Druk op [◀, ▶] om de instelling te kiezen. Om terug te keren naar het standaardscherm, drukt u enkele malen op [↵ RETURN].



■ Instellingen voor fotoweergave

De fabrieksinstellingen staan onderstreept aangegeven.

Date Indication (Datumaanduiding)	On / Off
Colour Effects (Kleureffecten)	<u>Colour/Black and White/Sepia</u> <ul style="list-style-type: none"> • Wanneer foto's worden weergegeven in miniatuur, verschijnen ze met de oorspronkelijke kleurtinten.
Slideshow Order (Volgorde diaserie)	<u>Normal:</u> Weergave in volgorde van de bestandsnamen. <u>Random:</u> Foto's in de categorie worden getoond in willekeurige volgorde. <ul style="list-style-type: none"> • De instellingen blijven bewaard, ook als u het apparaat uitschakelt of de media verwisselt.
Slideshow Effects (Diaserie-effecten)	<u>Fade:</u> De huidige foto wordt vervangen door de volgende foto die geleidelijk opkomt. <u>Motion:</u> Vertoont de foto vergroot en beweegt de foto op en neer, naar links en rechts, en diagonaal. <u>Slide-in:</u> Doorgaan naar de volgende foto in een vloeiende beweging van rechts naar links. <ul style="list-style-type: none"> • Wanneer u kiest voor "Motion", komt de "Slideshow Interval" instelling te vervallen.

**5 sec/10 sec/30 sec/
5 min/10 min/30 min/
1 hour/3 hours/12 hours/
24 hours**
Change On The Hour:
 De foto's worden precies op elk hele uur verwisseld.
Change Daily:
 De foto's worden verwisseld wanneer de nieuwe kalenderdag aanbreekt.
Sync Music:
 De foto's worden verwisseld wanneer een nieuw muziekstuk van de CD/iPod begint. Bij indrukken van [◀◀/▶▶, ▶▶/▶▶] voor doorgaan naar een ander nummer, worden ook de foto's verwisseld. (Er wordt niet overgeschakeld in de stopstand of de pausstand.)

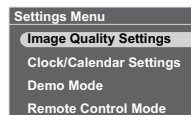
- Bij een diavertoning van een klein aantal foto's met korte tussenpozen, bestaat de kans dat de foto's niet normaal worden weergegeven.

Slideshow Interval (Tussenspauze bij diavertoning)

Gebruik van het instelmenu

■ Basisbediening

1. Druk op [SETUP].
 2. Druk op [▲, ▼] om in te stellen op het onderdeel (→hieronder) en druk dan op [OK].
 3. Maak de instellingen volgens de aanwijzingen op het scherm.
- Om terug te keren naar het standaardscherm, drukt u enkele malen op [↵ RETURN].



■ Instellen van onderdelen

De fabrieksinstellingen staan onderstreept aangegeven.

Image Quality Settings (Beeldkwaliteitinstellingen)

Kies voor de "Image Quality Mode" of het "Adjust Brightness" in stap 3 van de basisbediening. En maak vervolgens de gewenste instellingen.

■ Image Quality Mode
Standard:
 Standaard beeldkwaliteit
Soft:
 Kijkersvriendelijke beeldkwaliteit
Dynamic:
 Fraaie beeldkwaliteit met duidelijke verschillen van licht en donker
■ Adjust Brightness
 (Alleen wanneer de dimmer op "Off" staat)
 De helderheid is regelbaar in een bereik van "1" tot "10". De oorspronkelijke stand is "10".

Clock/Calendar Settings (Klok/kalenderinstellingen)	<p>Kies het ontwerp →P9 Stel de klok juist in →P9 Set Date Indication: Kies voor <u>Date/Month/Year</u> of <u>Month/Date/Year</u>. Set Clock Indication: Kies voor “24-hour System” of “12-hour System”.</p>
Demo Mode (Demonstratiefunctie)	<p>Disable/Enable Voor de demonstratiefunctie →P8</p>
Remote Control Mode (Afstandsbedieningscode)	<p>Wijzig de afstandsbedieningscode van het hoofdapparaat en de afstandsbediening als er iets mis gaat op dit apparaat tijdens gebruik van de afstandsbediening van andere apparatuur. Bijvoorbeeld: Omschakelen naar afstandsbedieningscode 2</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Kies de stand “Remote Control 2” in stap 3 van de basisbediening en druk dan op [OK]. 2. Houd de [OK]-toets van de afstandsbediening ingedrukt zonder die op dit apparaat te richten, en houd vervolgens de cijfer-toets [2] langer dan 2 seconden ingedrukt. 3. Druk op [OK].
Initialise Settings (Instellingen terugstellen)	<p>Alle instellingen van dit apparaat worden teruggesteld op de oorspronkelijke fabrieksinstellingen.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Kies de stand “Yes” in stap 3 van de basisbediening en druk dan op [OK]. 2. Stel nogmaals in op “Yes” en druk dan op [OK]. <ul style="list-style-type: none"> • De klokinstelling en de fotobestanden in het inwendige geheugen blijven ongewijzigd.
Format Card (Formatteren van een kaart)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Kies de stand “Yes” in stap 3 van de basisbediening en druk dan op [OK]. 2. Stel nogmaals in op “Yes” en druk dan op [OK]. <ul style="list-style-type: none"> • Alle gegevens worden van de SD-kaart gewist.
Back Up Internal Memory (Veiligstellen van het inwendige geheugen)	<p>De fotogegevens in het inwendige geheugen worden veilig gesteld op de SD-kaart. Kies de stand “Yes” in stap 3 van de basisbediening en druk dan op [OK].</p> <ul style="list-style-type: none"> • Als u op [↵ RETURN] drukt tijdens het veiligstellen om dat te onderbreken, blijven de reeds veilig gestelde fotogegevens op de SD-kaart bestaan. • De instellingen voor “Favourite”, draaiing of beveiligingsgegevens voor foto’s kunnen niet veilig gesteld worden. • Het veiligstellen kan langer duren naarmate het aantal te beveiligen foto’s of het aantal gegevens groter is. (Ongeveer 10 minuten per 1000 bestanden)

Format Internal Memory (Formatteren van het inwendige geheugen)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Kies de stand “Yes” in stap 3 van de basisbediening en druk dan op [OK]. 2. Stel nogmaals in op “Yes” en druk dan op [OK]. <ul style="list-style-type: none"> • Ook beveiligde foto’s worden gewist. • Zelfs wanneer u het inwendig geheugen formateert of alle foto’s verwijdert (→P17), zal het gebruikte deel van het inwendige geheugen niet helemaal tot nul worden teruggebracht, aangezien het systeem een klein deel gebruikt.
System Software Info (Systeemsoftware-informatie)	<p>U kunt de systeemsoftware-informatie (recente versie) van dit apparaat online controleren.</p> <ul style="list-style-type: none"> • De meest recente informatie vindt u op de volgende website. http://panasonic.jp/support/global/cs/audio/
Update System Software (Bijwerken van de systeemsoftware)	<p>Deze functie dient om de systeemsoftware bij te werken naar de meest recente versie, voor de beste prestaties.</p> <p>Vul alstublieft de klantenregistratie in om informatie te krijgen over het bijwerken van de systeemsoftware. Zie voor nadere details de volgende website. http://panasonic.jp/support/global/cs/audio/</p>

Wijzigen van de dimmer

Druk op [DIMMER].

Telkens wanneer u op de toets drukt:

Off (normaal) ↔ On

- Fabrieksinstelling: Off

- De instelling blijft bewaard, ook wanneer het apparaat wordt uitgeschakeld.

Gebruik van de timer

Foto's en muziek kunnen hiermee op een vooraf gekozen tijdstip worden weergegeven.

U kunt "Timer 1", "Timer 2" en "Timer 3" instellen.

• **Zet van tevoren de klok gelijk (→P9)**

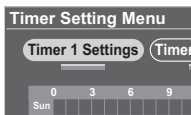
• **Om naar de radio te luisteren, stemt u van tevoren af op de gewenste zender.**

Bij de timer-instelling kiest u alleen de geluidsbron en de geluidsterkte voor de weergave. Voor de willekeurige of herhaalde weergave, enz. maakt u de gewenste instelling voordat de timer-weergave begint.

In het volgende voorbeeld wordt beschreven hoe het werkt voor "Timer 1".

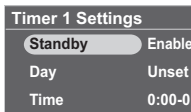
1. Druk op [⏸ TIMER].

2. Druk op [◀, ▶] om in te stellen op "Timer 1 Settings" en druk dan op [OK].



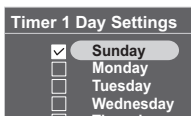
3. Schakel de ruststandfunctie in.

1. Druk op [▲, ▼] om in te stellen op "Standby" en druk dan op [OK].
2. Druk op [▲, ▼] om in te stellen op "Enable This Timer" en druk dan op [OK].



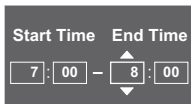
4. Stel de dag in.

1. Druk op [▲, ▼] om in te stellen op "Day" en druk dan op [OK].
2. Druk op [▲, ▼] om de dag te kiezen, plaats dan een vinkje met [◀, ▶] en druk dan op [OK].



5. Stel de tijd in

1. Druk op [▲, ▼] om in te stellen op "Time" en druk dan op [OK].
2. Druk op [◀, ▶, ▲, ▼] om de begintijd/eindtijd in te stellen en druk dan op [OK].

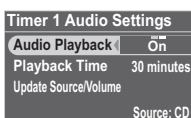


- U kunt ook de cijfertoetsen gebruiken.

e.g.) 9: [0] → [9]
10: [1] → [0]

6. Kies voor audio-weergave AAN/UIT.

1. Druk op [▲, ▼] om in te stellen op "Audio Playback" en druk dan op [OK].
2. Druk op [▲, ▼] om in te stellen op "Audio Playback", en druk op [◀, ▶] om in te stellen op "On" of "Off".



Alleen wanneer de audio-weergave is gekozen

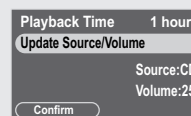
7. Druk op [▲, ▼] om in te stellen op "Playback Time", en druk op [◀, ▶] om de afspeeltijd te kiezen.

10 minutes/30 minutes/1 hour/
2 hours/3 hours/No Limit



De afspeeltijd kan alleen worden ingesteld binnen het bereik van de begintijd tot de eindtijd van de timer-instelling.

8. Druk op [▲, ▼] om te kiezen voor "Update Source/Volume" en druk dan op [OK].



De geluidsbron en de geluidsterkte worden aangegeven.

- Als u deze niet wilt wijzigen, drukt u op [◀, ▶] om in te stellen op "No" en dan drukt u op [OK].
- Voor het maken van een wijziging maakt u de instelling met de audiokeuzetoets of de volumetoets, drukt u op de [◀, ▶] toets om te kiezen voor "Yes" en dan drukt u op [OK]. Bij wijze van test kan er een geluidsbron worden weergegeven.

9. Druk op [▲, ▼] om in te stellen op "Confirm" en druk dan op [OK].

10. Druk op [▲, ▼] om in te stellen op "Confirm" en druk dan op [OK].

Als de gekozen afspeeltijd andere timer-instellingen overlapt, verschijnt er een verzoek om bevestiging.

- Als u "Yes" kiest, worden andere timer-instellingen met overlappende tijden uitgeschakeld.
- Als u "No" kiest, wordt het oorspronkelijke scherm hersteld met de inhoud van de timer-instelling gereserveerd.

11. Druk op [↵ RETURN].

Nu verschijnt weer het standaardscherm.

■ Terugkeren naar het voorgaande scherm

Druk op [↵ RETURN].

■ Terugkeren naar het timer-instelmenu

Druk op [⏸ TIMER].

■ Uitschakelen van de ingestelde timer

Kies "Disable This Timer" in stap 3 -2 en druk dan op [OK].

■ Wissen van de timer-instelling

Kies "Initialise This Timer" in stap 3 -2 en druk dan op [OK].

Wanneer de timer is ingesteld

- Als bij inschakelen van het apparaat de geluidswaargave op "On" staat, zal er "⏸" worden aangegeven vanaf één minuut voor het aanbreken van de timer-begintijd.
- Op de timer-begintijd zwelt het geluid aan tot de ingestelde geluidsterkte en dan wordt de gekozen muziek weergegeven. (⏸ knippert)

Opmerking

- De timer zal op het ingestelde tijdstip in werking treden, tenzij u voor de timer "Disable" hebt gekozen.
- Een timer-insteltijd van minder dan 10 minuten kan niet worden getoond in het timer-instelscherm. (Wanneer de geluidswaargave op "On" staat, wordt er alleen "♪" aangegeven.)

- Wanneer het instelmenu e.d. wordt aangegeven, kan de timer de geluidswaergave niet starten.
- De timer kan de geluidswaergave niet starten als de geluidsbron voor de "Audio Playback" gelijk is aan de geluidsbron die al is gekozen wanneer de timer-begintijd aanbreekt.
 - Tijdens CD-waergave, in de pauzestand of tijdens zoeken
 - Tijdens iPod-waergave of tijdens zoeken
 - Wanneer de ontvangen radiofrequentie gelijk is en wanneer de Auto/Mono-instelling gelijk is

Gebruik met uw PC

Fotobestanden kunnen worden uitgewisseld tussen het inwendige geheugen van dit apparaat, een SD-kaart en een computer.

Gebruik geen andere kabels dan uitsluitend de originele Panasonic USB-aansluitkabel (K2KZ4CB00015; los verkrijgbaar).

Vereiste systeemconfiguraties

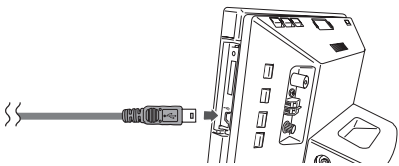
Besturingssysteem voor PC

- Windows Vista®
- Windows® XP
- Mac OS X

Aansluitbus



- USB-aansluitbus

- Schakel eerst het apparaat uit.
- Start eerst uw computer op.



1. Let op de aansluitrichting van de (los verkrijgbare) USB-kabel en steek het stekkertje in de USB-aansluitbus van dit apparaat.
2. Sluit de USB-aansluitkabel aan op uw computer.
3. Schakel dit apparaat in.
4. Druk op [▲, ▼] om in te stellen op de USB-geheugenstick (of het "Internal Memory" of de "SD Card") en druk dan op [OK].
Dit apparaat kan fungeren als lees/schrijfapparaat en het wordt herkend als computer-randapparatuur.

Losmaken van de USB-aansluitkabel

Dubbelklik op het pictogram (Windows XP: , Windows Vista: ) in de taakbalk van de computer en verwijder het volgens de aanwijzingen die op het scherm verschijnen. (Het bovenstaande kan niet precies zo verschijnen, afhankelijk van uw besturingssysteem. In dit geval controleert u eerst of er geen bericht op het scherm staat dat de communicatie nog in gang is en als het veilig is verwijdert u de kabel.)

- Bij een Macintosh volgt u de standaardmethode voor het verwijderen van een apparaat onder Mac OS.

Omschakelen van het geheugen voor de USB-aansluiting

Verwijder de USB-aansluitkabel eenmaal, sluit die dan weer aan en verricht de bovenstaande stappen 3 en 4.

Uitwisselen van fotobestanden met een computer

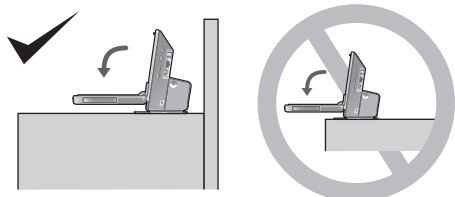
1. Open de map voor het uitwisselen van fotobestanden op de computer.
2. Verricht de bovenstaande stappen 1 tot 4.
3. Open het pictogram voor het station van dit apparaat in "Deze computer" of in "Computer" op uw PC.
 - Bij een Macintosh wordt het station van dit apparaat aangegeven op het bureaublad.
4. Open de fotomap op dit apparaat.
5. Nu kunt u bestanden uitwisselen tussen de mappen.
 - U kunt mappen en bestanden ook verslepen en op de gewenste plaats neerzetten.

Opmerking

- Als u de USB-aansluitkabel of de SD-kaart losmaakt en weer aansluit terwijl het bericht "Accessing. Do not remove the card or cable." wordt aangegeven, kunnen er gegevens van de SD-kaart verloren gaan of aangetast worden.
- U kunt dit apparaat niet bedienen tijdens het aansluiten op de computer.
- Wanneer u de USB-aansluitkabel losmaakt, wordt dit apparaat uitgeschakeld.
- Gegevensuitwisseling met de iPod is niet mogelijk.
- Als u meerdere USB-aansluitingen maakt of een verdeelhub gebruikt met 1 computer, kunnen er storingen optreden.
- Als u versie 10.2 of een oudere versie van Mac OS X gebruikt, zet u het schrijfveiligingsknopje van de SDHC-geheugenkaart naar de "LOCK" kant voor het importeren van foto's van de SDHC-kaart naar de computer.
- Wanneer dit apparaat is aangesloten, mag u niet de formatteringsfunctie van de computer gebruiken voor het formatteren van het inwendige geheugen van dit apparaat of de SD-geheugenkaart.
- Een juiste werking is niet voor alle computers gegarandeerd.

Installeren van dit apparaat

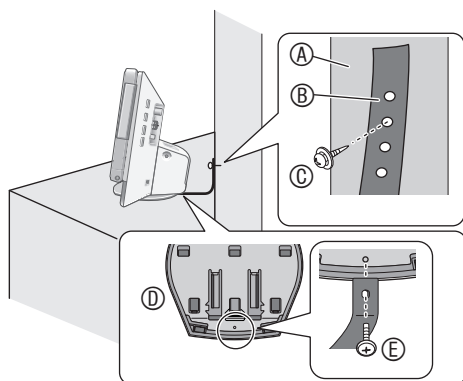
Wanneer u dit apparaat opstelt op een tafel e.d. dient u op te letten dat het schermgedeelte niet over de rand van de tafel uitsteekt. Het apparaat zou daardoor gemakkelijk kunnen vallen.



Vastmaken van het apparaat

Wanneer u het apparaat opstelt op een smalle tafel, is het aanbevolen gebruik te maken van de bijgeleverde band ter beveiliging tegen vallen om het apparaat vast te maken aan een wand of pilaar. (De volgende afbeelding toont een voorbeeld hiervan.)

- Ⓐ Wand, pilaar, enz.
- Ⓑ Band ter beveiliging tegen vallen (bijgeleverd)
- Ⓒ Houtschroef (bijgeleverd) (zwart), enz.
- Ⓓ Onderkant van dit apparaat
- Ⓔ Schroef voor de beveiligingsriem tegen vallen (bijgeleverd) (zilver)



Opmerking

- Gebruik vooral de machineschroeven voor de montage aan de onderkant van dit apparaat.
- Als u de schroef voor de beveiligingsriem tegen vallen al te hard aandraait, kan de schroef doldraaien, zodat er geen stevige verbinding mogelijk is.
- Houd de schroeven buiten het bereik van kinderen, om per ongeluk inslikken te voorkomen.

Onderhoud

Trek de stekker uit het stopcontact en maak deze schoon met een zachte droge doek.

- Hardnekkig vuil kunt u verwijderen met een vochtige doek, stevig uitgewrongen, om daarna met een droge doek na te drogen.
- Gebruik voor het reinigen geen oplosmiddelen zoals benzine, thinner, spiritus, afwasmiddel e.d. De afwerking van het apparaat kan daardoor worden aangetast, met verkleuring of afbladderen.
- Als u een chemisch reinigingsdoekje wilt gebruiken, dient u de gebruiksaanwijzing daarvan zorgvuldig op te volgen.

Informatie voor gebruikers betreffende het verzamelen en verwijderen van oude uitrustingen en lege batterijen



Deze symbolen op de producten, verpakkingen, en/of begeleidende documenten betekenen dat gebruikte elektrische en elektronische producten en batterijen niet met het algemene huishoudelijke afval gemengd mogen worden. Voor een correcte behandeling, recuperatie en recyclage van oude producten en lege batterijen moeten zij naar de bevoegde verzamelpunten gebracht worden in overeenstemming met uw nationale wetgeving en de Richtlijnen 2002/96/EC en 2006/66/EC.

Door deze producten en batterijen correct te verwijderen draagt u uw steentje bij tot het beschermen van waardevolle middelen en tot de preventie van potentiële negatieve effecten op de gezondheid van de mens en op het milieu die anders door een onvakkundige afvalverwerking zouden kunnen ontstaan.

Voor meer informatie over het verzamelen en recyclen van oude producten en batterijen, gelieve contact op te nemen met uw plaatselijke gemeente, uw afvalverwijderingsdiensten of de winkel waar u de goederen gekocht hebt.

Voor een niet-correcte verwijdering van dit afval kunnen boetes opgelegd worden in overeenstemming met de nationale wetgeving.



Voor zakengebruikers in de Europese Unie
Indien u elektrische en elektronische uitrusting wilt verwijderen, neem dan contact op met uw dealer voor meer informatie.

[Informatie over de verwijdering in andere landen buiten de Europese Unie]

Deze symbolen zijn enkel geldig in de Europese Unie. Indien u wenst deze producten te verwijderen, neem dan contact op met uw plaatselijke autoriteiten of dealer, en vraag informatie over de correcte wijze om deze producten te verwijderen.



Opmerking over het batterijensymbool (beneden twee voorbeelden):

Dit symbool kan gebruikt worden in verbinding met een chemisch symbool. In dat geval wordt de eis, vastgelegd door de Richtlijn voor de betrokken chemische producten vervuld.

Verhelpen van storingen

Alvorens u om reparatie verzoekt, controleert u eerst even de volgende punten. Als bepaalde controlepunten niet duidelijk zijn, of als de in dit overzicht geboden oplossingen niet werken, raadpleegt u dan uw handelaar voor nader advies.

Dit apparaat kan na langdurig gebruik nogal heet worden; dit wijst echter niet op storing in de werking.

■ Problemen die zich kunnen voordoen met het gehele apparaat

Alle bedieningshandelingen worden genegeerd.	Houd [⏻] op het hoofdapparaat langer dan 10 seconden ingedrukt om het apparaat uit te schakelen. Als het probleem blijft bestaan, doet u het volgende om alle instellingen terug te zetten op de fabrieksinstellingen. 1. Trek de stekker uit het stopcontact. Steek dan de stekker in het stopcontact terwijl u [⏻] op het hoofdapparaat ingedrukt houdt. 2. Houd [⏻] op dit apparaat ingedrukt totdat er "The settings have been reset." op het scherm verschijnt.
Na inschakelen van het apparaat blijft de mededeling "Please wait." (even geduld a.u.b.) geruime tijd lang zichtbaar.	Wanneer er foto's aanwezig zijn in het inwendig geheugen of er een SD-kaart is geplaatst, kan het na inschakelen geruime tijd duren voordat het apparaat op de bediening reageert.
Er klinken storende geluiden tijdens de geluidswaergave.	Wellicht is er een tl-verlichting of het netsnoer van een ander apparaat te dicht bij dit apparaat. → Houd elektrische apparatuur zo ver mogelijk uit de buurt van dit apparaat.

■ CD

De aanduidingen op het scherm veranderen niet, na het plaatsen van een CD. Na indrukken van de weergavetoets begint het afspelen niet.	Wellicht is er een afwijkend type disc geplaatst. (→P4) Dit kan optreden bij grote temperatuurverschillen, zoals wanneer het apparaat van een koude omgeving naar een warme kamer wordt gebracht. Er kan vocht uit de lucht op het lensje zijn gecondenseerd. → Wacht ongeveer 1 uur voordat u het opnieuw probeert.
Bepaalde delen worden niet normaal weergegeven.	→ Veeg de CD schoon met een zachte doek. (→P4)
Het schermgedeelte gaat niet goed dicht.	→ Controleer of de CD wel precies juist is ingelegd. (→P6)

■ SD

De gegevens van de SD-kaart zijn niet te lezen.	→ Gebruik een SD-kaart, een bestandsformaat en een mappenstructuur die geschikt zijn voor dit apparaat . (→P5)
Foto's zijn niet weer te geven, of bewerking is niet mogelijk.	→ Plaats een SD-kaart die geschikt is voor dit apparaat . (→P5) → Plaats de SD-kaart op de juiste wijze. (→P6) → Schakel de schrijfbeveiliging uit, als het knopje naar de "LOCK" vergrendelingskant is geschoven (→P4)

■ iPod

Na aansluiten wordt de iPod niet herkend.	→ Controleer of de iPod wel geschikt is voor gebruik met dit apparaat. (→P5)
Videoweergave is niet meer mogelijk op de iPod.	→ Controleer de iPod video-instellingen.
Het scherm van de iPod voor videoweergave toont onverwachte beelden.	
Het afspelen van iPod-video's lukt niet.	→ Controleer de versie van uw iPod.

■ Radio

FM- en AM-uitzendingen zijn niet goed te ontvangen. Er klinkt storing en vervorming in het geluid. De aanduiding "F" licht niet op.	→ Sluit de FM-binnenantenne of de AM-kaderantenne aan. (→P8) → Kies een andere plaats of richting voor de antennes. → Plaats de antennendraad en de netstroomadapter zo ver mogelijk bij elkaar uit de buurt. → Als het gaat om een ver verwijderde zender of er zijn hoge gebouwen of bergen in de omgeving, gebruikt u dan een buitenantenne. (→P13)
	Wellicht is de TV, videorecorder, PC of satelliet-tuner ingeschakeld. Wellicht wordt er in de buurt een mobiele telefoon opgeladen. → Schakel alle dichtbij staande apparaten uit of plaats ze zo ver mogelijk bij dit apparaat vandaan.

Verhelpen van storingen

■ Foto

Foto's worden niet weergegeven in het miniatuurscherm.	Foto's die zijn bijgewerkt met een computer e.d. kunnen niet altijd worden weergegeven.
De datum die wordt aangegeven met de datumzoekfunctie verschilt van de feitelijke opnamedatum.	Bij foto's die zijn bijgewerkt met een computer e.d. kan wel eens de bijwerkingsdatum worden getoond.
De bewerking (kopiëren e.d.) duurt erg lang.	Wanneer er erg veel bestanden en mappen zijn, kan een bewerking wel eens lang duren.

■ Afstandsbediening

Het apparaat reageert niet op de afstandsbediening.	<ul style="list-style-type: none"> → Zorg dat de batterijen met de (+, -) polen in de juiste richting zijn ingelegd. (→P7) → Vervang de batterijen door nieuwe. (→P7) → Als de afstandsbedieningscode van het hoofdapparaat niet overeenkomt met die van de afstandsbediening, past u dan de code van de afstandsbediening aan bij die van het hoofdapparaat. (→P19) → Als het scherm geopend is, sluit u het dan.
Een ander toestel werkt niet goed wanneer de afstandsbediening van dit apparaat wordt gebruikt. Dit apparaat werkt niet goed wanneer de afstandsbediening van een ander toestel wordt gebruikt.	→ Wijzig de afstandsbedieningscode van dit apparaat zo dat beide toestellen elkaar niet in de weg zitten. (→P19)

Foutmeldingen

No card.	Er is geen SD-kaart geplaatst. → Plaats een SD-kaart in het apparaat.
This card cannot be played.	Deze SD-kaart is niet geschikt voor weergave met dit apparaat.
This card cannot be read.	→ Plaats een voor weergave geschikte SD-kaart. (→P5)
The write protection switch of the SD card is set to "LOCK."	De SD-kaart is tegen schrijven beveiligd. → Schakel de schrijfbeveiliging uit met het knopje. (→P4)
No disc.	Er is geen CD in het apparaat geplaatst.
This disc cannot be played.	Deze CD is niet geschikt voor afspelen op dit apparaat.
This disc cannot be read.	→ Plaats een voor afspelen geschikte CD in het apparaat.
No compatible device is connected.	De iPod is niet goed aangesloten. → Zorg dat de iPod goed is aangesloten. (→P11) Er is een iPod aangesloten die niet geschikt is voor dit apparaat. → Gebruik een iPod die geschikt is voor dit apparaat. (→P5)
A communication error occurred.	De iPod is niet goed aangesloten. → Zorg dat de iPod goed is aangesloten. (→P11)
No photo files.	Er staan geen fotobestanden op het gekozen medium. → Kies een medium dat wel geschikte foto's bevat. (→P14)
This photo cannot be played.	Deze foto kan niet worden weergegeven op dit apparaat.
Playback cannot continue because there was a photo file error.	Er gebeuren vreemde dingen tijdens het weergeven van foto's. → Verwijder het weergavemedium even en controleer of de fotobestanden geschikt zijn voor dit apparaat (→P5). Breng het weergavemedium dan weer aan.
The clock and calendar cannot be used because the time has not been set.	Voor het gebruik van de klok/kalender zult u eerst de juiste tijd moeten instellen. → Druk op [▲, ▼] om in te stellen op "Set time" en stel dan de juiste tijd in. (→P9)
Timer audio playback could not be started.	De timer kan niet gestart worden vanuit dit scherm. → Zorg dat het standaardscherm weer verschijnt voordat de timer-begintijd aanbreekt.
Set the mode on your remote control to "Mode 1" (or "Mode 2").	De instellingen voor de afstandsbedieningscode komen niet overeen met de instellingen op het hoofdapparaat. Houd de aangegeven cijfertoets en de [OK] toets tegelijk langer dan 2 seconden ingedrukt en schakel de afstandsbedieningscode van de afstandsbediening zo om.

Technische gegevens

■ VERSTERKERGEDEELTE

RMS-uitgangsvermogen, stereo	5 W per kanaal, beide kanalen uitgestuurd 6 Ω, 1 kHz, 10 % THV Totaal RMS stereo-uitgangsvermogen: 10 W
Ingangs- en uitgangsaansluitingen	Hoofdtelefoon: stereo-ministekker (3,5 mm) Geschikte hoofdtelefoon-impedantie: 16 tot 64 Ω iPod: Speciale iPod-aansluiting USB: USB 2.0 High speed

■ FM-TUNERGEDEELTE

Afstemgeheugen	30 radiozenders
Frequentiebereik	87,50 tot 108,00 MHz (stapjes van 50 kHz)
Gevoeligheid	16,3 dBf (1,8 μV, IHF'58)
Antenne-aansluiting	75 Ω (asymmetrisch)

■ AM-TUNERGEDEELTE

Afstemgeheugen	15 radiozenders
Frequentiebereik	522 tot 1629 kHz (stapjes van 9 kHz)
Gevoeligheid (signaal/ruisverhouding 20 dB)	500 μV/m

■ CD-GEDEELTE

Stralingsbron	Halfgeleider-laser
Golflengte	795 nm
Aantal kanalen	2 kanalen (stereo)
Snelheidsfluctuaties	Onder meetbare limiet
Afspeelbare discs	CD, CD-R, CD-RW
Afspeelbaar discformaat	CD-DA

■ INWENDIG GEHEUGENGEDEELTE

Beschikbare capaciteit	4 GB Maximaal aantal gegevenseenheden in het inwendige geheugen*: ongeveer 8000. * Het aantal gegevenseenheden is bij het opnemen geschat met gecomprimeerde gegevens. Het aantal gegevenseenheden verschilt afhankelijk van de beeldgegevens.
------------------------	--

■ STROOMADAPTERGEDEELTE

Voedingsstroom	110 V tot 240 V wisselstroom, 36 W, 50/60 Hz
Geleverde stroom	12 V gelijkstroom, 2000 mA

■ FOTOGEDEELTE

LCD-schermformaat	9 inch
Beeldverhouding	16:9
Geschikte bestandsformaten (CD/SD/Inwendig geheugen)	JPEG: Exif 2.2, JFIF* • Progressieve JPEG niet ondersteund * 4:2:0, 4:2:2, 4:4:4 type basis-JPEG
Maximaal aantal beeldpunten	5120 × 3840
Minimaal aantal beeldpunten	64 × 64
Maximaal formaat decodeerbestand	10 MB

■ LUIDSPREKERGEDEELTE

Type	1-weg 1-luidsprekersysteem Breedband: 2 × 4-cm conus-type
Impedantie	6 Ω
Ingangsvermogen (IEC)	10 W (maximaal)
Magnetisch afgeschermd ontwerp	Nee
Weergavefrequentiebereik	70 Hz tot 25 kHz (-16 dB) 120 Hz tot 22 kHz (-10 dB)

■ ALGEMEEN

Afmetingen (b x h x d)	252 mm × 202 mm × 150 mm
Gewicht	Ongeveer 1,9 kg
Toegestane bedrijfstemperatuur	0 °C tot + 35 °C
Toegestane relatieve luchtvochtigheid	35 % tot 80 % RH (Geen condensatie)

Stroomverbruik in ruststand*: Ongeveer 0,5 W

- * Zonder het laden van een iPod.
- Wijzigingen in de technische gegevens voorbehouden, zonder kennisgeving.
- Een aantal lettertekens worden op dit apparaat niet afgebeeld, vanwege de beperkingen van het lettertype.
- Aangezien het inwendige geheugen ook informatie voor het gegevensbeheer binnen het bestandsysteem bevat, zal de feitelijk beschikbare capaciteit minder zijn. Bovendien wordt de geheugen capaciteit meestal berekend als 1 GB = 1.000.000.000 bytes, maar voor dit apparaat geldt de berekening 1 GB = 1.024 × 1.024 × 1.024 = 1.073.741.824 bytes. Daarom zal de aangegeven capaciteit minder bedragen dan de gangbare waarde.

Automatische energiebesparing: Dit apparaat is voorzien van een automatische energiebesparingsfunctie die het stroomverbruik beperkt wanneer langer dan ongeveer 10 minuten geen handeling wordt uitgevoerd voor muziekweergave, insteken/uitnemen van media, enz.

Het LCD-scherm van het schermgedeelte is vervaardigd met precisietechnologie, maar er kunnen soms beeldpunten in het scherm zwart blijven of juist wit blijven oplichten (met de rode, blauwe en groene stippen). Dit duidt niet op foutieve werking. De beeldpunten van het LCD-scherm werken met een precisie van meer dan 99,99%, maar er bestaat een kans van 0,01% op defecte beeldpunten. Wij verzekeren u er echter van dat dergelijke stippen niet worden opgenomen op de SD-kaart of in het inwendige geheugen.

Indholdsfortegnelse

Kom godt igang	
Medfølgende tilbehør	2
Sikkerhedsforskrifter	2
Om den interne hukommelse, cd'er og sd'er	4
Læs denne side først	5
Oversigt over betjeningsfunktionerne	6
Tilslutning af antenner og strømkilde	8
Indstilling af uret	9
Valg af standardskærmen	9
Betjening	
Cd-afspilning	10
Lytning til en iPod	11
Radiomodtagning	12
Indstilling af lyd kvaliteten/lydfeltet etc.	14
Valg af billeder, du vil se	14
Redigering af billeder	16
Indstillinger af billedafspilning	18
Anvendelse af klargøringsmenuen	18
Ændring af nedblændingen	19
Anvendelse af timeren	20
Anvendelse med din computer	21
Reference	
Anbringelse af dette apparat	22
Vedligeholdelse	22
Fejlfinding	23
Fejlmeddelelse	24
Specifikationer	25

Medfølgende tilbehør



Kontroller, at nedenstående tilbehør følger med apparatet.

- | | |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> 1 netledning | <input type="checkbox"/> 1 AM rammeantenne |
| <input type="checkbox"/> 1 lysnetadapter | <input type="checkbox"/> 1 skrue til faldforebyggende rem |
| <input type="checkbox"/> 1 fjernbetjening (N2QAYB000452) | <input type="checkbox"/> 1 maskinskrue |
| <input type="checkbox"/> 2 batterier til fjernbetjeningen | <input type="checkbox"/> 1 træskrue |
| <input type="checkbox"/> 1 FM indendørs antenne | |

Bemærk

- Den medfølgende netledning og lysnetadapter er kun til brug med dette apparat. Anvend dem ikke med andet udstyr.
- Anvend ikke netledninger og lysnetadapters fra andet udstyr med dette apparat.

Sikkerhedsforskrifter

Placering

Placer apparatet på et jævnt underlag, beskyttet mod direkte sollys, høje temperaturer, høj luftfugtighed og stærke vibrationer. Disse forhold kan beskadige kabinettet og andre komponenter og derved afkorte apparatets levetid. Undlad at anbringe tunge genstande på apparatet.

Spænding

Benyt ikke højspændingstrømforsyninger. Dette kan overbelaste apparatet og forårsage brand. Anvend ikke jævnstrøm. Kontroller omhyggeligt hvilken type strømkilde, der anvendes, når apparatet klargøres på et skib eller sted, hvor der anvendes jævnstrøm.

Afskærmning af netledning

Sørg for at sikre dig, at netledningen er tilsluttet korrekt og ubeskadiget.

Ukorrekt tilslutning og beskadigelse af ledningen kan forårsage brand eller elektrisk stød. Træk ikke i, bøj ikke og placer ikke tunge genstande på ledningen.

Tag fat om stikket, når ledningen trækkes ud af stikkontakten. Det kan medføre elektrisk stød, når netledningen trækkes ud.

Håndter ikke stikket med våde hænder. Det kan medføre elektrisk stød.

Fremmedlegemer

Sørg for, at metalgenstande ikke falder ned i apparatet. Det kan medføre elektrisk stød eller føre til at apparatet ikke virker som det skal.

Sørg for at væsker ikke trænger ind i apparatet. Det kan medføre elektrisk stød eller føre til at apparatet ikke virker som det skal. I så fald, skal du straks frakoble apparatet fra strømforsyningen og kontakte din forhandler.

Spray ikke insekticider på eller ind i apparatet. De indeholder brændbare gasser, som kan antændes, hvis de sprayeres ind i apparatet.

Service

Forsøg ikke at selv at reparere apparatet. Hvis lyden afbrydes, indikatorlamperne ikke lyser, der opstår røg, eller der opstår et andet problem, som ikke er nævnt i betjeningsvejledningen, så træk netledningen ud af stikkontakten og kontakt din forhandler eller et autoriseret servicecenter. Det kan medføre elektrisk stød og apparatet kan blive beskadiget, hvis apparatet repareres, adskilles eller samles af personer, som ikke er fagfolk. Forlæng apparatets levetid ved at frakoble det fra strømforsyningen, hvis det ikke skal bruges i lang tid.

ADVARSEL!

FOR AT MINDSKE RISIKOEN FOR BRAND, ELEKTRISK STØD ELLER BESKADIGELSE AF PRODUKTET:

- UNDLAD AT UDSÆTTE APPARATET FOR REGN, FUGT, DRYP ELLER TILSPRØJTNING, OG UNDLAD AT PLACERE VÆSKEFYLDTE GENSTANDE SOM F.EKS. VASER OVEN PÅ APPARATET.
- BENYT KUN ANBEFALET TILBEHØR.
- UNDLAD AT FJERNE KABINETTET (ELLER BAGBEKLÆDNINGEN). DER ER INGEN INTERNE DELE, SOM BRUGEREN SELV KAN SERVICERE. SERVICE MÅ KUN UDFØRES AF AUTORISERET SERVICEPERSONALE.

BEMÆRK:

- PLACÉR APPARATET PÅ ET GODT VENTILERET STED. LAD VÆRE MED AT STILLE DET I ET SKAB ELLER ET ANDET LILLE, LUKKET RUM. PAS PÅ, AT GARDINER ELLER LIGNENDE IKKE DÆKKER VENTILATIONSÅBNINGERNE. HVIS APPARATET OVEROPHEDES, ER DER RISIKO FOR ELEKTRISK STØD ELLER BRAND.
- TILDÆK IKKE APPARATETS VENTILATIONSÅBNINGER MED AVISER, DUGE, GARDINER OG LIGNENDE TING.
- ANBRING IKKE KILDER TIL ÅBEN ILD, SOM FOR EKSEMPEL TÆNDTE STEARINLYS, OVENPÅ APPARATET.
- BORTSKAF BATTERIER PÅ EN MILJØMÆSSIG FORSVARLIG MÅDE.

BEMÆRK!

I DETTE APPARAT ANVENDES EN LASER. BRUG AF BETJENINGSKNAPPER ELLER REGULERINGER ELLER FREMGANGSMÅDER UDOVER DE I DENNE BETJENINGSVEJLEDNING ANGIVNE, KAN MEDFØRE FARE FOR BESTRÅLING. ÅBN IKKE KABINETTET OG FORSØG IKKE AT UDFØRE REPARATIONER SELV. REPARATIONER MÅ KUN FORETAGES AF KVALIFICEREDE TEKNIKERE.



**CLASS 1
LASER PRODUCT**

Apparatet er i standby-indstilling, når lysnetadapteren er tilsluttet. Det primære kredsløb er altid "live" (strømførende), så længe lysnetadapteren sidder i en stikkontakt i væggen.

CAUTION - CLASS 1M INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AND INTERLOCKS DEFEATED. DO NOT VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS. IEC60825-1+A2/CLASS 1M
VARNING - KLASS 1M OSYNLIG LASERSTRÅLING NÅR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD OCH SPÄRREN ÄR URKOPPLAD. BETRAKTA EJ STRÅLEN DIREKT GENOM OPTISKT INSTRUMENT.
FORSIGTIG - USYNLIG LASERSTRÅLING KLASSE 1M, NÅR LÅGET ER ÅBENT OG SIKKERHEDSAFBRYDERE ER UDE AF FUNKTION. UNDGÅ AT SE LIGE PÅ MED OPTISKE INSTRUMENTER.
VARO - AVATTAESSA JA SUOJALUKITUS OHITETTAESSA OLET ALTIHINA LUOKAN 1M NÄKYMÄTÖNTÄ LASERSÄTEILYÄ. ÄLÄ KATSO OPTISELLA LAITTEELLA SUORAAN SÄTEESEEN.
VORSICHT - UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG KLASSE 1M, WENN ABDECKUNG GEÖFFNET UND SICHERHEITSVERRIEGELUNGEN ÜBERBRÜCKT. NICHT DIREKT MIT OPTISCHEN INSTRUMENTEN BETRACHTEN.
ATTENTION - RAYONNEMENT LASER INVISIBLE. CLASSE 1M, EN CAS D'OUVERTURE ET LORSQUE LA SÉCURITÉ EST NEUTRALISÉE. NE PAS REGARDER DIRECTEMENT À L'AIDE D'INSTRUMENTS D'OPTIQUE.
注意 - 打开时及联失效除时有不可见激光辐射。 避免光束照射。
注意 - ここを開き、安全インターロックを解除すると不可視レーザー光が出ます。 ビームを見たり、触れたりしないでください。

ROLS0418

FORSIGTIG

Fare for eksplosion, hvis batteriet ikke udskiftes korrekt. Udførelse kun med den type, der anbefales af fabrikanten eller med en tilsvarende type. Bortskaf brugte batterier i overensstemmelse med fabrikantens anvisninger.

DETTE APPARAT ER BEREGNET TIL BRUG I ET MODERAT KLIMA.

Stikkontakten skal sidde i nærheden af udstyret og være lettilgængelig.

Stikket til stikkontakten på netledningen må ikke beskadiges. For at koble apparatet helt fra strømforsyningen skal netledningen tages ud af stikkontakten.

Dette produkt kan modtage radiointerferens forårsaget af mobiltelefoner under brug. Hvis interferens forekommer, bedes du venligst øge afstanden mellem produktet og mobiltelefonen.

Kraftigt lydtryk fra øretelefoner og hovedtelefoner kan medføre høretab.

- SDHC Logo er et varemærke.
- Macintosh og Mac OS er registrerede varemærker eller varemærker tilhørende Apple Inc.



"Made for iPod" angiver at et elektronisk udstyr er specifikt designet til tilslutning til iPod og er typegodkendt af udvikleren til at imødegå Apples 's performancestandarder. Apple er ikke ansvarlig for denne anordnings virkemåde eller dens overensstemmelse med sikkerheds- og forskriftnormer. iPod er et registreret varemærke, der tilhører Apple Inc., i USA og i andre lande.

- Andre navne, firmanavne og produktnavne, som forekommer i dette dokument, er registrerede varemærker eller varemærker tilhørende de respektive udviklingsfirmaer. Bemærk, at mærkerne TM og ® i nogle tilfælde ikke forekommer i dette dokument.

Bemærk venligst, at Panasonic fraskriver sig ethvert ansvar for tab af indhold (data) på grund af visse fejl og direkte eller indirekte skade, mens dette apparat anvendes.

Indersiden af apparatet

Om den interne hukommelse, cd'er og sd'er

Om den interne hukommelse

Sikkerhedskopier den interne hukommelse med jævne mellemrum.

Det anbefales, at du med jævne mellemrum sikkerhedskopierer den interne hukommelse til din computer eller et sd-kort for at forhindre, at dataene går tabt på grund af statisk elektricitet, elektromagnetiske bølger, funktionsfejl etc.

- Bemærk venligst, at Panasonic fraskriver sig ethvert ansvar for en hvilken som helst skade på det interne hukommelsesindhold, som er forårsaget af anvendelse af dette produkt, fejl, funktionsfejl etc.
- Hvis dette apparat reparerer, kan den interne hukommelse blive sat tilbage til fabriksindstillingerne.

Om cd'er



Anvend cd'er med dette mærke. (8 cm/12 cm)

Brug ikke cd'er med en unormal form, som f.eks. hjerteformede cd'er. (Dette kan føre til funktionsfejl). Brug cd'er, som overholder standarden, som f.eks. cd'er med ovennævnte mærke. Afspilning af ulovligt kopierede discs og non-standard discs kan ikke garanteres.

■ Cd-r og cd-rw

Dette apparat er kompatibelt med afspilning af cd-r- og cd-rw-discs, som er optaget i formaterne cd-da og JPEG. Finalisering* af discen er nødvendigt, når optagelsen er afsluttet. Det er dog ikke sikkert, at afspilning er muligt. Dette afhænger af optageforholdene.

* Behandl data, så de kan afspilles på apparater, som er kompatible med afspilning af cd-r/cd-rw.

Begrænsninger af dette apparat

- Brugbare formater er ISO9660 niveau 1, niveau 2 (med undtagelse af forlængede formater) og Joliet.
- Dette apparat er kompatibelt med multi-session. Hvis der imidlertid er for mange sessioner, kan det tage nogen tid, inden afspilningen begynder og det er ikke sikkert at data kan indlæses. Det anbefales at reducere antallet af sessioner.
- Discs, som er optaget i packet write-format, kan ikke afspilles.
- Filer i mapper, som findes i op til sjette hieraki på discen, kan afspilles.
- Det garanteres, at maks. 1000 filer kan afspilles.
- Hvis én disc indeholder både JPEG- og cd-da-formatdata, vil kun det format, som er optaget i den første session, blive afspillet.

■ Hvordan man holder en disc

Rør ikke ved den optagne overflade på discen.

■ Korrekt behandling

- Skriv ikke på siden med etiketten med en kuglepen eller et andet skriveredskab.
- Anvend ikke rensespray til plader, rensbenzin, fortynder eller andre opløsningsmidler.
- Klæb ikke mærkater eller stickere på discen.
- Anvend ikke ridsesikre beskyttere eller hylstre.
- Anvend ikke cd'er, hvis segl eller etikette er fjernet, eller hvor limen stikker frem.

■ Angående snavs

- Tør af med en klud, som er fugtet med vand, og tør derefter efter med en tør klud.

■ I tilfælde af kondens

- Tør af med en blød, tør klud.

Om sd'er

Brugbare kort (→s. 5)

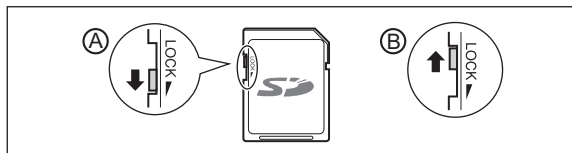
- Det brugbare område vil være mindre end den angivne kapacitet.
- Multimedia-kort (MMC) kan ikke anvendes.
- Dette apparat (SDHC-kompatibelt udstyr) understøtter både SD-hukommelseskort og SDHC-hukommelseskort. Du kan anvende SDHC-hukommelseskort på udstyr, som understøtter dem. Du kan ikke anvende SDHC-hukommelseskort på udstyr, som kun understøtter SD-hukommelseskort. Hvis ønsker at anvende SDHC-hukommelseskort på andet udstyr, bør du læse betjeningsvejledningen til udstyret.

■ Skrivebeskyttelsesknop

Når knappen er sat til "LOCK" siden, er det ikke muligt at skrive eller slette data på kortet og formaterer det. Når knappen ikke er i låst stilling, vil følgende funktioner kunne anvendes.

Ⓐ Skrivebeskyttelse

Ⓑ Når der optages/redigeres



■ Korrekt håndtering

- Sørg altid for at opbevare kortet i dets hylster, når det ikke skal anvendes.
- Skil ikke kortet ad eller foretag ikke ændringer af det.
- Fjern ikke den påsatte etikette.
- Sæt ikke en ny etikette eller et nyt segl på.
- Rør ikke ved metalterminalen på bagsiden med hånden eller et metalobjekt.

Forsigtighedsregler for bortskaffelse af/overførsel af sd-kort og dette apparat

Dette apparats formaterings- og slettefunktioner eller en computer ændrer kun styringsinformationen og kan ikke fuldstændigt slette data, som er gemt på SD-kortet eller i dette apparats interne hukommelse.

Ved bortskaffelse af/overførsel af sd-kort anbefales det, at du destruerer selve sd-kortet eller sletter dataene på sd-kortet helt med brug af software til sletning af data på computere (kan fås i handelen).

Når du bortskaffer/overfører apparatet, skal du først udføre fysisk format. (→herunder)

Styring af data på sd-kortet og i den interne hukommelse er på dit eget ansvar.

■ For at slette data i den interne hukommelse med brug af det fysiske format (ca. 22 minutter)

1. Tryk på og hold [DEL] inde i 3 sekunder eller mere, når "Photos set as protected will also be deleted. Do you really want to perform this operation?" vises ved "Format Internal Memory" (→s. 19) i "Settings Menu".
2. Tryk på [◀, ▶] for at vælge "Yes" og tryk på [OK].

Læs denne side først

Hvad du kan gøre på dette apparat

Samtidig afspilning af musik og billeder

- Det er muligt at opnå højkvalitets lyd fra en cd, en iPod eller radioen med denne kompakte enhed.
- Mens du lytter, kan du afspille billeder, som er optaget på en cd/sd eller i den interne hukommelse med brug af den digitale fotoramme.



7 typer displayfunktioner + 12 typer ur/kalenderskærme

- Skærmens udformning kan ændres i overensstemmelse med dine ønsker. Uret og kalenderen kan ligeledes vises såvel som billeder og lydinformation.



Beskrivelser i denne betjeningsvejledning

Cd (musik-cd), cd-r og cd-rw

→ **cd** eller **disc**

Sd-hukommelseskort, sdhc-hukommelseskort, miniSD-kort, microSD-kort, miniSDHC-kort og microSDHC-kort

→ **Sd** eller **sd-kort**

Media- og filformater, som kan afspilles

Media		Filformat	
		Lyd	Billede
Intern hukommelse		–	● JPEG*1
CD	Musik-cd'er, som kan fås i handelen.	● CD-DA*2	–
	CD-R/CD-RW	● CD-DA*2	● JPEG*1
SD*1		–	● JPEG*1
iPod*1		Lyd- og filbilledfiler, som kan afspilles på din iPod.	

*1 Se beskrivelserne til højre angående detaljer.

*2 Filformat, som er anvendt til musik-cd'er, som fås i handelen. WMA- og MP3-filer, som er kopieret til cd-r eller cd-rw, kan ikke afspilles.

■ JPEG-filer, som kan afspilles

(I nogle tilfælde er det ikke sikkert, at afspilning er muligt.)

Antal pixel	Maks. 5120 × 3840 pixel Min. 64 × 64 pixel
Maks. filstørrelse	10 MB
Omtrentligt antal i praksis brugbare mapper	SD: 1000 mapper CD: 100 mapper
Omtrentligt antal i praksis brugbare filer	SD: 40000 filer (1000 filer pr. mappe) CD: 1000 filer (1000 filer pr. mappe)

Filer i mapper, som er lavere end sjette hieraki, kan ikke afspilles. Desuden kan filer i mapperne "SD_VIDEO" og "SD_AUDIO" ikke afspilles.

■ Brugbare sd-kort

Det anbefales at anvende Panasonic sd-kort.

Sd-hukommelseskort (8 MB til 2 GB)	Formateret i FAT12- eller FAT16-format, som er i overensstemmelse med SD-standard.
Sdch-hukommelseskort (4 GB til 32 GB)	Formateret i FAT32-format, som kan anvendes med sd-standard.
miniSD/ miniSDHC-kort	Sørg for at tilslutte den specifikke adapter, når du anvender det med dette apparat. (→s. 6)
microSD/ microSDHC-kort	

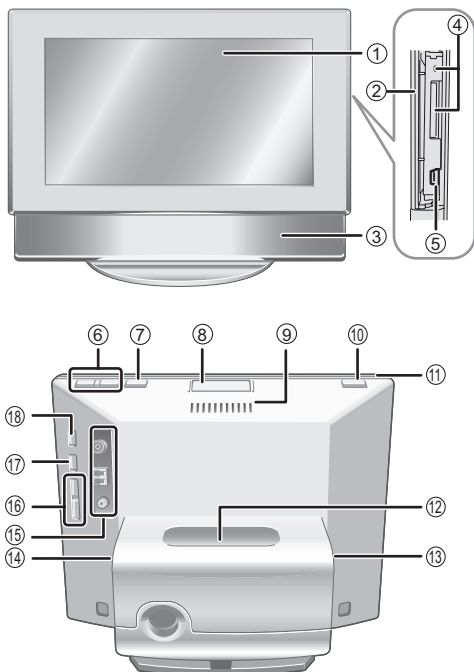
■ Typer iPod, som kan anvendes på dette apparat (pr. august 2009)

iPod touch anden generation	8 GB, 16 GB, 32 GB
iPod nano fjerde generation (video)	8 GB, 16 GB
iPod classic	120 GB
iPod touch første generation	8 GB, 16 GB, 32 GB
iPod nano tredje generation (video)	4 GB, 8 GB
iPod classic	80 GB, 160 GB
iPod nano anden generation (aluminium)	2 GB, 4 GB, 8 GB
iPod femte generation (video)	60 GB, 80 GB
iPod femte generation (video)	30 GB
iPod nano første generation	1 GB, 2 GB, 4 GB
iPod fjerde generation (farvedisplay)	40 GB, 60 GB
iPod fjerde generation (farvedisplay)	20 GB, 30 GB
iPod fjerde generation	40 GB
iPod fjerde generation	20 GB
iPod mini	4 GB, 6 GB

- Afhængigt af den anvendte iPod eller versionen af den, kan betjeninger eller display afvige fra de oprindelige, men dette vil ikke have nogen indflydelse på den basale afspilning. Brug om muligt den sidste nye version.
- Det er ikke muligt at gemme data på din iPod med brug af dette apparat.

Oversigt over betjeningsfunktionerne

Hovedapparat

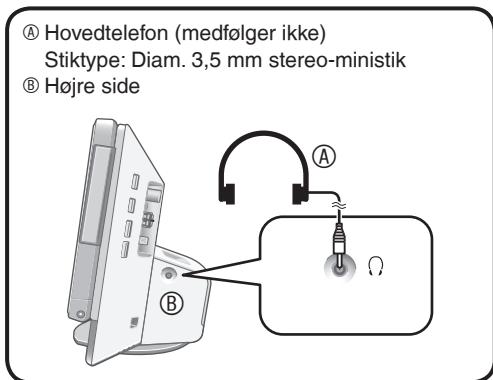


- ① Display
- ② Sd-dæksel (→herunder)
- ③ Højtaler
- ④ SD-kortsprække/Sd-indikator
Lyser: Når der er sat et sd-kort i
Blinker: Når der skrives data på et sd-kort
- ⑤ USB-port (→s. 21)
- ⑥ Indstilling af lydstyrken
- ⑦ Skift af the display-funktionen (→s. 9)
- ⑧ Cd-åbneknapp (→herunder)
- ⑨ Udstødsåbning
- ⑩ [⏻/⏹] Standby/tænd-knapp
- ⑪ Tændt-indikator
- ⑫ iPod isætningsdel (→s. 11)
- ⑬ Lysnetadapter-terminal (→s. 8)
- ⑭ (Hovedtelefon) jackstik (→herunder)
- ⑮ FM/AM-antenneterminal
- ⑯ [⏮/⏪, ⏩/⏭] Overspring af/søgning på et spor, radioindstilling
- ⑰ [⏸/⏹] Lydafspilning/pause
- ⑱ [AUDIO SELECTOR] Skift af lydvalgeren (→s. 10, 11, 12)

Bemærk

- Når du åbner displayet, må du ikke anbringe din hånd eller noget andet på det.

Anvendelse af en hovedtelefon



- Ⓐ Hovedtelefon (medfølger ikke)
Stiktype: Diam. 3,5 mm stereo-ministik
- Ⓑ Højre side

Bemærk

- Reducer lydstyrken og sæt hovedtelefonerne i forbindelse.
- Undgå at lytte i længere tid, således at høreskader undgås.

Angående displaydelen

- Luk displaydelen, der er i brug.
- Hvis displayet er åbent, vil de funktioner, der kan anvendes, være begrænsede.
 - Hvis du ikke anvender apparatet med displayet åbent indenfor ca. 10 minutter, vil apparatet automatisk slukke.
 - Når du åbner displayet, kan indersiden være varm. Dette er ikke nogen funktionsfejl.

Isætning af en cd

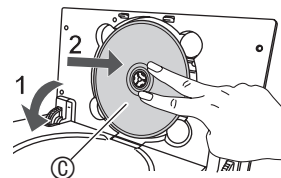
1. Tryk på cd-åbneknappen for at åbne displaydelen.

2. Sæt cd'en i.

- Ⓒ Etiketteside
Tryk midterhullet på cd'en godt ind.
• Undgå at røre ved cd-linsen.

3. Tryk på den øverste del af displayet med hånden og luk det.

For at tage cd'en ud, skal man stoppe afspilningen og derefter trykke på cd-åbneknappen for at tage den ud.



Isætning af et sd-kort

1. Åbn sd-dækslet.

2. Sæt sd-kortet i.

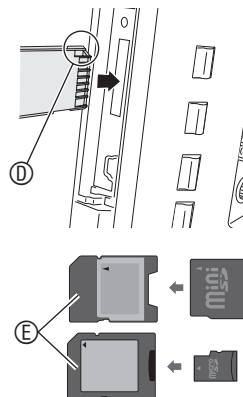
- Sæt siden (med det afskårne hjørne) (Ⓓ) opad og sæt det lige ind til enden.
- Når du anvender en miniSD eller mikroSD, er det nødvendigt at anvende de dertil beregnede adaptore (Ⓔ) .

3. Luk sd-dækslet.

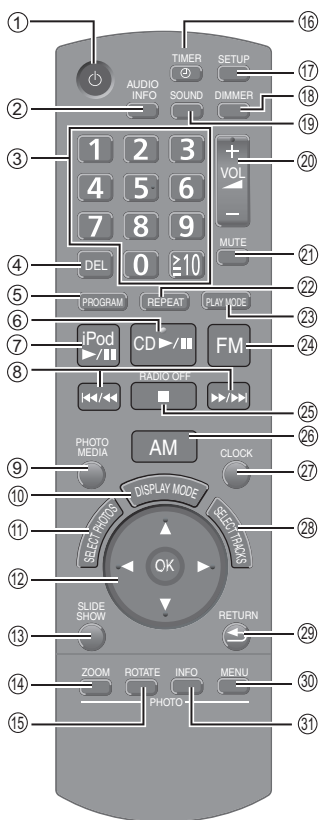
Udtagning af et sd-kort

Stop afspilningen og tryk på midten af sd-kortet. Træk kortet ud med fingrene, når det er kommet delvist ud.

- Tag aldrig sd-kortet ud, mens sd-indikatoren blinker. Dette kan bevirke, at dataene ødelægges.
- Opbevar hukommelseskortet uden for børns rækkevidde for at forhindre, at de sluger det.



Fjernbetjening



- ① Standby/tænd-knap
- ② Visning af lydinformation
- ③ Valg af tal (→s.9, 10, 13, 20)
- ④ Annullering af programmerede spor/forindstillede registreringer (→s. 10, 13)
- ⑤ Programafspilning af cd/ Radioindstilling (→s.10, 13)
- ⑥ Cd-afspilning/pause
- ⑦ iPod-afspilning/pause
- ⑧ Overspring af/søgning på et spor/ Indstilling på radiostationer
- ⑨ Skift af billedmedia (→s.14, 15)
- ⑩ Skift af displayfunktion (→s. 9)
- ⑪ Valg af billeder (→s. 14, 15)
- ⑫ Valg for at bekræfte
- ⑬ Visning af diasshow
- ⑭ Ind-/udzooming af billeder
- ⑮ Drejning af billeder
- ⑯ Indstilling af timeren (→s.20)
- ⑰ Visning af klargøringsmenuen (→s.18)
- ⑱ Indstilling af nedblændingen
- ⑲ Indstilling af lydfeltet/ lyd kvalitetseffekten (→s. 14)
- ⑳ Indstilling af lydstyrken
- ㉑ Dæmpning af lyden
- ㉒ Gentagelse af musik (→s.10, 12)
- ㉓ Indstilling af lydafspilningsfunktionen (→s.10, 12, 13)
- ㉔ Modtagning af FM-udsendelser
- ㉕ Afbrydelse af lyden/Slukning af radioen
- ㉖ Modtagning af AM-udsendelser
- ㉗ Visning af uret/kalenderen
- ㉘ Valg af et spor/en radiostation (→s. 10, 11, 13)
- ㉙ Tilbage til den foregående skærm/Visning af billeder med miniaturebilleder
- ㉚ Visning af billedindstillingsmenuen
- ㉛ Visning af billedinformation

Afspilning med et enkelt knaptryk

Hvis du trykker på [CD ▶/||], [iPod ▶/||], [FM] eller [AM] mens apparatet er slukket, tændes der automatisk for apparatet, og afspilning af lyden eller radiomodtagning begynder. (Kun når media som f.eks. cd og iPod allerede er indstillet.)

Anvendelse af fjernbetjeningen

■ Sæt batterierne i

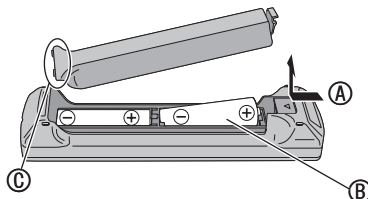
1. Åbn ved at trykke på kanten af dækslet.

(A)

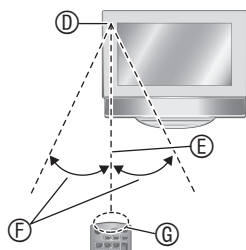
2. Sæt batterierne (B: R6/LR6, AA) i og luk dækslet.

ⓐ Sæt denne side ind før den anden side, når du lukker dækslet.

- Anvend et manganbatteri (tørbatteri) eller et alkalibatteri (tørbatteri).
- Sæt batterierne i, så polerne (+ og -) svarer til dem i fjernbetjeningen.
- Batterierne må ikke opvarmes eller udsættes for åben ild.
- Batterierne må ikke efterlades i en bil i direkte sollys i en længere periode med døre og vinduer lukket.



■ Brug



- ⓓ Fjernbetjeningssignalsensor
- ⓔ Omkring 7 m
- ⓕ Omkring 30°
- ⓖ Transmissionsvindue

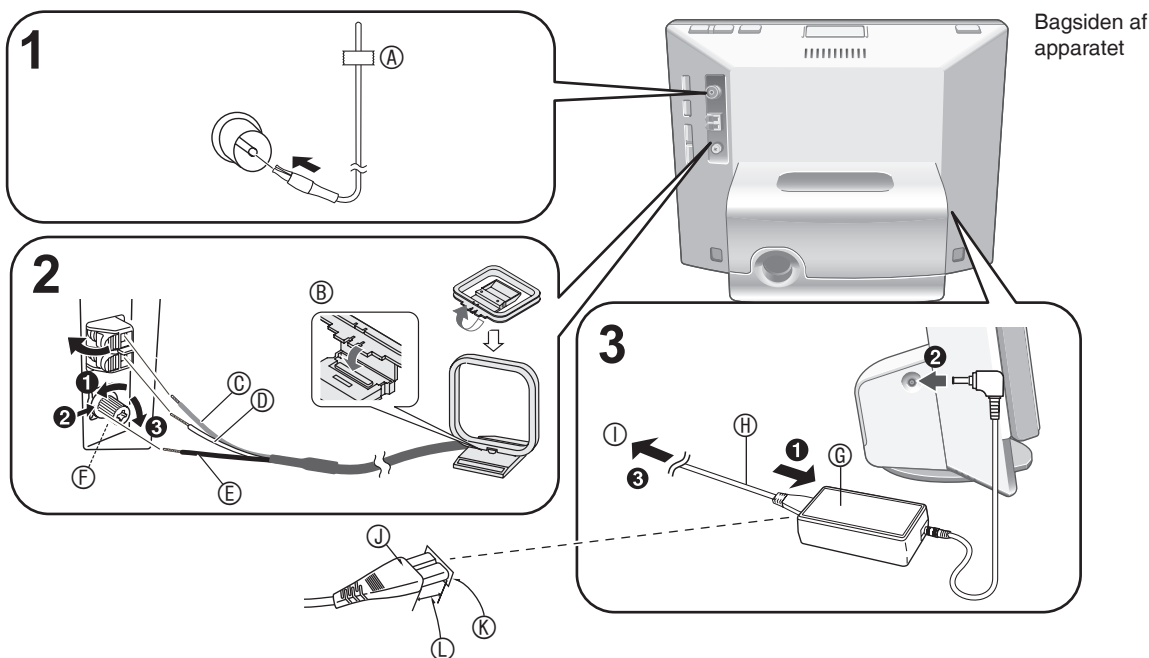
■ Forsigtig

- Anbring ikke genstande mellem signalsensoren og fjernbetjeningen.
- Anbring ikke signalsensoren i direkte sol eller i stærkt lys fra en veksleretterlysstoflampe.
- Hold transmissionsvinduet og apparatets sensor fri for støv.

■ Hvis apparatet anbringes i et skab

Fjernbetjeningsafstanden kan blive reduceret, afhængigt af tykkelsen af glasset i skabets døre.

Tilslutning af antenner og strømkilde



1. Sæt FM-indendørsantennen i forbindelse.

- Tryk stikket helt ind.
- Modtag radiosignaler (→s. 12) efter tilslutningen og fastgør enden på antennen ved hjælp af tape (A) i den stilling, der giver den mindste støj.

2. Sæt AM-rammeantennen i forbindelse.

- Sæt den ind i rillen. Sæt den helt ind, indtil den klikker på plads.
- Rød Hvid Sort
- Anvend en krydskærvskruestrækker el. lign. Stram ikke skruen for meget. Dette kan bevirke, at skruetrækkeren drejer rundt og ikke kan stramme skruen.
- Modtag radiosignaler (→s. 12) efter tilslutningen, og anbring antennen på et sted med den mindste støj.

3. Sæt netledningen i forbindelse.

- Lysnetadapter
- Netledning
- Til stikkontakt i væggen (tilsluttes til sidst.)

Isætning af stikket

Selv om stikket isættes korrekt, kan den forreste del af stikket godt stikke ud, som vist i illustrationen, alt afhængig af den anvendte type kontakt.

Apparatet kan alligevel anvendes uden problemer.

- Stik
- Apparatindtag
- Ca. 6 mm

Bemærk

- Når dette apparat er i brug, kan lysnetadapteren blive en smule varm. Dette er ikke nogen fejlfunktion.

Når demo-funktionen (→s. 18) er aktiveret

Når netledningen sættes i forbindelse, tænder apparatet automatisk og den her til højre viste skærm kommer frem.

Når demo-funktionen* ikke anvendes, skal du trykke på [▲, ▼] fjernbetjeningen for at vælge indstillingen til at sætte den ud af kraft og derefter trykke på [OK].

* Med demo-funktionen vises enkle forklaringer om apparatets funktioner på displaydelen.

- Hvis den er indstillet til Enable (Anvende) eller der ikke udføres nogen betjening i mere end 2 minutter, vil demo-funktionen blive aktiveret. Hvis apparatet betjenes, vil demo-funktionen blive annulleret og standardskærmen komme frem.
- Det er muligt at skifte demo-funktionen til aktivering/deaktivering ved at trykke på [DISPLAY MODE] på hovedapparatet i ca. 2 sekunder, mens lyden er stoppet.



Udtagning af netledningen

Sluk for apparatet.

Træk netledningen ud af forbindelse, når skærmen er slukket helt.

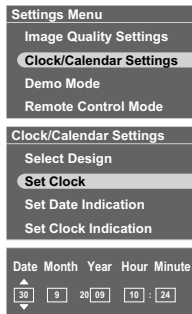
Om højttalerne

- Disse højttalere er ikke magnetisk afskærmede. De må derfor ikke anbringes i nærheden af fjernsyn, pc'ere eller andre enheder, som nemt kan påvirkes af magnetisme.
- Højttalerne kan lide skade og deres levetid forkortes, hvis du afspiller lyd med høj styrke i et længere tidsrum.
- Hvis lyden er forvrænget, skal man lydstyrken mindskes, selv under normal anvendelse. (Forsømmelse af dette kan bevirke, at højttalerne lider skade.)
- Højttalernetene kan ikke tages af.

Indstilling af uret

Dette apparat er udstyret med kalender- og timerfunktioner. Indstil uret først.

1. Tryk på standby/tænd-knappen for at tænde for apparatet.
2. Tryk på [SETUP].
3. Tryk på [▲, ▼] for at vælge "Clock/Calendar Settings" og tryk på [OK].
4. Tryk på [▲, ▼] for at vælge "Set Clock" og tryk på [OK].



5. Tryk på [◀, ▶] for at vælge posterne (Dato, Måned, År, Time, Minut og AM/PM*), og tryk på [▲, ▼] for at indstille.

* Gælder kun 12-timers displayet (→s.18)

- Det er også muligt at anvende talknapperne. f.eks.) 9: [0] → [9]
10: [1] → [0]

6. Tryk på [OK].

Uret begynder at gå fra 00 sekunder og standardskærmen (→højre) kommer frem.

- For at gå tilbage til den foregående skærm, skal du trykke på [↵ RETURN].

■ Når introduktionsskærmen for tidsindstilling kommer frem

Hvis du forsøger at anvende en funktion, som kræver tidsindstilling, mens tiden ikke er indstillet, vil introduktionsskærmen for tidsindstilling komme frem.

1. Tryk på [▲, ▼] for at vælge "Set time" og tryk på [OK].
2. Udfør ovenstående trin 5 og 6.

Bemærk

- Tidsrum, der kan indstilles: Januar 2000 til december 2099
- Uret har en mindre præcisionsfejl. Det anbefales at korrigere uret periodisk.
- Kontroller tiden, hvis netledningen har været taget ud eller der har været en strømafbrydelse.

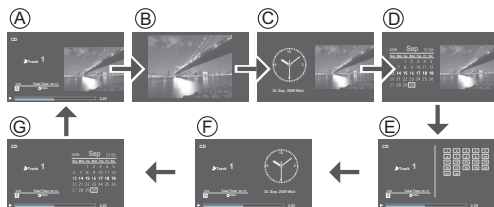
Valg af standardskærmen

Du kan vælge den standardskærm, som normalt vises, blandt 7 typer lyd/billedskærme eller 12 typer ur/kalenderskærme.

Lyd/billedskærm

Tryk på [DISPLAY MODE] for at vælge skærmen. Ved hvert tryk på knappen skifter skærmen som vist herunder.

- Ⓐ Lyd + billede (fabriksindstilling)
- Ⓑ Billede
- Ⓒ Ur + billede
- Ⓓ Kalender + billede
- Ⓔ Lyd*
- Ⓕ Lyd + ur*
- Ⓖ Lyd + kalender*



* Når billedoperationen er udført, vil skærmenⒺ komme frem.

Tryk på [CLOCK].



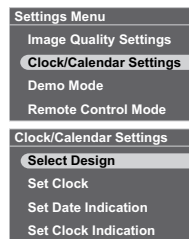
Tryk på [CLOCK].

Ur/kalenderskærm

Du kan vælge ur/kalenderskærm efter ønske blandt 12 typer layout.



1. Tryk på [SETUP].
2. Tryk på [▲, ▼] for at vælge "Clock/Calendar Settings" og tryk på [OK].
3. Tryk på [▲, ▼] for at vælge "Select Design" og tryk på [OK].
4. Tryk på [▲, ▼, ▶, ◀] for at vælge skærmen og tryk på [OK].
 - For at gå tilbage til den foregående skærm, skal du trykke på [↵ RETURN].
 - For at se en kalender for en anden måned, skal du trykke på [◀, ▶], mens kalenderen vises.



Bemærk

- Hvis du trykker på [▲], mens billedet vises, kan du se informationen om billedafspilningen.
- Når lydskærmen ikke vises under lydafspilning og der trykkes på [▼], kan du se informationen om lydafspilning.
- Design-ændringen af ur/kalender afspejles også på lyd/billedskærmen.

Cd-afspilning

• Cd'er, som kan afspilles → s. 5
Sænk dette apparats lydstyrke.

1. Sæt cd'en med lyddataene i (→ s. 6)

2. Tryk på [CD ▶/||].

- Tryk på hovedapparatet på [AUDIO SELECTOR] for at vælge "CD" og tryk på ▶/||.
- (Det er også muligt at vælge "CD" på skærmen "Switch Audio Selector" ved at anvende [▲, ▼] på fjernbetjeningen.)

Afspilningen begynder.

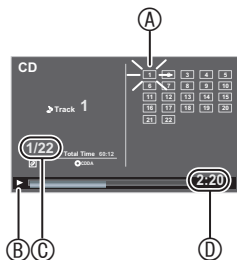
f.eks.) Lydskærm

Ⓐ Afspilning af spor

Ⓑ Afspilningsstatus

Ⓒ Spornummer/Antal spor

Ⓓ Forløbet spilletid



Stop	[■]
Pause	[CD ▶/] • Tryk igen for at fortsætte.
Spring over	[<<</>>>]
Hurtigt bagud/Hurtigt fremad (søgning)	[<<<</>>>>] Tryk under afspilning eller pausestop på knappen og hold den inde, indtil den ønskede position er nået.
Regulering af lydstyrken	[+ VOL -]
Visning af lydinformation	[AUDIO INFO]

Forskellige afspilningsmetoder

Søgning efter et spor til afspilning	<ol style="list-style-type: none"> 1. Tryk på [SELECT TRACKS]. Sporlisten vises. 2. Tryk på [▲, ▼] for at vælge sporet og tryk på [OK]. Afspilningen begynder med det valgte spor.
Direkte afspilning	<p>På standardskærmen Vælg med tasterne.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Valg af et tal over 9 f.eks.) 16: [≥10] → [1] → [6]
1 spor/ Tilfældig	<p>I stopindstilling eller under afspilning Tryk på [PLAY MODE]. Ved hvert tryk skifter afspilningsfunktionen som vist herunder.</p> <ul style="list-style-type: none"> ⓪ Normal: Normal afspilning 📶 1 Track: Kun det valgte 1 spor afspilles. ⌘ Random: Spor afspilles i tilfældig rækkefølge.

<p>Gentagelse Normal/1 spor/Tilfældig/Programafspilning gentages.</p>	<p>I stopindstilling eller under afspilning Tryk på [REPEAT].</p> <ul style="list-style-type: none"> • "⏮" vises under gentaget afspilning. • For at annullere skal du trykke på [REPEAT] igen.
<p>Program Du kan vælge ønskede spor (op til 24 spor) og lytte til dem i den ønskede rækkefølge.</p>	<p>I stopindstilling</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Tryk på [PROGRAM]. Programskærmen kommer frem. 2. Tryk på tasterne for at vælge spor. <ul style="list-style-type: none"> • Valg af et tal over 9 f.eks.) 16: [≥10] → [1] → [6] 3. Gentag trin 2 og vælg flere spor. Hvis du forsøger at vælge 25 eller flere spor, vil en fejlmeddelelse komme frem. 4. Tryk på [CD ▶/]. Programafspilningen begynder og standardskærmen kommer tilbage.

■ Forskellige betjening til programafspilning

Standstning

Tryk på [■].

- Det programmerede indhold gemmes i hukommelsen.

Tilbage til den normale afspilningsfunktion

Tryk på [PLAY MODE] i stopindstilling.

- Det programmerede indhold gemmes i hukommelsen.
- For at vælge funktionen for programafspilning igen, skal du trykke på [PROGRAM] i stopindstilling.

Tilføjelse af spor til programafspilning

Tryk i stopindstilling på [PROGRAM] og derefter på tasterne for at vælge spor.

Annullering af det sidst valgte spor i programmet

Tryk på [PROGRAM] og derefter på [DEL] i stopindstilling.

- Det er ikke muligt at vælge spor til sletning.

Annullering af alle programmer

1. Tryk i stopindstilling på [PROGRAM] og derefter på [■].
2. Tryk på [◀, ▶] for at vælge "Yes" og tryk på [OK].

Bemærk

- Under afspilning i tilfældig rækkefølge
 - Kan ikke gå direkte til et spor, der allerede er afspillet.
 - Søgning er kun muligt inden for det spor, der er under afspilning.
- Under programafspilning
 - Direkte afspilning er ikke muligt.
 - Søgning er kun muligt inden for det spor, der er under afspilning.
- Det programmerede indhold gemmes i hukommelsen, selv hvis der slukkes for apparatet eller vælgerens stilling ændres. Den annulleres imidlertid, når displayet åbnes.
- Der afspilles ikke lyd under søgning.

Lytning til en iPod

Brugbare iPods → s. 5

På sætning/genopladning af din iPod

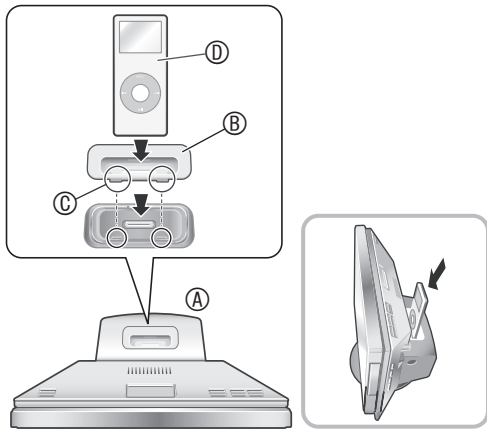
- Sluk for din iPod inden på sætning.
- Tag din iPod ud, hvis den er i iPod hylsteret.

1. På sæt dok-adapteren, som følger med din iPod.

- Sæt den ind i, indtil der lyder et klik.
- Ⓐ MW-10 set ovenfra
- Ⓑ Dok-adapter Ⓒ Krog

2. Sæt din iPod (Ⓓ) på.

- Isæt og aftag din iPod langsomt.
- Sæt ikke din iPod i med bagsiden foran.



Opladningen begynder, når din iPod er tilsluttet. Når der er slukket for apparatet, vil indikatoren for genopladning komme frem på apparatets skærm.

- Indikatoren for genopladning vil muligvis ikke slukke, selv når genopladningen er fuldført.

Bemærk

- Tag din iPod ud af forbindelse med apparatet, når genopladningen er fuldført, hvis den ikke skal anvendes i et længere tidsrum. Selv hvis batteriet aflades naturligt efter genopladning, vil batteriet ikke blive yderligere opladet.
- Hvis der ikke følger en dok-adapter med din iPod, kan den købes hos Apple Inc.
- Læs den betjeningsvejledning, der følger med din iPod.
- Der ydes ingen garanti i tilfælde af problemer med styring af iPod-data.

Menu til valg af iPod-spor

Playlists	Søgning fra alle afspilningslister
Artists	Søgning af kunstnernavn
Albums	Søgning fra album-titler
Songs	Søgning fra alle spor, som er registreret i din iPod
Podcasts	Søgning fra episoder af radioprogrammer anskaffet i en iTunes butik
Audiobooks	Søgning fra titler i Audiobooks (Lydbøger), som er købt i iTunes butikker eller "audible.com"

Afspilning af musik og video på din iPod

Sænk dette apparats lydstyrke.

1. Sæt din iPod på. (→venstre)

2. Tryk på [iPod ▶/||].

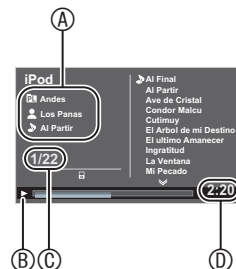
- Tryk på hovedapparatet på [AUDIO SELECTOR] for at vælge "iPod" og tryk på [▶/||].

(Det er også muligt at vælge "iPod" på skærmen "Switch Audio Selector" ved at anvende [▲, ▼] på fjernbetjeningen.)

Afspilningen begynder.

f.eks.) Lydskærm

- Ⓐ [▶/||] Afspilningslistenavn
- Ⓑ [▶/||] Kunstnernavn
- Ⓒ [▶/||] Albumnavn
- Ⓓ [▶/||] Spornavn
- Ⓔ [▶/||] Afspilningsstatus
- Ⓕ [▶/||] Spornummer/Antal spor
- Ⓖ [▶/||] Forløbet spilletid



Pause	[iPod ▶/] eller [■] • Tryk på [iPod ▶/] for at fortsætte.
Spring over	Under afspilning eller pausestop [◀◀/▶▶, ▶▶/▶▶]
Hurtigt bagud/Hurtigt fremad (søgning)	[◀◀/▶▶, ▶▶/▶▶] Tryk under afspilning eller pausestop på knappen og hold den inde, indtil den ønskede position er nået.
Regulering af lydstyrken	[+ VOL -]
Visning af lydinformation	[AUDIO INFO]

Bemærk

- Afhængigt af display-specifikationerne, vil iPod-videoen blive vist en smule trukket i bredden.
- Hvis du åbner displayet under videoafspilningen, vil displayet blive mørkt, men videoafspilningen vil fortsætte.
- For iPod er det ikke sikkert, at videoafspilning er mulig. Dette afhænger af versionen.
- Billeder i din iPod kan ikke afspilles på dette apparat.

Søgning efter spor/video til afspilning

1. Tryk på [SELECT TRACKS].
 2. Tryk på [▲, ▼] for at vælge "Music", "Videos" eller "List of Currently Playing Tracks" og tryk på [OK].
 - Når du vælger "Music", vil menuen til valg af spor komme frem. (→venstre)
 3. Tryk på [▲, ▼] og [OK] for at søge efter sporet og afspil.
- Når du trykker på [◀, ▶] på den skærm, som viser vælgerfanenbladet (◀, ▶), kan du skifte liste.

Lytning til en iPod

Blandet afspilning (gælder kun musik) Spør eller albummer afspilles i tilfældig rækkefølge.	Tryk på [PLAY MODE]. Ved hvert tryk på Songs → Albums → Off ↑
Gentagelse Normal/blandet afspilning kan gentages.	Tryk på [REPEAT]. Ved hvert tryk på One → All → Off ↑

Bemærk

- Med blandet album-afspilning afspilles sporene på albummet i den rigtige rækkefølge.
- Hvis video afspilles, kan indstillingen af tilfældig afspilning blive "Off".
- Når der skiftes afspilningsfunktion, kan den sporliste, som vises på lydafspilningsskærmen, afvige fra de spor, som afspilles. Hvis dette sker, skal du vælge spor fra menuen til valg af spor igen.

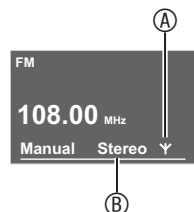
■ Hvis din iPod med indstilling af blandet afspilning/gentaget afspilning er installeret på dette apparat.

Afspilning udføres med den samme afspilningsmetode. Derudover bibeholder din iPod stadig den samme afspilningsmetode, selv hvis den fjernes, efter at afspilningsmetoden er indstillet på dette apparat.

Radiomodtagning

Stil ind på den frekvens, du vil lytte til (manuel stationsindstilling)

1. Tryk på [FM] eller [AM].
 - Tryk på hovedapparatet på [AUDIO SELECTOR] for at vælge "FM" eller "AM".
2. Tryk på [PLAY MODE] for at vælge "Manual Tuning".
3. Tryk på [◀◀/▶▶, ▶▶/▶▶] for at stille ind på den ønskede station.
 - Ⓐ Lyser, når signalerne modtages.
 - Ⓑ Lyser, når en FM-udsendelse i stereo modtages.



Automatisk stationsindstilling

- Tryk på og hold [◀◀/▶▶, ▶▶/▶▶] inde, indtil frekvensindikatoren begynder at bevæge sig.
- Stopper, når udsendelsen modtages.
 - Hvis der forekommer støj i omgivelserne under den automatiske stationsindstilling, er det ikke sikkert, at udsendelsen kan modtages, og frekvensen vil muligvis stoppe.
 - For at stoppe den automatiske stationsindstilling, skal du trykke på [◀◀/▶▶, ▶▶/▶▶] igen.

Standstning af radiolyden

- For at lytte til radioen igen, skal du trykke på [FM] eller [AM]. (På hovedapparatet trykkes på [AUDIO SELECTOR].)

■ RDS-udsendelser

Dette apparat kan vise de tekstdata, som sendes af radio data systemet (RDS), som er tilgængeligt i nogle områder. Tekstdataene, navnet på en sendestation og programtypen vises.

PTY-visninger			
NEWS	VARIED	FINANCE	COUNTRY
AFFAIRS	POP M	CHILDREN	NATIONAL
INFO	ROCK M	SOCIAL A	OLDIES
SPORT	M.O.R. M*	RELIGION	FOLK M
EDUCATE	LIGHT M	PHONE IN	DOCUMENT
DRAMA	CLASSICS	TRAVEL	TEST
CULTURE	OTHER M	LEISURE	ALARM
SCIENCE	WEATHER	JAZZ	

* M.O.R. M: Midt-imellem musik

Bemærk

- Det er ikke sikkert, at RDS-visninger er tilgængelige, hvis modtagningen er dårlig.

Programmering af radiostationer, du vil høre (forindstilling af stationer)

■ Programmering af radiostationer

Der kan gemmes op til 30 FM-stationer og 15 AM-stationer i hukommelsen. Der er 2 metoder til at udføre dette.

<p>Auto Memory (Auto-hukommelse) Automatisk programmering af radiostationer i hukommelsen, begyndende med den først programmerede frekvens og programmering af de høje stationer.</p>	<p>Du kan enten vælge det mindste frekvensniveau (FM: 87,50 MHz, AM: 522 kHz) eller et hvilket som helst frekvensniveau som hukommelsesstartposition.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Tryk på [FM] eller [AM]. <ul style="list-style-type: none"> • For at starte hukommelsen fra en tilfældig frekvens, skal man indstille til frekvensniveauet på forhånd. 2. Tryk på [PROGRAM]. 3. Tryk på [▲, ▼] for at vælge "Auto Memory" og tryk på [OK]. 4. Tryk på [▲, ▼] for at vælge "Minimum Frequency" eller "Current Frequency" og tryk på [OK]. <p>Den automatiske hukommelse starter Når den er færdig, modtager apparatet den sidst programmerede radiostation.</p>
<p>Registrering af forvalgte kanaler Manuel programmering af dine favorit-radiostationer</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Modtag den radiostation, der skal programmeres i hukommelsen. (→s. 12) <ul style="list-style-type: none"> • Mono-indstilling (→højre) kan registreres for FM. 2. Tryk på [PROGRAM]. 3. Tryk på [▲, ▼] for at vælge "Register/Delete Preset" og tryk på [OK]. 4. Tryk på [▲, ▼] for at vælge kanalen og tryk på [OK].

■ Lytning til en kanal, der er programmeret i hukommelsen på forhånd

<p>Preset Tuning (Forvalgsindstilling)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Tryk på [FM] eller [AM]. 2. Tryk på [PLAY MODE] for at vælge "Preset Tuning". 3. Tryk på [◀◀/▶▶] for at vælge kanalen. <ul style="list-style-type: none"> • Det er også muligt at vælge med talknapperne. • Du kan også trykke på [SELECT TRACKS], trykke på [▲, ▼] for at vælge kanalen og trykke på [OK].
---	---

■ Annullering af de programmerede radiostationer

1. Tryk på [PROGRAM].
2. Tryk på [▲, ▼] for at vælge "Register/Delete Preset" og tryk på [OK].
3. Tryk på [▲, ▼] for at vælge den kanal, der skal slettes, og tryk på [DEL].
 - En meddelelse om sletning kommer frem.

■ Hvis der er kraftig støj under modtagning af FM-stereosignaler

1. Tryk på og hold [PLAY MODE] inde i ca. 2 sekunder eller mere for at vælge "Mono".
Hver gang du trykker på og holder Auto (Stereo) ↔ Mono vises "Mono".
- Hvis modtagfrekvensen ændres med den manuelle stationsindstilling, vil indstillingen gå tilbage til "Auto (Stereo)". Indstillingen skal normalt være "Auto (Stereo)".

■ Hvis der er ekstrem støj under modtagning af AM-udsendelser (BP: Beat-proof)

1. Tryk på [PROGRAM].
 2. Tryk på [▲, ▼] for at vælge "Beat-proof".
 3. Tryk på [◀, ▶] for at vælge den mindst støjende indstilling blandt "BP1" til "BP4".
 4. Tryk på [↵ RETURN] for at gå tilbage til standardskærmen.
- Hold den indbyrdes afstand så stor som muligt mellem AM-rammeantennen, lysnetadapteren og hovedapparatet.

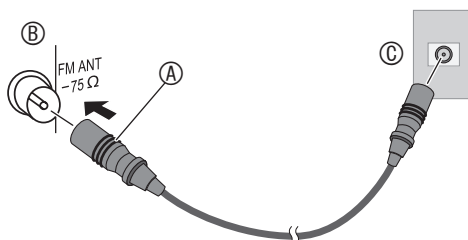
■ Hvis radiomodtagningen er dårlig

Anvend en udendørs antenne, hvis radiomodtagningen er dårlig.

FM-udendørsantenne (anvendelse af en fjernsynsantenne)

Tag den medfølgende FM-indendørsantenne ud af forbindelse.

Sæt et koaksialkabel (fås i handelen) (B) til FM-antenneterminalen (A) på dette apparat og TV-antenneterminalen (Type F) (C).



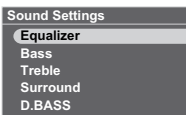
Hvis modtagningen er dårlig med ovennævnte tilslutning, kan det være nødvendigt at anvende en dedikeret FM-antenne (fås i handelen) eller en booster (forstærker, fås i handelen). Rådfør dig med din forhandler angående detaljer.

Indstilling af lyd kvaliteten/lydfeltet etc.

Ændring af lyd kvaliteten/lydfeltet

1. Tryk på [SOUND].
2. Tryk på [▲, ▼] for at vælge effekten (→herunder), og tryk på [◀, ▶] for at vælge en indstilling.

Når der trykkes på [↵ RETURN], vil standardskærmen komme tilbage.



Lydindstillingsposter

Fabriksindstillinger er angivet med understregninger.

Equalizer Du kan vælge den ønskede lyd kvalitet i overensstemmelse med lyd kilderne.	Manuel Indstiller niveauet af det høje og lave område separat. (→herunder) Flat (flad) Når lyd kvalitets effekten ikke anvendes Heavy (tung) Føjer slagkraft til rock musik Clear (klar) Gør diskant lyd klarere for jazz Soft (blød) Til baggrundsmusik Vocal (vokal) Føjer glans til stemmer Når "Manual" er valgt Tryk på [▲, ▼] for at vælge "Bass (lavt område)" eller "Treble (højt område)" og tryk på [◀, ▶] for at vælge niveauet (-4 til +4).
	Surround Det er muligt at opnå en bredere lyd.
D.BASS Det er muligt at opnå en kraftig bas lyd.	On / Off <ul style="list-style-type: none"> • Denne effekt vil muligvis blive mindre markant, afhængigt af afspilnings kilderne.

Dæmpning af lyd styrken

Tryk på [MUTE].

Tryk igen for at fortsætte.

- Den annulleres ligeledes ved at man regulerer lyd styrken eller betjener strømkilden.



Valg af billeder, du vil se

Du kan afspille billeder på sd, cd eller i den interne hukommelse.

- For at se billeder i den interne hukommelse, skal du lave kopier af disse billeder på forhånd. (→s. 16)
- **Billeder, som kan afspilles (JPEG) →s. 5**

Når et sd-kort eller en cd med billedfiler sættes i

Billedafspilningsmenuen kommer frem.

Tryk på [▲, ▼] for at vælge menuen og tryk på [OK].

View Most Recent Photos
 (Visning af de sidste nye billeder)
 (Gælder kun SD)

Select Photo to View (Vælg billede til visning)
 (→herunder, s. 15)

Copy Photo (Kopier billede) (→s. 16)

- Hvis "Cancel" vælges, vil standardskærmen komme tilbage.



I det følgende forklares den metode, hvormed man vælger og afspiller billeder blandt alle billederne på alle de valgte media og afspiller dem, når sd'en eller cd'en allerede er sat i.

1. Tryk på [PHOTO MEDIA] for at vælge "Internal Memory", "SD" eller "CD".

Ved hvert tryk skifter mediaen.

- Det er også muligt at anvende [▲, ▼].

2. Tryk på [SELECT PHOTOS].

3. Tryk på [▲, ▼] for at vælge "All Photos" og tryk på [OK].

4. Tryk på [▲, ▼, ◀, ▶] for at vælge billedet og tryk på [OK].

Billedet vises.



Udførelse af diasshow

Tryk på [SLIDE SHOW] eller [OK].

Diasshowet begynder med det viste billede.

- Når der trykkes på [OK] igen, genetableres enkeltvisning.
- Det er muligt at indstille rækkefølgen, effekten og intervallet for diasshowet. (→s. 18)

Bemærk

- Visning af billeder kan tage tid. Specielt visning af billeder på en cd kan tage mange gange ti sekunder. På grund af dette, kan billederne blive vist senere end diasshow-intervallet (→s.18).
- Diasshow i den interne hukommelse og sd-kort afspilles gentagne gange.

■ Betjeninger under afspilning af billeder

Valg af billeder fra miniaturebilled ^{*1} visningen	<ol style="list-style-type: none"> Tryk på [RETURN]. Miniaturebilledskærmen kommer frem. Tryk på [, , ,] for at vælge billeder og tryk på [OK].
Rulning af billeder	<p>(Gælder kun sd'en/den interne hukommelse)</p> <p>Tryk på og hold [,] inde.</p> <ul style="list-style-type: none"> Når du fjerner fingeren, stopper rulningen, og det billede, som vises i midten, vises som enkeltvisning. Miniaturebilledskærmen kan også rulles.
Zoomning af billeder	<p>Tryk på [ZOOM (PHOTO)]. Ved hvert tryk på $\times 1 \rightarrow \times 1.5 \rightarrow \times 2$</p> <p></p> <ul style="list-style-type: none"> Under zoomning kan du flytte til en foretrukken position med brug af [, , ,].
Drejning af billeder	<p>Tryk på [ROTATE (PHOTO)].</p> <ul style="list-style-type: none"> Ved hvert tryk drejes billedet 90° i retningen mod uret.
Visning af billedinformation	<p>Tryk på [INFO (PHOTO)].</p> <ul style="list-style-type: none"> Filnavnet, antallet af pixel, datoen for indfangning etc. af billeder vises. Når rullepanelet vises, kan du flytte henover skærmen med brug af [,]. For at gå tilbage til den oprindelige skærm, skal du trykke på [RETURN].

*1 Et miniaturebillede er et reduceret billede i flere billeder, som kan ses som en liste.

Bemærk

- Hvis nogle billeder ikke kan vises med miniaturebilledvisning, vil "" blive vist. Derudover kan de rullende miniaturebilleder, afhængigt af billedet eller media, blive vist som "".
- Rulning er ikke muligt under afspilning i tilfældig rækkefølge af billeder. Det er desuden ikke muligt at gå tilbage til det foregående billede, selv hvis du trykker på [].
- Når billedet zoomes ind eller dets information vises under diasshowet, vil skærmen ikke skifte til visning af det næste billede, hvis den foregående skærm ikke er kommet tilbage.
- Hvis displaydelen åbnes under afspilning af et diasshow, vil diasshowet pausestoppe.
- Hvis der slukkes for apparatet eller media tages ud, vil indstillingen af billeddrejningen for sd/cd blive annulleret.

Visning af kategoriserede billeder

- Tryk på [PHOTO MEDIA] for at vælge "Internal Memory", "SD" eller "CD".
- Tryk på [SELECT PHOTOS].
- Tryk på [, , , ,] for at vælge billedkategorierne (→herunder) og tryk på [OK].
 - Typen af kategori er forskellig, afhængigt af mediaen.
- Vælg billeder i henhold til anvisningerne på skærmen.

■ Billedkategorier

All Photos (Alle billeder)	(→s. 14)
Recently Imported Photos (Nyligt importerede billeder)	<p>(Gælder kun den interne hukommelse)</p> <p>Vælg fra billeder, som for nylig er importeret til den interne hukommelse.</p> <ul style="list-style-type: none"> Billeder, som er kopieret direkte fra en computer, er ikke inkluderet.
Date Search (Datosøgning)	<p>(Gælder kun sd'en/den interne hukommelse)</p> <p>Billeder vælges efter dato.</p>
Folder Search (Mappesøgning)	Vælg fra mappen.
SD Favourite (SD-favorit) (1 til 10)*2	<p>(Gælder kun sd'en)</p> <p>Vælg fra billeder, som er registreret som "Favourite" på det digitale Panasonic kamera LUMIX etc.</p> <p>LUMIX: SD Favourite 4</p> <ul style="list-style-type: none"> For detaljer om, hvordan "Favourite" på LUMIX registreres etc., henvises til den pågældende betjeningsvejledning.
Favourite (Favorit) (1 til 3)	<p>(Gælder kun den interne hukommelse)</p> <p>Vælg fra billeder, som er registreret som "Favourite" på dette apparat. (→s. 16)</p>

*2 Viser kun, hvis billeder eksisterer.

Bemærk

- Diasshowet udføres kun inden for den valgte kategori.
- "SD Favourite" er klassificeret på baggrund af DFOF-indstillingsinformationen, hvilket betyder at favoritindstillingen på andre apparater end Panasonic-produkter muligvis ikke klassificeres som "SD Favourite".
- En dato til datosøgning kan vælges fra januar 2000 til december 2099.

Redigering af billeder

Kopiering af billeder

Det er muligt at kopiere billeder fra en sd eller cd til den interne hukommelse (4 GB).

- Vælg billedkategorien (→s. 15)
- Stop lyden på forhånd.

1. Tryk på [MENU (PHOTO)].
2. Tryk på [▲, ▼] for at vælge "Copy Photo" og tryk på [OK].
3. Tryk på [▲, ▼] for at vælge "Import from SD" eller "Import from CD" og tryk på [OK].
4. Tryk på [▲, ▼, ◀, ▶] for at vælge billedet og tryk på [OK].
 vises på det valgte billede. For at annullere, skal du trykke på [OK] igen.
 - Hvis du trykker på [MENU (PHOTO)], kan du vælge "Select All" eller "Clear All" af billederne eller skifte til enkeltvisning.
5. Tryk på [MENU (PHOTO)], tryk på [▲, ▼] for at vælge "Copy" og tryk på [OK].
6. Tryk på [◀, ▶] for at vælge "Yes" og tryk på [OK].



■ Standsning af kopiering

Tryk på [↵ RETURN].

- Billeder, som allerede er kopieret, bibeholdes i den interne hukommelse.

Komprimering af data når importeret

Det antal billeder, som kan kopieres, kan øges. Fabriksindstilling: Off

1. Tryk på [MENU (PHOTO)].
2. Tryk på [▲, ▼] for at vælge "Copy Photo" og tryk på [OK].
3. Tryk på [▲, ▼] for at vælge "Compression when Importing".
4. Tryk på [◀, ▶] for at vælge "On".

Bemærk

- Hvis kopieret, vil filnavnene og mappenavnene for billederne få navne som herunder.
Eksempel: Hvis kopieret den 24. august 2009
Mappenavn 090824_1
Filnavn: 08240001.JPG
- Størrelsen af det komprimerede billede kan ikke genetableres til den oprindelige datastørrelse.
- Hvis du åbner displayet, mens du kopierer fra cd til den interne hukommelse, vil kopieringen blive afbrudt. (billeder, som allerede er kopierede, bibeholdes i den interne hukommelse.)
- Selv hvis billeder er indstillet til Favorit eller beskyttet, vil informationen ikke blive kopieret.
- Hvis foto-mediaen skiftes til "Internal Memory" efter at der er kopieret billeder, vil den netop via kopiering oprettede mappe automatisk blive valgt.
- På grund af begrænsningen af filsystemet, vil den viste interne hukommelseskapacitet ikke modsvare mængden af de fildata, som kan kopieres.

- Sikkerhedskopiering af billeder i den interne hukommelse til sd-kortet →s. 19
- Kopiering af billeder fra en computer →s. 21

Registrering af billedet som "Favourite"

(Gælder kun den interne hukommelse)

Billeder kan registreres med en hvilken som helst "Favourite (1 til 3)".

- Vælg "Internal Memory" blandt billedmedia. (→s. 14)
- Vælg billedkategorien (→s. 15)
- Stop lyden på forhånd.

1. Tryk på [MENU (PHOTO)].
2. Tryk på [▲, ▼] for at vælge "Edit Photo" og tryk på [OK].
3. Tryk på [▲, ▼] for at vælge "Edit Favourites" og tryk på [OK].
4. Tryk på [▲, ▼] for at vælge "Favourite 1", "Favourite 2" eller "Favourite 3" og tryk på [OK].
5. Tryk på [▲, ▼, ◀, ▶] for at vælge billedet og tryk på [OK].
"☆" vises på det valgte billede (hvis det er "Favourite 1"). For at annullere, skal du trykke på [OK] igen.
("☆☆", "☆☆☆" eller "☆☆☆☆" vises på registrerede billeder.)
 - Hvis du trykker på [MENU (PHOTO)], kan du vælge "Select All" eller "Clear All" af billederne eller skifte til enkeltvisning.
6. Tryk på [MENU (PHOTO)], tryk på [▲, ▼] for at vælge "End Editing of Favourites" og tryk på [OK].



Visning af registrerede billeder

Se "Visning af kategoriserede billeder" (→s. 15)

Nulstilling af registreringen

1. Tryk på [MENU (PHOTO)].
2. Tryk på [▲, ▼] for at vælge "Edit Photo" og tryk på [OK].
3. Tryk på [▲, ▼] for at vælge "Reset Favourites" og tryk på [OK].
4. Tryk på [▲, ▼] for at vælge Favorit for at nulstille og tryk på [OK].
5. Tryk på [◀, ▶] for at vælge "Yes" og tryk på [OK].

Bemærk

- Der kan registreres op til 999 billeder med "Favourite (1 til 3)" henholdsvis.
- Nogle billeder vil muligvis ikke blive registreret.

Sletning af billeder

(Gælder kun den interne hukommelse)

- Vælg "Internal Memory" blandt billedmedia. (→s. 14)
- Vælg billedkategorien (→s. 15)
- Stop lyden på forhånd.

1. Tryk på [MENU (PHOTO)].
2. Tryk på [▲, ▼] for at vælge "Edit Photo" og tryk på [OK].
3. Tryk på [▲, ▼] for at vælge "Delete Files" og tryk på [OK].
4. Tryk på [▲, ▼, ◀, ▶] for at vælge billedet og tryk på [OK].
 vises på det valgte billede. For at annullere, skal du trykke på [OK] igen.
 - Hvis du trykker på [MENU (PHOTO)], kan du vælge "Select All" eller "Clear All" af billederne eller skifte til enkeltvisning.
5. Tryk på [MENU (PHOTO)], tryk på [▲, ▼] for at vælge "Delete" og tryk på [OK].
6. Tryk på [◀, ▶] for at vælge "Yes" og tryk på [OK].

Bemærk

- De slettede billeder kan ikke genetableres.
- Udfør "Format Internal Memory", hvis du vil slette billederne helt. (→s. 19)

Beskyttelse af billeder

(Gælder kun den interne hukommelse)

Det er muligt at beskytte billeder, så de ikke slettes ved en fejl.

- Vælg "Internal Memory" blandt billedmedia. (→s. 14)
- Vælg billedkategorien (→s. 15)
- Stop lyden på forhånd.

1. Tryk på [MENU (PHOTO)].
2. Tryk på [▲, ▼] for at vælge "Edit Photo" og tryk på [OK].
3. Tryk på [▲, ▼] for at vælge "Set Protection" og tryk på [OK].
4. Tryk på [▲, ▼, ◀, ▶] for at vælge billedet og tryk på [OK].
 vises på det valgte billede. For at annullere, skal du trykke på [OK] igen.
 - Hvis du trykker på [MENU (PHOTO)], kan du vælge "Select All" eller "Clear All" af billederne eller skifte til enkeltvisning.
5. Tryk på [MENU (PHOTO)], tryk på [▲, ▼] for at vælge "End Protection Setting" og tryk på [OK].


Bemærk

- Selv om billederne er beskyttede, kan de slettes, hvis den interne hukommelse formateres.

Indstillinger af billedafspilning

■ Grundlæggende betjening

- Tryk på [MENU (PHOTO)].
- Tryk på [▲, ▼] for at vælge "Photo Playback Settings" og tryk på [OK].
- Tryk på [▲, ▼] for at vælge posten (→herunder).
- Tryk på [◀, ▶] for at vælge indstillingen.
For at gå tilbage til standardskærmen, skal man trykke et par gange på [↵ RETURN].



■ Indstilling af poster til billedafspilning

Fabriksindstillinger er angivet med understregninger.

Date Indication (Datoangivelse)	On / Off
Colour Effects (Farveeffekter)	Colour/Black and White/Sepia • Når billeder vises med miniaturebilledvisning, vises de med den oprindelige farvetone.
Slideshow Order (Rækkefølge af diasshow)	Normal: Afspilles i filnavnenes rækkefølge. Random: Billeder i kategorien afspilles i tilfældig rækkefølge. • Indstillingerne gemmes i hukommelsen, selv hvis der slukkes for apparatet eller der skiftes media.
Slideshow Effects (Diasshow-effekter)	Fade: Det næste billede vises gradvist og afspilles, mens billederne skifter. Motion: Afspiller under forstørrelse og flytning af billedet op og ned, til højre og venstre og i diagonal retning. Slide-in: Afspiller skiftende billeder i en flydende bevægelse fra højre til venstre. • Når "Motion" er valgt, sættes indstillingen "Slideshow Interval" ud af kraft.
Slideshow Interval (Diasshow-interval)	5 sec/10 sec/30 sec/ 5 min/10 min/30 min/ 1 hour/3 hours/12 hours/24 hours Change On The Hour: Billeder skifter på slaget en gang i timen. Change Daily: Billeder skifter, når kalenderdatoen skifter. Sync Music: Billeder skifter, hver gang cd/iPod sporet skifter. Hvis [◀◀/▶▶, ▶▶/▶▶] trykkes ind og springes over, vil billederne ligeledes skifte. (Skifter ikke i stopindstilling eller under pausestop.) • Når afspilning af diasshow udføres for et lille antal billeder med et kort interval, er det ikke sikkert, at billeder vises på normal vis.

Anvendelse af klargøringsmenuen

■ Grundlæggende betjening

- Tryk på [SETUP].
- Tryk på [▲, ▼] for at vælge posten (→herunder) og tryk på [OK].
- Udfør indstillingen i henhold til anvisningerne på skærmen.
For at gå tilbage til standardskærmen, skal man trykke et par gange på [↵ RETURN].



■ Indstillingsposter

Fabriksindstillinger er angivet med understregninger.

Image Quality Settings (Indstillinger af billedkvalitet)	Vælg "Image Quality Mode" eller "Adjust Brightness" i trin 3 under den basale betjening. Udfør derefter hver enkelt indstilling. Image Quality Mode Standard: Standard billedkvalitet Soft (blød): Øjvenlig billedkvalitet Dynamic: Livlig billedkvalitet med en klar adskillelse mellem lys og mørk Adjust Brightness (Kun når nedblændingen er "Off") Lysstyrken indstilles med området fra "1" til "10". Standardindstillingen er "10".
Clock/Calendar Settings (Ur/kalender indstillinger)	Vælg udformning → s. 9 Stil uret → s. 9 Set Date Indication: Vælg <u>Date</u> / <u>Month</u> / <u>Year</u> eller <u>Month</u> / <u>Date</u> / <u>Year</u> . Set Clock Indication: Vælg " <u>24-hour System</u> " eller " <u>12-hour System</u> ".
Demo Mode (Demo-funktion)	Disable/Enable For demo-funktionen → s. 8
Remote Control Mode (Fjernbetjeningsfunktion)	Ændr fjernbetjeningsfunktionen for hovedapparatet og fjernbetjeningen, hvis en fejlfunktion finder sted i dette apparat, mens en fjernbetjening for et andet apparat anvendes. Eksempel: Når fjernbetjeningsfunktionen sættes til 2 1. Vælg "Remote Control 2" i trin 3 i den grundlæggende betjening og tryk på [OK]. 2. Tryk på og hold knappen [OK] på fjernbetjeningen inde uden at rette den mod dette apparat, og tryk på og hold talknappen [2] inde i mere end 2 sekunder. 3. Tryk på [OK].

Initialize Settings (Initialisér indstillingerne)	<p>Dette apparats indstillinger sættes tilbage til fabriksindstillingerne.</p> <ol style="list-style-type: none"> Vælg "Yes" i trin 3 i den grundlæggende betjening og tryk på [OK]. Vælg "Yes" igen og tryk på [OK]. <ul style="list-style-type: none"> Indstillingen af uret og billedfiler i den interne hukommelse ændres ikke.
Format Card (Formater kort)	<ol style="list-style-type: none"> Vælg "Yes" i trin 3 i den grundlæggende betjening og tryk på [OK]. Vælg "Yes" igen og tryk på [OK]. <ul style="list-style-type: none"> Alle dataene på sd-kortet slettes.
Back Up Internal Memory (Sikkerhedskopier den interne hukommelse)	<p>Billeddata i den interne hukommelse sikkerhedskopieres til sd-kortet.</p> <p>Vælg "Yes" i trin 3 i den grundlæggende betjening og tryk på [OK].</p> <ul style="list-style-type: none"> Hvis der trykkes på [↩ RETURN] under sikkerhedskopiering og i stopindstilling, vil billeddata, der allerede er sikkerhedskopieret, blive bibeholdt på sd-kortet. "Favourite" indstillingerne, information om drejning eller beskyttelse af billederne kan ikke sikkerhedskopieres. Tiden for sikkerhedskopiering kan være længere, afhængigt af de billeder, der skal gemmes, eller mængden af data. (Ca. 10 minutter pr. 1000 filer)
Format Internal Memory (Formatér den interne hukommelse)	<ol style="list-style-type: none"> Vælg "Yes" i trin 3 i den grundlæggende betjening og tryk på [OK]. Vælg "Yes" igen og tryk på [OK]. <ul style="list-style-type: none"> Beskyttede billeder slettes ligeledes. Selv hvis du formaterer den interne hukommelse eller sletter alle billeder (→s. 17), vil størrelsen af det anvendte område i den interne hukommelse ikke blive nul, da systemet anvender et vist område.
System Software Info (Information om system-software)	<p>Det er muligt at bekræfte informationen om system-softwaren (version) for dette apparat.</p> <ul style="list-style-type: none"> Se følgende hjemmeside angående den sidste nye version af information. <p>http://panasonic.jp/support/global/cs/audio/</p>

Update System Software (Opdatér system-softwaren)	<p>Dette er en funktion til brug, når opdatering af system-software er nødvendig i fremtiden for at forbedre ydelsen.</p> <p>Sørg venligst for at udfylde brugerregistreringen, som er nødvendig for at du kan modtage information, som er relateret til opdatering af system-software.</p> <p>Se den følgende hjemmeside angående detaljer.</p> <p>http://panasonic.jp/support/global/cs/audio/</p>
--	---

Ændring af nedblændingen

Tryk på [DIMMER].

Ved hvert tryk på knappen:

Off (normal) ↔ On

- Fabriksindstilling: Off
- Denne indstilling gemmes i hukommelsen, selv hvis der slukkes for apparatet.

Anvendelse af timeren

Billeder eller lyd afspilles automatisk på det indstillede tidspunkt.

“Timer 1”, “Timer 2” og “Timer 3” kan indstilles.

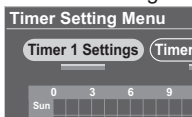
• **Stil uret på forhånd (→s. 9)**

• **For at lytte til radioen, skal du stille ind på kanalerne på forhånd.**

I timerindstillingen skal du kun indstille lydkilden og lydstyrken for lydafspilning. For tilfældig afspilning og gentaget afspilning etc, skal du udføre indstillingerne, inden den timerstyrede afspilning begynder.

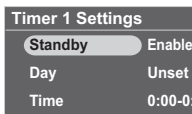
I det følgende forklares et tilfælde, hvor “Timer 1” vælges.

1. Tryk på [⏸TIMER].



2. Tryk på [◀, ▶] for at vælge “Timer 1 Settings” og tryk på [OK].

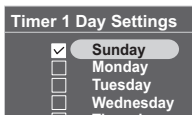
3. Sæt standby-indstillingen til **Enable (Anvende)**.



1. Tryk på [▲, ▼] for at vælge “Standby” og tryk på [OK].

2. Tryk på [▲, ▼] for at vælge “Enable This Timer” og tryk på [OK].

4. Vælg dagen.



1. Tryk på [▲, ▼] for at vælge “Day” og tryk på [OK].

2. Tryk på [▲, ▼] for at vælge dagen, tilføj afkrydsningsmærket med [◀, ▶] og tryk på [OK].

5. Indstil tiden



1. Tryk på [▲, ▼] for at vælge “Time” og tryk på [OK].

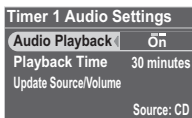
2. Tryk på [◀, ▶, ▲, ▼] for at indstille start/sluttidspunktet og tryk på [OK].

• Det er også muligt at anvende talknapperne.

f.eks.) 9: [0] → [9]

10: [1] → [0]

6. Vælg lydafspilning TIL/FRA.



1. Tryk på [▲, ▼] for at vælge “Audio Playback” og tryk på [OK].

2. Tryk på [▲, ▼] for at vælge “Audio Playback”, tryk på [◀, ▶] for at vælge “On” eller “Off”.

Kun når lydafspilning er valgt.

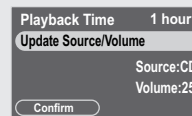
7. Tryk på [▲, ▼] for at vælge “Playback Time” og tryk på [◀, ▶] for at vælge afspilningstiden.



10 minutes/30 minutes/1 hour/
2 hours/3 hours/No Limit

Afspilningstiden kan kun indstilles inden for området fra starttidspunktet til sluttidspunktet for indstillingen af timeren.

8. Tryk på [▲, ▼] for at vælge “Update Source/Volume” og tryk på [OK].



Lydkilden og lydstyrken vises.

• Hvis du ikke ændrer, skal du trykke på [◀, ▶] for at vælge “No” og trykke på [OK].

• Når du ændrer, skal du udføre indstillingen med brug af lydvalgerknappen eller lydstyrkeknappen, trykke på [◀, ▶] for at vælge “Yes” og trykke på [OK]. Lydkilden kan som en test afspilles.

9. Tryk på [▲, ▼] for at vælge “Confirm” og tryk på [OK].

10. Tryk på [▲, ▼] for at vælge “Confirm” og tryk på [OK].

Hvis brugstiden overlapper andre timerindstillinger, vil bekræftelsesmeddelelsen komme frem.

• Hvis “Yes” er valgt, vil andre timere med den overlappende tid blive deaktiveret.

• Hvis “No” er valgt, vil den oprindelige skærm komme tilbage med indholdet af den indstillede timerindstilling.

11. Tryk på [↵ RETURN].

Standardskærmen kommer tilbage.

■ Tilbage til den foregående skærm

Tryk på [↵ RETURN].

■ Tilbage til timerindstillingsmenuen

Tryk på [⏸TIMER].

■ Deaktivering af den indstillede timer

Vælg “Disable This Timer” i trin 3 -2 og tryk på [OK].

■ Annullering af timerindstillingen

Vælg “Initialise This Timer” i trin 3 -2 og tryk på [OK].

Når timeren er valgt

• Når der er tændt for apparatet, vil “⏸” blive vist et minut før timerens starttidspunkt, hvis lydafspilning er “On”.

• På timerens starttidspunkt toner lyden ind for at indstille lydstyrken, og lyden afspilles. (⏸ blinker)

Bemærk

- Timeren fungerer på det indstillede tidspunkt, med mindre den er indstillet til "Disable".
- Timer på mindre end 10 minutter vil muligvis ikke blive vist på skærmen til timerindstilling. (Når lydafspilningen er "On", vil kun "♪" blive vist.)
- Når klargøringsmenuen etc. vises, vil lydafspilning med timeren ikke begynde.
- Lydafspilning med timeren vil muligvis ikke begynde, hvis den valgte lydmedia for "Audio Playback" er den samme som den, der valgtes, når timeren starter.
 - Under cd-afspilning, pause eller søgning
 - Under iPod afspilning eller søgning
 - Når den modtagne radiofrekvens er den samme, og Auto/Mono-indstillingen er den samme.

Anvendelse med din computer

Billedfiler kan udskiftes blandt apparatets interne hukommelse, sd og computer.

Anvend ikke nogen andre kabler end det originale Panasonic USB-kabel (K2KZ4CB00015; ekstraudstyr).

Påkrævede systemkonfigurationer

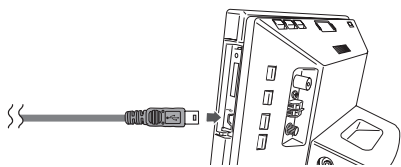
OS (operativsystem) for computer

- Windows Vista®
- Windows® XP
- Mac OS X

Port

- USB port

- Sluk for apparatet på forhånd.
- Start computeren på forhånd.



1. **Bekræft retningen af USB-kablet (ekstraudstyr) og sæt det i USB-porten på dette apparat.**
2. **Sæt USB-kablet i computeren.**
3. **Tænd for apparatet.**
4. **Tryk på [▲, ▼] for at vælge USB-tilslutningshukommelsen ("Internal Memory" eller "SD Card") og tryk på [OK].**

Dette apparat fungerer som en læser/skriver og anerkendes som en ekstern computer-anordning.

Udtagning af USB-kablet

Dobbeltklik på ikonet (Windows XP: ; Windows Vista:) på computerens jobbakke og fjern det i overensstemmelse med instruktionen på skærmen. (Ovenstående vil muligvis ikke blive vist, afhængigt af indstillingen af operativsystemet (OS). Husk i dette tilfælde at bekræfte, at den meddelelse, der angiver, at kommunikationen er i gang, ikke vises på dette apparats display, og tag derefter kablet ud.)

- For Macintosh følges fjernelsesmetoden for Mac OS apparat.

Skift af USB tilslutningshukommelsen

Tag USB-kablet ud én gang og sæt det derefter i forbindelse igen og udfør ovenstående trin 3 og 4.

Udskiftning af billedfiler med en computer

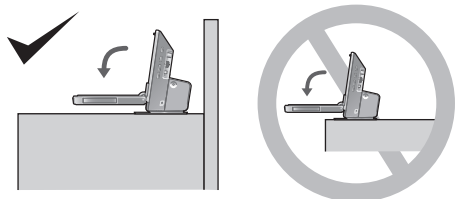
1. Åbn mappen for at udskifte billedfiler på computeren
2. Udfør ovenstående trin 1 til 4.
3. Åbn dette apparats drev-ikon i "Denne computer" eller "Computer" på din computer.
 - For Macintosh vises dette apparats drev på skrivebordet.
4. Åbn billedmappen på dette apparat.
5. Udskift filerne mellem mapperne.
 - Det er muligt at trække og slippe mapper og filer.

Bemærk

- Hvis du fjerner og isætter USB-kablet eller sd-kortet, mens "Accessing. Do not remove the card or cable" meddelelsen vises, kan dataene på sd-kortet gå tabt eller blive ødelagt.
- Det er ikke muligt at anvende apparatet, mens det er sluttet til computeren.
- Hvis USB-kablet tages ud, vil apparatet slukke.
- Dataudskiftning med iPod er ikke muligt.
- Hvis du udfører flere USB-tilslutninger eller anvender hub med 1 computer, kan der opstå funktionsfejl.
- Hvis du anvender version 10.2 eller en ældre version af Mac OS X, skal du sætte skrivebeskyttelsesknappen for SDHC-hukommelseskortet til "LOCK" siden, når du importerer billeder fra SDHC-kortet til computeren.
- Når dette apparat er tilsluttet, må computerens formateringsfunktion ikke anvendes til at formatere dette apparats interne hukommelse eller SD-kortet.
- Der garanteres ikke nødvendigvis for anvendelse på alle computere.

Anbringelse af dette apparat

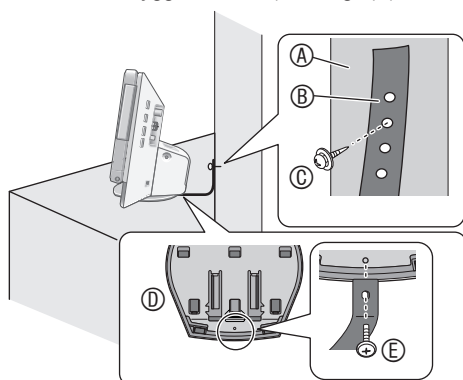
Hvis apparatet anbringes på et bord etc., skal du sørge for, at displaydelen ikke stikker frem fra bordet, når den åbnes. Dette kan bevirke, at apparatet falder ned.



Fastgørelse af apparatet

Hvis apparatet anbringes på et bord med snæver bredde, skal du anvende den medfølgende faldforebyggende rem til at fastgøre apparatet til væggen eller en stolpe. (Nedenstående illustration viser et eksempel på dette.)

- A Vægstolpe etc.
- B Faldforebyggende rem (medfølger)
- C Træskruer (medfølger) (sort) etc.
- D Dette apparats underside
- E Skruer til faldforebyggende rem (medfølger) (sølvfarvet)



Bemærk

- Sørg for at anvende maskinskruerne til at fastgøre til undersiden af dette apparat.
- Hvis du strammer skruen til den faldforebyggende rem for meget, vil den dreje rundt i en cirkel og kan ikke fastgøres.
- Hold skruerne uden for børns rækkevidde for at forhindre at de sluges.

Vedligeholdelse

Tag netledningen ud af stikkontakten i væggen og tør den af med en blød, tør klud.

- Hvis snavset er standhaftigt, tørres det af med en våd klud, der er vredet op, hvorefter der tørres af med en tør klud.
- Anvend ikke opløsningsmidler, inklusive benzin, fortynder, alkohol, køkken-opløsningsmidler etc. Dette kan bevirke, at kabinettet bliver deformet eller at overfladebehandlingen skaller af.
- Læs omhyggeligt de instruktioner, der følger med kluden, inden du anvender kemisk behandlede klude.

Brugerinformation om indsamling og bortskaffelse af elektriskskrot og brugte batterier



Disse symboler på produkter, emballage og/eller ledsagedokumenter betyder, at brugte elektriske og elektroniske produkter og batterier ikke må smides ud som almindeligt husholdningsaffald.

Sådanne gamle produkter og batterier skal indleveres til behandling, genvinding resp. recycling i henhold til gældende nationale bestemmelser samt direktiverne 2002/96/EF og 2006/66/EF.

Ved at bortskaffe sådanne produkter og batterier på korrekt vis hjælper du med til at beskytte værdifulde ressourcer og imødegå de negative påvirkninger af det menneskelige helbred og miljøet, som vil kunne være følgen af usagkyndig affaldsbehandling.

Ønsker du mere udførlig information om indsamling og recycling af gamle produkter og batterier, kan du henvende dig til din kommune, deponeringselskabet eller stedet, hvor du har købt produkterne.

Usagkyndig bortskaffelse af elektriskskrot og batterier kan eventuelt udløse bødeforlæg.



For kommercielle brugere i Den Europæiske Union

Når du ønsker at kassere elektriske eller elektroniske apparater, bedes du henvende dig til din forhandler eller leverandør for nærmere information.

[Information om bortskaffelse i lande uden for Den Europæiske Union]

Disse symboler gælder kun inden for Den Europæiske Union. Ønsker du at kassere sådanne produkter, bedes du forhøre dig hos din forhandler eller kommune med henblik på en hensigtsmæssig bortskaffelse.



Information om batterisymbol (to eksempler nedenfor):

Dette symbol kan optræde sammen med et kemisk symbol. I så fald opfylder det kravene for det direktiv, som er blevet fastlagt for det pågældende kemikalie.

Cd

Fejlfinding

Udfør følgende kontroller, inden du ringer efter service. Hvis du er i tvivl om nogen af kontrolpunkterne eller hvis de i oversigten angivne afhjælpningsforanstaltninger ikke løser problemet, bedes du rette henvendelse til din forhandler.

Dette apparat kan blive varmt, hvis det anvendes i et længere tidsrum, men det betyder ikke, at der er problemer med brugen.

■ Almindelige problemer med hele systemet

Alle betjeneringer ignoreres.	Tryk på [⏻/⏪] på hovedapparatet i mere end 10 sekunder for at slukke for apparatet. Hvis problemet stadig ikke kan løses, skal du udføre de følgende foranstaltninger og sætte indstillingerne tilbage til fabriksindstillingerne. 1. Tag netledningen ud af forbindelse én gang. Tilslut derefter netledningen, idet du trykker [⏻/⏪] på hovedapparatet ned. 2. Tryk på og hold [⏻/⏪] på dette apparat inde, indtil "The settings have been reset." kommer frem på displayet.
Når der tændes for apparatet, vil "Please wait." blive vist i et længere stykke tid.	Når der er billeder i den interne hukommelse eller sd-kortet er sat i, kan det tage lang tid, før apparatet kan betjenes, efter at der er slukket for det.
En rungende støj forekommer under afspilning af lyden.	En netledning fra et andet apparat eller et lysstofrør kan være i nærheden af dette apparat. → Hold andre elektriske apparater så langt væk fra dette apparat som muligt.

■ CD

Displaypanelet skifter ikke, selv efter at en cd er sat i.	Der er sat en non-standard cd i. (→s. 4)
Afspilning begynder ikke, selv efter at der er trykket på afspilningsknappen.	Der har været en ekstrem temperaturforskel, f.eks. da apparatet blev flyttet fra et koldt til et varmt sted. Der kan være dannet kondens på linsen. → Vent omkring 1 time inden brug.
Bestemte dele afspilles ikke på normal vis.	→ Tør cd'en af med en blød klud. (→s. 4)
Displaydelen er ikke lukket ordentligt.	→ Kontroller om cd'en er sat i den korrekte position. (→s. 6)

■ SD

Data på SD-kortet kan ikke læses.	→ Anvend et SD-kort, et filformat og et mappehieraki, som er kompatibelt med dette apparat (→s. 5)
Billeder kan ikke afspilles eller redigeres.	→ Isæt et SD-kort, der er kompatibelt med dette apparat (→s. 5) → Isæt SD-kortet på korrekt vis (→s. 6) → Annuller skrivebeskyttelsesknappen, hvis den er på "LOCK" siden (→s. 4)

■ iPod

Din iPod anerkendes ikke, selv når den er tilsluttet.	→ Kontroller om din iPod er kompatibel med apparatet. (→s. 5)
Videoafspilning bliver umuligt på din iPod.	→ Bekræft iPod-videoindstillingerne.
Displayet for iPod-videoafspilning viser en uventet afspilning.	
iPod-videoer kan ikke afspilles.	→ Tjek din iPod-version.

■ Radio

FM- og AM-udsendelser kan ikke modtages ordentligt.	→ Sæt FM-indendørsantennen eller AM-rammeantennen i forbindelse. (→s. 8) → Ændr opstillingsstedet eller retningen af antennerne.
Støj og lydforvrængning er ekstrem.	→ Anbring antenneledningen og lysnetadapteren på en så stor afstand af hinanden som muligt.
"r" tænder ikke.	→ Hvis transmissionsstedet er langt væk eller der er en høj bygning eller et bjerg i nærheden af apparatet, skal udendørsantennen anvendes. (→s. 13)
	Fjernsyn, videobåndoptager, computer eller BS-tuner kan være tændt. Eller en mobiltelefon kan være under opladning i nærheden af apparatet. → Sluk for disse apparater eller hold dem så langt væk fra dette apparat som muligt.

Fejlfinding

■ Billede

Billeder vises ikke på miniatrebilledskærmen.	Billeder, som er redigeret på computeren etc., vises måske ikke.
Den viste dato med brug af datosøgning afviger fra optagedatoen.	En dato for, da en fil blev optaget, kan blive vist for billeder, som er redigeret på computeren etc.
Redigering (kopiering etc.) tager lang tid.	Hvis der er mange filer og mapper, kan redigeringen tage længere tid.

■ Fjernbetjening

Fjernbetjeningen fungerer ikke.	→ Sæt (+, -) på batteriet i i den rigtige retning. (→s. 7) → Skift batteriet ud med et nyt. (→s. 7) → Hvis fjernbetjeningsfunktionen på hovedapparatet ikke modsvarer den på fjernbetjeningen, skal fjernbetjeningsfunktion bringes overens med hovedapparatets. (→s. 18) → Hvis displayet er åbent, skal det lukkes.
Et andet apparat fungerer ikke ordentligt, når dette apparats fjernbetjening anvendes. Apparatet fungerer ikke ordentligt, når et andet apparats fjernbetjening anvendes.	→ Ændr dette apparats fjernbetjeningskode, så et andet apparat ikke påvirker anvendelsen af dette apparat. (→s. 18)

Fejlmeddelelse

No card.	Sd-kortet er ikke sat i. → Sæt sd-kortet i.
This card cannot be played.	Dette sd-kort kan ikke afspilles i dette apparat.
This card cannot be read.	→ Sæt et sd-kort i, der kan afspilles. (→s. 5)
The write protection switch of the SD card is set to "LOCK."	SD-kortet er skrivebeskyttet. → Annuller skrivebeskyttelsesknappen (→s. 4).
No disc.	Cd'en er ikke sat i.
This disc cannot be played.	Denne cd kan ikke afspilles i dette apparat.
This disc cannot be read.	→ Sæt en afspillelig cd i.
No compatible device is connected.	Din iPod er ikke tilsluttet. → Tilslut din iPod på korrekt vis. (→s. 11) En iPod, der ikke er kompatibel med dette apparat, er tilsluttet. → Anvend en iPod, som er kompatibel med dette apparat. (→s. 5)
A communication error occurred.	Din iPod er ikke tilsluttet. → Tilslut din iPod på korrekt vis. (→s. 11)
No photo files.	Der er ingen billedfiler i den valgte media. → Vælg media, som indeholder billeder. (→s. 14)
This photo cannot be played.	Dette billede kan ikke afspilles på dette apparat.
Playback cannot continue because there was a photo file error.	Der forekom en unormal tilstand under afspilning af billedfiler. → Fjern mediaen en gang og kontroller, om billedfilerne er kompatible med dette apparat (→s. 5). Sæt derefter mediaen i igen.
The clock and calendar cannot be used because the time has not been set.	Indstilling af uret er nødvendigt for at uret/kalenderen kan anvendes. → Tryk på [▲, ▼] for at vælge "Set time" og stil uret. (→s. 9)
Timer audio playback could not be started.	Timeren kan ikke starte på denne skærm. → Genetabler standardskærmen inden timerens starttidspunkt.
Set the mode on your remote control to "Mode 1" (or "Mode 2").	Indstillingerne af fjernbetjeningsfunktionen modsvarer ikke indstillingerne af hovedapparatet. Tryk på den viste talknap og [OK] i mere end 2 sekunder og ændr fjernbetjenings fjernbetjeningsfunktion.

Specifikationer

■ FORSTÆRKERSEKTION

RMS udgangseffekt stereofunktion	Begge kanaler drevet med 5 W pr. kanal 6 Ω, 1 kHz, 10 % total harmonisk forvrængning Total RMS stereofunktionseffekt: 10 W
Indgangs- og udgangsterminal	Hovedtelefon stereo ministik (3,5 mm) Anvendt impedans for hovedtelefon: 16 til 64 Ω iPod: iPod special terminal USB: USB 2.0 High speed

■ FM TUNERSEKTION

Forvalgshukommelse	30 stationer
Frekvensområde	87,50 til 108,00 MHz (50 kHz trin)
Følsomhed	16,3 dBf (1,8 μV, IHF'58)
Antennestik	75 Ω (ubalanceret)

■ AM TUNERSEKTION

Forvalgshukommelse	15 stationer
Frekvensområde	522 til 1629 kHz (9 kHz trin)
Følsomhed (S/N 20 dB)	500 μV/m

■ CD-SEKTION

Strålekilde	Halvlederlaser
Bølgelængde	795 nm
Lasereffekt	Ingen farlig stråling (med sikkerhedsbeskyttelse)
Antal kanaler	2-kanals (stereo)
Wow & flutter	Under den målelige grænse
Afspillelig disc	CD, CD-R, CD-RW
Afspillelig discformat	CD-DA

■ INTERN HUKOMMELSESEKTION

Monteret kapacitet	4 GB Det højeste antal optagelser i den interne hukommelse*: omkring 8000. * Antallet af optagelser er beregnet med komprimeret data under optagelse. Antallet af optagelser afviger fra billeddataene.
--------------------	---

■ LYSNETADAPTERSEKTION

Indgang	AC 110 V til 240 V, 36 W, 50/60 Hz
Udgang	DC 12 V, 2000 mA

■ BILLEDESEKTION

LCD-størrelse	9 tommer
Formatforhold	16:9
Anvendt filformat (CD/SD/Intern hukommelse)	JPEG: Exif 2.2, JFIF* • Progressive JPEG No Support * 4:2:0, 4:2:2, 4:4:4 type base line JPEG
Maks. antal pixel	5120 × 3840
Min. antal pixel	64 × 64
Maks. størrelse af dekodningsfil	10 MB

■ HØJTALERSEKTION

Type	1-vejs, 1-højtaler system Fuldtoneområde: 4 cm × 2 keglemembran type
Impedans	6 Ω
Indgangseffekt (IEC)	10 W (Maks)
Magnetisk afskærmet design	Nej
Afspilningsfrekvensområde	70 Hz til 25 kHz (-16 dB) 120 Hz til 22 kHz (-10 dB)

■ GENERELT

Mål (B x H x D)	252 mm × 202 mm × 150 mm
Vægt	Ca. 1,9 kg
Tilladt brugstemperatur	0 °C til + 35 °C
Tilladt fugtighedsgrad	35 % til 80 % fugtighedsgrad (Ingen kondens)

Effektforbrug i standby-indstilling*: Ca. 0,5 W

* Uden iPod-oplading.

- Specifikationerne kan ændres uden varsel.
- Nogle tegn vises ikke på dette apparat på grund af restriktioner i fontdataene.
- Eftersom den interne hukommelse indeholder et område, der indeholder styreinformation som f.eks. filsystem, er den faktiske kapacitet, som kan anvendes, mindre. Generelt beregnes hukommelseskapaciteten også som 1 GB = 1.000.000.000 byte, men i dette apparat beregnes den som 1 GB = 1.024 × 1.024 × 1.024 = 1.073.741.824 byte. Derfor er den viste kapacitet mindre end den generelle værdi.

Automatisk effektbesparelse: Dette apparat er udstyret med en automatisk effektbesparelsesfunktion, som automatisk reducerer effektforbruget, hvis anvendelse som f.eks. lydafspilning, media-isættelse/udtagning etc. ikke udføres i ca. 10 minutter.

LCD-skærmen på displaydelen er fremstillet med højpræcisions teknologi, men der kan af og til forekomme sorte prikker på LCD-skærmen eller skærmen kan lyse konstant (med røde, blå og grønne prikker). Dette er ikke en funktionsfejl. LCD-skærmens pixel styres med en præcision på flere end 99,99%, men der kan være for få pixel inden for en sandsynlighed på 0,01%. Vi garanterer dog, at disse prikker ikke vil blive optaget på sd-kortet eller i den interne hukommelse.

Memo



Panasonic Corporation

Web Site: <http://panasonic.net>

EU

Pursuant to at the directive 2004/108/EC, article 9(2)

Panasonic Testing Centre

Panasonic Marketing Europe GmbH

Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany



© Panasonic Corporation 2009

RQT9506-3D
H0809FA3109